

La información contenida en esta publicación es correcta al momento de ser enviada a impresión. En interés del desarrollo continuo, nos reservamos el derecho a cambiar las especificaciones, el diseño o el equipo en cualquier momento, sin previo aviso y sin ninguna obligación. Ninguna parte de esta publicación puede ser reproducida, transmitida, almacenada en cualquier sistema de recuperación de información o traducida en cualquier idioma, forma o medio, sin una autorización por escrito. Se exceptúan errores y omisiones.

© Ford Motor Company 2016

Todos los derechos reservados.

Editado por Ford Motor de Colombia.

Impreso en Colombia.

Índice

Introducción

Acerca de este Manual.....	7
Glosario de Símbolos.....	7
Recomendación de partes de repuesto	9
Equipo Móvil de Comunicaciones.....	10
Notas Especiales.....	10

Seguridad de los Niños

Información general.....	11
Instalación de asientos para niños	13
Colocación de los Asientos para Niños.....	20
Asientos Elevados.....	22
Seguros a Prueba de Niños.....	24

Cinturones de Seguridad

Funcionamiento.....	25
Sujeción de los Cinturones de Seguridad.....	26
Ajuste de altura de los cinturones de seguridad.....	27
Luz de advertencia del cinturón de seguridad y repique indicador	28
Recordatorio de Cinturones de Seguridad.....	29
Mantenimiento del sistema de sujeción para niños y de los cinturones de seguridad.....	30

Personal Safety System™

Personal Safety System™	32
-------------------------------	----

Sistema de Seguridad Complementaria

Funcionamiento.....	33
Bolsas de aire del conductor y del pasajero - Vehículos con: Cuatro puertas.....	34
Sistema de detección del pasajero delantero - Vehículos con: 4 puertas.....	36

Bolsas de Aire Laterales.....	38
Bolsa de Aire para Rodillas.....	39
Bolsas de Aire laterales de tipo cortina	40
Sensores de choque e indicador de bolsas de Aire	41
Disposición de una Bolsa de Aire.....	42

Llaves y Controles Remotos

Información General sobre las Frecuencias de Radio.....	43
Transmisor Remoto.....	44
Reemplazo de una Llave Extraviada o un Transmisor Remoto.....	47

MyKey™

Funcionamiento.....	48
Creación de MyKey.....	49
Borrado de toda la información de MyKeys	50
Comprobación del estado del sistema MyKey	50
Uso de MyKey con un Sistema de Arranque Remoto.....	51
Detección de Problemas de MyKey.....	53

Seguros

Asegurar y Desasegurar.....	55
Compuerta levadiza manual	58
Entrada sin Llave.....	59
Liberador Interior de la Cajuela.....	61

Seguridad

Sistema Pasivo Anti-Robo.....	63
Alarma Anti-Robo.....	64

Volante de Dirección

Ajuste del Volante de Dirección.....	66
Control de Audio.....	66
Control de Voz.....	67
Control de Crucero.....	67

Índice

Limpiadores y Lavadores

Limpia Parabrisas.....	68
Lava Parabrisas.....	68
Limpiador y Lavador de Medallón.....	69

Iluminación

Información general.....	70
Control de Iluminación - Vehículos con: 4 puertas.....	70
Encendido Automático de Faros Principales - Vehículos con: 4 puertas.....	71
Atenuador de Iluminación de Tablero de Instrumentos - Vehículos con: 4 puertas.....	71
Retardo de Apagado de Faros Principales.....	72
Faros de Operación Diurna.....	72
Faros de Niebla Delanteros - Vehículos con: 4 puertas.....	72
Indicadores de Luces Direccionales.....	72
Iluminación Interior.....	73
Luz Ambiental.....	73

Ventanas y espejos retrovisores

Ventanas eléctricas.....	75
Apertura y cierre globales.....	76
Espejos retrovisores exteriores.....	77
Espejo retrovisor interior.....	79
Techo solar.....	79

Tablero de instrumentos

Indicadores.....	81
Indicadores y luces de advertencia.....	82
Indicadores y luces de advertencia - 1.6L EcoBoost™.....	85
Advertencias e Indicadores Audibles.....	88

Pantallas de información

Información general.....	90
Reloj.....	93
Computadora de viaje.....	93
Configuración personalizada.....	94
Mensajes de información.....	94

Control de clima

Funcionamiento.....	104
Ventilas de Aire.....	104
Control de clima manual.....	105
Control Automático de Clima.....	106
Consejos para el control del clima interior.....	107
Ventanas y espejos retrovisores calentados.....	110
Filtro de aire para la cabina.....	111

Asientos

Modo correcto de sentarse.....	112
Cabeceras.....	112
Asientos manuales - Vehículos con: 5 puertas.....	114
Asientos traseros.....	115
Asientos calentados.....	116
Descansabrazos del asiento trasero.....	118

Tomas de energía auxiliares

Tomas Auxiliares de Corriente.....	119
Encendedor de cigarros.....	119

Compartimientos para Almacenaje

Portavasos.....	121
-----------------	-----

Arranque y Paro del Motor

Información general.....	122
Interruptor de encendido.....	122
Arranque sin llave.....	123
Arranque de un motor de gasolina.....	124

Índice

Apagado del motor.....	126
------------------------	-----

Combustible y llenado

Precauciones de seguridad.....	127
Calidad del combustible.....	128
Funcionamiento sin combustible.....	128
Llenado	129
Consumo de combustible.....	131
Sistema de control de emisiones	132

Transmisión

Transmisión manual.....	135
Transmisión manual - 1.6L EcoBoost™.....	136
Transmisión Automática.....	138
Asistencia de arranque en pendientes.....	142

Frenos

Información general.....	143
Consejos para Conducir con Frenos Antibloqueo.....	143
Freno de estacionamiento.....	143

Control de estabilidad

Funcionamiento.....	145
Uso del control de estabilidad.....	146
Uso del control de estabilidad - 1.6L EcoBoost™	146

Ayudas de Estacionamiento

Funcionamiento.....	147
Asistencia de estacionamiento	147
Cámara de vista trasera	150

Control de Crucero

Funcionamiento.....	153
Uso del control de crucero.....	153

Ayudas de Conducción

Dirección	155
-----------------	-----

Transporte de carga

Información general.....	156
Límite de Carga.....	156
Almacenamiento de la parte inferior trasera del piso.....	163
Redes del área de carga.....	164
Cubiertas del compartimiento de equipajes.....	164

Remolque

Conducción con remolque - 1.6L EcoBoost™.....	165
Transporte del vehículo.....	165
Remolque del vehículo sobre las cuatro ruedas.....	165

Indicaciones de conducción

Rodaje.....	168
Precauciones en clima frío.....	168
Conducción por el agua.....	168
Conducción económica.....	168
Tapetes del piso.....	169

Emergencias en el Camino

Luces de emergencia.....	171
Arranque en frío del vehículo.....	171

Fusibles

Tabla de especificaciones de fusibles.....	173
Cambio de fusibles.....	180

Mantenimiento

Información general.....	181
Apertura y cierre del cofre.....	182
Revisión el Compartimiento del Motor - 1.0L EcoBoost.....	183

Índice

Revisión el Compartimiento del Motor - 1.6L Duratec-16V Ti-VCT (Sigma).....	184
Revisión el Compartimiento del Motor - 1.6L EcoBoost™.....	185
Varilla indicadora de nivel de aceite del motor - 1.0L EcoBoost.....	186
Varilla indicadora de nivel de aceite del motor - 1.6L Duratec-16V Ti-VCT (Sigma).....	186
Varilla indicadora de nivel de aceite del motor - 1.6L EcoBoost™.....	186
Comprobación del aceite de motor.....	186
Comprobación del refrigerante de motor.....	187
Verificación del Fluido de la Transmisión Automática.....	190
Verificación del Fluido de Frenos.....	190
Comprobación del fluido de la dirección hidráulica.....	190
Filtro de combustible	190
Comprobación del fluido del lavador.....	190
Cambio de la batería de 12V	191
Comprobación de las hojas del limpiador.....	191
Cambio de las hojas del limpiador.....	191
Cambio del filtro de aire del motor	192
Ajuste de los Faros Principales.....	193
Desmontaje de faros.....	194
Cambio de focos - Vehículos con: 4 puertas.....	195
Cambio de focos - Vehículos con: 5 puertas.....	200
Tabla de Especificaciones de los Focos.....	204
Especificaciones técnicas.....	205

Cuidado del vehículo

Productos de limpieza.....	208
Limpieza del exterior.....	208
Encerado.....	209
Limpieza del Motor.....	209

Limpieza de las Ventanas y las Hojas de los Limpiadores.....	210
Limpieza del interior.....	211
Reparación de daños menores en la pintura.....	211
Limpieza del Panel de Instrumentos y Cristal del Tablero.....	211
Limpieza de Asientos de Piel.....	212
Limpieza de las ruedas de aleación.....	213
Almacenamiento del Vehículo.....	213

Ruedas y llantas

Información general.....	216
Cuidado de las llantas.....	216
Uso de llantas de invierno.....	233
Uso de cadenas para nieve.....	233
Sistema de monitoreo de presión de las llantas.....	233
Cambio de una rueda.....	237
Especificaciones técnicas.....	242

Capacidades y Especificaciones

Especificaciones del motor.....	243
Repuestos de Motorcraft	244
Número de identificación del vehículo.....	245
Etiqueta de certificación del vehículo.....	245
Código de la Transmisión.....	246

Sistema de audio

Información general.....	247
Unidad de audio - Vehículos con: AM/FM/CD.....	248
Unidad de audio - Vehículos con: AM/FM/CD/SYNC.....	253
Unidad de audio - Vehículos con: Pantalla táctil.....	259
Unidad de audio - Vehículos con: Sistema de audio Sony/Pantalla táctil.....	260

Índice

Toma de entrada auxiliar.....	262
Diagnóstico de fallas del sistema de audio.....	263

SYNC™

Información general.....	264
Uso del reconocimiento de voz	266
Uso de SYNC™ con el teléfono.....	269
Aplicaciones y servicios SYNC™	283
Uso de SYNC™ con el reproductor multimedia.....	291
Diagnóstico de fallas SYNC™	299

MyFord Touch™

Información general.....	305
Configuración.....	314
Entretenimiento.....	324
Teléfono.....	336
Información.....	342
Navegación.....	343

Apéndices

Acuerdo de Licencia del Usuario.....	353
--------------------------------------	-----

Introducción

ACERCA DE ESTE MANUAL

Gracias por escoger un Ford. Le recomendamos que invierta un poco de su tiempo para conocer su vehículo leyendo este manual. Mientras más lo conozca, obtendrá mayor seguridad y placer al conducirlo.

ALERTA



Siempre que conduzca con cuidado y atención durante el uso y funcionamiento de controles y características de su vehículo.

Nota: Este manual describe las características y opciones disponibles del producto en todo el rango, algunas veces incluso antes de que estén disponibles en forma general. Puede describir opciones que no están equipadas en su vehículo.

Nota: Algunas ilustraciones de este manual pueden ser usadas por diferentes modelos, por lo que pueden aparecer en vehículos diferentes a su vehículo. Sin embargo la información esencial de las ilustraciones siempre es correcta.

Nota: Siempre utilice y opere su vehículo de acuerdo a las leyes y regulaciones aplicables.

Nota: Deje este manual en el vehículo cuando lo venda. Forma parte del vehículo.

Es posible que en este manual se clasifiquen las ubicaciones de los componentes como del lado izquierdo o del lado derecho. El lado correspondiente se indica teniendo en cuenta que el asiento está orientado hacia adelante.



E154903

- A Lado derecho
- B Lado izquierdo

Protección del medio ambiente

Usted debe colaborar en la protección del medio ambiente. El uso correcto del vehículo y el desecho autorizado de materiales de lubricación y limpieza son pasos importantes para lograr este objetivo.

GLOSARIO DE SÍMBOLOS

Estos son algunos de los símbolos que puede ver en su vehículo.



Alerta de seguridad



Consulte el Manual del propietario



Sistema de frenos antibloqueo



Evitar fumar, producir llamas o chispas



Batería

Introducción



Ácido de batería



Líquido de frenos, no derivado del petróleo



Sistema de frenos



Filtro de aire de la cabina



Revisar tapón de combustible



Cierre y apertura de las puertas de seguridad para niños



Anclaje inferior del asiento para niños



Anclaje para las correas de sujeción del asiento para niños



Control de crucero



No abrir cuando esté caliente



Filtro de aire del motor



Refrigerante del motor



Temperatura del refrigerante del motor



Aceite para motor



Gas explosivo



Advertencia del ventilador



Abrochar cinturón de seguridad



Bolsa de aire delantera



Faros para niebla delanteros



Restablecimiento de la bomba de combustible



Compartimiento de fusibles



Luces intermitentes de emergencia



Ventana trasera calentada.



Parabrisas desempañado



Manija de apertura interior de la cajuela



Gato



Control de iluminación



Advertencia de presión de llanta desinflada



Mantener el nivel de líquido correcto

Introducción



Alarma de pánico



Asistencia de estacionamiento



Freno de estacionamiento



Fluido de dirección hidráulica



Ventanas eléctricas delanteras y traseras



Bloqueo de las ventanas eléctricas



Servicio del motor a la brevedad



Bolsa de aire lateral



Control de estabilidad



Limpiaparabrisas y lavaparabrisas



Sistema de aire acondicionado

RECOMENDACIÓN DE PARTES DE REPUESTO

Su vehículo ha sido construido con los más altos estándares y usando piezas de alta calidad. Recomendamos que exija el uso de refacciones y piezas Ford y Motorcraft originales cada vez que su vehículo requiera mantenimiento programado o una reparación. Puede reconocer claramente las refacciones Ford y Motorcraft originales si observa la marca Ford, FoMoCo o Motorcraft en las refacciones o en sus paquetes.

Mantenimiento programado y reparaciones mecánicas

Una de las mejores maneras de asegurarse de que su vehículo funcione durante años es realizar los mantenimientos recomendados y usar refacciones que cumplan con las especificaciones detalladas en este Manual del propietario. Para mayor información consulte la Guía Plan de Mantenimiento.

Reparaciones de choques

Esperamos que jamás sufra una colisión, pero los accidentes suceden. Las refacciones Ford originales para casos de choques cumplen con nuestros estrictos requisitos de ajuste, acabado, integridad estructural, protección contra corrosión y resistencia a abolladuras. Durante el desarrollo del vehículo, validamos que estas piezas proporcionen el nivel necesario de protección como un sistema completo. Una excelente manera de asegurarse de obtener este nivel de protección es utilizar refacciones Ford originales para casos de choque.

Introducción

Garantía de las refacciones

Las refacciones Ford y Motorcraft originales son las únicas refacciones que cuentan con la garantía de Ford. El daño causado en su vehículo a causa de una falla relacionada con piezas que no son Ford no están cubiertos por la Garantía de Ford. Para obtener más información, consulte los términos y condiciones de la Garantía de Ford.

EQUIPO MÓVIL DE COMUNICACIONES

El uso de equipos móviles de comunicación es cada vez más importante en la atención de negocios y asuntos personales. Sin embargo, no debe arriesgar su seguridad ni la de otros al usar dichos equipos. La comunicación móvil puede mejorar la seguridad personal cuando se emplea en forma correcta, especialmente en situaciones de emergencia. Para evitar anular los beneficios de estos equipos de comunicación móvil, la seguridad debe ser lo principal al momento de utilizarlos. Los equipos de comunicación móvil incluyen, entre otros, teléfonos celulares, localizadores, dispositivos de correo electrónico portátiles, dispositivos de mensajería de texto y radios portátiles de transmisión y recepción.

ALERTA



Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras conduce. Su responsabilidad principal es la operación segura de su vehículo. No recomendamos el uso de dispositivos portátiles mientras maneja y se sugiere el uso de sistemas operados por voz cuando sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.

NOTAS ESPECIALES

Garantía limitada para vehículos nuevos

Para obtener una descripción detallada de los aspectos que contempla y que no contempla la Garantía limitada para vehículos nuevos de su vehículo, consulte el Manual de garantía que se entrega junto con el Manual del propietario.

Instrucciones especiales

Para su seguridad, su vehículo cuenta con controles electrónicos sofisticados.

AVISOS



Si no se siguen las advertencias e instrucciones específicas se podrían producir lesiones personales.



Los asientos de niños o de bebés orientados hacia atrás y montados en el asiento delantero no se deben colocar **NUNCA** frente a una bolsa de aire del pasajero activa.

Seguridad de los Niños

INFORMACIÓN GENERAL

Vea las siguientes secciones para obtener instrucciones sobre cómo utilizar los sistemas de seguridad para niños en forma correcta.

AVISOS



Siempre asegúrese de que el niño esté correctamente asegurado en un dispositivo apropiado para su estatura, edad y peso. Se debe comprar los sistemas de seguridad para niños en forma separada del vehículo. Si no se siguen estas instrucciones y pautas, aumenta el riesgo de que el niño sufra lesiones graves o incluso la muerte.



Todos los niños tienen talla diferente. Las recomendaciones para los sistemas de seguridad se basan en límites de altura, edad y peso probables del niño establecidos por la Administración Nacional de Seguridad del Tráfico en las Carreteras (NHTSA) y otras organizaciones de seguridad o corresponden a los requisitos mínimos de la ley. Ford

AVISOS

recomienda que consulte con su pediatra para asegurarse de que su asiento para niños sea adecuado para su hijo y que sea compatible con y pueda instalarse correctamente en su vehículo. Para mayor información sobre seguridad infantil visite www.nhtsa.gov.

Si no sienta a los niños en asientos de seguridad fabricados especialmente para su estatura, edad y peso, puede aumentar el riesgo de que sufran lesiones graves o incluso la muerte.

Seguridad de los Niños

Recomendaciones para sistemas de seguridad para niños

Niño	Tamaño, estatura, peso o edad del niño	Tipo de sistema de seguridad recomendado
Bebés o niños muy pequeños	Niños que pesan 18 kg (40 lb) o menos (por lo general de cuatro años o menos).	Use un asiento de seguridad para niños (a veces llamado carro para bebé, asiento convertible o asiento infantil).
Niños pequeños	Niños que han crecido o que ya no caben adecuadamente en el asiento de seguridad (por lo general, niños de menos de 1,45 m [4 pies 9 pulgadas] de estatura, de entre cuatro [4] y doce [12] años de edad, y entre 18 kg [40 lb] y 80 lb [36 kg] de peso, y hasta 45 kg [100 lb] si así lo recomienda el fabricante del sistema de sujeción para niños).	Use un asiento auxiliar.
Niños más grandes	Niños que han crecido o que ya no caben en un asiento auxiliar para posicionamiento del cinturón de seguridad (por lo general, niños de al menos 1,45 m [4 pies 9 pulg] de estatura o de más de 36 kg [80 lb] de peso, o hasta 45 kg [100 lb] si lo recomienda el fabricante del sistema de sujeción para niños).	Use un cinturón de seguridad del vehículo con la correa pélvica bien ajustada y baja a través de la parte inferior de las caderas, la correa del hombro centrada entre el hombro y el pecho y el respaldo en posición vertical.

Seguridad de los Niños

- La ley en Estados Unidos y Canadá exige el uso de asientos de seguridad para infantes y bebés.
- Muchos estados, provincias y municipios exigen que los niños pequeños usen asientos auxiliares aprobados hasta la edad de ocho años, una estatura de 1,45 m (4 pies 9 pulg), o 36 kg (80 lb). Consulte las leyes locales y estatales o provinciales en busca de requisitos específicos sobre la seguridad de los niños en su vehículo.
- Siempre que sea posible, siente a los niños menores de 12 años en sistemas de seguridad y ubíquelos en el asiento trasero del vehículo. Las estadísticas de accidentes demuestran que los niños están más seguros cuando viajan en el asiento trasero, con los sistemas de seguridad ajustados correctamente, que cuando viajan en el asiento delantero. Ver **Sistema de detección del pasajero delantero** (página 36).

INSTALACIÓN DE ASIENTOS PARA NIÑOS

Asientos para niños



E68920

Use un asiento de seguridad para niños (a veces llamado carro para bebé, asiento convertible o asiento infantil) para los bebés o niños que pesen 18 kilogramos (40 libras) o menos (generalmente de 4 años o menos).

Uso de cinturones pélvicos y de hombros

AVISOS



Las bolsas de aire pueden causar la muerte o lesionar a un niño que se encuentre en un asiento para niños.

NUNCA coloque un asiento para niños orientado hacia atrás frente a una bolsa de aire activa. Si debe usar un asiento para niños orientado hacia delante en el asiento delantero, mueva el asiento completamente hacia atrás.



Los niños de hasta 12 años de edad deben ir correctamente sujetos en el asiento trasero cada vez que sea posible.



Dependiendo de dónde asegure el sistema de seguridad para niños y del diseño del mismo, éste puede obstruir el acceso a ciertos conjuntos de hebillas de cinturón de seguridad y anclajes inferiores LATCH, dejando esas funciones potencialmente inservibles. Para evitar el riesgo de lesiones, los ocupantes sólo deberían utilizar posiciones de asiento donde ellos puedan estar correctamente restringidos.

Seguridad de los Niños

Al instalar un asiento de seguridad para niños con cinturones pélvicos y de hombros combinados:

- Utilice la hebilla del cinturón de seguridad correcta para esa posición de asiento.
- Inserte la lengüeta del cinturón en la hebilla correspondiente hasta que escuche un chasquido y sienta que se engancha. Asegúrese de ajustar firmemente la lengüeta en la hebilla.
- Mantenga el botón de apertura de la hebilla apuntando hacia arriba y opuesto al asiento de seguridad, con la lengüeta entre el asiento para niños y el botón de apertura, para evitar que se desabroche accidentalmente.
- Coloque el respaldo del asiento de su vehículo en posición vertical.
- Ponga el cinturón de seguridad en el modo de bloqueo automático. Vea el Paso 5. Este vehículo no requiere el uso de un broche de fijación.

Realice los siguientes pasos cuando instale el asiento para niños con cinturones pélvicos y de hombros combinados:

Nota: A pesar de que el asiento para niños que aparece en la imagen es un asiento orientado hacia delante, son los mismos pasos para la instalación de un asiento orientado hacia atrás.



E142528

1. Coloque el asiento de seguridad para niños en un asiento con un cinturón pélvico y de hombros combinado.



E142529

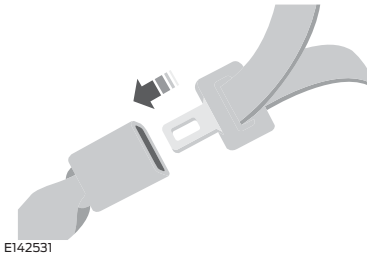
2. Jale hacia abajo la correa del hombro y luego sujete la correa pélvica.



E142530

3. Mientras sostiene juntas las dos correas, pase la lengüeta a través del asiento para niños de acuerdo con las instrucciones del fabricante. Asegúrese de que las correas del cinturón no estén torcidas.

Seguridad de los Niños



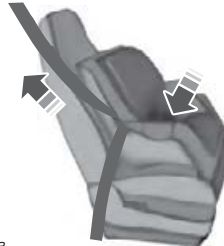
4. Inserte la lengüeta del cinturón en la hebilla adecuada (la hebilla más cercana a la dirección desde la cual proviene la lengüeta) para esa posición del asiento hasta que escuche un chasquido y sienta que se ha enganchado. Jale la lengüeta para asegurarse de que esté firmemente enganchada.



5. Para poner el retractor en el modo de bloqueo automático, tome la parte del hombro del cinturón y jale hacia abajo hasta extraer todo el cinturón.

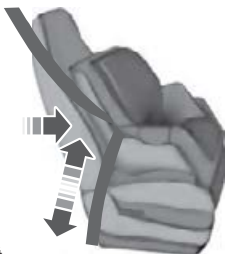
Nota: El modo de bloqueo automático está disponible en los asientos del pasajero delantero y traseros. Este vehículo no requiere el uso de un broche de fijación.

6. Deje que el cinturón se retraiga para eliminar el aflojamiento. El cinturón emite un chasquido a medida que se retrae para indicar que está en el modo de bloqueo automático.
7. Trate de sacar el cinturón del retractor para asegurarse que el retractor esté en el modo de bloqueo automático (será imposible sacar más el cinturón). Si el retractor no está bloqueado, desabroche el cinturón y repita los pasos 5 y 6.



8. Elimine la holgura restante del cinturón. Fuerce el asiento hacia abajo con peso adicional, por ejemplo, presionando o empujando hacia abajo con las rodillas el sistema de sujeción para niños mientras tira de la correa del hombro hacia arriba para eliminar la holgura del cinturón. Esto es necesario para eliminar la holgura restante que existirá una vez que se agregue el peso adicional del niño al sistema de seguridad para niños. También ayuda a lograr un ajuste adecuado del asiento del niño en su vehículo. En ocasiones, una leve inclinación hacia la hebilla lo ayudará también a eliminar la holgura restante del cinturón.
9. Enganche la correa de sujeción (si el asiento para niños está instalado). Consulte **Uso de correas de sujeción** más adelante en esta sección.

Seguridad de los Niños



EI42534

10. Antes de poner al niño en el asiento, incline con fuerza el asiento hacia delante y atrás para cerciorarse que esté firmemente ajustado. Para verificar esto, tome el asiento en el trayecto del cinturón e intente moverlo de lado a lado y de adelante hacia atrás. Si está bien instalado, no debe moverse más de 2.5 cm (1 pulg.).

Ford recomienda verificar con un técnico en seguridad de niños pasajeros certificado de la NHTSA para cerciorarse de que el sistema de seguridad para niños esté correctamente instalado. En Canadá, consulte a su oficina local de St. John Ambulance para que le recomiende a un técnico en seguridad de pasajeros infantiles certificado.

Uso de anclajes inferiores y correas para niños (LATCH)

AVISOS



Nunca fije dos asientos de seguridad para niños al mismo anclaje. En caso de accidente, es posible que un anclaje no sea lo suficientemente fuerte como para sostener dos conexiones de asientos para niños y puede romperse, provocando lesiones graves o incluso la muerte.

AVISOS

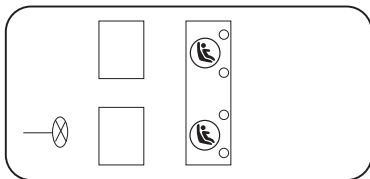


Dependiendo de dónde asegure el sistema de seguridad para niños y del diseño del mismo, éste puede obstruir el acceso a ciertos conjuntos de hebillas de cinturón de seguridad o anclajes inferiores LATCH, dejando esas funciones potencialmente inservibles. Para evitar el riesgo de lesiones, los ocupantes sólo deberían utilizar posiciones de asiento donde ellos puedan estar correctamente restringidos.

El sistema LATCH se compone de tres puntos de anclaje del vehículo: dos anclajes inferiores ubicados donde se junta el respaldo del asiento con el cojín del asiento (llamado recodo del asiento) y un anclaje de correa superior ubicado detrás de dicha posición de asiento.

Los asientos de seguridad para niños compatibles con LATCH tienen dos conexiones rígidas o instaladas en la correa que se conectan a los dos anclajes inferiores en las posiciones de asiento equipadas con LATCH en el vehículo. Este tipo de método de conexión elimina la necesidad de utilizar cinturones de seguridad para fijar el asiento para niños; sin embargo, se puede seguir usando el cinturón de seguridad para enganchar el asiento para niños. En el caso de los asientos para niños orientados hacia delante, la correa de sujeción superior también debe engancharse en el anclaje superior para correas si el asiento para niños cuenta con correa de sujeción superior.

Seguridad de los Niños



E142535

Su vehículo tiene anclajes inferiores LATCH para la instalación de asientos para niños en las posiciones de asiento marcadas con el símbolo de asiento para niños.



E144054

Los anclajes LATCH se localizan en la sección posterior del asiento trasero, entre el cojín y el respaldo, debajo de los símbolos que se muestran. Siga las instrucciones del fabricante del asiento para niños para instalar correctamente los asientos para niños con conexiones LATCH. Siga las instrucciones para enganchar los asientos de seguridad para niños con correas de sujeción.

Una las conexiones inferiores LATCH del asiento para niños sólo a los anclajes que se muestran.

Uso de anclajes inferiores interiores de los asientos exteriores (uso del asiento central)

ALERTA



El espacio estándar para los anclajes inferiores LATCH es de 11 mm (28 pulg) de centro a centro. No use anclajes inferiores LATCH para la posición de asiento central a menos que las instrucciones del fabricante del asiento para niños lo permitan y especifiquen el uso de anclajes separados al menos con la separación de los incluidos en este vehículo.

Los anclajes inferiores del centro de la segunda fila de asientos traseros tienen una separación de 39 centímetros (15 pulgadas). No se puede instalar un asiento para niños con conexiones LATCH rígidas en el asiento central. Los asientos para niños compatibles con LATCH (con conexiones en el tejido del cinturón) sólo se pueden utilizar en esta posición de asiento, siempre y cuando las instrucciones del fabricante del asiento para niños permitan el uso con el espacio de anclajes indicado. No fije un asiento para niños en cualquier anclaje inferior usado para la instalación del asiento para niños si hay un asiento para niños cerca fijado a ese anclaje.

Cada vez que use el asiento de seguridad, revise que el asiento esté correctamente sujeto a los anclajes inferiores y al anclaje para correas de sujeción. Jale el asiento para niños hacia delante y atrás y de lado a lado para cerciorarse de que esté asegurado en su vehículo. Si está bien instalado, el asiento no debería moverse más de 2.5 cm (1 pulg).

Si el asiento de seguridad no está correctamente anclado, el riesgo de que un niño resulte lesionado en un choque aumenta considerablemente.

Seguridad de los Niños

Combinación de cinturones de seguridad y anclajes inferiores LATCH para la sujeción de asientos de seguridad para niños

Cuando se usan juntos, cualquiera de los dos puede conectarse primero, siempre y cuando se logre una instalación correcta. Enganche la correa de sujeción después, si se incluye con el asiento para niños.

Uso de correas de sujeción

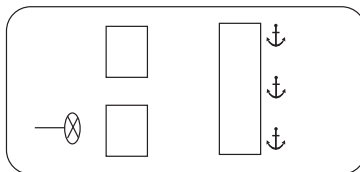


Muchos asientos de seguridad para niños orientados hacia delante incluyen una correa de sujeción que se extiende desde la parte posterior del asiento de seguridad y se engancha en un punto de anclaje denominado anclaje superior para correas de sujeción. Las correas de sujeción están disponibles como accesorio para muchos modelos antiguos de asientos de seguridad.

Comuníquese con el fabricante del asiento de seguridad para niños a fin de solicitar una correa de sujeción u obtener una más larga si la de su asiento de seguridad no logra alcanzar el anclaje superior para correas adecuado en su vehículo.

Cuando se ha instalado el asiento de seguridad para niños, ya sea que use el cinturón de seguridad, los anclajes inferiores del sistema LATCH, o ambos, puede conectar la correa de sujeción superior.

Los anclajes para correas de sujeción de su vehículo están en las siguientes posiciones (vistas desde arriba):



E142537

Realice los siguientes pasos para instalar un asiento de seguridad para niños con los anclajes de correas de sujeción:

Nota: Si instala un asiento para niños con conexiones rígidas LATCH, no apriete demasiado la correa de sujeción, ya que el asiento para niños se podría levantar del cojín del asiento del vehículo cuando el niño esté sentado en él. Mantenga la correa de sujeción bien ajustada, pero sin que se levante la parte delantera del asiento para niños. El hecho de que el asiento para niños esté ligeramente en contacto con el asiento del vehículo proporciona la mejor protección en caso de un accidente grave.

Cuatro puertas

Los anclajes para correas de sujeción de su vehículo se ubican debajo de una cubierta marcada con el símbolo del ancla.

1. Pase la correa de sujeción del asiento de seguridad para niños por encima del respaldo del asiento. En el caso de los asientos exteriores, pase la correa de sujeción por debajo de la cabecera y entre los postes de la misma. Para el asiento central, pase la correa de sujeción sobre la parte superior de la cabecera. De ser necesario, también puede desmontar las cabeceras.

Seguridad de los Niños



E144274

2. Localice el anclaje correcto para la posición del asiento seleccionada, luego abra la cubierta del anclaje de correa.



E144275

3. Enganche la correa de sujeción al anclaje tal como se ilustra.
4. Ajuste la correa de sujeción del asiento de seguridad para niños según las instrucciones del fabricante. Si el sistema de seguridad para niños está equipado con una correa de sujeción y el fabricante del sistema de seguridad para niños recomienda su uso, Ford también recomienda su uso.

Cinco puertas

Los anclajes para correas de sujeción de su vehículo están en el tablero posterior del asiento trasero. Estos están marcados con el símbolo del ancla.

1. Pase la correa de sujeción del asiento de seguridad para niños por encima del respaldo del asiento. En el caso de los asientos exteriores, pase la correa de sujeción por debajo de la cabecera y entre los postes de la misma. Para el asiento central, pase la correa de sujeción sobre la parte superior de la cabecera. De ser necesario, también puede desmontar las cabeceras.



E164077

2. Localice el anclaje correcto en el panel posterior del asiento posterior para conocer posición de asiento trasero seleccionada.



E142539

3. Enganche la correa de sujeción al anclaje tal como se ilustra.

Seguridad de los Niños

4. Ajuste la correa de sujeción del asiento de seguridad para niños según las instrucciones del fabricante. Si el sistema de seguridad para niños está equipado con una correa de sujeción y el fabricante del sistema de seguridad para niños recomienda su uso, Ford también recomienda su uso.

COLOCACIÓN DE LOS ASIENTOS PARA NIÑOS

AVISOS



Las bolsas de aire pueden causar la muerte o lesionar a un niño que se encuentre en un asiento para niños.

Nunca coloque un asiento para niños orientado hacia atrás frente a una bolsa de aire activa. Si debe usar un asiento para niños orientado hacia delante en el asiento delantero, mueva el asiento donde se instalará al niño completamente hacia atrás. Siempre que sea posible, los niños de 12 años y menos deben ir correctamente asegurados en el asiento trasero. Si no le es posible sentar y asegurar correctamente a todos los niños en el asiento trasero, asegure correctamente al niño más grande en el asiento delantero.



Siempre siga atentamente las instrucciones y advertencias proporcionadas por el fabricante de cualquier sistema de seguridad para niños con el fin de determinar si el dispositivo de sujeción es adecuado para el tamaño, la estatura, el peso o la edad del niño. Siga las instrucciones y advertencias del fabricante del sistema de seguridad para niños proporcionadas para la instalación y uso en conjunto con las instrucciones y

AVISOS

advertencias entregadas por el fabricante de su vehículo. Un asiento de seguridad mal instalado o mal utilizado, que no sea apropiado para la estatura, la edad o el peso del niño o que no se ajuste correctamente al niño podría implicar un mayor riesgo de sufrir lesiones graves o incluso la muerte.



Nunca deje que un pasajero lleve a un niño en su regazo mientras el vehículo esté en movimiento. Éste no podrá proteger al niño en caso de un choque, lo que puede significar lesiones graves o incluso la muerte del menor.



Nunca use almohadas, libros ni toallas para sentar al niño a mayor altura sobre el asiento. Esos objetos pueden deslizarse y aumentar la probabilidad de que el niño sufra lesiones e incluso la muerte en caso de un choque.



Asegure siempre los asientos para niños o los asientos auxiliares cuando no estén ocupados. Estos objetos podrían transformarse en proyectiles en un choque o frenada repentina, lo cual podría aumentar el riesgo de sufrir lesiones graves.



Nunca coloque la correa del hombro debajo del brazo ni detrás de la espalda del niño, ni permita que el niño lo haga, porque eso reduce la protección de la parte superior del cuerpo y puede aumentar el riesgo de sufrir lesiones o incluso la muerte en un choque.



Para evitar el riesgo de lesión, no deje a niños o mascotas sin vigilancia en su vehículo.

Seguridad de los Niños

Tipo de sistema de protección	Peso combinado de niño y asiento	Use cualquier método de sujeción según lo indica la X a continuación				
		LATCH (anclajes inferiores y anclaje superior para correas de sujeción)	LATCH (solo anclajes inferiores)	Cinturón de seguridad y anclaje superior para correas de sujeción	Cinturón de seguridad y LATCH (anclajes inferiores y anclaje superior para correas de sujeción)	Solo cinturón de seguridad
Asiento para niños orientado hacia atrás	Hasta 29 kg (65 lb)		X			X
Asiento para niños orientado hacia atrás	Más de 29 kg (65 lb)					X
Asiento para niños orientado hacia delante	Hasta 29 kg (65 lb)	X		X	X	
Asiento para niños orientado hacia delante	Más de 29 kg (65 lb)			X	X	

Nota: El asiento de seguridad para niños debe estar firmemente ajustado en el asiento del vehículo donde se instalará. Puede ser necesario levantar o quitar el apoyacabezas. Ver **Asientos** (página 112).

Seguridad de los Niños

ASIENTOS ELEVADOS

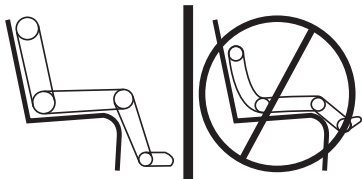
ALERTA



Nunca coloque la correa del hombro debajo del brazo ni detrás de la espalda del niño, ni permita que el niño lo haga, porque eso reduce la protección de la parte superior del cuerpo y puede aumentar el riesgo de sufrir lesiones o incluso la muerte en un choque.

Utilice un asiento auxiliar para colocación del cinturón en el caso de niños que han crecido o que ya no caben adecuadamente en el asiento de seguridad (por lo general, niños de menos de 1,45 m (4 pies 9 pulg) de estatura, entre cuatro (4) y doce (12) años de edad, y entre 18 y 36 kg (40 y 80 lb) de peso, y hasta 45 kg (100 lb), si lo recomienda el fabricante del sistema de sujeción para niños). Muchas leyes estatales, provinciales y municipales exigen que los niños usen asientos auxiliares aprobados hasta la edad de ocho años, una estatura de 1,45 m (4 pies 9 pulg), o 36 kg (80 lb).

Los asientos auxiliares se deben usar hasta que usted pueda responder que SÍ a TODAS estas preguntas al sentar al niño sin el asiento auxiliar:



E142595

- ¿El niño se puede sentar con la espalda totalmente apoyada en su respaldo del asiento del vehículo y con las rodillas cómodamente flexionadas en el borde del asiento?
- ¿El niño se puede sentar sin encorvarse?
- ¿La correa pélvica del cinturón descansa en un punto bajo, apoyada en las caderas?
- ¿La correa del hombro está bien centrada en el hombro y en el pecho?
- ¿El niño puede permanecer sentado de esa manera durante todo el viaje?

Utilice siempre los asientos auxiliares junto con el cinturón pélvico y de hombros de su vehículo.

Tipos de asientos auxiliares



E68924

- Asientos auxiliares sin respaldo

Si el asiento auxiliar sin respaldo tiene una cubierta removible, retírela. Si una posición de asiento del vehículo tiene un respaldo bajo y no tiene cabecera, un asiento auxiliar sin respaldo puede ubicar la cabeza del niño (medido en la parte superior de las orejas) sobre la parte superior del asiento.

Seguridad de los Niños

En este caso, mueva el asiento auxiliar sin respaldo a otra posición de asiento con un respaldo más alto o equipado con cabecera y cinturón pélvico y de hombros combinado, o utilice un asiento auxiliar con respaldo alto.



E70710

- Asientos auxiliares con respaldo alto

Si no encuentra un asiento que pueda apoyar de manera adecuada la cabeza del niño cuando utilice un asiento auxiliar sin respaldo, su mejor alternativa será un asiento auxiliar con respaldo alto.

La forma y el tamaño de los niños y de los asientos auxiliares varía considerablemente. Seleccione un asiento auxiliar que mantenga la correa pélvica en un punto bajo, bien ajustada sobre las caderas, y nunca sobre el vientre del niño, y que le permita ajustar la correa del hombro de tal modo que cruce sobre el pecho del niño y descansa holgadamente cerca del centro del hombro. En los siguientes dibujos se compara el ajuste ideal (centro) con una correa del hombro incómodamente cercana al cuello y una correa del hombro que pudiera deslizarse fuera del hombro. Además, se muestra cómo ajustar correctamente la correa pélvica del cinturón, en un punto bajo y bien ajustada sobre las caderas del niño.



E142596

Seguridad de los Niños



Si el asiento auxiliar se desliza en el asiento del vehículo sobre el cual se usa, colocar bajo el asiento auxiliar una malla ahulada (se vende como plataforma o como base para tapetes) puede resolver el problema. No introduzca ningún elemento más grueso que éste bajo el asiento auxiliar. Consulte las instrucciones del fabricante del asiento auxiliar.

SEGUROS A PRUEBA DE NIÑOS

ALERTA



Si tiene habilitados los seguros para niños no se pueden abrir las puertas desde el interior del vehículo.



E156821

Lado izquierdo

Gire hacia la izquierda para bloquear y hacia la derecha para desbloquear.

Lado derecho

Gire hacia la derecha para bloquear y hacia la izquierda para desbloquear.

Cinturones de Seguridad

FUNCIONAMIENTO

AVISOS



Maneje y viaje siempre con el respaldo en posición vertical y con la correa pélvica del cinturón bien ajustada, lo más baja posible y apoyada sobre los huesos de las caderas.



Para reducir el riesgo de lesiones, asegúrese de sentar a los niños donde estén apropiadamente asegurados.



Nunca deje que un pasajero lleve a un niño en su regazo mientras el vehículo esté en movimiento. El pasajero no puede proteger al niño de una lesión en caso de un choque.



Todos los ocupantes del vehículo, incluido el conductor, deben usar siempre los cinturones de seguridad en forma apropiada, incluso si se cuenta con un sistema de sujeción suplementario de bolsas de aire. Si no usa correctamente el cinturón de seguridad podría aumentarse seriamente el riesgo de lesiones o muerte.



Es extremadamente peligroso viajar en el área de carga de un vehículo, ya sea dentro o fuera de él. En un choque, la gente que viaja en estas áreas es la más propensa a quedar herida o morir. No permita que la gente viaje en ningún área de su vehículo que no esté equipada con cinturones de seguridad. Asegúrese de que todos los pasajeros de su vehículo estén en un asiento y usen apropiadamente un cinturón de seguridad.



En un choque con volcadura, la probabilidad de muerte es mucho mayor para una persona que no lleva cinturón de seguridad, que para una que sí lo lleva.

AVISOS



Cada asiento de su vehículo tiene un cinturón de seguridad específico, que consta de una hebilla y una lengüeta diseñadas para trabajar juntas. 1) Utilice la correa del hombro sólo en el hombro del lado externo. Nunca pase la correa del hombro por debajo de su brazo. 2) Nunca pase el cinturón de seguridad alrededor de su cuello, por encima del hombro del lado interno. 3) Nunca utilice un cinturón de seguridad para más de una persona.



Cuando sea posible, todos los niños de hasta 12 años deben ir correctamente sujetos en el asiento trasero. Si no sigue estas indicaciones podría aumentarse seriamente el riesgo de lesiones o muerte.



Los cinturones de seguridad y los asientos pueden calentarse en un vehículo que ha permanecido cerrado durante la época veraniega y podrían causarle quemaduras a un niño pequeño. Revise las cubiertas de los asientos y las hebillas antes de poner a un niño en algún lugar cercano a ellas.



Los pasajeros del asiento delantero y trasero, incluidas las mujeres embarazadas, deben usar los cinturones de seguridad para tener una protección óptima en caso de accidente.

Todos los asientos de este vehículo cuentan con cinturones pélvicos y de hombros. Todos los ocupantes del vehículo deben usar siempre los cinturones de seguridad en forma apropiada, incluso si se cuenta con un sistema de sujeción suplementario de bolsas de aire.

Cinturones de Seguridad

El sistema de cinturón de seguridad consta de:

- cinturones de seguridad pélvicos y de hombros.
- cinturón de seguridad de hombros con modo de bloqueo automático (a excepción del cinturón de seguridad del conductor).
- ajustador de altura en los asientos delanteros.
- pretensor del cinturón de seguridad en los asientos delanteros.
- sensor de tensión del cinturón en el asiento del pasajero delantero.



- Luz de advertencia y campanilla indicadora del cinturón de seguridad.



- Sensores de choque y sistema de monitoreo con indicador de estado.

Los pretensores del cinturón de seguridad en las posiciones de asiento delantero están diseñados para ajustar firmemente los cinturones de seguridad cuando se activan. En choques frontales o casi frontales, los pretensores del cinturón de seguridad se pueden activar solos o, si el choque es suficientemente grave, se pueden activar junto con las bolsas de aire delanteras. Los pretensores también se pueden activar cuando se infla una bolsa de aire lateral de tipo cortina.

SUJECION DE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD

AVISOS



Inserte la lengüeta en la hebilla hasta que escuche un chasquido. No se ha abrochado el cinturón de seguridad correctamente si no escucha un clic.



Asegúrese de que el cinturón de seguridad esté debidamente guardado y no fuera del vehículo al cerrar la puerta.



E74124

Cinturones de Seguridad

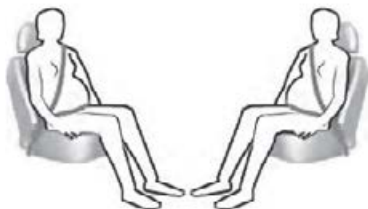


E85817

Tire suavemente del cinturón de seguridad. Se puede bloquear si lo jala bruscamente o si conduce el vehículo en una pendiente.

Presione el botón rojo en la hebilla para liberar el cinturón. Sostenga la lengüeta y déjela retraerse por completo y suavemente a su posición de guardado.

Uso de los cinturones de seguridad durante el embarazo



E68587

ALERTA



Colóquese el cinturón de seguridad correctamente para su seguridad y la de su bebé. No utilice solamente la cinta de regazo o la cinta de hombro.

Las mujeres embarazadas siempre deben utilizar su cinturón de seguridad. La correa pélvica del cinturón combinado debe quedar lo más baja posible, apoyada sobre los huesos de las caderas y cruzando por debajo del vientre, ajustada del modo más firme pero cómodo posible. La correa del hombro se debe posicionar de tal modo que pase sobre la parte media del hombro y el centro del pecho.

AJUSTE DE ALTURA DE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD

ALERTA



Ubique los ajustadores de altura de la correa del hombro de tal modo que ésta se apoye en la parte media de su hombro. Si el cinturón de seguridad no se ajusta adecuadamente, se puede reducir su eficacia y aumentar el riesgo de lesiones en un choque.



ET04440

Ajuste la altura de la correa del hombro de tal manera que ésta se apoye en la parte media de su hombro.

Cinturones de Seguridad

Para ajustar la altura del cinturón de hombros, oprima el botón y deslice el ajustador de altura hacia arriba o hacia abajo. Suelte el botón y jale el ajustador de altura hacia abajo para asegurarse de que quede bloqueado en su lugar.

LUZ DE ADVERTENCIA DEL CINTURÓN DE SEGURIDAD Y REPIQUE INDICADOR (SI ESTÁ

EQUIPADO)



Esta luz se ilumina y se escuchará una advertencia audible si el cinturón de seguridad del conductor no ha sido abrochado cuando se enciende la ignición.

Condiciones de funcionamiento

Si...	Entonces...
El cinturón de seguridad del conductor no se abrocha antes de poner el interruptor de encendido en la posición ON...	La luz de advertencia del cinturón de seguridad se ilumina entre 1 y 2 minutos y la campanilla de advertencia suena entre 4 y 8 segundos.
El cinturón de seguridad del conductor se abrocha mientras la luz indicadora está encendida y la campanilla de advertencia está sonando...	La luz de advertencia del cinturón de seguridad y la campanilla de advertencia se apagan.
El cinturón de seguridad del conductor se abrocha antes de que el interruptor de encendido se coloque en la posición ON...	La luz de advertencia del cinturón de seguridad y la campanilla indicadora permanecen apagadas.

Cinturones de Seguridad

RECORDATORIO DE CINTURONES DE SEGURIDAD

(SI ESTÁ EQUIPADO)

Belt-Minder®

Esta característica complementa la función de advertencia del cinturón de seguridad al proporcionar recordatorios adicionales haciendo sonar en forma intermitente un repique e iluminando la luz de advertencia del cinturón de seguridad cuando el asiento del conductor y del pasajero delantero estén ocupados y los cinturones de seguridad continúen desbrochados.

Esta función utiliza información del sistema de sensores del pasajero delantero para determinar si hay un pasajero en el asiento delantero y por lo tanto, si necesita una advertencia. Para evitar que se active la característica Belt-Minder cuando coloca objetos en el asiento del pasajero delantero, solo se emitirán advertencias para los ocupantes, según lo determinado por el sistema de sensores del pasajero delantero.

Si las advertencias de Belt-Minder han finalizado (duran aproximadamente 5 minutos) para un ocupante (conductor o pasajero delantero), el otro ocupante aún puede activar la característica Belt-Minder.

Si...	Entonces...
Los cinturones de seguridad del conductor y del pasajero delantero se abrochan antes de que el interruptor de encendido se gire a la posición ON o antes de que hayan transcurrido 1 a 2 minutos de haber colocado el interruptor de encendido en ON...	La característica Belt-Minder no se activará.
El cinturón de seguridad del conductor o del pasajero delantero no se abrocha antes de que el vehículo haya alcanzado al menos 9,7 km/h (6 mph) y hayan transcurrido de 1 a 2 minutos desde que el interruptor de encendido se giró a la posición ON...	Cuando la característica Belt-Minder está activa, se enciende la luz de advertencia de cinturón de seguridad y suena la campanilla de advertencia durante seis segundos cada 25 segundos, y se repite durante aproximadamente cinco minutos o hasta que se abrochen los cinturones de seguridad.
El cinturón de seguridad del conductor o del pasajero delantero permanece desbrochado durante aproximadamente un minuto mientras el vehículo se desplaza a menos de 9,7 km/h (6 mph) y si transcurren más de 1 a 2 minutos desde que el interruptor de encendido se giró a la posición ON...	Cuando la característica Belt-Minder está activa, se enciende la luz de advertencia de cinturón de seguridad y suena la campanilla de advertencia durante seis segundos cada 25 segundos, y se repite durante aproximadamente cinco minutos o hasta que se abrochen los cinturones de seguridad.

Cinturones de Seguridad

Desactivación y activación de la función Belt-Minder

ALERTA



Si bien el sistema le permite desactivarla, esta función está diseñada para mejorar sus posibilidades de sobrevivir a un accidente cuando esté con el cinturón abrochado. Recomendamos que deje la función activada para usted y otros que puedan utilizar el vehículo. Para reducir el riesgo de lesiones, no active ni desactive la función mientras maneja.

Nota: La advertencia del conductor y del pasajero delantero se desactivan y se activan de modo independiente. Cuando desactive o active una posición de asiento, no abroche la otra posición, ya que esto terminará el proceso.

Lea detalladamente los pasos 1 al 4 antes de continuar con el procedimiento de programación.

La función se puede activar y desactivar efectuando el siguiente procedimiento:

Antes de efectuar el procedimiento, asegúrese de que:

- el freno de mano esté puesto
 - la palanca selectora de transmisión está en la posición **P** (transmisión automática) o **N** (transmisión manual).
 - el encendido está desactivado
 - los cinturones de seguridad del conductor y del pasajero delantero estén desabrochados.
1. Active el encendido. No arranque el motor.

2. Espere hasta que la luz de advertencia de cinturón de seguridad se apague (aproximadamente un minuto). Después del paso 2, espere unos cinco segundos más, antes de continuar con el paso 3. Una vez iniciado el paso 3, es necesario completar el procedimiento en menos de 30 segundos.
3. Para la posición de asiento que se está desactivando, abroche y luego desabroche el cinturón de seguridad tres veces, a velocidad moderada, finalizando con el cinturón desabrochado. Después del paso 3, la luz de advertencia del cinturón de seguridad se encenderá.
4. Mientras la luz de advertencia del cinturón de seguridad está encendida, abroche y luego desabroche el cinturón de seguridad. Después del Paso 4, la luz de advertencia del cinturón de seguridad brillará como confirmación.
 - Esto desactivará la función para ese asiento si se encuentra actualmente activada.
 - Esto activará la función para ese asiento si se encuentra actualmente desactivada.

MANTENIMIENTO DEL SISTEMA DE SUJECCIÓN PARA NIÑOS Y DE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD

Revise los cinturones de seguridad del vehículo y los sistemas de asientos de seguridad para niños en forma periódica para asegurarse de que funcionen correctamente y que no estén dañados. Revise los cinturones de seguridad del vehículo y de los asientos para niños para asegurarse de que no haya roturas, rasgaduras o cortes. Reemplácelas si es necesario. Después de un choque se deben inspeccionar todos los conjuntos de

Cinturones de Seguridad

cinturón de seguridad, lo que incluye retractores, hebillas, mecanismos de la hebilla del cinturón de seguridad del asiento delantero, mecanismos de soporte de la hebilla (barra de deslizamiento, si está equipada), ajustadores de altura del cinturón del hombro (si está equipado), guía de la correa del hombro en el respaldo (si está equipado), anclajes para correas de sujeción y sistema LATCH de los asientos de seguridad para niños, y accesorios de fijación. Lea las instrucciones del fabricante del sistema de sujeción para niños para conocer sus recomendaciones específicas de inspección y mantenimiento.

Ford Motor Company recomienda reemplazar todos los conjuntos de cinturones de seguridad que hayan estado en uso en los vehículos involucrados en un choque. Sin embargo, si el choque fue leve y un distribuidor autorizado considera que los cinturones no presentan daños y siguen funcionando correctamente, no es necesario reemplazarlos. Los conjuntos de cinturón de seguridad que no hayan estado en uso al producirse un choque, también deberán ser revisados y reemplazados si se detectan daños o fallas en su funcionamiento.

Cuide adecuadamente los cinturones de seguridad.

Personal Safety System™

Personal Safety System (Sistema de seguridad personal) proporciona un mejor nivel total de protección de choques frontales a los ocupantes de los asientos delanteros y está diseñado para ayudar a reducir aún más el riesgo de lesiones relacionadas con la bolsa de aire. El sistema tiene la capacidad de analizar las diferentes condiciones de los ocupantes y la gravedad del choque antes de activar los dispositivos de seguridad correctos para proteger mejor a una variedad de ocupantes, en diversas situaciones, durante un choque frontal.

El sistema de seguridad personal del vehículo consta de:

- Dispositivos de sujeción suplementarios de bolsas de aire de etapa dual para el conductor y el pasajero.
- Cinturones de seguridad de los asientos exteriores delanteros con pretensores, retractores de administración de energía (sólo primera fila) y sensores de uso del cinturón de seguridad.
- Sensor de posición del asiento del conductor.
- Sistema de sensores del pasajero delantero.
- Luz indicadora de bolsa de aire del pasajero activa e inactiva.
- Sensores de gravedad de choque frontal.
- Módulo de control de sistemas de seguridad con sensores de impacto y seguridad.

- Luz de advertencia y campanilla de respaldo del sistema de sujeción.
- El cableado eléctrico de las bolsas de aire, sensores de choque, pretensores del cinturón de seguridad, sensores de uso del cinturón de seguridad delantero, sensor de posición del asiento del conductor, sistema de sensores del pasajero delantero y luces indicadoras.

¿Cómo funciona el sistema de seguridad personal?

El Sistema de seguridad personal puede adaptar la estrategia de despliegue de los dispositivos de seguridad de su vehículo según la gravedad del choque y las condiciones de los ocupantes. Todos los sensores de choque y de los ocupantes proporcionan información acerca del módulo de control de los sistemas de seguridad. En un choque, el módulo de control de seguridad puede accionar los pretensores del cinturón de seguridad y puede activar uno o ambos estados del sistema de sujeción suplementario de bolsas de aire de doble etapa según la gravedad del choque y la condición de los ocupantes.

Sistema de Seguridad Complementaria

FUNCIONAMIENTO

AVISOS



Las bolsas de aire no se inflan lenta y suavemente, y el riesgo de sufrir lesiones provocadas por el

despliegue de una bolsa de aire es mayor cerca de la vestidura que cubre el módulo de la bolsa de aire.



Todos los ocupantes del vehículo, incluido el conductor, deben usar siempre los cinturones de seguridad en forma apropiada, incluso si se cuenta con un sistema de sujeción suplementario de bolsas de aire. Si no usa correctamente el cinturón de seguridad podría aumentarse seriamente el riesgo de lesiones o muerte.



Todos los niños de hasta 12 años deberán viajar siempre en el asiento trasero y utilizar en todo momento sistemas de seguridad apropiados para niños. Si no sigue estas indicaciones podría aumentarse seriamente el riesgo de lesiones o muerte.



Nunca coloque el brazo sobre el módulo de la bolsa de aire, ya que ésta puede provocar graves fracturas a los brazos u otras lesiones al inflarse.



Las bolsas de aire pueden causar la muerte o lesionar a un niño que se encuentre en un asiento para niños. Nunca coloque un asiento para niños orientado hacia atrás frente a una bolsa de aire activa. Si debe usar un asiento para niños orientado hacia delante en el asiento delantero, mueva el asiento completamente hacia atrás.



No intente revisar, reparar ni modificar los sistemas de sujeción suplementarios de restricción de bolsa de aire ni sus fusibles, ya que podría lesionarse gravemente o matarse. Comuníquese de inmediato con su distribuidor autorizado.

AVISOS



Después del inflado, se calientan varios componentes del sistema de bolsa de aire. No los toque después de inflados, ya que podrían producirse lesiones graves.



Si la bolsa de aire se ha inflado, ya no volverá a funcionar y se debe reemplazar de inmediato. Si no reemplaza la bolsa de aire, el área sin reparar aumentará el riesgo de lesiones en caso de un choque.

Las bolsas de aire son un sistema de sujeción suplementario y están diseñadas para funcionar junto con los cinturones de seguridad, para proteger al conductor y al pasajero delantero de algunas lesiones en la parte superior del cuerpo. Las bolsas de aire no se inflan lentamente; existe el riesgo de que al inflarse, provoquen lesiones.

Nota: Si se abre una bolsa de aire, escuchará un fuerte sonido y verá una nube de residuos de polvo inofensivo. Esto es normal.

Las bolsas de aire se inflan y desinflan rápidamente al activarse. Después de que la bolsa de aire se infla, es normal observar residuos de polvo, similares al humo, u oler el propelente quemado. Esto puede consistir en fécula de maíz, polvos de talco (para lubrificar la bolsa) o compuestos de sodio (por ejemplo, bicarbonato de sodio), producidos por el proceso de combustión que infla la bolsa de aire. Es posible que haya pequeñas cantidades de hidróxido de sodio que pueden irritar la piel y los ojos, pero ninguno de los residuos es tóxico.

Si bien el sistema está diseñado para ayudar a reducir lesiones graves, el contacto con una bolsa de aire que se infla también podría causar abrasiones o hinchazones. La pérdida temporal de la audición es también una posibilidad como

Sistema de Seguridad Complementaria

resultado del ruido asociado al inflado de una bolsa de aire. Debido a que las bolsas de aire se deben inflar rápidamente y con una fuerza considerable, existe el riesgo de muerte o de lesiones graves tales como fracturas, lesiones faciales y oculares o lesiones internas, particularmente para los ocupantes que no cumplen con las medidas de seguridad o están mal sentados en el momento en que la bolsa de aire se infla. Por lo tanto, es extremadamente importante que los ocupantes estén correctamente sujetos y lo más lejos posible del módulo de la bolsa de aire, sin dejar de mantener el control del vehículo.

Las bolsas de aire no requieren mantenimiento de rutina.

Sistema de alerta posterior a un choque SOS POST-CRASH ALERT SYSTEM

El sistema hace destellar las luces direccionales y hace sonar el claxon (intermitentemente) en caso de un impacto grave que despliegue una bolsa de aire (delantera, lateral, lateral tipo cortina o Safety Canopy) o los pretensores de los cinturones de seguridad.

El claxon y las luces se apagan cuando:

- se oprime el botón de control de emergencia
- se presiona el botón de emergencia (si está equipado) en el transmisor de entrada a control remoto, o
- el vehículo se queda sin energía.

BOLSAS DE AIRE DEL CONDUCTOR Y DEL PASAJERO - VEHÍCULOS CON: CUATRO PUERTAS

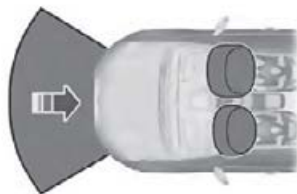
AVISOS



Nunca coloque el brazo ni ningún objeto sobre un módulo de bolsa de aire. El apoyo de un brazo sobre una bolsa de aire que se despliega puede provocar graves fracturas a los brazos u otras lesiones. Colocar objetos sobre o al lado del área de inflado de la bolsa de aire puede hacer que estos objetos sean proyectados por la bolsa de aire hacia su rostro y torso, causándole lesiones graves.



Las bolsas de aire pueden causar la muerte o lesionar a un niño que se encuentre en un asiento para niños. Nunca coloque un asiento para niños orientado hacia atrás frente a una bolsa de aire activa. Si debe usar un asiento para niños orientado hacia adelante en el asiento delantero, mueva el asiento completamente hacia atrás.



E151127

Las bolsas de aire del conductor y el pasajero delantero se desplegarán durante choques frontales o casi frontales importantes.

Sistema de Seguridad Complementaria

El sistema de bolsas de aire para el conductor y el pasajero delantero consta de:

- módulos de bolsas de aire del conductor y el pasajero
- sistema de sensores del pasajero delantero.



• sensores de choque y sistema de monitoreo con indicador de disposición. Ver **Sensores de choque e indicador de bolsas de aire** (página 41).

Ajuste adecuado de asiento de conductor y pasajero delantero

ALERTA



La National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) recomienda una distancia mínima de al menos 25 centímetros (10 pulgadas) entre el pecho de un ocupante y el módulo de la bolsa de aire del conductor.

Para colocarse a una distancia correcta de la bolsa de aire:

- Mueva su asiento hacia atrás lo más posible, sin dejar de alcanzar cómodamente los pedales.
- Recline levemente el asiento (uno o dos grados) desde la posición vertical.

Después de que todos los pasajeros hayan ajustado sus asientos y puesto los cinturones de seguridad, es muy importante que mantengan su posición vertical. Un ocupante correctamente sentado se sienta siempre derecho contra el respaldo y en el centro del cojín, con sus pies cómodamente extendidos. Sentarse de manera incorrecta puede aumentar la probabilidad de lesiones en el caso de un choque. Por ejemplo, si un pasajero viaja

en una posición irregular, se recuesta, voltea hacia los lados, se sienta hacia delante, se inclina hacia delante o hacia los lados o levanta uno o ambos pies, aumenta en gran medida la probabilidad de sufrir lesiones en un choque.

Los niños y las bolsas de aire

ALERTA



Las bolsas de aire pueden causar la muerte o lesionar a un niño que se encuentre en un asiento para niños. Nunca coloque un asiento para niños orientado hacia atrás frente a una bolsa de aire activa. Si debe usar un asiento para niños orientado hacia delante en el asiento delantero, mueva el asiento completamente hacia atrás.



E142846

Los niños siempre deben estar asegurados correctamente. Las estadísticas de accidentes demuestran que los niños están más seguros cuando viajan en el asiento trasero, con los sistemas de seguridad ajustados correctamente, que cuando viajan en el asiento delantero. Si no se siguen estas instrucciones, puede aumentar el riesgo de lesiones en caso de choque.

Sistema de Seguridad Complementaria

SISTEMA DE DETECCIÓN DEL PASAJERO DELANTERO - VEHÍCULOS CON: 4 PUERTAS

AVISOS

 Incluso con Sistemas de seguridad avanzados, los niños hasta 12 años deben ser asegurados adecuadamente en el asiento trasero.

 Sentarse de manera incorrecta fuera de posición con el respaldo muy reclinado hacia atrás puede levantar el peso del cojín del asiento y afectar la decisión del sistema de sensores del pasajero, lo que puede ocasionar lesiones graves o la muerte en un choque.

 Para reducir el riesgo de lesiones graves: no guarde objetos en el bolsillo del mapa en el respaldo del asiento (si está equipado) o cuelgue objetos en el respaldo cuando haya un niño en el asiento del pasajero delantero. No coloque objetos debajo del asiento del pasajero delantero ni entre el asiento y la consola central (si está equipado). Revise la luz indicadora "PASSENGER AIRBAG OFF" o "PASS AIRBAG OFF" (bolsa de aire del pasajero desactivada), para verificar el correcto estado de la bolsa de aire. Si no acata estas instrucciones, puede interferir con el sistema de sensores del pasajero delantero.

 Cualquier cambio o modificación en el asiento del pasajero delantero puede afectar el funcionamiento del sistema de detección del pasajero delantero.

El sistema funciona con sensores que son parte del asiento y cinturón de seguridad del pasajero delantero para detectar la presencia de un ocupante correctamente sentado y para determinar si la bolsa de aire frontal del pasajero delantero debe activarse (puede inflarse) o no.

PASS AIRBAG

OFF



E146090

El sistema sensor del pasajero delantero usa un indicador "AIRBAG PAS APAG" que se ilumina y permanece encendido para recordarle que la bolsa de aire frontal del pasajero delantero está desactivada. La luz indicadora se ubica en el área central del tablero de instrumentos.

Nota: La luz indicadora permanece encendida durante un período breve cuando el encendido se coloca en la posición ON (Encendido) para confirmar que está funcionando.

El sistema de sensores del pasajero delantero está diseñado para desactivar (no inflar) la bolsa de aire frontal del pasajero delantero en caso de que detecte un asiento para niños orientado hacia atrás, un sistema de sujeción para niños orientado hacia delante o un asiento auxiliar. Incluso con esta tecnología, se recomienda **ENFÁTICAMENTE** a los padres que sujeten siempre en forma adecuada a los niños en el asiento trasero. El sensor también desactiva la bolsa de aire del pasajero delantero y la bolsa de aire lateral montada en el asiento, cuando el asiento del pasajero está vacío.

- Cuando el sistema de sensores del pasajero delantero desactiva (no se inflará) la bolsa de aire frontal del pasajero delantero, la luz indicadora permanecerá encendida para recordarle que la bolsa de aire frontal del pasajero delantero está desactivada.
- Si se instaló el sistema de seguridad para niños y la luz indicadora no está encendida, apague el vehículo, retire el sistema de seguridad para niños del vehículo y vuelva a instalarlo siguiendo las instrucciones del fabricante.

Sistema de Seguridad Complementaria

El sistema de sensores del pasajero delantero está diseñado para activar (puede inflar) la bolsa de aire delantera del pasajero delantero cada vez que el sistema detecte que una persona de tamaño adulto está correctamente sentada en esta ubicación.

- Cuando el sistema de sensores del pasajero delantero activa la bolsa de aire frontal del pasajero delantero (puede inflarse), la luz indicadora permanecerá apagada.

Si una persona de tamaño adulto está sentada en el asiento' del pasajero delantero, pero el indicador "AIRBAG PAS APAG" está encendido, es posible que la persona no esté sentada correctamente'. Si esto sucede:

- Apague el vehículo y pídale a la persona que ponga el respaldo en posición completamente vertical.
- Haga que la persona se siente derecha y en el centro del cojín del asiento con las piernas cómodamente extendidas.'
- Vuelva a arrancar el vehículo y pídale a la persona que mantenga la posición por alrededor de dos minutos. Esto le permitirá al sistema detectar a la persona y activar la bolsa de aire frontal del pasajero.'
- Si la luz indicadora permanece encendida después de este paso, recomiende al pasajero que ocupe el asiento trasero.

Ocupante	Indicador Passenger Airbag OFF (bolsa de aire del pasajero desactivada)	Bolsa de aire del pasajero
Vacío	Apagada	Desactivada
Niño	Encendida	Desactivada
Adulto	Apagada	Activada

Nota: Cuando se ilumina la luz AIRBAG OFF del pasajero, es posible desactivar la bolsa de aire del lado del pasajero (instalada en el asiento) para evitar el riesgo de lesiones asociadas con el despliegue accidental de la bolsa de aire.

Después de que todos los pasajeros hayan ajustado sus asientos y puesto los cinturones de seguridad, es muy importante que mantengan su posición vertical.' Un ocupante correctamente sentado se sienta siempre derecho contra el respaldo y en el centro del cojín, con sus

pies cómodamente extendidos. Sentarse de manera incorrecta puede aumentar la probabilidad de lesiones en el caso de un choque. Por ejemplo, si un pasajero viaja en una posición irregular, se recuesta, voltea hacia los lados, se sienta hacia delante, se inclina hacia delante o hacia los lados o levanta uno o ambos pies, aumenta en gran medida la probabilidad de sufrir lesiones en un choque.

Si cree que el estado de la luz indicadora de bolsa de aire del pasajero apagada no es el correcto, compruebe lo siguiente:

Sistema de Seguridad Complementaria

- Objetos que se encuentran bajo el asiento
- Objetos entre el cojín y la consola central (si está equipado)
- Objetos que cuelgan del respaldo del asiento
- Objetos guardados en el bolsillo del mapa en el respaldo del asiento (si está equipado)
- Objetos en el regazo del ocupante
- Interferencia de la carga con el asiento
- Otros pasajeros empujando y jalando del asiento
- Pies y rodillas de los pasajeros de atrás que se apoyan en el asiento
- Estacione el vehículo.
- Apague el vehículo.
- El conductor y los pasajeros adultos deben buscar objetos que puedan estar almacenados debajo del asiento del pasajero delantero o alguna carga que interfiera con el asiento.
- Retire los obstáculos (si los hubiera).
- Vuelva a arrancar el vehículo.
- Espere al menos dos minutos y compruebe que la luz de disponibilidad de la bolsa de aire ya no esté iluminada.
- Si esta sigue iluminada, puede tratarse o no de un problema del sistema de sensores del pasajero delantero.

Las condiciones antes mencionadas pueden causar que el peso de un ocupante correctamente sentado sea interpretado erróneamente por el sistema de sensores del pasajero delantero. La persona ubicada en el asiento del pasajero delantero puede parecer más pesada o más liviana debido a las condiciones que se describen en la lista antes mencionada.



Para saber si el sistema sensor del pasajero delantero funciona adecuadamente, Ver **Sensores de choque e indicador de bolsas de aire** (página 41).

Si la luz de disponibilidad de la bolsa de aire está encendida, haga lo siguiente:

El conductor y los pasajeros adultos deben buscar objetos que puedan estar almacenados debajo del asiento del pasajero delantero o alguna carga que interfiera con el asiento.

Si hay objetos guardados o existe carga que interfiera con el asiento; realice los siguientes pasos para eliminar el obstáculo:

NO intente reparar el sistema; lleve su vehículo inmediatamente a un distribuidor autorizado.

Si es necesario modificar un sistema de bolsas de aire delantero avanzado para acomodar a una persona discapacitada, comuníquese con el Ford Customer Relationship Center.

BOLSAS DE AIRE LATERALES

AVISOS



No coloque objetos ni instale equipos sobre o cerca de la cubierta de la bolsa de aire, en el costado de los respaldos (de los asientos delanteros) o en las áreas de los asientos delanteros que puedan entrar en contacto con una bolsa de aire que se infle. Si no se siguen estas instrucciones, el riesgo de lesiones puede aumentar en caso de un choque.



No utilice cubiertas adicionales en los asientos. El uso de cubiertas adicionales en los asientos puede impedir que las bolsas de aire laterales se inflen y aumentar el riesgo de lesiones en un accidente.

Sistema de Seguridad Complementaria

AVISOS



No apoye su cabeza contra la puerta. La bolsa de aire lateral puede lesionarlo ya que se infla desde el lado del respaldo.



No intente revisar, reparar ni modificar la bolsa de aire, sus fusibles ni la cubierta de un asiento que contenga una bolsa de aire, ya que podría lesionarse gravemente o matarse. Comuníquese de inmediato con su distribuidor autorizado.



Si se ha inflado, la bolsa de aire lateral no volverá a funcionar. El sistema de bolsas de aire laterales (incluido el asiento) debe ser inspeccionado y reparado por un distribuidor autorizado. Si no reemplaza la bolsa de aire, el área sin reparar aumentará el riesgo de lesiones en caso de un choque.

Las bolsas de aire laterales se encuentran en el costado exterior de los respaldos de los asientos delanteros. En algunos choques laterales, se inflará la bolsa de aire lateral afectada por el choque. La bolsa de aire se diseñó para inflarse entre el tablero de la puerta y el ocupante, para mejorar la protección proporcionada a los ocupantes en los choques de impacto lateral.



E152533

El sistema de consta de lo siguiente:

- Una etiqueta o panel lateral grabado en relieve que indica que el vehículo dispone de bolsas de aire laterales.
- Bolsas de aire laterales ubicadas dentro del respaldo del conductor y de los respaldos de los asientos de pasajero delanteros.
- Sistema de sensores del pasajero delantero



• Sensores de choque y sistema de monitoreo con indicador de disposición. Ver **Sensores de choque e indicador de bolsas de aire** (página 41).

Nota: *El sistema de sensores del pasajero desactivará la bolsa lateral de aire instalada en el asiento del pasajero si detecta un asiento del pasajero vacío.*

El diseño y el desarrollo del sistema de bolsas de aire laterales incluyeron procedimientos de prueba recomendados, los que fueron desarrollados por un grupo de expertos en seguridad automotriz conocidos como Side Airbag Technical Working Group (Grupo de trabajo técnico de bolsas de aire laterales). Estos procedimientos de prueba recomendados ayudan a reducir el riesgo de lesiones relacionadas con el despliegue de las bolsas de aire laterales.

BOLSA DE AIRE PARA RODILLAS (SI ESTÁ EQUIPADO)

La bolsa de aire para rodillas del conductor está ubicada debajo o dentro del panel de instrumentos. Durante un choque, es posible que el módulo de control del sistema de protección active la bolsa de aire para rodillas según la gravedad del choque o la condición de los ocupantes. Dependiendo de cierto choque y las condiciones de los ocupantes, es posible

Sistema de Seguridad Complementaria

que se despliegue la bolsa de aire para rodillas del conductor, pero que no se active la bolsa de aire frontal del conductor. Al igual que con las bolsas de aire delanteras y laterales, es importante estar correctamente sentado y asegurado para reducir el riesgo de muerte o de heridas graves.



Asegúrese de que la bolsa de aire para rodillas funcione correctamente. Ver **Sensores**

de choque e indicador de bolsas de aire (página 41).

BOLSAS DE AIRE LATERALES DE TIPO CORTINA

AVISOS



No coloque objetos ni instale equipos en o cerca del forro del toldo en la barandilla lateral, ya que pueden hacer contacto con la bolsa de aire tipo cortina si esta se infla. Si no se siguen estas instrucciones, el riesgo de lesiones puede aumentar en caso de un choque.



No apoye su cabeza contra la puerta. La bolsa de aire lateral tipo cortina puede lesionarlo al inflarse desde el forro del toldo.



No intente revisar, reparar ni modificar las bolsas de aire laterales tipo cortina, los fusibles de las mismas, la vestidura de los pilares A, B o C, ni el forro del toldo de un vehículo equipado con bolsas de aire laterales tipo cortina. Comuníquese de inmediato con su distribuidor autorizado.



Todos los ocupantes del vehículo, incluido el conductor, deben usar siempre los cinturones de seguridad, incluso si se cuenta con un sistema de sujeción suplementario y bolsas de aire laterales de tipo cortina.

AVISOS



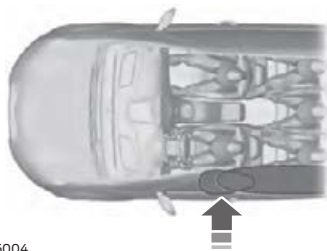
Para reducir el riesgo de lesiones, no obstruya ni coloque objetos en el espacio donde se despliega la bolsa de aire lateral de tipo cortina.



Si las bolsas de aire laterales de tipo cortina se han activado, ya no volverán a funcionar. Las bolsas de aire laterales de tipo cortina (incluyendo el tapizado de los pilares A, B y C y el forro del toldo) deben ser inspeccionadas y reparadas por un distribuidor autorizado. Si no reemplaza la bolsa de aire lateral de tipo cortina, el área sin reparar aumentará el riesgo de lesiones en caso de un choque.

Las bolsas de aire laterales de tipo cortina se desplegarán durante choques laterales importantes. Las bolsas de aire laterales de tipo cortina están montadas en la lámina metálica de la barandilla lateral del toldo, detrás del forro del toldo y sobre cada fila de asientos. Las bolsas de aire laterales de tipo cortina están diseñadas para inflarse entre el área de las ventanas laterales y los ocupantes, lo que aumenta la protección de los ocupantes en caso de choques laterales.

El sistema de consta de lo siguiente:



E75004

Sistema de Seguridad Complementaria

- Bolsas de aire laterales tipo cortina ubicadas sobre los paneles de adorno que se encuentran sobre las ventanas delantera y trasera, identificadas con una etiqueta, inscripción en el forro del toldo o en el pilar del toldo.
- Un forro de toldo flexible que se abre sobre las puertas laterales para permitir que la cortina de aire lateral se infle.



Sensores de choque y sistema de monitoreo con indicador de estado. Ver **Sensores de choque e indicador de bolsas de aire** (página 41).

Los niños de hasta 12 años siempre deben ir correctamente sujetos en los asientos traseros. Las bolsas de aire laterales de tipo cortina no golpearán a los niños que estén asegurados en un asiento para niños o un asiento auxiliar correctamente instalado, pues dichas bolsas están diseñadas para inflarse hacia abajo desde el forro del toldo, sobre las puertas, cubriendo los huecos de las ventanas laterales.

El diseño y el desarrollo de las bolsas de aire laterales de tipo cortina incluyeron procedimientos de prueba recomendados, los que fueron desarrollados por un grupo de expertos en seguridad automotriz conocidos como Side Airbag Technical Working Group (Grupo de trabajo técnico de bolsas de aire laterales). Estos procedimientos de prueba recomendados ayudan a reducir el riesgo de lesiones relacionadas con el despliegue de las bolsas de aire laterales de tipo cortina.

SENSORES DE CHOQUE E INDICADOR DE BOLSAS DE AIRE

ALERTA



Modificar o agregar equipos al extremo delantero del vehículo (incluido el bastidor, la defensa, la estructura de la carrocería delantera del extremo y los ganchos para remolque) puede afectar el rendimiento del sistema de bolsas de aire, aumentando el riesgo de lesiones. No modifique el extremo delantero del vehículo.

El vehículo cuenta con un conjunto de sensores de choque y ocupantes, los cuales proporcionan información al módulo de control de sujeción, el cual despliega (activa) los pretensores de cinturón de seguridad frontales, la bolsa de aire del conductor, la bolsa de aire del pasajero, la bolsa de aire para rodillas, las bolsas de aire laterales montadas en los asientos y las bolsas de aire laterales tipo cortina. Con base en el tipo de choque (impacto frontal o impacto lateral), el módulo de control de sistemas de seguridad desplegará los dispositivos de seguridad adecuados.

El módulo de control de los sistemas de seguridad también monitorea el estado de los dispositivos de seguridad anteriores además de los sensores de choque y ocupantes. El estado del sistema de seguridad se indica mediante una luz indicadora de advertencia en el grupo de instrumentos o mediante un tono de respaldo, si la luz de advertencia no funciona. La bolsa de aire no requiere mantenimiento de rutina.

La presencia de una o más de las siguientes situaciones indica que hay problemas en el sistema:

Sistema de Seguridad Complementaria



La luz de disponibilidad no se iluminará inmediatamente después de activar el encendido.

- La luz de disponibilidad destella o permanece encendida.
- Se escucha una serie de cinco pitidos. El patrón de tono se repite de manera periódica hasta que se reparan el problema y la luz.

Si sucede alguna de estas cosas, aunque en forma intermitente, un distribuidor autorizado debe revisar inmediatamente el sistema de sujeción suplementario. A menos que se haga la reparación necesaria, es posible que el sistema no funcione correctamente en caso de un choque.

Los pretensores del cinturón de seguridad y el sistema de sujeción suplementario de bolsa de aire frontal están diseñados para activarse cuando el vehículo sufre una desaceleración longitudinal suficiente como para hacer que el módulo de control de sistemas de seguridad despliegue un dispositivo de seguridad.

El hecho de que los pretensores de cinturón de seguridad o las bolsas de aire frontales no se activen para ambos ocupantes de los asientos delanteros en un choque no significa que el sistema funcione incorrectamente. Más bien, significa que el módulo de control de sistemas de seguridad determinó que las condiciones del accidente (gravedad del choque, uso del cinturón de seguridad) no eran adecuadas para activar estos dispositivos de seguridad.

- El diseño de las bolsas delanteras de aire es para activarse solo en choques frontales y semifrontales (no en volcaduras, impactos laterales ni impactos traseros), a menos que el choque provoque una desaceleración longitudinal suficiente.
- El diseño de los pretensores del cinturón de seguridad está pensado para activarse en choques frontales y semifrontales y también pueden activarse cuando se despliega una bolsa de tipo cortina.
- La bolsa de aire para rodillas del conductor puede desplegarse según la gravedad del choque o la condición de los ocupantes.
- El diseño de las bolsas laterales de aire está pensado para inflarse en determinados choques de impacto lateral. Es posible que las bolsas laterales de aire se activen en otros tipos de choques si el vehículo experimenta suficiente movimiento o deformación en los costados.
- El diseño de Safety Canopy está pensado para inflarse en determinados choques de impacto lateral o volcaduras. Es posible que Safety Canopy se active en otros tipos de choques si el vehículo experimenta suficiente movimiento o deformación en los costados, o una posible volcadura.

DISPOSICIÓN DE UNA BOLSA DE AIRE

Comuníquese de inmediato con su distribuidor autorizado. Las bolsas de aire deben ser eliminadas por personal calificado.

Llaves y Controles Remotos

INFORMACIÓN GENERAL SOBRE LAS FRECUENCIAS DE RADIO

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC y con los estándares RSS exentos de licencia de Industry Canada. La operación está sujeta a estas dos condiciones: (1) Este dispositivo no debiera causar interferencia dañina y (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluso interferencias que pudieran causar un funcionamiento no deseado.

Nota: *Los cambios o modificaciones que no sean aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento normativo pueden invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo. El término **IC** antepuesto al número de certificación de radio solo significa que se cumplen las especificaciones técnicas de Industry Canada.*

El alcance normal del transmisor es de 10 m (33 pies) aproximadamente. Los vehículos con la característica de arranque a control remoto tendrán un mayor alcance. Una de las siguientes situaciones podría disminuir el alcance funcional:

- condiciones climáticas
- torres de antenas de radio en las proximidades
- estructuras en torno al vehículo
- otros vehículos estacionados cerca del suyo

La radiofrecuencia que utiliza su control remoto también puede ser utilizada por otras transmisiones de radio de corta distancia, por ejemplo, los radios de aficionados, el equipo médico, los audífonos inalámbricos, los controles remotos y los sistemas de alarma. Si las frecuencias se bloquean, no podrá usar su control remoto. Puede bloquear y desbloquear las puertas con la llave.

Nota: *Asegúrese de bloquear el vehículo antes de dejarlo sin vigilancia.*

Nota: *Si está dentro del alcance, el control remoto operará si presiona algún botón involuntariamente.*

Acceso inteligente (AI) (Si está equipado)

El sistema utiliza una señal de radiofrecuencia para comunicarse con el vehículo y autoriza que el vehículo se desbloquee cuando se cumple con una de las siguientes condiciones:

- Toque el interior de la manija exterior de una puerta delantera.
- Presione el botón del compartimiento de equipaje.
- Presione un botón del transmisor.

Si hay interferencia excesiva de radiofrecuencia en el área o si la batería del transmisor está baja, puede ser necesario desbloquear la puerta mecánicamente. Puede utilizar la hoja de llave mecánica de la llave de acceso inteligente para abrir la puerta del conductor en esta situación. Ver **Transmisor Remoto** (página 44).

Llaves y Controles Remotos

TRANSMISOR REMOTO

Transmisor integrado a la llave (si está equipado)



E142585

Use la hoja de la llave para arrancar el vehículo y desbloquear o bloquear la puerta del conductor desde afuera del vehículo. La parte del transmisor funciona como control remoto.



E162601

Nota: Las llaves de su vehículo vienen con una etiqueta de seguridad que proporciona importante información sobre el corte de la llave del vehículo. Mantenga la etiqueta en un lugar seguro para referencia futura.

Transmisor de acceso inteligente

(Si está equipado)

Sus llaves de acceso inteligente operan los seguros eléctricos. La llave de debe estar en el vehículo al activar el sistema de arranque con botón.

La llave de acceso inteligente también contiene una hoja de llave mecánica extraíble que puede usar para quitar el seguro de la puerta del conductor.



E87964

Nota: La copia de seguridad de las llaves de su vehículo viene con una etiqueta de seguridad que proporciona importante información sobre el corte de la llave del vehículo. Mantenga la etiqueta en un lugar seguro para referencia futura.

Reprogramación de la función de desbloqueo

Nota: Cuando presione el botón de desbloqueo, se desbloquean todas las puertas o bien solo la puerta del conductor y la compuerta levadiza. Presionar de nuevo el botón de desbloqueo libera todas las puertas.

Puede reprogramar la función de desbloqueo con el control remoto de manera que solo se desbloquee la puerta del conductor. Esto activará el desbloqueo en dos etapas.

Presione y mantenga apretados simultáneamente los botones de bloqueo y de desbloqueo del control remoto por lo menos durante cuatro segundos con el encendido en la posición OFF. Los indicadores de dirección destellarán dos veces para confirmar el cambio.

Para regresar a la función de desbloqueo original, repita el proceso.

Llaves y Controles Remotos

Cambio de la batería

Nota: Consulte las normas locales para eliminar adecuadamente la batería del transmisor.

Nota: No limpie la grasa de los terminales de la batería de la superficie trasera del tablero de circuitos.

Nota: El reemplazo de la batería no provocará que el transmisor se desvincule del vehículo. El transmisor debe funcionar normalmente.

El control remoto usa una batería de litio de tres voltios CR2032, tipo moneda, o equivalente.

Vehículos sin acceso inteligente



E126152

1. Inserte un destornillador en la ranura de la parte posterior de la llave y quite la hoja de llave.

ATENCIÓN

! La llave de acceso puede presentar baja efectividad en zonas de alta interferencia electromagnética como lo son las antenas de red Celular; en casos que se limite el funcionamiento de esta llave, remítase al procedimiento descrito en la sección Arranque sin llave.



E126153

2. Libere las abrazaderas de retención con un destornillador y separe las dos mitades del control remoto.



E126281

Nota: No toque los contactos de la batería o la tarjeta de circuito impreso con el destornillador.

3. Fuerce cuidadosamente la batería con el destornillador para abrirla.
4. Instale una batería nueva (3V CR2032) con el signo + orientado hacia arriba.
5. Ensamble las dos mitades del control remoto.
6. Instale la hoja de la llave.

Llaves y Controles Remotos

Transmisor integrado a la llave



E138619

1. Inserte y gire una moneda delgada en la ranura del transmisor cerca del anillo llavero para quitar la tapa de la batería.
2. Quite la batería vieja.



E138620

3. Inserte la batería nueva. Consulte las instrucciones que están dentro del transmisor para conocer la orientación correcta de la batería. Presione la batería hacia abajo para asegurarse de que esté completamente asentada.
4. Ponga la tapa de la batería en el transmisor y presiónela para cerrarla.

Transmisor de acceso inteligente



E87964

1. Presione y mantenga apretados los botones en los bordes para liberar la cubierta. Quite cuidadosamente la cubierta.
2. Retire la hoja de la llave.



E105362

3. Gire el destornillador en la posición que se muestra para separar las dos mitades del control remoto.

Llaves y Controles Remotos



E119190

4. Gire el destornillador en la posición que se muestra para separar las dos mitades del control remoto.



E125860

Nota: No toque los contactos de la batería o la tarjeta de circuito impreso con el destornillador.

5. Retire cuidadosamente la batería con el destornillador.
6. Instale una batería nueva (3V CR 2032) con el signo + orientado hacia abajo.
7. Ensamble las dos mitades del control remoto.
8. Instale la hoja de la llave.

Localizador del automóvil



Oprima el botón dos veces en menos de tres segundos. El claxon sonará y destellarán las luces direccionales. Se recomienda usar este método para ubicar el vehículo, en lugar de utilizar el alarma de emergencia.

Nota: Si el vehículo no se cerró correctamente o si alguna puerta o la compuerta levadiza están abiertas, o si el cofre está abierto en los vehículos equipados con alarma de perímetro o arranque remoto, el claxon sonará dos veces y las luces no destellarán.

Activación de una alarma de emergencia

Nota: La alarma de emergencia solo funcionará cuando el encendido esté en OFF.



Oprima el botón para activar el alarma. Oprima el botón nuevamente o gire el encendido a la posición ON para desactivarla.

REEMPLAZO DE UNA LLAVE EXTRAVIADA O UN TRANSMISOR REMOTO

Puede adquirir llaves o controles remotos de reemplazo o adicionales en un distribuidor autorizado. El distribuidor puede programar los controles remotos para su vehículo o bien puede programarlos usted mismo. Ver **Transmisor Remoto** (página 44).

Para reprogramar el sistema antirobo pasivo, consulte con un distribuidor autorizado.

FUNCIONAMIENTO

La función MyKey le permite programar llaves con modos de conducción restringidos para promover buenos hábitos de manejo. Es posible programar con estos modos restringidos todas las llaves del vehículo, menos una.

La llave que no se programe recibe el nombre de llave de administrador. Se puede usar para:

- crear una MyKey
- programar ajustes opcionales de MyKey
- borrar todas las características de MyKey.

Cuando programa una MyKey, puede acceder a la siguiente información mediante la pantalla de información:

- Cuántas llaves de administrador y llaves MyKey hay programadas para el vehículo.
- La distancia total que se ha conducido el vehículo con una llave MyKey.

Nota: Todas las llaves MyKey están programadas con la configuración. No puede programarlas individualmente.

Vehículos con entrada sin llave

Si hay una llave MyKey y una llave de administrador presentes, el vehículo

ATENCIÓN



La llave de acceso puede presentar baja efectividad en zonas de alta interferencia electromagnética como lo son las antenas de red Celular; en casos que se limite el funcionamiento de esta llave, remítase al procedimiento descrito en la sección Arranque sin llave.

Configuraciones no configurables

No es posible cambiar las siguientes configuraciones:

- Belt-minder. No puede deshabilitar esta característica. El sistema de audio se silenciará cuando los cinturones de seguridad de los ocupantes del asiento delantero no estén abrochados.
- Advertencia de nivel bajo de combustible. La advertencia de nivel bajo de combustible se activa antes, lo que da más tiempo a MyKey de reabastecer combustible.
- Las funciones de asistencia para el conductor, de estar equipadas en su vehículo, se activan obligatoriamente: Asistencia de estacionamiento, sistema de información de puntos ciegos (BLIS®) con alerta de tráfico cruzado, advertencia la salida de un carril, sistema de advertencia de choques frontales y la restricción del contenido para adultos por medio de radio satelital.
- Restricciones de contenido para adultos de radio satelital.

Configuraciones configurables

Puede configurar las configuraciones de MyKey cuando crea por primera vez una MyKey antes de volver a ciclar la llave o volver a arrancar el motor. También puede cambiar la configuración después con una llave de administrador.

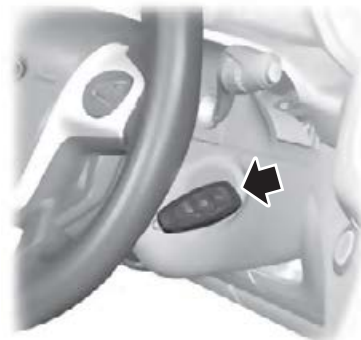
MyKey™ (Si está equipado)

Estas configuraciones se pueden ajustar inmediatamente después de crear una llave MyKey o se pueden modificar después con una llave de administrador antes de volver a ciclar la llave o volver a arrancar el motor:

- Se pueden configurar los límites de velocidad del vehículo. Aparecen advertencias en la pantalla seguidas de una indicación sonora cuando el vehículo alcance la velocidad establecida. No puede anular la velocidad establecida al presionar por completo el pedal del acelerador.
- Indicadores de velocidad del vehículo de 75, 90 o 105 km/h (45, 55 o 65 mph). Una vez que selecciona una velocidad, esta aparecerá en la pantalla seguida de una indicación sonora cuando se excede la velocidad preseleccionada.
- Volumen máximo del sistema de audio de 45%. Aparecerá un mensaje en la pantalla cuando intente superar el límite de volumen. Además, se desactivará la función (de control de volumen automático) compensada por la velocidad según la sensibilidad del motor.
- Siempre activado. Si selecciona esta función, no podrá desactivar las funciones AdvanceTrac, 911 Assist o no molestar (si su vehículo está equipado con estas funciones).

CREACIÓN DE MYKEY

Use la pantalla de información para crear una MyKey:



E162402

1. Inserte la llave que desea programar en el encendido o, si el vehículo tiene sistema de arranque con botón, sostenga la llave de acceso inteligente junto a la columna de la dirección tal como se muestra.
2. Gire el encendido a ON.
3. Acceda al menú principal en los control de la pantalla de información y seleccione **Configuración**, luego **MyKey** al presionar **OK** o el botón de la flecha derecha.
4. Oprima **OK** para seleccionar **Crear MyKey**.
5. Cuando se le indique, mantenga oprimido el botón **OK** hasta que vea un mensaje que le indica que etiquete esta llave como MyKey. La llave se restringirá en el próximo encendido.

La llave MyKey se creó correctamente. Asegúrese de etiquetarla para poder distinguirla de las llaves de administración.

Puede programar las configuraciones opcionales para las llaves. Consulte **Programación o Cambio de configuración opcional**.

MyKey™ (Si está equipado)

Todas las MyKeys pueden ser borradas en el mismo ciclo de llave en el que se creó una MyKey, de lo contrario se requiere una llave de administrador para borrar las llaves. Ver **Borrado de toda la información de MyKeys** (página 50).

Programación o Cambio de configuración opcional

Use la pantalla de información para acceder a su configuración MyKey opcional.

1. Active el encendido con una llave de administración. Si el vehículo tiene sistema de arranque con botón, sostenga una llave de administrador de acceso inteligente junto a la columna de la dirección tal como se muestra y active el encendido.
2. Acceda al menú principal y seleccione **Configuración**, luego **MyKey**.
3. Utilice los botones de las flechas para llegar a una función opcional.
4. Oprima **OK** o el botón de flecha derecha para desplazarse por la configuración.
5. Oprima **OK** o el botón de flecha derecha para realizar una selección.

Nota: Puede borrar o cambiar su configuración de MyKey en cualquier momento durante el mismo ciclo de llave que cuando las creó con MyKey o una llave de administrador. Una vez que ha apagado el motor, necesitará una llave de administrador para cambiar o borrar su configuración de MyKey.

BORRADO DE TODA LA INFORMACIÓN DE MYKEYS

Puede borrar todas las MyKeys dentro del mismo ciclo de llave que cuando creó la MyKey. Si desactiva el encendido, sin embargo, tendrá que usar una llave de administrador para borrar todas sus MyKeys.

Nota: Cuando borra sus MyKeys, elimina todas las restricciones y devuelve todas las MyKeys a su estado de llave de administrador original al mismo tiempo.

Para borrar todas las MyKeys de la configuración, use el control de la pantalla de información para hacer lo siguiente:

1. Acceda al menú principal y seleccione **Configuración**, luego **MyKey**.
2. Desplácese a **Borrar todo** y presione el botón **OK**.
3. Mantenga presionado el botón **OK** hasta que aparezca **ALL MYKEYS CLEARED** (Todas las MYKEY borradas).

COMPROBACIÓN DEL ESTADO DEL SISTEMA MYKEY

Si usa la pantalla de información, puede obtener detalles sobre sus MyKeys programadas.

Distancia MyKey

Rastrea la distancia cuando los conductores usan una MyKey. La única manera de borrar la distancia acumulada es usar una llave de administrador para restablecer la distancia MyKey a cero. Si la distancia no se acumula como se espera, entonces el usuario autorizado no está utilizando la llave MyKey o un usuario de llave de administrador restableció la distancia hace poco.

Número de MyKeys

Indica el número de MyKeys programadas para su vehículo. Use esta característica para detectar cuántas MyKeys tiene para su vehículo y determine cuándo se ha borrado una MyKey.

Número de llaves de administrador

Indica cuántas llaves de administrador hay programadas para su vehículo. Use esta característica para determinar cuántas llaves sin restricción tiene para su vehículo y detectar si se ha programado una MyKey adicional.

USO DE MYKEY CON UN SISTEMA DE ARRANQUE REMOTO

MyKey no es compatible con los sistemas de arranque a control remoto de posventa no aprobados por Ford. Si decide instalar un sistema de arranque a control remoto, visite a su distribuidor Ford autorizado para que le recomiende un sistema de arranque a control remoto aprobado por Ford.

La siguiente información PUEDE ayudar a los clientes que deciden utilizar un sistema de arranque a control remoto no aprobado por Ford. Las acciones que se indican a continuación NO hacen que el sistema MyKey sea compatible con sistemas de arranque a control remoto no aprobados por Ford, pero pueden ayudarle a conservar algunas funciones de MyKey.

Vehículos con sistemas de arranque remoto de posventa aprobados por Ford

Cuando se usa un sistema de arranque a control remoto de posventa aprobado por Ford, el vehículo reconoce el sistema de arranque a control remoto como otra llave de administración. Esta es la configuración predeterminada del vehículo. También

puede programar el arranque a control remoto como una MyKey. Como resultado, la pantalla del menú de estado del sistema MyKey incluye el sistema de arranque a control remoto como una llave adicional en el conteo total de MYKEY(S) PROGRAMADA(S) o LLAVES DE ADMINISTRADOR PROGRAMADA. Ver **Comprobación del estado del sistema MyKey** (página 50).

Cuando arranque el vehículo con un sistema de arranque a control remoto de posventa aprobado por Ford, el sistema para el motor después de abrir la puerta o cambia la velocidad del vehículo. Esto es intencional. Cuando vuelve a arrancar el vehículo, lee el verdadero estado de la llave (llave tradicional o control remoto de acceso inteligente) en lugar del estado del sistema de arranque de control remoto.

Como una precaución adicional, los dueños de los vehículos equipados con llaves tradicionales tal vez quieran programar el sistema de arranque a control remoto como una MyKey, si el conductor de MyKey usa el control remoto de arranque. De esa manera, cuando el conductor con MyKey arranca el vehículo con el sistema de arranque a control remoto, las restricciones de MyKey permanecen activas.

Con un sistema de arranque a control remoto de posventa aprobado por Ford, es posible programar todas las llaves como MyKeys accidentalmente. Si esto sucede, entonces el control de arranque remoto es la llave de administrador. Si desea tener solo una llave verdadera como MyKey, o no desea tener ninguna MyKey, entonces debe usar el arranque a control remoto para borrar todas las MyKey. En ese caso, siga estos pasos:

MyKey™ (Si está equipado)

- Entre al vehículo y cierre todas las puertas.
- Arranque a control remoto el vehículo con su llavero transmisor de arranque.
- Ver **Borrado de toda la información de MyKeys** (página 50). Siga los pasos 1 a 3.

Después de borrar sus MyKey, puede crear una nueva MyKey. Ver **Creación de MyKey** (página 49).

Nota: *En el caso de vehículos con llaves de acceso inteligente (interruptor de arranque con botón), no puede programar el sistema de arranque a control remoto como una MyKey. Siempre trate el llavero de arranque a control remoto como cualquier otra llave de administración.*

Vehículos con sistemas de arranque remoto de posventa no aprobados por Ford

MyKey no es compatible con los sistemas de arranque a control remoto de posventa no aprobados por Ford. Si decide instalar un sistema de arranque a control remoto, visite un distribuidor Ford autorizado para que le recomiende un sistema aprobado por Ford.

La siguiente información **puede** ayudar a los clientes que deciden instalar un sistema de arranque a control remoto no aprobado por Ford. Las acciones que se indican a continuación no hacen que el sistema MyKey sea compatible con sistemas de arranque a control remoto no aprobados por Ford, pero pueden ayudarle a conservar algunas funciones de MyKey.

Cuando se usa un sistema de arranque a control remoto no aprobado por Ford, el vehículo puede reconocer el sistema de arranque a control remoto como otra llave de administración, con sus privilegios asociados. Si arranca el motor insertando una llave en el cilindro de encendido y volviendo a ciclar el encendido por

completo, entonces puede retener algunas funciones de MyKey. Esta acción obliga al vehículo a leer la llave tradicional en lugar del llavero de arranque a control remoto y luego usa los privilegios asociados de la llave.

Nota: *La pantalla del menú de estado del sistema MyKey puede incluir el sistema de arranque a control remoto como una llave adicional en el conteo total de MYKEY(S) PROGRAMADA(S) o LLAVES DE ADMINISTRADOR PROGRAMADA. Ver **Comprobación del estado del sistema MyKey** (página 50).*

Como una precaución adicional, los dueños de los vehículos equipados con llaves tradicionales tal vez quieran programar el sistema de arranque a control remoto como una MyKey, si el conducto de MyKey usa el control remoto de arranque. De esa manera, cuando el conductor con MyKey arranca el vehículo con el sistema de arranque a control remoto, las restricciones de MyKey permanecerán activas.

Con un sistema de arranque a control remoto de posventa no aprobado por Ford, es posible programar todas las llaves como MyKeys accidentalmente. Si esto sucede, entonces el control de arranque remoto es la llave de administrador. Si desea tener solo una llave verdadera como MyKey, o no desea tener ninguna MyKey, entonces debe usar el arranque a control remoto para borrar todas las MyKey. En ese caso, siga estos pasos:

- Entre al vehículo y cierre todas las puertas.
- Arranque el vehículo a control remoto con su llavero transmisor no aprobado por Ford.
- Ver **Borrado de toda la información de MyKeys** (página 50). Siga los pasos 1 a 3.

MyKey™ (Si está equipado)

Después de borrar sus MyKey, puede crear una nueva MyKey. Ver **Creación de MyKey** (página 49).

Nota: *En el caso de vehículos con llaves de acceso inteligente (interruptor de arranque con botón), no puede programar el sistema de arranque a control remoto como una MyKey. Siempre trate el llavero de arranque a control remoto como cualquier otra llave de administración.*

DETECCIÓN DE PROBLEMAS DE MYKEY

Condición	Causas posibles
No puedo programar una llave.	La llave puesta en el encendido no tiene privilegios de administración. La llave en el encendido es la única llave de administración (siempre debe haber al menos una llave de administración). La llave de acceso inteligente no está en la posición correcta (en vehículos con arranque con botón). El sistema antirrobo pasivo SecuriLock está deshabilitado o en modo ilimitado. Se arrancó el vehículo utilizando un sistema de arranque a control remoto que no está programado con privilegios de administración. Ver Uso de MyKey con un Sistema de Arranque Remoto (página 51).
No puedo programar las configuraciones opcionales.	La llave puesta en el encendido no tiene privilegios de administración. Se han creado MyKeys. Ver Creación de MyKey (página 49). Se arrancó el vehículo utilizando un sistema de arranque a control remoto que no está programado con privilegios de administración. Ver Uso de MyKey con un Sistema de Arranque Remoto (página 51).
No puedo borrar las llaves restringidas.	La llave puesta en el encendido no tiene privilegios de administración. No hay llaves restringidas programadas para el vehículo. Ver Creación de MyKey (página 49).

MyKey™ (Si está equipado)

Condición	Causas posibles
	Se arrancó el vehículo utilizando un sistema de arranque a control remoto que no está programado con privilegios de administración. Ver Uso de MyKey con un Sistema de Arranque Remoto (página 51).
Perdí la única llave de administración.	Adquiera una llave nueva de un distribuidor autorizado.
Perdí una llave.	Programe una llave de repuesto. Ver Sistema Pasivo Anti-Robo (página 63).
Programé accidentalmente todas las llaves como llaves restringidas	El vehículo tiene un sistema de arranque a control remoto que es reconocido como una llave de administración. Restablezca todas las llaves restringidas usando el arranque a control remoto. Ver Uso de MyKey con un Sistema de Arranque Remoto (página 51).
Sin funciones de llave restringida con llave de acceso inteligente (arranque con botón).	Hay una llave de administración en el arranque del motor. No hay llaves restringidas programadas para el vehículo. Ver Creación de MyKey (página 49).
El número total de llaves restringidas programadas incluye una llave adicional.	Se programó una llave desconocida como llave restringida para el vehículo. El vehículo tiene un sistema de arranque a control remoto. Ver Uso de MyKey con un Sistema de Arranque Remoto (página 51).
El número total de llaves de administración programadas incluye una llave adicional.	Se programó una llave desconocida como llave de administración para el vehículo. El vehículo tiene un sistema de arranque a control remoto. Ver Uso de MyKey con un Sistema de Arranque Remoto (página 51).
No se acumulan las distancias MyKey.	El usuario con MyKey no está usando MyKey programada. El llavero de administrador puede restablecer el sistema MyKey.

Seguros

ASEGURAR Y DESASEGURAR

Control remoto

El control remoto se puede usar en cualquier momento mientras el vehículo no esté en marcha.

Desbloqueo de los seguros de las puertas

Nota: Puede desbloquear la puerta del conductor con la llave. Use la llave cuando el control remoto no funcione.

Nota: Cuando bloquea el vehículo durante varias semanas, el control remoto se apaga. El vehículo debe desbloquearse y el motor arrancarse con la llave. El desbloqueo y arranque del vehículo una vez habilitará el control remoto.

Desbloqueo de una etapa



Oprima el botón para desbloquear los seguros de todas las puertas.

Los indicadores de dirección parpadearán.

Desbloqueo de dos etapas



Presione el botón para desbloquear la puerta del conductor.

Presione el botón nuevamente antes de que transcurran tres segundos para desbloquear todas las puertas.

Los indicadores de dirección parpadearán.

Reprogramación de la función de desbloqueo

Puede reprogramar la función de desbloqueo con el control remoto para cambiar entre desbloqueo de una etapa y de dos etapas. Ver **Transmisor Remoto** (página 44).

Bloqueo de los seguros de las puertas



Oprima el botón para bloquear los seguros de todas las puertas. Los indicadores de dirección parpadearán dos veces.

Oprima el botón y suéltelo nuevamente en un lapso de tres segundos para confirmar que todas las puertas estén cerradas. Las puertas se volverán a cerrar y los indicadores de dirección parpadearán dos veces si todas las puertas y el compartimiento del equipaje están cerrados.

Nota: Si alguna puerta o el compartimiento de equipaje, o si la tapa del cofre no están cerrados en los vehículos con alarma antirrobo o arranque remoto, los indicadores de dirección no destellarán.

Rebloqueo automático

Las puertas se volverán a bloquear automáticamente si no abre ninguna puerta 45 segundos después de desbloquear las puertas con el control remoto. Los seguros de las puertas y la alarma regresarán a su estado anterior.

Bloqueo y desbloqueo de las puertas desde dentro

El control de los seguros eléctricos de las puertas está ubicado en el tablero de instrumentos, cerca del radio.



Oprima el botón de bloqueo y desbloqueo para bloquear los seguros de todas las puertas. La lámpara se enciende con las puertas bloqueadas.

Bloqueo y desbloqueo de las puertas con la llave

Nota: No deje las llaves dentro del vehículo.

Seguros

Bloqueo con la llave

Gire la parte superior de la llave hacia la parte delantera del vehículo.

Desbloqueo con la llave

Gire la parte superior de la llave hacia la parte trasera del vehículo.

Bloqueo y desbloqueo de las puertas con las manijas interiores de las puertas

Puede desbloquear una puerta individual al halar la manija interior pertinente. Halar la manija interior de la puerta del conductor desbloqueará todas las puertas, si se ha activado el desbloqueo automático.

Desbloqueo y apertura de la puerta trasera

Jale la manija de apertura interior de la puerta dos veces para desbloquear y abrir la puerta trasera. El primer jalón quita el seguro de la puerta, y el segundo abre la puerta.

Desbloqueo inteligente de seguros para el transmisor integrado a la llave

Esta función ayuda a evitar que bloquee el vehículo desde afuera cuando la llave está en el encendido.

Cuando abre una de las puertas delanteras y bloquea el vehículo con el control de cierre eléctrico de las puertas, todas las puertas se bloquearán y luego se desbloquearán si la llave aún sigue en el encendido.

De todos modos, puede bloquear el vehículo con la llave en el encendido oprimiendo el botón de bloqueo en el transmisor incluso si las puertas no están cerradas.

Si ambas puertas delanteras están cerradas, puede bloquear el vehículo con cualquier método, sin importar si la llave está o no en el encendido.

Apertura inteligente para llaves de acceso inteligente (Si está equipado)

Esta función ayuda a evitar que deje accidentalmente la llave de acceso encendida dentro del vehículo en el compartimiento de pasajeros o en la cajuela.

Cuando asegura su vehículo con el control de seguros eléctricos de las puertas del conductor o el pasajero (con la puerta abierta, la transmisión en "P" y el encendido en "OFF"), el vehículo buscará una llave de acceso inteligente en el compartimiento de pasajeros después de cerrar la puerta. Si su vehículo encuentra una llave, inmediatamente se desbloquearán todas las puertas y sonará el claxon, indicando que hay una llave en el interior.

Con el fin de neutralizar la característica de apertura inteligente y bloquear intencionalmente el vehículo con la llave de acceso inteligente en el interior, puede bloquear el vehículo después de cerrar todas las puertas utilizando el teclado de entrada sin llave, oprimiendo el botón de bloqueo de otra llave de acceso inteligente o tocando el área de bloqueo de la manija con otra llave de acceso inteligente en la mano.

Cuando abre una de las puertas delanteras y bloquea el vehículo con el control de cierre eléctrico de las puertas, todas las puertas se bloquearán y luego se desbloquearán si:

- el encendido está en ON, o
- El encendido está desactivado y la transmisión no está en **P** (Estacionamiento).

Seguros

Función de bloqueo y desbloqueo automáticos

Bloqueo automático

La función de bloqueo automático bloqueará las puertas y la compuerta levadiza cuando se hayan cumplido todas las condiciones:

- Todas las puertas están cerradas.
- El encendido está activado
- El vehículo se mueve a una velocidad superior a 20 km/h (12 mph) por más de dos segundos.

Desbloqueo automático

La función de desbloqueo automático desbloqueará las puertas cuando se hayan cumplido todas las condiciones:

- El encendido está en ON, todas las puertas están cerradas y el vehículo se mueve a una velocidad superior a 20 km/h (12 mph) por más de dos segundos.
- El vehículo ha parado y ha colocado el encendido en OFF o en la posición de accesorios.
- La puerta del conductor se abre en menos de 10 minutos luego de colocar el encendido en OFF o en la posición de accesorios.

Nota: Los seguros de las puertas no se desbloquearán si el vehículo se bloqueó de manera electrónica después de apagar el encendido y antes de abrir la puerta del conductor.

Activación o desactivación del bloqueo y desbloqueo automáticos

Nota: Un distribuidor autorizado puede llevar a cabo este procedimiento o puede hacerlo usted mismo.

Para habilitar o deshabilitar estas características, haga lo siguiente:

Nota: Tendrá 30 segundos para completar el procedimiento.

1. Gire el encendido a ON.
2. Oprima el botón de los seguros eléctricos de las puertas tres veces.
3. Gire el encendido a OFF (Apagado).
4. Oprima el botón de los seguros eléctricos de las puertas tres veces.
5. Gire el encendido a ON. El claxon sonará para indicar que el vehículo está en modo de programación.

Bloqueo automático: oprima el botón de seguro de la puerta durante menos de un segundo y suelte. El claxon sonará una vez si está desactivado o dos veces (un sonido corto y uno largo) si está activado.

Bloqueo automático: oprima el botón de seguro de la puerta durante más de dos segundos y suelte. El claxon sonará una vez si está desactivado o dos veces (un sonido corto y uno largo) si está activado.

Después de programar la función, coloque el encendido en OFF. El claxon sonará una vez para indicar que la programación ha finalizado.

Nota: Puede activar o desactivar la función de bloqueo automático de manera independiente de la función de bloqueo automático.

Bloqueo de emergencia con la llave

Nota: Si los bloqueos de seguridad para niños están activados y hala la manija interior, solo desbloqueará el seguro de emergencia, no el bloqueo de seguridad para niños. Solo puede abrir las puertas con la manija externa de la puerta.

Nota: Si las puertas se han desbloqueado mediante este método, deben bloquearse de manera individual hasta reparar la función de bloqueo central.

Seguros

Nota: Cuando la función de bloqueo central no funciona, bloquee las puertas de manera individual con la llave en la posición que se muestra.



E112203

Lado izquierdo

Gírelo a la derecha para bloquearlo.

Lado derecho

Gírelo a la izquierda para bloquearlo.

COMPUERTA LEVADIZA MANUAL

AVISOS



Es extremadamente peligroso viajar en el área de carga de un vehículo, ya sea dentro o fuera de él. En una colisión, la gente que viaja en estas áreas es la más propensa a quedar herida o morir. No permita que la gente viaje en ningún área de su vehículo que no cuente con cinturones de seguridad. Asegúrese de que todos los pasajeros de su vehículo estén en un asiento y usen correctamente un cinturón de seguridad.

AVISOS



Asegúrese que la puerta de la compuerta levadiza esté cerrada para evitar que los gases de escape ingresen al vehículo. Esto también evitará que los pasajeros y la carga se caigan. Si tuviese que manejar con la compuerta levadiza abierta, mantenga una buena ventilación, de modo que el aire exterior no ingrese al vehículo.

Nota: Tenga cuidado al abrir o cerrar la compuerta levadiza en un garaje o en otra área cerrada para evitar dañarla.

Nota: No cuelgue nada (parillas portabicicletas, etc.) en el estabilizador/vidrio o la compuerta levadiza. Podría dañar la compuerta o sus componentes.

Nota: No deje abierta la compuerta levadiza mientras maneja. Podría dañar la compuerta o sus componentes.

Apertura y cierre de la compuerta levadiza

Para abrir la compuerta levadiza



E138632

Oprima el botón en la parte superior de la manija de tiro de la compuerta levadiza para liberar el pestillo, luego jale la manija exterior.

Seguros

Apertura con el control remoto



Oprima el botón dos veces en menos de tres segundos.

Para cerrar la compuerta levadiza



E89132

Hay un contacto remetido dentro de la compuerta levadiza para ayudar con el cierre.

ENTRADA SIN LLAVE

Información general



ALERTA
El sistema puede no funcionar si la llave está cerca de objetos metálicos o de dispositivos electrónicos como celulares.

El sistema no funcionará si:

- La batería de su vehículo no tiene carga.
- Están bloqueadas las frecuencias de la llave electrónica de acceso.
- La batería de la llave pasiva no tiene carga.

Nota: Si el sistema no funciona, necesitará utilizar la hoja de la llave para bloquear y desbloquear su vehículo.

El sistema permite al conductor operar el vehículo sin el uso de una llave ni control remoto.



E78276

Para desbloquear o bloquear el vehículo, la llave electrónica de acceso debe estar ubicada dentro de uno de los tres rangos de detección externos. Estos están ubicados aproximadamente a un metro y medio (cinco pies) de las manijas de las puertas delanteras y la compuerta levadiza.

Llave pasiva

El vehículo puede ser bloqueado y desbloqueado con la llave pasiva. Puede utilizar la llave pasiva como un control remoto. Ver **Asegurar y Desasegurar** (página 55).

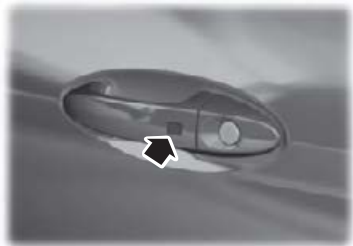
ATENCIÓN



La llave de acceso puede presentar baja efectividad en zonas de alta interferencia electromagnética como lo son las antenas de red Celular; en casos que se limite el funcionamiento de esta llave, remítase al procedimiento descrito en la sección Arranque sin llave.

Seguros

Bloqueo del vehículo



E87384

ALERTA



El vehículo no se bloquea automáticamente. Si no presiona un botón de bloqueo, el vehículo permanecerá desbloqueado.

Los botones de bloqueo están en ambas puertas delanteras.

Para activar el bloqueo central y la alarma, oprima un botón de bloqueo una vez.

Para activar el bloqueo doble y la alarma, oprima un botón de bloqueo dos veces dentro de tres segundos.

Nota: Una vez activado, el vehículo permanecerá bloqueado durante aproximadamente tres segundos. Cuando concluya el período de demora, puede abrir las puertas de nuevo, siempre y cuando la llave pasiva esté dentro del rango de detección respectivo.

Dos destellos de los indicadores direccionales confirman que todas las puertas y la compuerta levadiza se han desbloqueado y que la alarma se ha activado.

Puerta levadiza

Nota: La compuerta levadiza no se puede cerrar y se volverá a abrir cuando la llave pasiva está situada dentro del compartimiento de equipaje con las puertas aseguradas.

Nota: Si una segunda llave pasiva válida se sitúa dentro del rango de detección de la compuerta levadiza, esta se puede cerrar.

Desbloqueo del vehículo

Nota: Cuando el vehículo permanece bloqueado durante más de tres días, el sistema entrará al modo de ahorro de energía. Esto es para evitar que la batería del vehículo se descargue. Cuando el vehículo se desbloquea mientras está en este modo, el tiempo de reacción del sistema puede ser un poco más largo que el normal. Para salir del modo de ahorro de energía, desbloquee el vehículo.



E87384

Presione un botón de bloqueo una vez.

Nota: Una llave electrónica de acceso válida debe estar ubicada dentro del rango de detección de esa puerta.

Un destello largo de los indicadores direccionales confirma que todas las puertas y la compuerta levadiza se han desbloqueado y que la alarma se ha desactivado.

Seguros

Desbloqueo de la puerta del conductor únicamente

Si la función de desbloqueo es reprogramada solo para que la puerta del conductor y la sean desbloqueadas. Ver **Transmisor Remoto** (página 44). Observe lo siguiente:

Si la puerta' del conductor es la primera puerta que se abre, las otras puertas permanecerán bloqueadas. Las otras puertas se pueden desbloquear desde el interior del vehículo, presionando el botón de desbloqueo en el panel de instrumentos.

Llaves inhabilitadas

Cualquier llave que se deje dentro del vehículo cuando está bloqueado será inhabilitada.

No puede utilizar una llave inhabilitada para girar el encendido o para arrancar el motor.

Debe habilitar de nuevo todas las llaves pasivas para poder utilizarlas.

Para habilitar todas las llaves pasivas, desbloquee el vehículo utilizando una llave pasiva o la función de desbloqueo del control remoto.

Todas las llaves pasivas se habilitarán cuando se cambie el encendido o se arranque el vehículo con una llave válida.

Bloqueo y desbloqueo de las puertas con la hoja de la llave



E87964

1. Quite cuidadosamente la cubierta.
2. Quite la hoja de la llave e insértela en el seguro.

Nota: Solo la manija de la puerta del conductor tiene un cilindro de seguro.

LIBERADOR INTERIOR DE LA CAJUELA (SI ESTÁ EQUIPADO)

AVISOS



Mantenga cerradas las puertas del vehículo y el compartimiento de equipaje y mantenga las llaves y los transmisores a control remoto fuera del alcance de los niños. Los niños sin supervisión pueden quedarse encerrados en la cajuela y corren el riesgo de lesiones. Se debe enseñar a los niños a no jugar en los vehículos.

Seguros

AVISOS



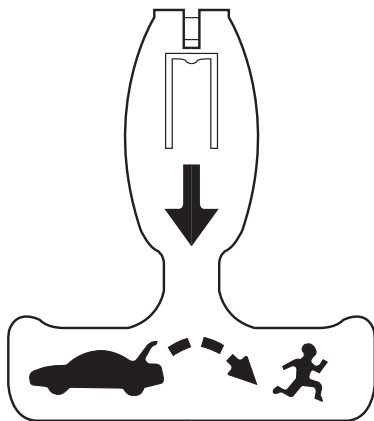
No deje niños, adultos no confiables o animales solos en el vehículo. En días calurosos, la temperatura en la cajuela o el interior del vehículo puede subir con mucha rapidez. La exposición de personas o animales a estas altas temperaturas incluso por un período breve, puede causar la muerte o lesiones graves provocadas por el calor, incluido el daño cerebral. Los niños pequeños están especialmente en riesgo.

Su vehículo está equipado con una manija de apertura que proporciona un medio de escape para niños y adultos en caso de que queden atrapados dentro del compartimiento de equipaje.

Los adultos deben conocer el funcionamiento y la ubicación de la manija de apertura.

La manija se encuentra dentro del compartimiento de equipaje, ya sea en la puerta (tapa) del compartimiento de equipaje o cerca de las luces traseras. Está compuesta de un material incandescente que puede brillar por horas en la oscuridad después de una breve exposición a la luz ambiente.

Jale y empuje hacia arriba la manija de la puerta (tapa) del compartimiento de equipaje para abrirla desde el interior del compartimiento de equipaje.



E144403

Seguridad

SISTEMA PASIVO ANTI-ROBO

Nota: El sistema no es compatible con sistemas de arranque a control remoto de posventa que no son de Ford. El uso de estos sistemas puede provocar problemas en el arranque del vehículo y pérdida de la protección de seguridad.

Nota: Los objetos metálicos, dispositivos electrónicos o una segunda llave codificada en el mismo llavero pueden causar problemas en el arranque del vehículo si se acercan demasiado a la llave cuando se arranca el motor. Evite que estos objetos toquen la llave codificada al arrancar el motor. Si se produce un problema, gire el encendido a OFF, aleje de la llave codificada todos los objetos del llavero y vuelva a arrancar el motor.

Nota: No deje un duplicado de la llave codificada en el vehículo. Siempre lleve las llaves con usted y ponga los seguros de todas las puertas cuando salga del vehículo.

SecuriLock®

Este es un sistema de inmovilización del motor. Está diseñado para evitar el arranque del motor, a menos que se use una llave codificada programada para el vehículo. Usar la llave incorrecta puede impedir el arranque del motor. También puede aparecer un mensaje en la pantalla de información.

Si no puede arrancar el motor con una llave correctamente codificada, significa que se ha producido una falla y es posible que aparezca un mensaje en la pantalla de información.

Activación automática del sistema antirrobo

El vehículo se activa inmediatamente después de colocar el encendido en la posición OFF.

Desactivación automática del sistema antirrobo

La activación del encendido con una llave codificada desactiva el sistema de alarma del vehículo.

Llaves de reemplazo

Nota: El vehículo incluye dos transmisores integrados a la llave o dos llaves de acceso inteligente.

El transmisor integrado a la llave opera como una llave de encendido programada que hace funcionar todos los seguros y arranca el vehículo, y como un control remoto.

Las funciones de la llave de acceso inteligente como una llave programada que hace funcionar el seguro de la puerta del conductor y activa el acceso inteligente con el sistema de arranque oprimiendo botón, y también como un control remoto.

Si programó los transmisores o llaves codificadas SecuriLock estándar (solo transmisores a la llave) y estos se perdieron o fueron robados y no tiene una llave codificada adicional, deberá remolcar el vehículo hasta un distribuidor autorizado. Debe borrar los códigos de llave del vehículo y programar nuevas llaves codificadas.

Almacene una llave programada adicional lejos del vehículo, en un lugar seguro, como ayuda para evitar molestias. Consulte a su distribuidor autorizado para adquirir duplicados de llaves o llaves de reemplazo adicionales.

Programación de duplicados de llaves de transmisor integrado a la llave

Nota: Puede programar un máximo de ocho llaves codificadas para su vehículo. Las ocho pueden ser transmisores integrados a la llave.

Seguridad

Usted puede programar sus propios transmisores integrados a la llave o llaves codificadas SecuriLock estándar para su vehículo. Este procedimiento programará el código de llave inmovilizador del motor y la parte del transmisor de entrada a control remoto del control remoto de su vehículo.

Use solamente transmisores integrados a la llave o llaves SecuriLock estándar.

Debe tener a la mano dos llaves codificadas previamente programadas y la o las nuevas llaves sin programar. Si no dispone de dos llaves codificadas previamente programadas, consulte a su distribuidor autorizado para que programen los duplicados de la llave.

Antes de comenzar, asegúrese de leer y entender el procedimiento completo.

1. Inserte la primera llave codificada previamente programada en el encendido.
2. Gire el encendido de OFF a ON. Mantenga el encendido en ON por al menos tres segundos, pero no más de 10.
3. Gire el encendido a OFF y quite la primera llave codificada del encendido.
4. Después de tres segundos, pero antes de diez de haber girado el encendido a OFF, inserte la segunda llave codificada previamente en el encendido.
5. Gire el encendido de OFF a ON. Mantenga el encendido en ON por al menos tres segundos, pero no más de 10.
6. Gire el encendido a OFF y quite la segunda llave codificada previamente programada del encendido.
7. Luego de tres segundos, pero antes de 10 segundos después de girar el encendido a OFF y quitar la llave codificada previamente programada, inserte en el encendido la nueva llave no programada.
8. Gire el encendido de OFF a ON. Mantenga el encendido en ON por al menos seis segundos.
9. Quite la llave codificada recientemente programada del encendido.

Si se programó con éxito, la llave hará arrancar el motor del vehículo y hará funcionar el sistema de entrada a control remoto (si la nueva llave es un transmisor integrado a la llave).

Si no se programó correctamente, espere 10 segundos y repita los pasos 1 a 8. Si sigue sin poder programar la llave, lleve el vehículo a un distribuidor autorizado.

Programación de una llave de acceso inteligente de repuesto

Consulte a su distribuidor autorizado para programar duplicados de llaves adicionales para su vehículo.

ALARMA ANTI-ROBO

Sistema de alarma

La alarma perimétrica es un elemento disuasorio contra el acceso no autorizado al vehículo mediante las puertas y el cofre. También protege la unidad de audio.

Activación de la alarma

Una vez conectada, la alarma se activa en cualquiera de las siguientes situaciones:

Seguridad

- Si alguien abre la puerta, la compuerta levadiza o el cofre sin una llave o control remoto válidos.
- Si alguien quita el sistema de audio o navegación.
- Si enciende el motor con una llave no válida.

Si se activa la alarma, esta sonará durante 30 segundos y la luz intermitente de advertencia destellará durante cinco minutos.

Cualquier otro intento para llevar a cabo alguna de las situaciones anteriores, activará la alarma de nuevo.

Activación de la alarma

Para conectar la alarma, bloquee el vehículo. Ver **Seguros** (página 55).

Desactivación de la alarma

Vehículos sin entrada sin llave

Para desconectar y silenciar la alarma, desbloquee las puertas con la llave y encienda el motor con una llave codificada correctamente o desbloquee las puertas con el control remoto.

Vehículos con entrada sin llave

Nota: *Debe haber una llave pasiva válida dentro del intervalo de detección de esa puerta para la entrada sin llave. Ver **Entrada sin Llave** (página 59).*

Para desconectar y silenciar la alarma, desbloquee las puertas y encienda el motor o desbloquee las puertas con el control remoto.

Volante de Dirección

AJUSTE DEL VOLANTE DE DIRECCIÓN

ALERTA



No ajuste el volante de la dirección cuando el vehículo esté en movimiento.

Nota: Cerciérese de que esté sentado en la posición correcta. Ver **Modo correcto de sentarse** (página 112).



E95178

1. Desbloquee la columna de la dirección.
2. Ajuste el volante de la dirección en la posición deseada.



E95179

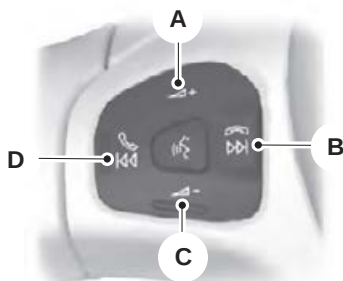
3. Asegure la columna de la dirección.

CONTROL DE AUDIO (SI ESTÁ EQUIPADO)

Seleccione el origen requerido en la unidad de audio.

Volante de Dirección

Puede operar las siguientes funciones con el control:



E141530

- A Subir volumen
- B Buscar, siguiente llamada o finalizar llamada
- C Bajar volumen
- D Buscar, llamada anterior o aceptar llamada

Buscar, Siguiente o Anterior

Presione el botón Buscar para:

- sintonizar el radio en la estación preestablecida anterior o siguiente
- reproducir la pista siguiente o anterior.

Mantenga oprimido el botón Buscar para:

- sintonizar el radio en la siguiente estación hacia arriba o hacia abajo de la banda de frecuencia
- buscar en una pista.

CONTROL DE VOZ (SI ESTÁ EQUIPADO)



E141533

Presione el botón para seleccionar o eliminar el control de voz. Ver **SYNC™** (página 264).

CONTROL DE CRUCERO (SI ESTÁ EQUIPADO)



E141961

Ver **Control de Crucero** (página 153).

Limpiadores y Lavadores

LIMPIA PARABRISAS

Nota: Desempañe completamente el parabrisas antes de encender los limpiaparabrisas.

Nota: Asegúrese de que los limpiaparabrisas estén desactivados antes de ingresar a un sistema de lavado automático de automóviles.

Nota: Instale nuevas hojas de limpiaparabrisas en cuanto comiencen a dejar franjas de agua y manchas en el parabrisas.

Nota: No haga funcionar los limpiadores con el parabrisas seco. Esto puede rayar el vidrio, dañar las hojas del limpiador o quemar el motor del limpiador. Siempre use los lavadores del parabrisas antes de limpiar el parabrisas seco.

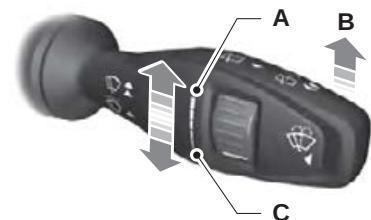


EI02032

- A Un solo barrido
- B Barrido intermitente
- C Barrido normal
- D Barrido a alta velocidad

Nota: Si mantiene oprimida la palanca del limpiador en posición A, los limpiadores seguirán trabajando hasta que libere la palanca.

Barrido intermitente



EI02033

- A Intervalo de barrido corto
- B Barrido intermitente
- C Intervalo de barrido largo

Use el control giratorio para ajustar el intervalo de barrido intermitente.

Limpiadores dependientes de la velocidad

Cuando aumenta la velocidad del vehículo, el intervalo entre los barridos disminuye.

LAVA PARABRISAS

Nota: No haga funcionar los lavadores cuando el depósito esté vacío. Esto puede ocasionar que la bomba del lavador se sobrecaliente.



EI02051

Limpiadores y Lavadores

Presione el botón para operar los limpiaparabrisas. Funcionarán durante un máximo de 10 segundos. Cuando suelte el botón, los limpiadores funcionarán por un breve período.

LIMPIADOR Y LAVADOR DE MEDALLÓN

Barrido intermitente



E102052

Jale la palanca hacia usted.

Barrido en reversa

El limpiador trasero se encenderá automáticamente cuando seleccione la reversa si:

- el limpiador trasero aún no está encendido
- la palanca del limpiador está en posición A, B, C o D
- el limpiador delantero está funcionando (cuando se establece en posición B).

Lavador de la ventana trasera

Nota: No haga funcionar los lavadores cuando el depósito esté vacío. Esto puede ocasionar que la bomba del lavador se sobrecaliente.



E102053

Jale la palanca hacia usted para activar los limpiaparabrisas. Funcionarán durante un máximo de 10 segundos. Cuando suelte la palanca, el limpiador funcionará por un breve período.

Iluminación

INFORMACIÓN GENERAL

Condensación en los conjuntos de luces

Las luces exteriores tienen ventilas para compensar los cambios normales de la presión de aire.

La condensación puede ser producto natural de este diseño. Cuando penetra aire húmedo en los conjuntos de luces a través de los respiraderos, existe la posibilidad de que se produzca condensación si la temperatura es fría. Cuando hay condensación normal, se puede formar una fina película de vaho en el interior de la mica. A la larga, el vaho se despeja y sale a través de los respiraderos durante el funcionamiento normal.

El tiempo de despeje puede tomar unas 48 horas en condiciones de clima seco.

Ejemplos de condensación aceptable:

- El presencia de una fino vaho (sin rayas, marcas de goteo ni gotas grandes).
- El vaho cubre menos del 50 % de la mica.

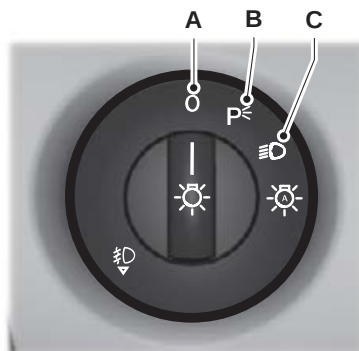
Ejemplos de condensación inaceptable:

- Acumulación de agua dentro de la luz.
- Rayas, marcas de goteo o gotas de agua grandes presentes en el interior de la mica.

Si ve condensación inaceptable, solicite que un distribuidor autorizado revise el vehículo.

CONTROL DE ILUMINACIÓN - VEHÍCULOS CON: 4 PUERTAS

Posiciones del control de iluminación



E156651

- A Desactiv. (OFF)
- B Las luces de estacionamiento, del tablero de instrumentos, de placa y luces traseras
- C Faros

Luces de estacionamiento

Nota: El uso prolongado de las luces de estacionamiento cuando el encendido está en OFF hará que se descargue la batería.

Para operar las luces de estacionamiento gire el control de iluminación a la posición B. Las luces de estacionamiento funcionan con el encendido activado o desactivado.

Iluminación

Luces altas



Hale la palanca completamente hacia usted para encender las luces altas.

Hale la palanca completamente hacia usted de nuevo para apagar las luces altas.

Destellador de los faros

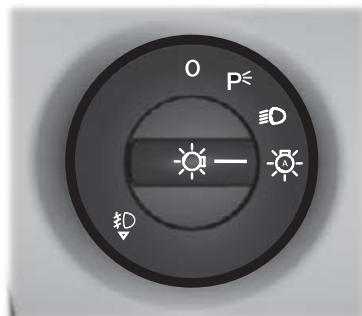
Jale la palanca levemente hacia usted y suéltela para hacer destellar los faros.

ENCENDIDO AUTOMÁTICO DE FAROS PRINCIPALES - VEHÍCULOS CON: 4 PUERTAS

(SI ESTÁ EQUIPADO)

Nota: Tal vez sea necesario encender los faros manualmente en condiciones climáticas severas.

Nota: Si ha encendido la iluminación automática, solo puede encender la luz alta cuando la iluminación automática ha encendido los faros.



E158778

Los faros se encienden y se apagan automáticamente en situaciones de escasa iluminación o cuando hace mal tiempo.

ATENUADOR DE ILUMINACIÓN DE TABLEROL DE INSTRUMENTOS - VEHÍCULOS CON: 4 PUERTAS



E156652

Iluminación

RETARDO DE APAGADO DE FAROS PRINCIPALES

Después de mover el encendido a la posición OFF, puede encender los faros tirando la palanca del indicador de dirección hacia usted. Escuchará un sonido corto. Los faros se apagarán automáticamente después de tres minutos si hay alguna puerta abierta, o 30 segundos después de cerrar la última puerta. Puede cancelar esta característica tirando la palanca del indicador de dirección hacia usted nuevamente o girando el encendido a la posición ON.

FAROS DE OPERACIÓN DIURNA (SI ESTÁ EQUIPADO)

ALERTA



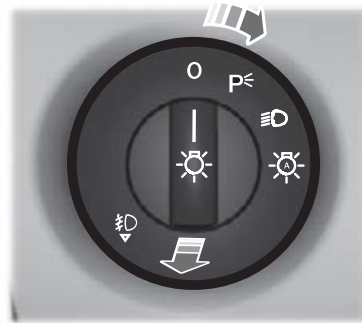
Recuerde siempre encender sus faros en situaciones de escasa iluminación o cuando haga mal tiempo. El sistema no activa con las luces traseras y puede que no proporcione una iluminación adecuada durante estas condiciones. Si no se activan los faros en estas condiciones, se podría producir un choque.

El sistema enciende los faros de luces bajas en condiciones de luz de día.

Para encender el sistema:

1. Gire el encendido a ON.
2. Gire el control de luces a la posición OFF, encendido automático de luces o luz de estacionamiento.
3. Asegúrese de que la palanca selectora de transmisión no esté en posición **P**.

FAROS DE NIEBLA DELANTEROS - VEHÍCULOS CON: 4 PUERTAS (SI ESTÁ EQUIPADO)



E156823

Hale el control para encender o apagar los faros de niebla.

No puede encender los faros para niebla cuando el control de luces está en OFF o en encendido automático de faros principales.

INDICADORES DE LUCES DIRECCIONALES



E102016

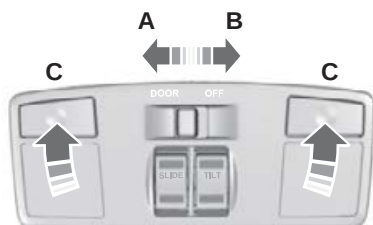
Iluminación

Empuje la palanca hacia arriba o hacia abajo para usar los indicadores de dirección.

Nota: Empuje la palanca ligeramente hacia arriba o hacia abajo para que los indicadores de dirección destellen tres veces para indicar un cambio de pista.

ILUMINACIÓN INTERIOR

Luces interiores delanteras



E156878

- A Contacto de la puerta
- B Desactiv. (OFF)
- C Luces de lectura

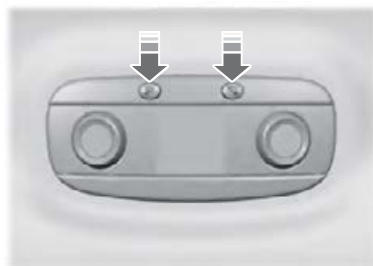
Si pone el interruptor en la posición A, la luz de cortesía se encenderá al desbloquear o abrir una puerta o la compuerta levadiza. Si deja una puerta abierta con el interruptor en OFF, las luces de cortesía se apagarán automáticamente después de poco tiempo para evitar que se descargue la batería del vehículo. Para encenderlas nuevamente, encienda el vehículo durante un corto periodo de tiempo.

Las luces de cortesía también se encenderán cuando se apague el interruptor de encendido. Se apagarán automáticamente después de un tiempo corto o cuando se arranca el motor.

Lámparas de lectura

Si el interruptor de encendido se cambia a OFF, las luces de lectura se apagarán automáticamente después de algún tiempo para evitar que se descargue la batería del vehículo. Para encenderlas nuevamente, encienda el vehículo durante un corto periodo de tiempo.

Luces interiores traseras (Si está equipado)



E156879

Oprima para encender y apagar las luces individuales.

LUZ AMBIENTAL (SI ESTÁ EQUIPADO)

El sistema de iluminación ambiental ilumina el interior con una selección de varios colores. El control de iluminación ambiental está ubicado en el grupo de instrumentos.

Iluminación



E158830



Presione y suelte el interruptor para ciclar las opciones de color y la condición de apagado.

La iluminación ambiental se encenderá cuando se hayan cumplido las siguientes condiciones:

- Active el encendido.
- Encienda los faros delanteros.
- El nivel de la luz ambiental exterior es bajo.

La iluminación ambiental se mantendrá encendida hasta que desactive el encendido y se hayan cumplido las siguientes condiciones:

- Usted bloquea el vehículo.
- Expira el plazo del temporizador de demora de accesorios.

Ventanas y espejos retrovisores

VENTANAS ELÉCTRICAS (SI ESTÁ

EQUIPADO)

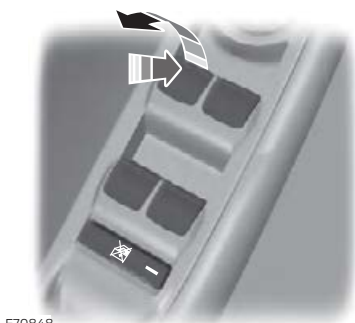
AVISOS



No deje a los niños solos en su vehículo ni les permita jugar con las ventanas eléctricas. Podrían sufrir lesiones graves.



Al cerrar las ventanas eléctricas, debe verificar que estén libres de obstrucciones y asegurarse de que los niños o mascotas no estén cerca de las aberturas de la ventana.



E70848

Nota: Es posible que escuche un ruido sordo cuando solo una de las ventanas está abierta. Baje la ventana contraria para reducirlo levemente.

Oprima el interruptor para abrir la ventana.

Levante el interruptor para cerrar la ventana.

Apertura de un solo toque (Si está

equipado)

Oprima el interruptor por completo y suéltelo. Oprímalo o levántelo nuevamente para detener la ventana.

Cierre de un solo toque (Si está equipado)

Levante el interruptor por completo y suéltelo. Oprímalo o levántelo nuevamente para detener la ventana.

Bloqueo de ventanas



E70850

Oprima el control para bloquear o desbloquear los controles de las ventanas traseras. Se iluminará cuando los controles de las ventanas traseras queden bloqueados.

Rebote (Si está equipado)

La ventana se detendrá automáticamente al cerrarse. Se bajará un poco si se encuentra con un obstáculo.

Cancelación de la característica de rebote

ALERTA



Quando cancela la característica de rebote, la ventana no se devuelve si detecta un obstáculo. Tenga cuidado al cerrar la ventana para evitar lesiones.

Proceda de la siguiente manera para cancelar esta característica de protección cuando existe resistencia, por ejemplo, en el invierno:

Ventanas y espejos retrovisores

1. Cierre la ventana dos veces hasta que llegue al punto de resistencia y permita que baje.
2. Cierre la ventana una tercera vez hasta el punto de resistencia. La característica de rebote ahora está desactivada y podrá cerrar la ventana en forma manual. La ventana pasará el punto de resistencia y la podrá cerrar completamente.

Consulte un distribuidor autorizado lo antes posible, si la ventana no se cierra después del tercer intento.

Restablecimiento de la característica de rebote

ALERTA



La característica de rebote permanece desactivada hasta que restablece la memoria.

Si ha desconectado la batería, debe restablecer la memoria de rebote en cada una de las ventanas de manera independiente.

1. Mantenga levantado el interruptor hasta que la ventana esté totalmente cerrada.
2. Suelte el interruptor.
3. Nuevamente levante el interruptor durante un segundo más.
4. Mantenga oprimido el interruptor hasta que la ventana esté totalmente abierta.
5. Suelte el interruptor.
6. Mantenga levantado el interruptor hasta que la ventana esté totalmente cerrada.
7. Abra la ventana e intente cerrarla automáticamente.
8. Restablezca y repita el procedimiento si la ventana no cierra automáticamente.

Demora de accesorios (Si está equipado)

Puede usar los interruptores de las ventanas por varios minutos después de desconectar el encendido o hasta que se abra cualquier puerta delantera.

APERTURA Y CIERRE GLOBALES (SI ESTÁ EQUIPADO)

También puede operar las ventanas eléctricas con el encendido en OFF mediante la función de apertura global y cierre global.

Nota: La apertura global solo funcionará por un breve período de tiempo después de que ha desbloqueado su vehículo con el control remoto.

Nota: El cierre global sólo funcionará si ha ajustado correctamente la memoria para cada ventana. Ver **Ventanas eléctricas** (página 75).

Apertura global



E71955

Para abrir todas las ventanas:

1. Oprima y suelte el botón de desbloqueo en el control remoto.

Ventanas y espejos retrovisores

2. Mantenga oprimido el botón de desbloqueo del control remoto cuando menos tres segundos.

Oprima el botón de bloqueo o desbloqueo para detener la función de apertura.

Cierre global

Vehículos sin entrada sin llave

ALERTA

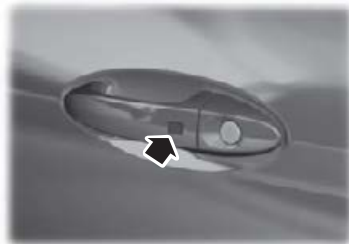
 Tenga cuidado al utilizar el cierre global. En una emergencia, oprima el botón de bloqueo o desbloqueo inmediatamente para detener el movimiento.



E71956

Para cerrar todas las ventanas, mantenga presionado el botón de bloqueo del control remoto durante al menos tres segundos. Oprima el botón de bloqueo o desbloqueo para detener la función de cierre. El funcionamiento de rebote también está activo durante el cierre global.

Vehículos con entrada sin llave



E87384

ALERTA

 Tenga cuidado al utilizar el cierre global. En una emergencia, toque un sensor de bloqueo de la manija de la puerta para detener el movimiento.

Nota: El cierre global se puede activar utilizando la manija de la puerta del conductor. El cierre y la apertura global también se puede activar utilizando los botones de la llave pasiva.

Para cerrar todas las ventanas, mantenga presionada la manija de la puerta del conductor durante al menos tres segundos. El funcionamiento de rebote también está activo durante el cierre global.

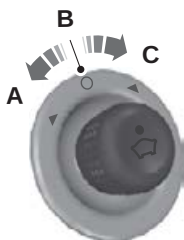
ESPEJOS RETROVISORES EXTERIORES

Espejos eléctricos exteriores

ALERTA

 No ajuste los espejos cuando el vehículo esté en movimiento. Este podría provocar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales graves o la muerte.

Ventanas y espejos retrovisores



E71280

- A Espejo izquierdo
- B Desactiv. (OFF)
- C Espejo derecho



E71281

Mueva el controlador en la dirección que indican las flechas para ajustar el espejo.

Espejos plegables exteriores

Empuje el espejo hacia el vidrio de la ventanilla de la puerta. Asegúrese de fijar por completo el espejo en su soporte al volverlo a colocar en la posición original.

Espejos para puntos ciegos integrados (Si está equipado)

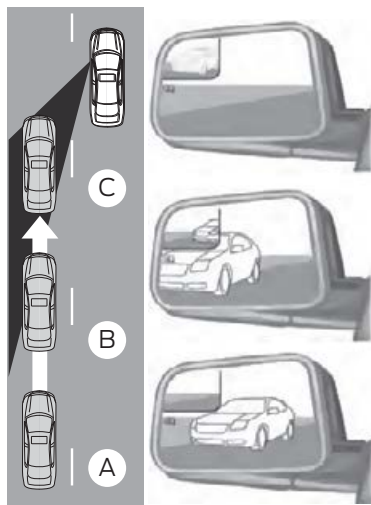
ALERTA



Los objetos en el espejo para puntos ciegos se ven más cerca de lo que están en realidad.

Los espejos para puntos ciegos tienen integrado un espejo convexo en la esquina superior externa de los espejos exteriores. Están diseñados para incrementar su visibilidad a los lados del vehículo.

Revise primero el espejo principal antes de cambiar de carril y luego el espejo para puntos ciegos. Si no se ve ningún vehículo en el espejo para puntos ciegos y el tránsito en el carril adyacente está a una distancia segura, ponga su direccional para indicar que intenta cambiar de carril. Mire brevemente por encima del hombro para verificar que no haya tráfico, y cambie de carril con cuidado.



E138665

La imagen del vehículo que se aproxima se ve pequeña y cerca del borde interno del espejo principal cuando está a cierta distancia. La imagen se hace más grande y comienza a moverse hacia fuera del espejo principal conforme el vehículo se

Ventanas y espejos retrovisores

acerca (A). La imagen saldrá del espejo principal y comenzará a aparecer en el espejo para puntos ciegos, conforme el vehículo se acerca (B). El vehículo pasará a su zona de visión periférica conforme salga del espejo para puntos ciegos (C).

ESPEJO RETROVISOR INTERIOR

ALERTA



No ajuste el espejo cuando el vehículo esté en movimiento.

Nota: No limpie el alojamiento ni los vidrios de ningún espejo con abrasivos, combustibles u otros productos de limpieza fuertes a base de petróleo o amoníaco.

Puede ajustar el espejo interior según su preferencia. Algunos espejos también tienen un segundo punto de pivote. Esto le permite mover el espejo hacia arriba o abajo y de lado a lado.

Tire la lengüeta debajo del espejo hacia usted para reducir el reflejo por la noche.

Espejo de atenuación automática

(Si está equipado)

Nota: No bloquee los sensores en la parte delantera y trasera del espejo. El desempeño del espejo podría verse afectado. Asimismo, la presencia de un pasajero o una cabeza elevada en el asiento trasero central puede impedir que la luz llegue al sensor.

El espejo se atenuará de manera automática para reducir el reflejo cuando se detecten luces brillantes desde detrás del vehículo. Volverá automáticamente al reflejo normal cuando seleccione reversa para asegurarse de que tiene una visión clara al retroceder.

TECHO SOLAR (SI ESTÁ EQUIPADO)

AVISOS



No permita que las personas jueguen con el quemacocos. Quedar atrapado en un quemacocos podría producir lesiones graves o incluso la muerte.



Debe asegurarse de que el quemacocos esté libre de toda obstrucción al cerrarse. Quedar atrapado en un quemacocos podría producir lesiones graves o incluso la muerte.

Los controles del quemacocos están ubicados en la consola de toldo.



E156620

Apertura y cierre del quemacocos

Oprima y suelte la parte trasera del control **SLIDE** para abrir el toldo corredizo. La cubierta deslizante se abrirá automáticamente (si está cerrada), mientras el quemacocos se abre.

Mantenga presionada la parte delantera de control **SLIDE** para cerrar el quemacocos.

Nota: La cubierta deslizante no se cerrará automáticamente.

Ventanas y espejos retrovisores

Cubierta deslizable del quemacocos

Puede abrir o cerrar manualmente la cubierta deslizable cuando se cierra el quemacocos. Deslice la cubierta hacia atrás o hacia delante para abrir o cerrarla.

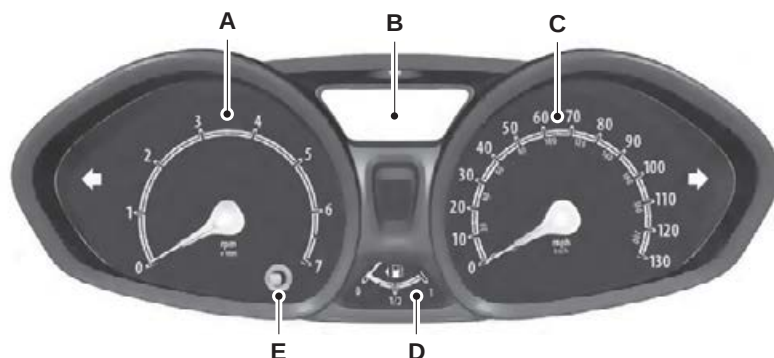
Ventilación del quemacocos

Mantenga presionada la parte posterior del control **TILT** para ventilar el quemacocos.

Mantenga oprimida la parte delantera del control **TILT** para cerrar el quemacocos.

Tablero de instrumentos

INDICADORES



E102660

- A Tacómetro
- B Pantalla de información e indicador de temperatura del refrigerante del motor
- C Velocímetro
- D Indicador de combustible
- E Botón de restablecimiento del medidor de viaje

Indicador de temperatura del líquido refrigerante del motor



E140760

Muestra la temperatura del refrigerante del motor. A temperatura de operación normal, el indicador permanecerá en la parte central.

Indicador de combustible

Gire el encendido a ON. El indicador de combustible indicará aproximadamente cuánto combustible queda en el tanque. El indicador de combustible puede variar levemente cuando el vehículo está en movimiento o en una pendiente. La flecha adyacente al símbolo de la bomba de combustible indica en qué lado del vehículo está ubicada la puerta de llenado de combustible.

Tablero de instrumentos

INDICADORES Y LUCES DE ADVERTENCIA

Las siguientes luces de advertencia e indicadores lo alertarán de una condición del vehículo que puede volverse grave. Al arrancar el motor se encenderán algunas luces para probar su funcionamiento. Si alguna de las luces permanece encendida después de arrancar el vehículo, consulte la luz de advertencia del sistema correspondiente para obtener información adicional.

Nota: Algunos indicadores de advertencia aparecen en la pantalla de información y funcionan igual que una luz de advertencia, pero no aparecen al encender el vehículo.

Luz de advertencia del sistema de frenos antibloqueo



Si se enciende mientras usted conduce, indica una falla. Seguirá con el sistema de frenos normal (sin sistema de frenos antibloqueo), a menos que la luz de advertencia del mismo se encienda. Haga que un distribuidor autorizado verifique su vehículo.

Luz de advertencia del sistema de frenos



Se encenderá cuando active el freno de mano con el encendido activado.

Si se enciende cuando está conduciendo, verifique que el freno de mano no esté activado. Si el freno de mano no está activado, indica nivel de líquido para frenos bajo o una falla en el sistema de frenos. Solicite de inmediato que un distribuidor autorizado revise el vehículo.

ALERTA



Es peligroso conducir el vehículo con la luz de advertencia encendida. Se puede producir una disminución importante en el rendimiento de los frenos. Le tomará más tiempo detener el vehículo. Solicite de inmediato que el distribuidor autorizado revise el vehículo. Manejar grandes distancias con el freno de mano accionado puede hacer que los frenos fallen, con el riesgo de sufrir lesiones personales.

Indicador del control de crucero



Se enciende cuando activa esta característica. Ver **Uso del control de crucero** (página 153).

Intermitente



Se ilumina cuando la intermitente izquierda o derecha, o las luces intermitentes de advertencia están encendidas. Si los indicadores permanecen encendidos o destellan más rápido, verifique si hay un foco fundido. Ver **Cambio de focos** (página 200).

Luz de advertencia de puerta abierta



Se ilumina cuando activa el encendido y permanece así si cualquiera de las puertas, el cofre o la compuerta levadiza están mal cerrados.

Tablero de instrumentos

Luz de advertencia de la temperatura del refrigerante del motor

ALERTA



No reanude su viaje si se enciende a pesar de que el nivel del aceite es correcto. Solicite de inmediato que un distribuidor autorizado revise el vehículo.



Si se mantiene encendida o si se ilumina mientras usted conduce, indica una falla. Pare el vehículo tan pronto como encuentre la forma segura de hacerlo y apague el motor. Revise el nivel del líquido refrigerante. Ver **Comprobación del refrigerante de motor** (página 187).

Luz de advertencia del aceite del motor

ALERTA



No reanude su viaje si se enciende a pesar de que el nivel del aceite es correcto. Solicite de inmediato que un distribuidor autorizado revise el vehículo.



Si se enciende con el motor encendido o mientras usted conduce, indica una falla. Pare el vehículo tan pronto como encuentre la forma segura de hacerlo y apague el motor. Compruebe el nivel de aceite del motor. Ver **Comprobación del aceite de motor** (página 186).

Luces de advertencia del motor



Luz indicadora de mal funcionamiento



Luz de advertencia del tren motriz

Todos los vehículos

Si se enciende alguna de estas luces cuando el motor está funcionando, esto indica una falla. El motor continuará funcionando pero tendrá una potencia limitada. Si destella cuando está conduciendo, reduzca inmediatamente la velocidad de su vehículo. Si continúa destellando, evite acelerar o desacelerar abruptamente. Solicite de inmediato que un distribuidor autorizado revise el vehículo.

ALERTA



Compruebe inmediatamente.

Si ambas luces se iluminan al mismo tiempo, detenga el vehículo lo antes posible en un lugar seguro (si continúa conduciendo, la potencia del motor puede disminuir hasta que se apague). Apague el encendido e intente volver a arrancar el motor. Si el motor vuelve a arrancar, haga que un distribuidor autorizado verifique el vehículo de inmediato. Cuando el motor no vuelve a arrancar, será necesario verificar el vehículo antes de seguir el viaje.

Luz de advertencia de bolsas de aire delanteras



Si no se enciende cuando da partida al vehículo, continúa destellando o si permanece encendida, indica una falla. Haga que un distribuidor autorizado verifique su vehículo.

Tablero de instrumentos

Indicador de los faros para niebla delanteros



Éste se enciende cuando enciende los faros para niebla delanteros.

Indicador de faro



Se encenderá cuando se enciendan las luces bajas de los faros o las luces de posicionamiento lateral y traseras.

Indicador de advertencia de las luces altas



Se enciende cuando enciende las luces altas de los faros. Destellará cuando utilice el destellador de los faros.

Luz de advertencia de encendido



Si esta luz se enciende durante la conducción, esto indica que existe una falla. Apague todo el equipo eléctrico innecesario. Solicite de inmediato que un distribuidor autorizado revise el vehículo.

Luz indicadora de información



Éste se enciende cuando se almacena un nuevo mensaje en la pantalla de información. Ver **Mensajes de información** (página 94).

Luz de advertencia de nivel bajo de combustible



Si esta luz se enciende, vuelva a poner combustible tan pronto como sea posible.

Advertencia de llanta con baja presión



Se encenderá cuando la presión de las llantas es baja. Si la luz permanece encendida con el motor funcionando o mientras conduce, revise la presión de las llantas a la brevedad posible.

También se encenderá momentáneamente cuando dé partida al vehículo para confirmar que la luz funciona. Si no se enciende al activar el encendido o comienza a destellar en cualquier momento, acuda a un distribuidor autorizado para que revise el vehículo de inmediato.

Luz de advertencia de recordatorio de cinturón de seguridad



Se iluminará y también sonará un repique como recordatorio que se abroche el cinturón. Ver **Recordatorio de Cinturones de Seguridad** (página 29).

Servicio del motor a la brevedad



Si permanece encendido luego de encender el motor, significa que el sistema de diagnóstico a bordo ha detectado una falla del sistema de control de emisiones del vehículo. Ver **Sistema de control de emisiones** (página 132).

Si parpadea, se está produciendo una falla de encendido del motor que puede dañar el convertidor catalítico. Conduzca de manera moderada (evite aceleraciones y desaceleraciones bruscas) y haga revisar su vehículo inmediatamente.

Nota: En condiciones de falla de encendido del motor, las temperaturas excesivas de escape podrían dañar el convertidor catalítico u otros componentes del vehículo.

Tablero de instrumentos

La luz indicadora de servicio del motor a la brevedad se enciende cuando el encendido se activa antes de arrancar el motor para revisar el bulbo y para indicar si el vehículo está listo para pruebas de mantenimiento de inspección.

Normalmente, la luz permanecerá encendida hasta que el motor se arranque y luego se apagará si no se presentan desperfectos. Sin embargo, si después de 15 segundos, la luz parpadea ocho veces, significa que el vehículo no está listo para las pruebas de mantenimiento de inspección. Ver **Sistema de control de emisiones** (página 132).

Indicador de cambio



Se encenderá para informarle que el cambio a una velocidad superior puede mejorar el consumo de combustible y bajar las emisiones de CO₂. No se encenderá durante los periodos de aceleración alta, frenado o al presionar el pedal del embrague.

Indicador de control de estabilidad



Mientras está conduciendo, se ilumina cuando el sistema está en funcionamiento. Después de activar el encendido, si no se ilumina o está iluminada constantemente mientras está conduciendo, indica una falla. Durante una falla, el sistema se apagará. Haga que un distribuidor autorizado verifique el vehículo tan pronto como sea posible.

Se enciende cuando desactiva el sistema. Se apagará cuando usted vuelva a encender el sistema o cuando apague el encendido.

INDICADORES Y LUCES DE ADVERTENCIA - 1.6L ECOBOOST™

Las siguientes luces de advertencia e indicadores lo alertarán de una condición del vehículo que puede volverse grave. Al arrancar el motor se encenderán algunas luces para probar su funcionamiento. Si alguna de las luces permanece encendida después de arrancar el vehículo, consulte la luz de advertencia del sistema correspondiente para obtener información adicional.

Nota: Algunos indicadores de advertencia aparecen en la pantalla de información y funcionan igual que una luz de advertencia, pero no aparecen al encender el vehículo.

Luz de advertencia del sistema de frenos antibloqueo



Si se enciende mientras usted conduce, indica una falla. Seguirá con el sistema de frenos normal (sin sistema de frenos antibloqueo), a menos que la luz de advertencia del mismo se encienda. Haga que un distribuidor autorizado verifique su vehículo.

Luz de advertencia del sistema de frenos



Se encenderá cuando active el freno de mano con el encendido activado.

Si se enciende cuando está conduciendo, verifique que el freno de mano no esté activado. Si el freno de mano no está activado, indica nivel de líquido para frenos bajo o una falla en el sistema de frenos. Solicite de inmediato que un distribuidor autorizado revise el vehículo.

Tablero de instrumentos

ALERTA



Es peligroso conducir el vehículo con la luz de advertencia encendida. Se puede producir una disminución importante en el rendimiento de los frenos. Le tomará más tiempo detener el vehículo. Solicite de inmediato que el distribuidor autorizado revise el vehículo. Manejar grandes distancias con el freno de mano accionado puede hacer que los frenos fallen, con el riesgo de sufrir lesiones personales.

Indicador del control de crucero



Se enciende cuando activa esta característica. Ver **Uso del control de crucero** (página 153).

Intermitente



Se ilumina cuando la intermitente izquierda o derecha, o las luces intermitentes de advertencia están encendidas. Si los indicadores permanecen encendidos o destellan más rápido, verifique si hay un foco fundido. Ver **Cambio de focos** (página 200).

Luz de advertencia de puerta abierta



Se ilumina cuando activa el encendido y permanece así si cualquiera de las puertas, el cofre o la compuerta levadiza están mal cerrados.

Luz de advertencia de la temperatura del refrigerante del motor

ALERTA



No reanude su viaje si se enciende a pesar de que el nivel del aceite es correcto. Solicite de inmediato que un distribuidor autorizado revise el vehículo.



Si se mantiene encendida o si se ilumina mientras usted conduce, indica una falla. Pare el vehículo tan pronto como encuentre la forma segura de hacerlo y apague el motor. Revise el nivel del líquido refrigerante. Ver **Comprobación del refrigerante de motor** (página 187).

Luz de advertencia del aceite del motor

ALERTA



No reanude su viaje si se enciende a pesar de que el nivel del aceite es correcto. Solicite de inmediato que un distribuidor autorizado revise el vehículo.



Si se enciende con el motor encendido o mientras usted conduce, indica una falla. Pare el vehículo tan pronto como encuentre la forma segura de hacerlo y apague el motor. Compruebe el nivel de aceite del motor. Ver **Comprobación del refrigerante de motor** (página 187).

Luces de advertencia del motor



Luz indicadora de mal funcionamiento

Tablero de instrumentos



Luz de advertencia del tren motriz

Todos los vehículos

Si se enciende alguna de estas luces cuando el motor está funcionando, esto indica una falla. El motor continuará funcionando pero tendrá una potencia limitada. Si destella cuando está conduciendo, reduzca inmediatamente la velocidad de su vehículo. Si continúa destellando, evite acelerar o desacelerar abruptamente. Solicite de inmediato que un distribuidor autorizado revise el vehículo.

ALERTA



Compruebe inmediatamente.

Si ambas luces se iluminan al mismo tiempo, detenga el vehículo lo antes posible en un lugar seguro (si continúa conduciendo, la potencia del motor puede disminuir hasta que se apague). Apague el encendido e intente volver a arrancar el motor. Si el motor vuelve a arrancar, haga que un distribuidor autorizado verifique el vehículo de inmediato. Cuando el motor no vuelve a arrancar, será necesario verificar el vehículo antes de seguir el viaje.

Luz de advertencia de bolsas de aire delanteras



Si no se enciende cuando da partida al vehículo, continúa destellando o si permanece encendida, indica una falla. Haga que un distribuidor autorizado verifique su vehículo.

Indicador de los faros para niebla delanteros



Éste se enciende cuando encienden los faros para niebla delanteros.

Indicador de faro



Se encenderá cuando se enciendan las luces bajas de los faros o las luces de posicionamiento lateral y traseras.

Indicador de advertencia de las luces altas



Se enciende cuando enciende las luces altas de los faros. Destellará cuando utilice el destellador de los faros.

Luz de advertencia de encendido



Si esta luz se enciende durante la conducción, esto indica que existe una falla. Apague todo el equipo eléctrico innecesario. Solicite de inmediato que un distribuidor autorizado revise el vehículo.

Luz indicadora de información



Éste se enciende cuando se almacena un nuevo mensaje en la pantalla de información. Ver **Mensajes de información** (página 94).

Luz de advertencia de nivel bajo de combustible



Si esta luz se enciende, vuelva a poner combustible tan pronto como sea posible.

Tablero de instrumentos

Advertencia de llanta con baja presión



Se encenderá cuando la presión de las llantas es baja. Si la luz permanece encendida con el motor funcionando o mientras

conduce, revise la presión de las llantas a la brevedad posible.

También se encenderá momentáneamente cuando dé partida al vehículo para confirmar que la luz funciona. Si no se enciende al activar el encendido o comienza a destellar en cualquier momento, acuda a un distribuidor autorizado para que revise el vehículo de inmediato.

Luz de advertencia de recordatorio de cinturón de seguridad



Se iluminará y también sonará un repique como recordatorio para que se abroche el cinturón.

Ver **Recordatorio de Cinturones de Seguridad** (página 29).

Servicio del motor a la brevedad



Si permanece encendido luego de encender el motor, significa que el sistema de diagnóstico a bordo ha detectado una falla del sistema de control de emisiones del vehículo. Ver **Sistema de control de emisiones** (página 132).

Si parpadea, se está produciendo una falla de encendido del motor que puede dañar el convertidor catalítico. Conduzca de manera moderada (evite aceleraciones y desaceleraciones bruscas) y haga revisar su vehículo inmediatamente.

Nota: En condiciones de falla de encendido del motor, las temperaturas excesivas de escape podrían dañar el convertidor catalítico u otros componentes del vehículo.

La luz indicadora de servicio del motor a la brevedad se enciende cuando el encendido se activa antes de arrancar el motor para revisar el bulbo y para indicar si el vehículo está listo para pruebas de mantenimiento de inspección.

Normalmente, la luz permanecerá encendida hasta que el motor se arranque y luego se apagará si no se presentan desperfectos. Sin embargo, si después de 15 segundos, la luz parpadea ocho veces, significa que el vehículo no está listo para las pruebas de mantenimiento de inspección. Ver **Sistema de control de emisiones** (página 132).

Indicador de cambio



Se encenderá para informarle que el cambio a una velocidad superior puede mejorar el consumo de combustible y bajar las emisiones de CO₂. No se encenderá durante los periodos de aceleración alta, frenado o al presionar el pedal del embrague.

ADVERTENCIAS E INDICADORES AUDIBLES

Transmisión automática

Suena cuando abre la puerta del conductor y no mueve la palanca selectora de transmisión a la posición **P**.

Llave en el exterior del vehículo

Vehículos con entrada sin llave

Suena cuando cierra la puerta, el motor está funcionando y el sistema no detecta una llave pasiva dentro del vehículo.

Tablero de instrumentos

Faros encendidos

Suena cuando quita la llave del encendido y abre la puerta del conductor y ha dejado encendidos los faros o las luces de estacionamiento.

Nivel bajo de combustible

Se activará una campanilla de advertencia cuando el combustible restante sea inferior a aproximadamente 6 litros (1.6 galones). La autonomía que aparece puede variar dependiendo del estilo de conducción y las condiciones del camino.

Recordatorio de cinturón de seguridad

AVISOS



El recordatorio de cinturón de seguridad permanece en modo suspendido cuando los cinturones de seguridad delanteros se han abrochado. Se activará si uno de ellos se desabrocha.



No se siente sobre un cinturón de seguridad abrochado para evitar que suene la campanilla de recordatorio del cinturón de seguridad. El sistema de protección para ocupantes solo proporciona la máxima protección cuando se usa el cinturón de seguridad adecuadamente.

Se activa cuando la velocidad del vehículo supera el límite de velocidad predeterminado y los cinturones de seguridad delanteros están desabrochados. La campanilla dejará de sonar después de un rato.

Pantallas de información

INFORMACIÓN GENERAL

ALERTA



Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras conduce. Su responsabilidad principal es la operación segura de su vehículo. No recomendamos el uso de dispositivos portátiles mientras maneja y se sugiere el uso de sistemas operados por voz cuando sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.

Nota: La pantalla de información permanecerá encendida varios minutos después de girar el encendido a OFF.

Lista de dispositivos

El icono cambia para mostrar la función actual en uso.



CD



Radio



Entrada auxiliar

Controles de la pantalla de información



E103626

Diversos sistemas del vehículo se pueden controlar usando los controles de la pantalla de información de la unidad de audio. La información correspondiente aparece en la pantalla de información.

Para usar los controles:

- Oprima el botón con las flechas hacia arriba y hacia abajo para recorrer y resaltar las opciones de un menú.
- Oprima el botón con la flecha hacia la derecha para ingresar a un submenú.
- Oprima el botón con la flecha hacia la izquierda para salir de un submenú.
- Cuando desee volver a la pantalla del menú principal, mantenga oprimido el botón con la flecha hacia la izquierda.
- Oprima el botón **OK** para seleccionar y confirmar ajustes o mensajes.

Estructura de menús: Pantalla de información

Puede acceder al menú usando el control de la pantalla de información.

Nota: Es posible que algunas opciones luzcan diferentes o que no aparezcan si se trata de elementos opcionales.

SYNC-Media le permite acceder a las funciones de SYNC®.

Pantallas de información

SYNC-Teléfono	
Marcar un número	
Volver a marcar	
Agenda	
Historial de llamadas	
Marcación rápida	
Mensajes de texto	
Dispositivos BT	
Configuración del teléfono	

Menú	
Ford EcoMode	
Configuración SYNC	Activar Bluetooth
	Valores fáb
	Reconfiguración total
	Instalar en SYNC
	Info del sistema
	Configuración de voz
Aplicaciones SYNC	
Navegación	Opciones de ruta
	Visualización de mapas
	Opciones de asistencia
	Datos personales
	Restablecer todas las configuraciones
Configuración del audio	Volumen adaptable
	Sonido
	Mezcla de audio NAV

Pantallas de información

Menú	
	Configuración DSP
	Ecualizador DSP
	Tráfico
	Noticias
	Frequency alt.
	RDS regional
Configuración del vehículo	Control de tracción
	ESC
	Asistencia de arranque en pendientes
	Sistema de alarma
	Espejos plegables eléctricos
	Indicador
	Luz ambiental
Configuración del reloj	Campanillas
	Hora automática (GPS)
	Configurar hora
	Configurar la fecha
	Configurar zona horaria
Configuración de la pantalla	Modo de 24 horas
	Unidad de medición
	Idioma
MyKey	Atenuación
	crear MyKey
	Control de tracción
	ESC
	Límite de velocidad

Pantallas de información

Menú	
	Advertencia de velocidad
	Límite de volumen
	Información
	borrar todas las MyKey
MyKey activa	Información

Comprobación del sistema

Aparecerán primero todas las advertencias activas, si corresponde. El menú de revisión del sistema puede tener otro aspecto, dependiendo de las opciones de equipamiento y el estado actual del vehículo. Oprima el botón de flecha hacia arriba o hacia abajo para desplazarse en la lista.

RELOJ

Tipo 1

Para ajustar el reloj, active el encendido y oprima los botones H o M en la pantalla de información y entretenimiento, según sea necesario.

Tipo 2

Nota: Use la pantalla de información para ajustar el reloj. Ver **Información general** (página 90).

COMPUTADORA DE VIAJE



E102759

Oprima el botón para desplazarse por las pantallas.

Ø MPG

Se puede restablecer el viaje, el consumo promedio de combustible y la velocidad promedio. Desplácese hasta la pantalla deseada y luego mantenga presionado el botón, esto restablecerá la computadora de viaje.

La computadora de viaje incluye las siguientes pantallas de información:

Odómetro de viaje

MI
TRIP

Registra la distancia recorrida en cada viaje individual.

KM
TRIP

Pantallas de información

Autonomía

MI
TO 0

Indica la distancia aproximada que el vehículo puede recorrer con el combustible que resta en el tanque. Los cambios en el modo de manejar el vehículo pueden hacer que el valor varíe.

KM
TO 0

Consumo promedio de combustible

Ø MPG

Indica el consumo promedio de combustible a partir del último restablecimiento de la función.

Ø L
100KM

Consumo de combustible instantáneo

MPG

Indica el consumo actual de combustible.

L
100KM

Consumo de combustible detenido

G
H

Indica el consumo actual de combustible mientras está detenido.

L
H

Velocidad promedio

Ø MPH

Indica la velocidad promedio calculada desde que se restableció por última vez esta función.

Ø KM
H

Odómetro de distancia

MI

Registra la distancia total que se ha conducido el vehículo.

KM

CONFIGURACIÓN PERSONALIZADA

Unidades de medición

Para cambiar entre unidades métricas e imperiales, desplácese a esta pantalla y oprima el botón **OK**.

Cambiar entre unidades métricas e imperiales afectará las siguientes pantallas:

- Autonomía.
- Consumo promedio de combustible
- Consumo de combustible instantáneo.
- Velocidad promedio.

Desactivación de campanillas

Para desactivar las campanillas, desplácese a esta pantalla y oprima el botón **OK**.

Las siguientes campanillas se pueden desactivar:

- Mensajes de advertencia.
- Mensajes informativos.

MENSAJES DE INFORMACIÓN

Nota: Dependiendo de las opciones del vehículo, no todos los mensajes aparecerán o estarán disponibles. Es posible que algunos mensajes aparezcan abreviados o acortados según el tipo de grupo de instrumentos que tenga su vehículo.

Pantallas de información



E103626

Oprima el botón **OK** para confirmar que desea eliminar algunos mensajes de la pantalla de información. Los demás mensajes se borrarán automáticamente después de un momento.

Es necesario confirmar ciertos mensajes para poder ingresar a los menús.



El indicador de mensajes se ilumina para acompañar algunos mensajes. Será de color rojo o ámbar, dependiendo de la gravedad del mensaje, y se quedará encendido hasta que se haya rectificado la causa del mensaje.

Algunos mensajes se complementarán con un símbolo específico del sistema con un indicador de mensaje.

Bolsa de aire

Mensaje	Indicador de mensajes	Acción a tomar
Bolsa de aire averiada Servicio inmediato	Ámbar	Haga que un distribuidor autorizado verifique el sistema tan pronto como sea posible.

Alarma

Mensaje	Indicador de mensajes	Acción a tomar
Alarma activada Revisar vehículo	Ámbar	Ver Seguridad (página 63).
Exploración interior desactivada	Ámbar	Ver Seguridad (página 63).
Sistema de alarma averiado Requiere servicio	-	Haga que su distribuidor autorizado revise el sistema.

Pantallas de información

Puertas abiertas

Mensaje	Indicador de mensajes	Acción a tomar
Puerta del conductor abierta	Rojo	El vehículo está en movimiento. Detenga el vehículo lo antes posible y cierre el cofre.
Puerta trasera del lado del conductor abierta	Rojo	El vehículo está en movimiento. Detenga el vehículo lo antes posible y cierre el cofre.
Puerta del pasajero abierta	Rojo	El vehículo está en movimiento. Detenga el vehículo lo antes posible y cierre el cofre.
Puerta trasera del lado del pasajero abierta	Rojo	El vehículo está en movimiento. Detenga el vehículo lo antes posible y cierre el cofre.
Cajuela abierta	Rojo	El vehículo está en movimiento. Detenga el vehículo lo antes posible y cierre el cofre.
Cofre abierto	Rojo	El vehículo está en movimiento. Detenga el vehículo lo antes posible y cierre el cofre. Ver Apertura y cierre del cofre (página 182).
Puerta del conductor abierta	Ámbar	El vehículo no está en movimiento. Cierre la puerta.
Puerta trasera del lado del conductor abierta	Ámbar	El vehículo no está en movimiento. Cierre la puerta.
Puerta del pasajero abierta	Ámbar	El vehículo no está en movimiento. Cierre la puerta.
Puerta trasera del lado del pasajero abierta	Ámbar	El vehículo no está en movimiento. Cierre la puerta.
Cajuela abierta	Ámbar	El vehículo no está en movimiento. Cierre la puerta.
Cofre abierto	Ámbar	El vehículo no está en movimiento. Cierre la puerta. Ver Apertura y cierre del cofre (página 182).

Pantallas de información

Inmovilizador del motor

Mensaje	Indicador de mensajes	Acción a tomar
Falla del inmovilizador Servicio inmediato	Rojo	Haga que un distribuidor autorizado verifique el sistema tan pronto como sea posible.

Asistencia de arranque en pendientes

Mensaje	Indicador de mensajes	Acción a tomar
Asistencia freno de pendiente no disponible	Ámbar	Ver Asistencia de arranque en pendientes (página 142).

Sistema de acceso sin llave

Mensaje	Indicador de mensajes	Acción a tomar
La llave no se detectó	Ámbar	Ver Entrada sin Llave (página 59).
Llave fuera del automóvil	Ámbar	Ver Entrada sin Llave (página 59).
Llave batería baja Cambiar batería	Ámbar	Ver Transmisor Remoto (página 44).
Apagar motor Presione ENGINE Start/Stop	Ámbar	Ver Arranque sin llave (página 123).
Pise el freno para arrancar	-	Ver Arranque sin llave (página 123).
Presione el embrague para arrancar	-	Ver Arranque sin llave (página 123).
Cerrar cajuela o usar llave de repuesto	-	Ver Entrada sin Llave (página 59).

Pantallas de información

Luces

Mensaje	Indicador de mensajes	Acción a tomar
Indicador izquierdo averiado Cambiar bulbo	-	Ver Cambio de focos (página 200).
Indicador derecho averiado Cambie bulbo	-	Ver Cambio de focos (página 200).

Mantenimiento

Mensaje	Indicador de mensajes	Acción a tomar
Nivel líquido frenos bajo Servicio inmediato	Rojo	Ver Verificación del Fluído de Frenos (página 190).
Sistema de frenos averiado Detenerse con cuidado	Rojo	Solicite a su distribuidor autorizado que revise de inmediato el sistema.
Presión baja del aceite del motor Detenerse con cuidado	Rojo	Ver Comprobación del aceite de motor (página 186).
Motor averiado Servicio inmediato	Ámbar	Haga que un distribuidor autorizado verifique el sistema tan pronto como sea posible.
Cambiar aceite del motor Requiere servicio	-	Haga que su distribuidor autorizado revise el sistema.

MyKey

Mensaje	Indicador de mensajes	Acción a tomar
MyKey Vehículo a velocidad máxima	Ámbar	Aparece cuando se usa una MyKey, el límite de velocidad de MyKey está activo y la velocidad del vehículo se acerca a 130 km/h (80 mph).
MyKey activa Conducir con cuidado	-	Aparece cuando MyKey está activo.
MyKey Velocidad limitada a <XX> mph	-	Aparece al arrancar el motor cuando se usa una MyKey y el límite de velocidad MyKey está activo.

Pantallas de información

Mensaje	Indicador de mensajes	Acción a tomar
MyKey velocidad limitada a <XXX> km/h	-	Aparece al arrancar el motor cuando se usa una MyKey y el límite de velocidad MyKey está activo.
MyKey Verificar velocidad Conducir c/cuidado	-	Aparece cuando MyKey está activo.
MyKey Cerca de velocidad máxima de vehículo	-	Aparece cuando se usa una MyKey y se alcanza el límite de velocidad MyKey.
MyKey Abrochar cinturón p/recuperar audio	-	Aparece cuando se usa una MyKey y el sistema Belt-Minder está activo.
MyKey Asist. estac. no puede desactivarse	-	Aparece cuando se usa una MyKey y el sistema de asistencia de estacionamiento está activo.
MyKey ESC no puede desactivarse	-	Aparece al programar una MyKey.

Freno de estacionamiento

Mensaje	Indicador de mensajes	Acción a tomar
Freno de mano activado	Rojo	Ver Freno de estacionamiento (página 143).
Freno de mano activado	Ámbar	Ver Freno de estacionamiento (página 143).

Pantallas de información

Control de estabilidad

Mensaje	Indicador de mensajes	Acción a tomar
Ctrl. estabilidad electrónico apagado	Ámbar	Ver Uso del control de estabilidad (página 146).
ABS averiado Servicio inmediato	Ámbar	Haga que un distribuidor autorizado verifique el sistema tan pronto como sea posible.
Control de tracción apagado	-	Ver Uso del control de estabilidad (página 146).
Modo deportivo	-	Ver Uso del control de estabilidad (página 146).
Ctrl. estabilidad electrónico apagado	-	Ver Uso del control de estabilidad (página 146).

Arranque y detención del motor

Mensaje	Indicador de mensajes	Acción a tomar
Pise el freno para arrancar	-	Ver Arranque y Paro del Motor (página 122).
Presione el embrague para arrancar	-	Ver Arranque y Paro del Motor (página 122).
Pise el freno y el embrague para arrancar	-	Ver Arranque y Paro del Motor (página 122).
Tiempo de arranque excedido	-	Ver Arranque y Paro del Motor (página 122).

Pantallas de información

Dirección

Mensaje	Indicador de mensajes	Acción a tomar
Dirección asistida averiada Revisar	Ámbar	Se conservarán todas las funciones de dirección, pero usted deberá ejercer mayor fuerza sobre el volante de dirección. Haga que un distribuidor autorizado verifique el sistema tan pronto como sea posible.

Sistema de monitoreo de presión de las llantas

Mensaje	Indicador de mensajes	Acción a tomar
Verifique la presión de las llantas	Ámbar	Ha disminuido la presión en una o más llantas. Compruebe tan pronto como sea posible.
Falla en monitor presión de llantas	Ámbar	Falla permanente. Haga que un distribuidor autorizado verifique su vehículo.

Transmisión

Mensaje	Indicador de mensajes	Acción a tomar
Transmisión descompuesta Servicio inmediato	Rojo	Solicite a su distribuidor autorizado que revise de inmediato el sistema.
Transmisión sobrecalentada Pare con cuidado	Rojo	Bajo ciertas condiciones de conducción, es posible que los embragues de la transmisión se sobrecalienten. En estas circunstancias, es necesario presionar el pedal del freno y detener el vehículo para evitar que se dañe la transmisión.

Pantallas de información

Mensaje	Indicador de mensajes	Acción a tomar
		Mueva la palanca selectora de transmisión a la posición N o P y aplique el freno de estacionamiento hasta que se enfríe la transmisión y desaparezca el mensaje de la pantalla.
Use freno Detenerse con cuidado	Rojo	Solicite a su distribuidor autorizado que revise de inmediato el sistema.
Vehículo no en Park Seleccionar P	-	Ver Transmisión Automática (página 138). Ver Arranque y Paro del Motor (página 122).
Seleccione N o P para arrancar	-	Ver Transmisión Automática (página 138). Ver Arranque y Paro del Motor (página 122).
Pise el freno para arrancar	-	Ver Arranque y Paro del Motor (página 122).
Seleccionar N para arrancar	-	Ver Transmisión Automática (página 138). Ver Arranque y Paro del Motor (página 122).
Puerta abierta Poner freno	-	Ver Transmisión Automática (página 138). Ver Arranque y Paro del Motor (página 122).
Transmisión caliente Parar o acelerar	-	La transmisión se está calentando. Deténgase para dejarla enfriar o acelere.
Transmisión caliente Esperar...	-	La transmisión está caliente. Espere el tiempo necesario hasta que se enfríe.
Transmisión lista	-	El vehículo está listo para conducirse.

Pantallas de información

Mensaje	Indicador de mensajes	Acción a tomar
Pise el freno para desbloquear la pal. de cambios	-	Ver Transmisión Automática (página 138). Ver Arranque y Paro del Motor (página 122).
Pal. de cambios desbloqueada	-	Ver Transmisión Automática (página 138). Ver Arranque y Paro del Motor (página 122).
Transmisión no en Park	-	Ver Transmisión Automática (página 138). Ver Arranque y Paro del Motor (página 122).

Control de clima

FUNCIONAMIENTO

Aire exterior

Mantenga las admisiones de aire en frente del parabrisas libres de obstrucciones (nieve, hojas, etc.) para permitir que el sistema de control de clima funcione en forma eficaz.

Aire recirculado

ALERTA



El uso prolongado de aire recirculado puede causar que las ventanas se empañen. Si las ventanas se empañan, siga las configuraciones para desempañar el parabrisas.

El aire actualmente en el compartimiento de pasajeros se recirculará. El aire exterior no ingresará al vehículo.

Calefacción

El desempeño de la calefacción depende de la temperatura del anticongelante para motor.

Aire acondicionado

Nota: El aire acondicionado funciona solo cuando la temperatura es superior a 4° C (39° F).

Nota: Si utiliza el aire acondicionado, el consumo de combustible de su vehículo será mayor.

El aire es dirigido a través del evaporador donde es enfriado. La humedad se extrae del aire para ayudar a mantener las ventanas desempañadas. La condensación resultante se dirige al exterior del vehículo y, por lo tanto, es normal si ve un pequeño charco de agua debajo de su vehículo.

Información general sobre cómo controlar el clima interior

Cierre completamente todas las ventanas.

Calefacción del interior

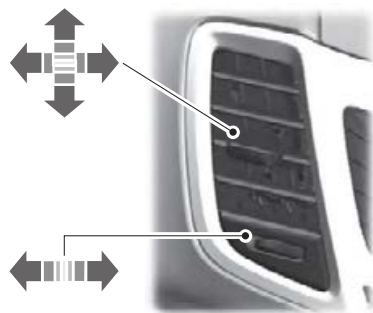
Dirija el aire hacia los pies. En condiciones frías o húmedas, dirija un poco de aire hacia el parabrisas y las ventanas de las puertas.

Enfriamiento del interior

Dirija el aire hacia la cara.

VENTILAS DE AIRE

Ventilas de aire centrales

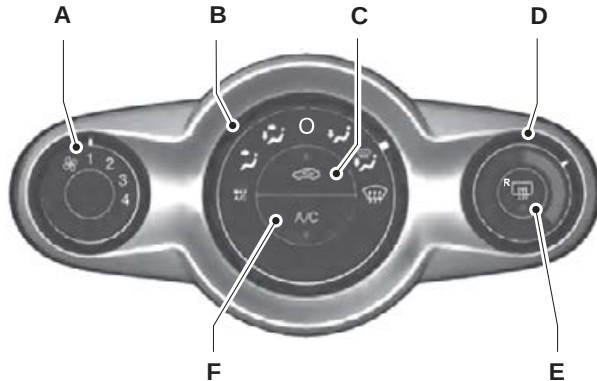


Ventila de aire lateral



Control de clima

CONTROL DE CLIMA MANUAL

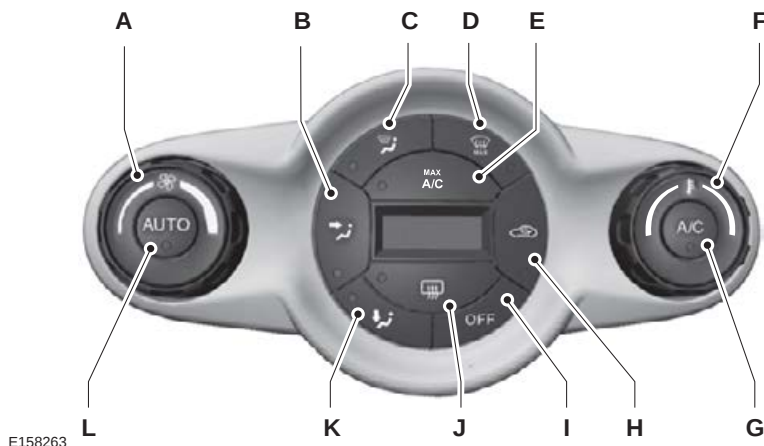


E158234

- A **Control de velocidad del ventilador:** Controla el volumen de aire que circula en el vehículo. Ajuste para seleccionar la velocidad del ventilador deseada.
- B **Control de distribución del aire:** Ajustar para seleccionar la distribución de aire deseada. Si selecciona **MAX A/C**, el sistema distribuye el aire que vuelve a circular a través de las ventilaciones del panel de instrumentos. Este modo es más económico y eficiente que el aire acondicionado normal. Seleccione **○** para desactivar el sistema.
- C **Aire recirculado:** Oprima el botón para cambiar entre aire externo y aire recirculado. Cuando selecciona aire recirculado, el botón se ilumina y el aire actualmente en el compartimiento de pasajeros vuelve a circular. Esto puede reducir el tiempo necesario para enfriar el interior y evitar que ingresen al vehículo olores indeseados.
- D **Control de temperatura:** Controla la temperatura del aire que circula en el vehículo. Ajuste para seleccionar la temperatura deseada.
- E **Ventana trasera calentada:** oprima el botón para desempañar y limpiar la ventana trasera de una delgada capa de vapor.
- F **Aire acondicionado:** Oprima el botón para activar o desactivar el aire acondicionado. El aire acondicionado enfría el vehículo usando el aire externo. Para mejorar el acondicionamiento de aire al arrancar el vehículo, conduzca con las ventanas ligeramente abiertas durante dos a tres minutos.

Control de clima

CONTROL AUTOMÁTICO DE CLIMA (SI ESTÁ EQUIPADO)



- A **Velocidad del ventilador:** Controla el volumen de aire que circula en el vehículo. Gire el control para seleccionar la velocidad del ventilador que desea. Puede ver la configuración en pantalla.
- B **Tablero de instrumentos:** Oprima el botón para distribuir el aire a través de las ventilas del tablero de instrumentos.
- C **Parabrisa:** oprima el botón para distribuir el aire a través de las ventilas del parabrisa. También puede usar esta configuración para desempeñar y limpiar el parabrisas de una capa delgada de hielo.
- D **Desempañador MAX:** Oprima el botón para distribuir el aire a través de las ventilas del parabrisas. El aire acondicionado se selecciona de manera automática. El ventilador se fija en la velocidad más alta y la temperatura en HI (alto). Cuando la distribución del aire se fija en esta posición, no podrá seleccionar aire recirculado ni ajustar manualmente la velocidad del ventilador y el control de temperatura. Oprima el botón **AUTO** para volver al modo automático.
- E **MAX A/C:** Oprima el botón para distribuir el aire recirculado a través de las ventilas del tablero de instrumentos. Este modo es más económico y eficiente que el aire acondicionado normal.
- F **Control de temperatura:** Controla la temperatura del aire que circula en el vehículo. Ajuste para seleccionar la temperatura deseada.

Control de clima

- G **Aire acondicionado:** Oprima el botón para activar o desactivar el aire acondicionado. El aire acondicionado enfría el vehículo usando el aire externo. Para mejorar el acondicionamiento de aire al arrancar el vehículo, conduzca con las ventanas ligeramente abiertas durante dos a tres minutos.
- H **Aire recirculado:** Oprima el botón para cambiar entre aire externo y aire recirculado. El aire actualmente del compartimento de pasajeros vuelve a circular. Esto puede reducir el tiempo necesario para enfriar el interior y evitar que ingresen al vehículo olores indeseados.
- I **Botón OFF:** oprima el botón para desactivar el sistema.
- J **Ventana trasera calentada:** oprima el botón para desempañar y limpiar la ventana trasera de una delgada capa de vapor.
- K **Piso:** Oprima el botón para distribuir el aire a través de las ventilas respectivas.
- L **AUTO:** Oprima el botón para seleccionar la operación automática. El sistema controla automáticamente la temperatura, la cantidad y la distribución del flujo de aire para alcanzar y mantener la temperatura seleccionada anteriormente.

Control de temperatura



E148690

Puede fijar la temperatura entre 61°F (16°C) y 82°F (28°C) en pasos de 1°F (0.5°C). En posición baja, el sistema cambia a enfriamiento permanente. En posición alta, el sistema cambia a calefacción permanente.

Nota: Si selecciona cualquiera de las posiciones baja o alta, el sistema no regulará una temperatura estable.

CONSEJOS PARA EL CONTROL DEL CLIMA INTERIOR

Consejos generales

Nota: El uso prolongado del aire recirculado puede causar que las ventanas se empañen.

Nota: Se puede sentir una cantidad pequeña de aire de la ventilación del piso sin importar el ajuste de distribución de aire.

Nota: Para reducir la humedad acumulada dentro del vehículo, no maneje con el sistema desactivado o con el aire recirculado activado siempre.

Nota: No coloque objetos bajo los asientos delanteros, ya que pueden interferir con el flujo de aire hacia los asientos traseros.

Nota: Retire toda la nieve, hielo u hojas del área de admisión de aire en la parte inferior del parabrisas.

Control de clima

Control manual del aire acondicionado y la calefacción

Nota: Para reducir el empañamiento del parabrisas en un clima húmedo, ajuste el control de distribución de aire en la posición de respiraderos de parabrisas. Aumente la temperatura y la velocidad del ventilador para mejora la limpieza, si es necesario.

Control de aire acondicionado y calefacción automático

Nota: No ajuste la configuración cuando el interior del vehículo está extremadamente caliente o frío. El sistema se ajusta automáticamente a la configuración almacenada anteriormente. Para que el sistema funcione eficientemente, el tablero de instrumentos y los respiraderos laterales deben estar completamente abiertos.

Nota: A baja temperatura ambiental con **AUTO** seleccionada, el flujo de aire se dirige hacia el parabrisas y las ventanas laterales mientras el motor permanezca frío.

Nota: Cuando el sistema está desactivado, el aire exterior no puede ingresar al vehículo.

Nota: Cuando selecciona modo **AUTO** y las temperaturas interior y exterior son altas, el sistema selecciona automáticamente el aire recirculado para maximizar el enfriamiento del interior. Cuando se alcanza la temperatura de aire deseada, el sistema automáticamente selecciona aire exterior.

Nota: Cuando selecciona desempañamiento y quitar escarcha, el tablero de instrumentos y las funciones de nivel de ventilación del piso automáticamente se desactivan y se activa el aire acondicionado. Fluye aire exterior hacia el vehículo.

Calefacción del interior rápidamente

	Vehículos con control manual de clima	Vehículos con control automático de clima
1	Ajuste la velocidad del ventilador al máximo.	Oprima el botón AUTO .
2	Ajuste el control de temperatura al máximo.	Ajuste el control de temperatura a la configuración deseada.
3	Ajuste el control de distribución de aire hacia la posición de respiraderos del piso.	

Control de clima

La configuración recomendada calefacción

	Vehículos con control manual de clima	Vehículos con control automático de clima
1	Ajuste la velocidad del ventilador al segundo ajuste.	Oprima el botón AUTO .
2	Ajuste el control de temperatura a la configuración deseada.	Ajuste el control de temperatura a la configuración deseada.
3	Ajuste el control de distribución de aire hacia la posición de respiraderos del piso y parabrisas.	

Enfriamiento del interior rápidamente

	Vehículos con control manual de clima	Vehículos con control automático de clima
1	Ajuste la velocidad del ventilador al máximo.	Oprima el botón AUTO .
2	Ajuste la configuración de control de temperatura en MAX A/C .	Ajuste el control de temperatura a la configuración deseada.
3	Ajuste el control de distribución de aire hacia la posición de respiraderos del tablero de instrumentos.	O bien oprima el botón MAX A/C .

La configuración recomendada enfriamiento

	Vehículos con control manual de clima	Vehículos con control automático de clima
1	Ajuste la velocidad del ventilador al segundo ajuste.	Oprima el botón AUTO .
2	Ajuste el control de temperatura a la configuración deseada.	Ajuste el control de temperatura a la configuración deseada.
3	Ajuste el control de distribución de aire hacia la posición de respiraderos del tablero de instrumentos.	
4	Presione el botón automático A/C .	

Control de clima

Vehículo detenido durante períodos extendidos durante temperaturas ambiente extremadamente altas

	Vehículos con control manual de clima	Vehículos con control automático de clima
1	Aplique el freno de estacionamiento.	Aplique el freno de estacionamiento.
2	Mueva la palanca selectora de transmisión a la posición P o neutra.	Mueva la palanca selectora de transmisión a la posición P o neutra.
3	Ajuste el control de temperatura a la posición MAX A/C .	Oprima el botón AUTO .
4	Ajuste la velocidad del ventilador al máximo.	Ajuste el control de temperatura a la configuración deseada.

Desempañar la ventana lateral en clima frío

	Vehículos con control manual de clima	Vehículos con control automático de clima
1	Ajuste la velocidad del ventilador al máximo.	Presione el botón MAX defrost (Desempañador MÁX.).
2	Ajuste el control de temperatura al máximo.	Ajuste el control de temperatura a la configuración deseada.
3	Ajuste el control de distribución de aire hacia la posición de parabrisa.	
4	Presione el botón automático A/C .	

Rendimiento de enfriamiento máximo en tablero de instrumentos o tablero de instrumentos y piso

1. Ajuste el control de temperatura al mínimo.
2. Presione los botones de aire **A/C** y aire recirculado.
3. Ajuste la velocidad del ventilador al máximo inicialmente y ajústelo para adaptarse al nivel de comodidad deseado.

VENTANAS Y ESPEJOS RETROVISORES CALENTADOS

Ventanas calentadas

Utilice las ventanas calentadas para desempañar el parabrisas o la ventana trasera.

Nota: Las ventanas calentadas funcionan únicamente cuando el motor está funcionando.

Control de clima

Parabrisa calentado



Ventana trasera calentada



Espejos térmicos exteriores

Los espejos retrovisores exteriores eléctricos tienen un elemento de calentamiento que desempañará el vidrio del espejo. Éstos se encenderán automáticamente cuando encienda la ventana trasera calentada.

Reemplace el filtro en intervalos periódicos.

Para obtener información adicional sobre el filtro de aire de la cabina o para reemplazar el filtro, consulte con un distribuidor autorizado.

FILTRO DE AIRE PARA LA CABINA

Su vehículo está equipado con un filtro de aire de la cabina. Se ubica detrás de la consola central.

El sistema de filtración de partículas reduce la concentración de partículas, como polvo, esporas y polen, suspendidas en el aire que entra al vehículo.

Nota: *Asegúrese de que tiene un filtro de aire de la cabina instalado en todo momento. Esto evita que objetos extraños ingresen al sistema. Si se hace funcionar el sistema sin un filtro, podría deteriorar o dañar el sistema.*

El sistema de filtración de partículas proporciona los siguientes beneficios a usted y sus pasajeros:

- Mejora la comodidad de manejo del usuario, ya que reduce la concentración de partículas.
- Ayuda a mantener la limpieza del compartimiento interior.
- Protege a los componentes del control de aire acondicionado y calefacción del depósito de partículas.

Asientos

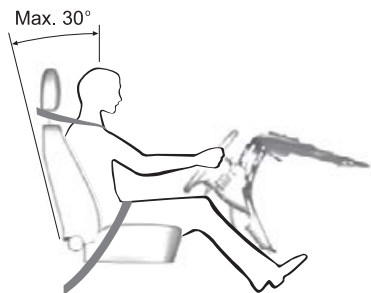
MODO CORRECTO DE SENTARSE

AVISOS

⚠ No recline demasiado el respaldo, ya que esto podría causar que el ocupante se deslice por debajo del cinturón de seguridad, lo que le provocaría graves lesiones en caso de un choque.

⚠ Sentarse incorrectamente, fuera de posición o con el respaldo demasiado reclinado puede provocar lesiones graves o la muerte en caso de colisión. Siéntese siempre derecho contra el respaldo, con los pies en el piso.

⚠ No coloque objetos más altos que el respaldo para reducir el riesgo de lesiones graves en caso de choque o durante una frenada brusca.



E68595

Cuando se los usa correctamente, al apoyacabeza del asiento, el cinturón de seguridad y las bolsas de aire proporcionan óptima protección en el caso de un choque.

Recomendamos que siga estas pautas:

- Siéntese derecho con la base de la columna lo más atrás posible.
- No recline el respaldo más de 30 grados.

- Ajuste la cabecera para que la parte superior se nivele con la parte superior de su cabeza y lo más adelante como sea posible. Asegúrese de permanecer cómodo.
- Mantenga suficiente distancia entre sí y el volante. Recomendamos un mínimo de 10 pulgadas (25 centímetros) entre el esternón y la cubierta de la bolsa de aire.
- Sostenga el volante con los brazos levemente doblados.
- Doble las piernas ligeramente para que pueda presionar los pedales por completo.
- Coloque la correa de hombro del cinturón de seguridad sobre el centro de su hombro y la correa de pelvis apretada alrededor de sus caderas.

Asegúrese de que la posición de conducción le sea cómoda y que puede mantener total control del vehículo.

CABECERAS

AVISOS

⚠ Ajuste por completo la cabecera antes de sentarse u operar el vehículo. Esto ayudará a minimizar el riesgo de lesiones en el cuello en el caso de un choque. No ajuste la cabecera cuando el vehículo esté en movimiento.

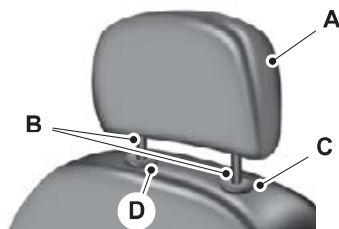
⚠ La cabecera es un dispositivo de seguridad. Cuando sea posible, debe instalarse y ajustarse correctamente cuando el asiento está ocupado. Una cabecera mal ajustada incorrectamente puede no proteger correctamente a un ocupante durante un impacto trasero.

⚠ Instale la cabecera correctamente para ayudar a minimizar el riesgo de lesiones en el cuello en el caso de un choque.

Asientos

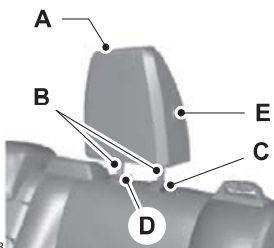
Nota: Ajuste el respaldo en posición de conducción vertical antes de ajustar la cabecera. Ajuste la cabecera para que la parte superior se nivele con la parte superior de su cabeza y lo más adelante como sea posible. Asegúrese de permanecer cómodo. Si es extremadamente alto, ajuste la cabecera en su posición más alta.

Cabecera del asiento delantero



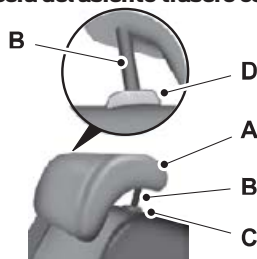
E138642

Cabeceras de los asiento traseros externos



E138643

Cabecera del asiento trasero central



E138645

Las cabeceras constan de:

- A una cabecera absorbe-energía
- B dos vástagos de acero
- C botón de ajuste y desbloqueo de la manga de guía
- D botón de desbloqueo y extracción de guía
- E botón de plegado

Ajuste de las cabeceras

Elevación de las cabeceras

Tire la cabecera hacia arriba.

Bajada de las cabeceras

1. Mantenga oprimido el botón C.
2. Presione la cabecera hacia abajo.

Extracción de las cabeceras

1. Hale la cabecera hacia arriba hasta que alcance su posición más alta.
2. Mantenga oprimidos los botones C y D.
3. Tire la cabecera hacia arriba.

Asientos

Instalación de las cabeceras

Alinee los vástagos de acero en las mangas guía y empuje la cabecera hacia abajo hasta que se traben.

Plegado de las cabeceras

1. Mantenga oprimido el botón E.
2. Vuelva a halarla para restablecerla a su lugar.

Cabeceras reclinables (si está equipado)

Las cabeceras de los asientos delanteros pueden ser inclinadas para darle mayor confort. Para inclinar la cabecera:



E144727

1. Ajuste el respaldo en posición de manejo o vertical.
2. Gire la cabecera hacia adelante (hacia su cabeza) hasta la posición deseada.

Una vez que la cabecera llegue a su límite de inclinación hacia adelante, gírela otra vez hacia adelante para liberarla hasta la posición no inclinada posterior.

ASIENTOS MANUALES - VEHÍCULOS CON: 5 PUERTAS

ALERTA



No ajuste el asiento del conductor cuando el vehículo esté en movimiento. Este puede provocar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales graves o la muerte.

Movimiento del asiento hacia atrás y hacia adelante

ALERTA



Trate de mover el asiento hacia atrás y hacia adelante después de soltar la palanca, para asegurarse de que está perfectamente trabado en su enganche. Un asiento no del todo enganchado en su chapa podría moverse cuando el vehículo se desplaza. Este puede provocar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales graves o la muerte.



E147926

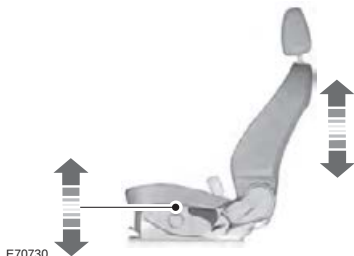
Asientos

Cómo ajustar el soporte lumbar (si está equipado)



E142199

¿Cómo ajustar la altura del asiento del conductor



E70730

Ajuste de inclinación



E70731

ASIENTOS TRASEROS

Para plegar el respaldo del asiento

ALERTA



Al plegar el respaldo del asiento hacia abajo, tenga cuidado de no atraparse los dedos entre el respaldo y el bastidor, enganches o mecanismo. Si no lo hace, se podrían producir lesiones personales.

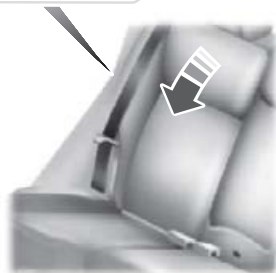
Nota: Baje por completo las cabeceras. Es posible que el vehículo tenga cabeceras traseras plegables. Plíéguelas antes de plegar el respaldo. Ver **Cabeceras** (página 112).

Asientos



E156656

1. Oprima los botones de desbloqueo y manténgalos así.
2. Empuje el respaldo hacia adelante.



E165362

3. Guarde el cinturón de seguridad en la abrazadera de almacenamiento del cinturón. De esta manera, evita que el cinturón de seguridad se atore en el pestillo del asiento.

Nota: No intente plegar el cojín del asiento trasero hacia adelante.

Para desplegar el respaldo del asiento

AVISOS

 Al desplegar el respaldo del asiento hacia arriba, tenga cuidado de no atraparse los dedos entre el respaldo y el bastidor, enganches o mecanismo. Si no lo hace, se podrían producir lesiones personales.

 Asegúrese de que las cargas u otros objetos no queden atrapados detrás del respaldo del asiento. Asegúrese de que los cinturones de seguridad no queden atrapados de ninguna manera cuando despliega el respaldo hacia arriba. Si un ocupante no puede usar un cinturón de seguridad atrapado, se aumenta el riesgo de lesiones personales graves o muerte.

 Asegúrese de que el respaldo esté completamente enganchado en su chapa. Un respaldo no del todo enganchado en su chapa podría moverse en caso de accidente. Esto podría producir lesiones graves o muerte.

ASIENTOS CALENTADOS

AVISOS

 Las personas que no tienen mucha sensibilidad en la piel debido a edad avanzada, enfermedad crónica, diabetes, lesión en la columna, medicamentos, consumo de alcohol o drogas, cansancio u otra condición física, deben tener extremo cuidado al utilizar el

Asientos

AVISOS

asiento térmico. Este puede provocar quemaduras incluso a bajas temperaturas, especialmente si se utiliza por períodos prolongados de tiempo. Un asiento sobrecalentado podría provocar serias lesiones personales.

 No coloque nada en el asiento que aisle el calor, por ejemplo, frazadas o cojines. Esto puede ocasionar que el asiento térmico se sobrecaliente. Un asiento sobrecalentado podría provocar serias lesiones personales.

 No pinche el asiento con objetos afilados. Esto podría causar daños al elemento de calefacción, generando un sobrecalentamiento del calefactor del asiento. Un asiento sobrecalentado podría provocar serias lesiones personales.

 No coloque objetos pesados en el asiento. Esto podría causar daños al elemento de calefacción, generando un sobrecalentamiento del calefactor del asiento. Un asiento sobrecalentado podría provocar serias lesiones personales.

 No use el la calefacción del asiento si se ha derramado líquido en el asiento. Esto podría causar daños al elemento de calefacción, generando un sobrecalentamiento del calefactor del asiento. Permita que el asiento se seque por completo antes de volver a usar la calefacción para asientos. Un asiento sobrecalentado podría provocar serias lesiones personales.

Nota: Los asientos calentados incluyen un cojín del asiento térmico y un respaldo del asiento térmico.



E156657



Oprima el interruptor requerido una vez para máxima calefacción del asiento; se encenderán dos luces del interruptor. Oprima el interruptor nuevamente para un nivel más bajo de calefacción del asiento; se encenderá una luz del interruptor. Oprima el interruptor nuevamente para apagar la calefacción del asiento; no se encenderá ninguna luz del interruptor.

Los calentadores de asientos solo se activarán con el encendido activado.

Nota: Debe evitar usar los calentadores de asiento a menos que el motor esté en marcha. Usar los calentadores de asiento con el motor apagado podría agotar la batería del vehículo.

El asiento calentado permanecerá encendido hasta que el interruptor correspondiente o el encendido se apaguen.

Asientos

DESCANSABRAZOS DEL ASIENTO TRASERO

AVISOS

 No coloque objetos duros, como recipientes para bebidas, en el portavasos cuando su vehículo esté en movimiento. En el caso de un choque, los objetos duros podrían ocasionar lesiones personales graves.

 No coloque bebidas calientes en los portavasos cuando el vehículo esté en movimiento. Esto podría ocasionar lesiones personales graves.



E156658

Pliegue el descansabrazos hacia abajo para usar el descansabrazos y portavasos.

Tomas de energía auxiliares

TOMAS AUXILIARES DE CORRIENTE

Tomacorriente de 12 voltios de CC

ALERTA



No conecte accesorios eléctricos opcionales en el conector del encendedor. El uso incorrecto del encendedor puede causar daños no cubiertos por la garantía, y provocar un incendio o graves heridas.

Nota: Cuando activa el encendido, puede usar el tomacorriente para conectar dispositivos de 12 V, con una corriente máxima de 20 A.

Después de desactivar el encendido, la alimentación de poder solo funcionará un máximo de 30 minutos.

Nota: No inserte objetos que no sean un enchufe de accesorio en el tomacorriente. Esto daña la toma y quema el fusible.

Nota: No cuelgue del enchufe ningún tipo de accesorio ni abrazadera de accesorio.

Nota: No use el tomacorriente con más capacidad que la del vehículo de 12 voltios DC o 180 vatios o podría quemarse un fusible.

Nota: No utilice el tomacorriente para hacer funcionar el encendedor.

Nota: El uso incorrecto del tomacorriente puede provocar daños que la garantía no cubre.

Nota: Mantenga siempre cerradas las tapas de los tomacorrientes cuando no estén en uso.

Haga funcionar el motor para usar toda la capacidad del tomacorriente.

Para evitar que la batería del vehículo se descargue:

- No utilice el tomacorriente más de lo necesario cuando el motor no está encendido.
- No deje dispositivos conectados en la noche o cuando el vehículo esté estacionado durante períodos largos.

Ubicación

Se pueden encontrar tomacorrientes:

- en la consola central
- en la parte posterior de la consola central.

ENCENDEDOR DE CIGARROS

(SI ESTÁ EQUIPADO)

Nota: No mantenga presionado el elemento del encendedor de cigarros.

Nota: Si utiliza la toma de energía cuando el motor no está funcionando, se puede descargar la batería.

Nota: Cuando activa el encendido, puede usar el tomacorriente para conectar dispositivos de 12 V, con una corriente máxima de 20 A.

Nota: Después de desactivar el encendido, la alimentación de poder solo funcionará un máximo de 30 minutos.

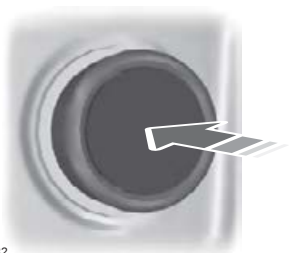
Nota: Utilice únicamente conectores de accesorios Ford o conectores especificados para utilizarse con tomas estándares SAE.

ATENCIÓN



Algunos ruidos y crujidos de la carrocería y partes plásticas del habitáculo se pueden presentar en función del tipo de terreno por donde se transite; estos sonidos son considerados como normales debió al roce entre diferentes piezas del vehículo.

Tomas de energía auxiliares



E103382

Para utilizar el encendedor de cigarros, presione el elemento. Se expulsará automáticamente.

ATENCIÓN

! El tipo de tomas de entrada auxiliar o concentradores de medios como lo son los puertos USB y entradas de audio y video A/V pueden variar según nivel de equipamiento, país de comercialización y configuración del vehículo.

Compartimientos para Almacenaje

PORTAVASOS

ALERTA



No coloque bebidas calientes en los portavasos cuando el vehículo esté en movimiento.

ATENCIÓN



Algunos ruidos y crujidos de la carrocería y partes plásticas del habitáculo se pueden presentar en función del tipo de terreno por donde se transite; estos sonidos son considerados como normales debido al roce entre diferentes piezas del vehículo.

ATENCIÓN



Algunas partes de su vehículo cuentan con una garantía limitada, ya que están expuestas a desgastes por uso, refiérase a la cartilla de garantía para mayor información.

ATENCIÓN



Ford cuenta con un amplio portafolio de repuestos y accesorios originales, asegúrese de instalar en su vehículo repuestos y accesorios originales. La instalación de partes no originales puede ser causante de la pérdida de cobertura por Ford Motor Company al igual que la manipulación de su vehículo por parte de personal no autorizado, refiérase a la cartilla de garantía para mayor información.

Arranque y Paro del Motor

INFORMACIÓN GENERAL

Si desconecta la batería, el vehículo puede exhibir características de manejo fuera de lo común por unas 5 millas (8 kilómetros) después de volver a conectarlo. Esto se debe a que el sistema de administración del motor se debe realinear con el motor. Puede descartar cualquier característica de manejo poco común durante este período.

AVISOS



El ralentí prolongado a altas velocidades del motor puede producir temperaturas muy altas en el motor y en el sistema de escape, lo que significa riesgo de incendio y otros daños.



No estacione, ni deje en ralentí ni conduzca el vehículo sobre pasto seco u otras superficies secas. El sistema de emisión de gases calienta el compartimiento del motor y el sistema de escape, lo cual crea riesgo de incendio.



No arranque el motor en un garaje cerrado ni en otras áreas encerradas. Los gases de escape pueden ser tóxicos. Siempre abra la puerta del garaje antes de arrancar el motor.



Si huele gases de escape dentro de su vehículo, hágalo inspeccionar de inmediato por un distribuidor autorizado. No conduzca el vehículo si percibe olor de gases de escape.

El sistema de control del tren motriz cumple con todos los requisitos de las normas canadienses para equipos que provocan interferencias, que regulan la potencia del impulso del campo eléctrico de la interferencia de radio.

Al arrancar el motor, evite pisar el acelerador antes y durante la operación. Use el acelerador solo cuando tenga dificultad para arrancar el motor.

INTERRUPTOR DE ENCENDIDO



E72128

O (apagado): el encendido está apagado.

Nota: Cuando gire el encendido a OFF y salga del vehículo, no deje la llave puesta en encendido. Esto podría hacer que la batería del vehículo se descargue.

Nota: Para apagar el motor cuando su vehículo está en movimiento, mueva la palanca selectora de transmisión a la posición **N**. Utilice los frenos para detener el vehículo en un lugar seguro. Después de detener el vehículo, apague el motor y mueva la palanca selectora de transmisión a la posición **P**. Gire la llave a la posición **O** o **I**.

I (accesorios): se pueden operar accesorios eléctricos como el radio mientras el motor está apagado.

Nota: No deje la llave de encendido en esta posición demasiado tiempo. Esto podría hacer que la batería del vehículo se descargue.

II (on): todos los circuitos eléctricos funcionan. Las luces e indicadores de advertencia se encienden.

III (arranque): pone en marcha el motor. Suelte la llave tan pronto como arranque el motor.

Arranque y Paro del Motor

ARRANQUE SIN LLAVE (SI ESTÁ

EQUIPADO)

ALERTA



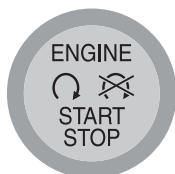
El sistema puede no funcionar si la llave está cerca de objetos metálicos o de dispositivos electrónicos como celulares.

Nota: El encendido se desactivará de manera automática cuando el vehículo haya quedado solo. Esto es para evitar que la batería del vehículo se descargue.

Nota: Se debe ubicar una llave válida dentro del vehículo para activar el encendido y arrancar el motor.

Encendido activado

Oprima el botón START (arranque) una vez. Este se ubica en el tablero de instrumentos cerca del volante. Todos los circuitos y accesorios eléctricos funcionan y las luces e indicadores de advertencia se encienden.



E142555

Arranque con transmisión manual

Nota: Si suelta el pedal del embrague cuando se está poniendo en marcha el motor, el giro del motor se detendrá y volverá a encenderse.

1. Presione a fondo el pedal del embrague.
2. Oprima brevemente el botón.

Arranque con transmisión automática

Nota: Si suelta el pedal del freno cuando se está poniendo en marcha el motor, el giro del motor se detendrá y volverá a encenderse.

1. Mueva la palanca selectora de transmisión a la posición P o N.
2. Oprima por completo el pedal del freno.
3. Oprima brevemente el botón.

El motor no arranca

Todos los vehículos

El sistema no funcionará si:

- Las frecuencias de la lleva estén atascadas.
- La batería de la llave no tiene carga.

Si no puede para arrancar el vehículo, haga lo siguiente.



E99666

1. Sostenga la llave junto a la columna de dirección exactamente como se muestra.
2. Con la llave en esta posición, puede utilizar el botón para activar el encendido y arrancar el motor.

Arranque y Paro del Motor

Transmisión manual

Nota: Si suelta el pedal del embrague cuando se está poniendo en marcha el motor, el giro del motor se detendrá y volverá a encenderse. Se mostrará un mensaje en la pantalla.

Si el motor no arranca cuando el pedal del embrague se presiona a fondo y se oprime el botón de arranque:

1. Presione a fondo los pedales del embrague y el freno.
2. Oprima el botón hasta que el motor arranque.

Detención del motor con el vehículo detenido

Nota: El encendido, todos los circuitos eléctricos, luces de advertencia e indicadores se apagarán.

Transmisión manual

Oprima brevemente el botón.

Transmisión automática

1. Mueva la palanca selectora de transmisión a la posición P.
2. oprima el botón.

Detención del moto cuando el vehículo está en movimiento

ALERTA



Apagar el motor cuando el vehículo todavía está en movimiento causará pérdida de asistencia para los frenos y la dirección. La dirección no se trabará, pero se necesitará más esfuerzo para moverla. Al apagar el encendido, algunos circuitos eléctricos, luces de advertencia e indicadores también pueden apagarse.

1. Mantenga oprimido el botón al menos un segundo u oprímalo tres veces dentro de dos segundos.

2. Mueva la palanca del selector de transmisión a la posición N y use los frenos para detener el vehículo por completo.
3. Cuando el vehículo se ha detenido, mueva la palanca del selector de transmisión a la posición P o N y apague el encendido.

ARRANQUE DE UN MOTOR DE GASOLINA

Nota: Solo puede hacer funcionar el motor de arranque durante un lapso de tiempo limitado; por ejemplo, 10 segundos. La cantidad de intentos de arranque se limita a aproximadamente seis. Si se supera este límite, el sistema no le permitirá intentar nuevamente hasta que haya transcurrido un lapso de tiempo determinado; p. ej., 30 minutos.

Cuando arranca el motor, la velocidad en ralentí aumenta; esto ayuda a calentar el motor. Si la velocidad en ralentí del motor no disminuye automáticamente, haga que revisen el vehículo en un distribuidor autorizado.

Antes de arrancar el motor, revise lo siguiente:

- Asegúrese de que todos los ocupantes tengan sus cinturones de seguridad abrochados.
- Asegúrese que los faros y los accesorios eléctricos estén apagados.
- Asegúrese que esté puesto el freno de mano.
- Mueva la palanca selectora de transmisión a la posición **P** (transmisión automática) o neutra (transmisión manual).
- Gire la llave de encendido a la posición **II**. Si el vehículo está equipado con un encendido sin llave, consulte las instrucciones siguientes.

Arranque y Paro del Motor

Motor frío o caliente

Vehículos con transmisión manual

Nota: No toque el pedal del acelerador.

Nota: Si suelta el pedal del embrague cuando se está poniendo en marcha el motor, el giro del motor se detendrá y volverá a encenderse.

1. Presione a fondo el pedal del embrague.
2. Encienda el motor.

Vehículos con transmisión automática

Nota: No toque el pedal del acelerador.

1. Mueva la palanca selectora de transmisión a la posición **P** o **N**.
2. Encienda el motor.

Todos los vehículos

Si el motor no arranca en los próximos 10 segundos, espere un momento e intente de nuevo.

Si el motor no arranca después de tres intentos, espere 10 segundos y siga el procedimiento de motor ahogado.

Si tiene problemas para arrancar el motor cuando la temperatura está por debajo de los -13°F (-25°C), presione el pedal del acelerador hasta la mitad y vuelva a intentarlo.

Motor ahogado

Vehículos con transmisión manual

1. Presione a fondo el pedal del embrague.
2. Oprima por completo el pedal del acelerador y manténgalo así.
3. Encienda el motor.

Vehículos con transmisión automática

1. Mueva la palanca selectora de transmisión a la posición **P** o **N**.
2. Oprima por completo el pedal del acelerador y manténgalo así.
3. Encienda el motor.

Todos los vehículos

Si el motor no arranca, repita el procedimiento de motor frío o caliente.

Velocidad del motor en ralentí después del arranque

La velocidad a la que el motor se pone en ralentí después del arranque se optimiza para minimizar las emisiones del vehículo y maximizar el confort en la cabina y el rendimiento del combustible.

La velocidad en ralentí variará de acuerdo a ciertos factores. Estos incluyen los componentes del vehículo y las temperaturas ambientales, así como las exigencias de los sistemas eléctricos y de climatización.

El motor no arranca

Vehículos con transmisión manual

Si el motor no gira cuando se presiona a fondo el pedal del embrague y la llave de encendido se gira a la posición **III**.

1. Presione a fondo los pedales del embrague y el freno.
2. Gire la llave de encendido a la posición **III** hasta que el motor arranque.

Arranque y Paro del Motor

APAGADO DEL MOTOR

Vehículos con turbocargador

ALERTA



No apague el motor cuando esté trabajando a alta velocidad. Si lo hace, el turbocargador continuará funcionando después que la presión de aceite del motor cae a cero. Esto conducirá al desgaste prematuro del rodamiento del turbocargador.

Suelte el pedal del acelerador. Espere hasta que el motor haya alcanzado la velocidad de marcha mínima y después apáguelo.

Combustible y llenado

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

AVISOS



No llene en exceso el tanque de combustible. La presión en un tanque excesivamente lleno puede causar fugas y aumentar las probabilidades de derrame de combustible e incendio.

El sistema de combustible puede estar bajo presión. Si siente un siseo cerca de la puerta de llenado de combustible (sistema de combustible sin tapón Easy Fuel), no cargue combustible hasta que el sonido se detenga. De lo contrario, se podría derramar combustible, pudiendo ocasionar serias lesiones personales.



Los combustibles para automóviles pueden causar serias heridas o la muerte si se usan o se manejan de modo indebido.



El flujo de combustible a través de una boquilla de la bomba de combustible puede producir electricidad estática, lo que podría provocar un incendio si el combustible se bombea hacia un contenedor de combustible no conectado a tierra.



El etanol y la gasolina pueden contener benceno, que es un agente cancerígeno.



Al abastecerse de combustible, apague siempre el motor y nunca permita la presencia de chispas ni llamas cerca del cuello de llenado. Nunca fume ni use el teléfono celular mientras carga combustible. El vapor del combustible es extremadamente peligroso en ciertas condiciones. Evite inhalar el exceso de gases.

Observe las siguientes recomendaciones al manipular combustible para automóviles:

- Apague cualquier artículo de tabaquería y/o llama al descubierto antes de abastecer de combustible el vehículo.
- Siempre apague el vehículo antes de abastecerlo de combustible.
- Los combustibles para automóviles son tóxicos y pueden ser mortales si son ingeridos. La gasolina es muy tóxica y si se ingiere, puede causar la muerte o lesiones permanentes. Si ingiere combustible, llame a un médico cuanto antes, incluso si no se presentan síntomas inmediatos. Los efectos tóxicos del combustible pueden tardar horas en hacerse notorios.
- Evite inhalar los vapores del combustible. Inhalar demasiado vapor de combustible de cualquier tipo, puede provocar irritación a los ojos y a las vías respiratorias. En casos graves, la respiración excesiva o prolongada de vapor de combustible puede causar enfermedades graves y lesiones permanentes.
- Evite el contacto del combustible con los ojos. Si se salpica de combustible los ojos, quítese los lentes de contacto (si los usa), lávese con agua abundante durante 15 minutos y busque atención médica. Si no busca atención médica adecuada puede sufrir lesiones permanentes.

Combustible y llenado

- Los combustibles también pueden ser dañinos si se absorben a través de la piel. Si se salpica de combustible la piel o la ropa, o bien ambos, quítese de inmediato la ropa contaminada y lávese minuciosamente la piel con agua y jabón. El contacto reiterado o prolongado de la piel con combustibles o sus vapores produce irritación de la piel.
- Tenga especial cuidado si está tomando "Antabuse" u otras formas de disulfiram para el tratamiento del alcoholismo. Inhalar vapores de gasolina o salpicarse la piel con ella puede provocarle una reacción adversa. En personas sensibles, puede producir lesiones o enfermedades graves. Si se salpica de combustible la piel, lave la parte afectada en forma inmediata y minuciosa con agua y jabón. Consulte de inmediato a un médico si sufre una reacción adversa.

CALIDAD DEL COMBUSTIBLE

Cómo escoger el combustible correcto

Nota: *El uso de cualquier otro combustible que no sea aquellos recomendados puede causar daño al vehículo, pérdida de rendimiento del vehículo y es posible que las reparaciones no estén cubiertas por la garantía.*

Use solo combustible SIN PLOMO. No utilice combustible de etanol (E85), diesel, metanol, combustible con plomo ni ningún otro combustible o podría dañar o impedir el funcionamiento del sistema de control. El uso de combustible con plomo está prohibido por ley.

Su vehículo no está diseñado para usar combustible ni aditivos para combustible con compuestos metálicos, lo que incluye los aditivos con base de manganeso.

Recomendaciones de octanaje

Se recomienda gasolina sin plomo "Premium" o "Extra" con un octanaje de 87 (R+M)/2. No se recomienda el uso de combustible con niveles de octanaje menores de 87.

No se preocupe si a veces su motor tiene leves detonaciones. Sin embargo, si presenta un cascabeleo fuerte en la mayoría de las condiciones de manejo mientras usa combustible del octanaje recomendado, consulte con su distribuidor autorizado para evitar daños en el motor.

FUNCIONAMIENTO SIN COMBUSTIBLE

Evite quedarse sin combustible, ya que esta situación puede afectar negativamente los componentes del tren motriz.

Si se queda sin combustible:

- Es posible que deba realizar un ciclo de encendido desde OFF (Apagado) a ON (Encendido) varias veces después de agregar combustible, para permitir que el sistema bombee el combustible desde el tanque hasta el motor. Al volver a arrancar, el tiempo de giro del motor tomará unos segundos más que lo normal. Con encendido sin llave, solo arranque el motor. El tiempo de giro será más largo que lo usual.
- Normalmente, agregar 4.6 L (1 gal) de combustible es suficiente para que vuelva a arrancar el motor. Si el vehículo se queda sin combustible en una pendiente, podrían requerirse más de 4.6 L (1 gal).

Combustible y llenado

Carga de combustible con un contenedor portátil

AVISOS

 No inserte ni la boquilla del contenedor portátil de combustible ni embudos de posventa en el sistema sin tapón. Esto podría dañar el sistema de combustible y su sello y podría hacer que el combustible caiga al suelo en lugar de llenar el tanque, lo cual podría provocar serias lesiones personales.

 No intente abrir por la fuerza el sistema de combustible sin tapón con objetos extraños. Esto podría dañar el sistema de combustible y su sello y provocar lesiones a usted o a otros.

Nota: No use embudos de posventa; no funcionarán con el sistema de combustible sin tapón y pueden dañarlo. El embudo incluido tiene un diseño especial que funciona en forma segura con su vehículo.

Cuando llene el tanque de combustible del vehículo desde un recipiente de combustible portátil, utilice el embudo que se incluye con el vehículo.



E142668

1. Ubique el embudo de plástico en la parte trasera del vehículo, dentro del compartimiento de carga.
2. Inserte lentamente el embudo en el sistema de combustible sin tapón.

3. Llene el vehículo con el combustible del recipiente portátil.
4. Cuando termine, limpie el embudo o elimínelo correctamente. Puede adquirir embudos adicionales en un distribuidor autorizado si decide eliminar el embudo.

LLENADO

AVISOS

 El vapor del combustible arde en forma violenta y la inflamación del combustible puede causar graves quemaduras.

 Lea y acate las instrucciones del lugar donde se abastecerá de combustible.

 Apague el motor antes de abastecerse de combustible.

 No fume si se encuentra cerca de combustible o si está abasteciendo su vehículo de combustible.

 Mantenga cualquier chispa, llama y artículo de tabaquería lejos del combustible.

 Permanezca fuera del vehículo y no deje la bomba de combustible sin supervisión cuando abastezca el vehículo de combustible. En algunos lugares, esto es ilegal.

 Mantenga a los niños lejos de la bomba de combustible; nunca permita que los niños bombeen combustible.

 No utilice dispositivos electrónicos personales mientras carga combustible.

Use las siguientes pautas para evitar la acumulación de carga electrostática al llenar un contenedor de combustible no conectado a tierra:

Combustible y llenado

- Coloque en el suelo el contenedor aprobado de combustible.
- No llene un contenedor de combustible mientras éste se encuentre en el vehículo (incluida el área de carga).
- Mantenga la boquilla de la bomba de combustible en contacto con el contenedor mientras lo llena.
- No use el dispositivo para mantener la manija de la bomba de combustible en la posición de llenado.

Sistema de combustible sin tapón de Easy Fuel™

ALERTA



El sistema de combustible puede estar bajo presión. Si oye un silbido cerca de la puerta de llenado de combustible, no cargue combustible hasta que el sonido se detenga. De lo contrario, se podría derramar combustible, pudiendo ocasionar serias lesiones personales.

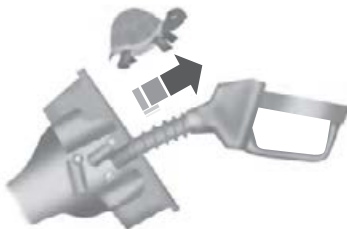
Cuando llene el tanque de combustible de su vehículo:

1. Ponga el vehículo en **P** (Estacionamiento) y apague el encendido.
2. Abra la puerta de llenado de combustible.



E156032

3. Inserte lenta y completamente la boquilla de llenado de combustible en el sistema de combustible y déjela así para abrir ambas puertas hasta que termine de cargar combustible. Sostenga la manija en una posición más alta durante la inserción para poder acceder más fácilmente.



E154765

4. Luego de que termine de bombear el combustible, saque lentamente la boquilla de llenado de combustible—; espere de cinco a diez segundos después de bombear el combustible antes de retirar la boquilla. Esto permite que el combustible residual regrese al tanque de combustible y que no se derrame sobre el automóvil.

Nota: Si llena en demasía el tanque de combustible, puede producirse un derrame de combustible. No llene el tanque a tal punto que el combustible sobrepase la boquilla del surtidor. El combustible sobrante puede dejarse correr por el desagüe ubicado debajo y frente a la puerta del surtidor de combustible.

Si la entrada de llenado de combustible no se cerró correctamente, es posible que aparezca una luz de advertencia de servicio del motor en el tablero de instrumentos.

En la próxima oportunidad, haga lo siguiente:

1. Salga del camino con cuidado

Combustible y llenado

2. Ponga el vehículo en **P** (Estacionamiento) y apague el encendido.
3. Abra la puerta de llenado de combustible y quite cualquier suciedad visible de la apertura de llenado de combustible.
4. Inserte la boquilla de llenado de combustible o el embudo de llenado de combustible que viene con el vehículo varias veces para permitir que la entrada se cierre correctamente. Ello desalojará la suciedad que impide que la entrada selle.

Si esta acción corrige el problema, la luz de advertencia podría no eliminarse de inmediato. Es posible que tarde varios ciclos de manejo para que dicha luz de advertencia se borre. Un ciclo de manejo consta de un arranque del motor (luego de cuatro o más horas con el motor apagado) seguido de un manejo por la ciudad o carretera.

CONSUMO DE COMBUSTIBLE

Nota: La cantidad de combustible en la reserva de vacío varía y no se puede confiar en ella para aumentar la capacidad de manejo. Al llenar el tanque de combustible de su vehículo después que el indicador de combustible ha señalado vacío, es posible que no pueda llenar la cantidad completa de capacidad anunciada del tanque de combustible debido a la reserva de vacío aún presente en el tanque.

La reserva de vacío es la cantidad de combustible restante en el tanque luego de que el indicador de combustible señala vacío. No utilice este combustible para conducir. La capacidad utilizable del tanque de combustible es la cantidad de combustible que se puede colocar en el tanque después de que el indicador de combustible señala vacío. La capacidad

anunciada es el tamaño total del tanque de combustible—, es decir, es la capacidad de combustible de reserva más la reserva de vacío.

Llenado del tanque

Para obtener resultados concretos al llenar el tanque de combustible:

- Apague el encendido antes de llenar con combustible; se obtendrá una lectura inadecuada si el motor queda funcionando.
- Use la misma velocidad de llenado (baja - media - alta) cada vez que llene el tanque.
- No permita más de dos chasquidos automáticos cuando llene con combustible.

Los resultados son más precisos cuando el método de llenado es constante.

Cálculo del rendimiento del combustible

No mida el rendimiento del combustible durante los primeros 1.600 kilómetros (1.000 millas) de conducción (es el período de ajuste de su motor[†]); se obtiene una medida más precisa después de los 3.200 a 4.800 kilómetros (2.000 a 3.000 millas). Además, el gasto en combustible, la frecuencia de llenado o las lecturas del indicador de combustible no son buenas maneras para medir el rendimiento del combustible.

1. Llene el tanque por completo y anote la lectura inicial del odómetro.
2. Cada vez que llene el tanque, anote la cantidad de gasolina agregada.
3. Después de llenar al menos tres a cinco veces el tanque, llene el tanque de combustible y registre la lectura actual del odómetro.
4. Reste la lectura inicial del odómetro de la lectura actual.

Combustible y llenado

5. Calcule el rendimiento del combustible dividiendo las millas recorridas por los galones usados (en el caso del sistema métrico: Multiplique los litros usados por 100 y luego divida por los kilómetros recorridos).

Mantenga un registro durante al menos un mes y anote el tipo de conducción (ciudad o carretera). Esto proporciona una estimación precisa del rendimiento del combustible del vehículo en las condiciones actuales de conducción. Además, mantener registros durante el verano y el invierno muestra la forma en que la temperatura afecta el rendimiento del combustible. En general, temperaturas más bajas significan menor rendimiento del combustible.

SISTEMA DE CONTROL DE EMISIONES

AVISOS



No estacione, deje en neutro o maneje su vehículo sobre pasto seco u otras superficies secas. El sistema de emisión de gases calienta el compartimiento del motor y el sistema de escape, lo que puede iniciar un incendio.



Las fugas del escape pueden provocar el ingreso de gases dañinos y potencialmente letales al compartimiento de pasajeros. Si huele a gases de escape dentro de su vehículo, haga que su distribuidor lo inspeccione de inmediato. No conduzca si percibe olor de gases de escape.

Su vehículo está equipado con diversos componentes de control de emisión de gases y un convertidor catalítico que le permitirán cumplir con las normas de emisión de gases correspondientes. Para asegurarse que el convertidor catalítico y los demás componentes de control de emisión de gases sigan funcionando correctamente:

Para asegurarse que el convertidor catalítico y los demás componentes de control de emisión de gases sigan funcionando correctamente:

- Use sólo el combustible especificado.
- Evite quedarse sin combustible.
- No apague el encendido mientras su vehículo está en movimiento, especialmente a altas velocidades.
- Lleve a cabo los puntos mencionados en la información de mantenimiento programado de acuerdo con el programa especificado.

ATENCIÓN



Algunas partes de su vehículo cuentan con una garantía limitada, ya que están expuestos a desgastes por uso, refiérase a la cartilla de garantía para mayor información.

ATENCIÓN



Ford cuenta con un amplio portafolio de repuestos y accesorios originales, asegúrese de instalar en su vehículo repuestos y accesorios originales. La instalación de partes no originales puede ser causante de la pérdida de cobertura por Ford Motor Company al igual que la manipulación de su vehículo por parte de personal no autorizado, refiérase a la cartilla de garantía para mayor información.

ATENCIÓN



Las buenas practicas de mantenimiento preventivo no se deben enfocar en el cambio periódico de fluidos del motor y sistema de frenos; por favor consulte la guía de mantenimiento o con su taller autorizado para la inspección de múltiples puntos con el objetivo de conservar la buena operación de todos y cada uno de los sistemas de su vehículo.

Combustible y llenado

Las indicaciones de mantenimiento programado mencionados en la información de mantenimiento programado son esenciales para la vida útil y el rendimiento de su vehículo y de su sistema de emisión de gases.

Si se usan refacciones que no sean Ford, Motorcraft® o autorizadas por Ford para los reemplazos de mantenimiento o para el servicio de componentes que afecten el control de emisión de gases, dichas refacciones que no son Ford deben ser equivalentes a las refacciones Ford Motor Company originales en cuanto a rendimiento y durabilidad.

El encendido del indicador Servicio del motor a la brevedad, la luz de advertencia del sistema de carga o la luz de advertencia de temperatura, las fugas de líquido, los olores extraños, el humo o la pérdida de potencia del motor, podrían indicar que el sistema de control de emisión de gases no está funcionando correctamente.

Un sistema de escape dañado o con fallas puede permitir que los gases de escape ingresen al vehículo. Lleve a inspeccionar y reparar de inmediato el sistema de escape dañado o con fallas.

No efectúe cambios no autorizados en el vehículo o el motor. Por ley, los propietarios de vehículos y las personas que fabriquen, reparen, revisen, vendan, renten, comercialicen o supervisen una flota de vehículos, no están autorizados para quitar intencionalmente un dispositivo de control de emisión de gases ni para impedir su funcionamiento. En la Calcomanía de información sobre el control de emisión de gases del vehículo, que se encuentra en o cerca del motor, está la información acerca del sistema de emisión de gases de su vehículo. Esta calcomanía también incluye la cilindrada del motor.

Consulte la información sobre la garantía para obtener más detalles.

Diagnóstico a bordo (OBD-II)

Su vehículo tiene una computadora que monitorea el sistema de control de emisión de gases del motor. Este sistema se conoce comúnmente como Sistema de diagnóstico a bordo (OBD-II). El sistema OBD II protege el medio ambiente, asegurando que su vehículo siga cumpliendo con las normas gubernamentales sobre emisión de gases. El sistema OBD-II además ayuda a su distribuidor autorizado a prestar la asistencia adecuada a su vehículo.



Cuando el indicador Servicio del motor a la brevedad se enciende, el sistema OBD-II ha detectado una falla. Las fallas temporales pueden causar que el indicador Servicio del motor a la brevedad se ilumine. Por ejemplo:

1. El vehículo se quedó sin combustible; —el motor puede fallar o funcionar en forma deficiente
2. El combustible es de mala calidad o contiene agua; —el motor puede fallar o funcionar en forma deficiente.
3. Es posible que el orificio de llenado de combustible no se haya cerrado correctamente. Ver **Llenado** (página 129).
4. Manejar en agua profunda—el sistema eléctrico podría estar húmedo.

Estos desperfectos temporales se pueden corregir llenando el tanque de combustible con combustible de alta calidad, cerrando firmemente el orificio de llenado de combustible o permitiendo que el sistema eléctrico se seque. Después de tres ciclos de manejo sin que se presenten éstos u otros desperfectos temporales, el indicador Servicio del motor a la brevedad debe permanecer apagado la próxima vez que arranque el motor. Un ciclo de manejo consta de un arranque del motor en frío seguido de un manejo combinado en carretera y ciudad. No se requiere un servicio adicional del vehículo.

Combustible y llenado

Si el indicador Servicio del motor a la brevedad permanece encendido, haga revisar su vehículo a la brevedad posible. A pesar de que algunos desperfectos detectados por el OBD-II pueden no tener síntomas claros, si continúa manejando con el indicador Servicio del motor a la brevedad encendido puede generar aumentos de emisiones, reducir el rendimiento del combustible, disminuir la suavidad de funcionamiento del motor y de la transmisión y ocasionar reparaciones más costosas.

Disponibilidad para prueba de inspección y mantenimiento (I/M)

Algunos gobiernos estatales, provinciales y locales tienen programas de verificación vehicular (VV) para revisar el equipo de control de emisiones del vehículo. No aprobar esta inspección puede impedir que obtenga un registro del vehículo.



Si el indicador Servicio del motor a la brevedad está encendido o si el foco no funciona, es posible que el vehículo necesite revisión. Consulte Diagnóstico a bordo

Es posible que el vehículo no pase la prueba de verificación vehicular si el indicador Servicio del motor a la brevedad está encendido o no funciona correctamente (el foco está quemado) o si el sistema OBD-II determina que algunos de los sistemas de control de emisiones no se han supervisado adecuadamente. En este caso, el vehículo se considera no listo para la prueba de VV.

Si el motor o la transmisión del vehículo acaban de ser revisado o si la batería se ha descargado o se ha reemplazado recientemente, es posible que el sistema OBD-II indique que el vehículo no está listo para la prueba de I/M¹. Para determinar si el vehículo está listo para la prueba de VV, gire la llave de encendido a la posición ON durante 15 segundos sin arrancar el motor.

Si el indicador Servicio del motor a la brevedad destella ocho veces, significa que el vehículo no está listo para la prueba de verificación vehicular (VV); si el indicador Servicio del motor a la brevedad permanece encendido, significa que el vehículo está listo para la prueba de VV.

El sistema OBD-II está diseñado para revisar el sistema de control de emisiones durante la conducción normal. Una revisión completa puede tardar varios días. Si el vehículo no está listo para la prueba VV, debe realizarse el siguiente ciclo de manejo compuesto por un manejo combinado en carretera y ciudad:

15 minutos de manejo sin paradas en una autopista o carretera, seguidos de 20 minutos de conducción con frenadas y arranques con al menos cuatro períodos en neutro de 30 segundos.

Deje detenido el vehículo por al menos ocho horas sin arrancar el motor. Luego, arranque el motor y complete el ciclo de manejo anterior. El motor debe alcanzar su temperatura normal de funcionamiento. Una vez que haya arrancado, no apague el motor hasta completar el ciclo de manejo indicado. Si el vehículo aún no está listo para la prueba de VV, deberá repetirse el ciclo de conducción anterior.

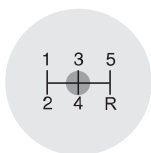
Transmisión

TRANSMISIÓN MANUAL

Uso del embrague

Nota: Si no presiona totalmente el pedal del embrague hasta el piso, se podría generar un esfuerzo mayor del cambio, los componentes de la transmisión se gastarán prematuramente o se dañará la transmisión.

Nota: No maneje con el pie sobre el pedal del embrague ni use el pedal del embrague para mantener el vehículo parado mientras espera en una pendiente. Estas acciones reducirán la vida útil del embrague y podrían anular la garantía del embrague.



E157512

Los vehículos con transmisión manual tienen un seguro de interbloqueo del motor de arranque que evita que este gire, salvo que se presione a fondo el pedal del embrague.

Arranque del vehículo

ALERTA



Asegúrese de que el tapete esté ubicado correctamente, de modo que no interfiera con la extensión completa del pedal del embrague.

1. Asegúrese de que el freno de mano esté aplicado completamente y mueva la palanca selectora de transmisión a la posición neutra.

2. Presione completamente el pedal del embrague y luego encienda el motor.
3. Presione el pedal del freno y mueva la palanca selectora de transmisión a primera velocidad o a reversa.
4. Libere el freno de mano y suelte lentamente el pedal del embrague mientras presiona ligeramente el acelerador.

Durante cada cambio, asegúrese de pisar a fondo el pedal del embrague.

Velocidades de cambio recomendadas

Nota: No mueva la palanca selectora de transmisión a primera velocidad cuando el vehículo esté circulando a más de 24 km/h. Esto dañará el embrague.

Se recomienda cambiar la velocidad según la siguiente guía para economizar combustible de la mejor manera para su vehículo.

Cambio de	Velocidad recomendada
1 - 2	24 km/h
2 - 3	38 km/h
3 - 4	51 km/h
4 - 5	70 km/h

Reversa

Nota: No mueva la palanca selectora de transmisión a reversa cuando el vehículo esté circulando. Esto puede causar daños a la transmisión.

1. Pise completamente el pedal del embrague para desacoplar el embrague.

Transmisión

2. Mueva la palanca selectora de transmisión a la posición neutra y espere al menos tres segundos antes de moverla a reversa.

Si el cambio de reversa no está completamente engranado, presione el pedal del embrague y coloque la palanca selectora de transmisión en la posición neutra. Suelte el pedal del embrague durante un momento, vuelva a pisarlo y mueva la palanca selectora de transmisión nuevamente a reversa.

Estacionamiento del vehículo

ALERTA



No estacione el vehículo con la palanca selectora de transmisión en posición neutra. Su vehículo puede moverse inesperadamente y herir a alguien. Mueva la palanca selectora de transmisión a primera velocidad y aplique completamente el freno de mano.

Para estacionar su vehículo:

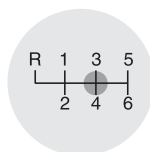
1. Presione el pedal del freno y mueva la palanca selectora de transmisión a la posición neutra.
2. Aplique completamente el freno de mano, mantenga presionado el pedal del embrague y luego mueva la palanca selectora de transmisión a primera velocidad.
3. Gire el encendido a OFF (Apagado).

TRANSMISIÓN MANUAL - 1.6L ECOBOOST™

Uso del embrague

Nota: Si no presiona totalmente el pedal del embrague hasta el piso, se podría generar un esfuerzo mayor del cambio, los componentes de la transmisión se gastarán prematuramente o se dañará la transmisión.

Nota: No maneje con el pie sobre el pedal del embrague ni use el pedal del embrague para mantener el vehículo parado mientras espera en una pendiente. Estas acciones reducirán la vida útil del embrague y podrían anular la garantía del embrague.



E144954

Los vehículos con transmisión manual tienen un seguro de interbloqueo del motor de arranque que evita que este gire, salvo que se presione a fondo el pedal del embrague.

Arranque del vehículo

ALERTA



Asegúrese de que el tapete esté ubicado correctamente, de modo que no interfiera con la extensión completa del pedal del embrague.

1. Asegúrese de que el freno de mano esté aplicado completamente y mueva la palanca selectora de transmisión a la posición neutra.
2. Presione completamente el pedal del embrague y luego encienda el motor.
3. Presione el pedal del freno y mueva la palanca selectora de transmisión a primera velocidad o a reversa.
4. Libere el freno de mano y suelte lentamente el pedal del embrague mientras presiona ligeramente el acelerador.

Transmisión

Durante cada cambio, asegúrese de pisar a fondo el pedal del embrague.

Velocidades de cambio recomendadas

Nota: No mueva la palanca selectora de transmisión a primera velocidad cuando el vehículo esté circulando a más de 15 mph (24 km/h). Esto dañará el embrague.

Se recomienda cambiar la velocidad según la siguiente guía para economizar combustible de la mejor manera para su vehículo.

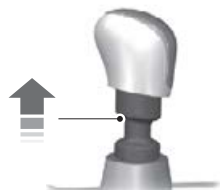
Cambio de	Velocidad recomendada
1 - 2	19 km/h
2 - 3	37 km/h
3 - 4	51 km/h
4 - 5	66 km/h
5 - 6	67 km/h

Reversa

Nota: No mueva la palanca selectora de transmisión a reversa cuando el vehículo esté circulando. Esto puede causar daños a la transmisión.

1. Pise completamente el pedal del embrague para desacoplar el embrague.
2. Mueva la palanca selectora de transmisión a la posición neutra y espere al menos tres segundos antes de moverla a reversa.
3. Levante la abrazadera debajo de la palanca selectora de transmisión para seleccionar reversa.

Nota: Esta es una característica de seguridad que impide que la transmisión accidentalmente cambie a reversa cuando la intención es seleccionar primera velocidad.



E99067

Si el cambio de reversa no está completamente engranado, presione el pedal del embrague y coloque la palanca selectora de transmisión en la posición neutra. Suelte el pedal del embrague durante un momento, luego levante la abrazadera y mueva la palanca selectora de transmisión nuevamente a reversa.

Estacionamiento del vehículo

ALERTA



No estacione el vehículo con la palanca selectora de transmisión en posición neutra. Su vehículo puede moverse inesperadamente y herir a alguien. Mueva la palanca selectora de transmisión a primera velocidad y aplique completamente el freno de mano.

Para estacionar su vehículo:

1. Presione el pedal del freno y mueva la palanca selectora de transmisión a la posición neutra.

ATENCIÓN



El motor y la transmisión pueden presentar alertas de alta temperatura de operación si se mantiene un excesivo régimen de carga sobre el motor sin efectuar un cambio en la relación de marchas.

ATENCIÓN



Bajo condiciones severas de tráfico con repetidas arrancadas y detenciones, ubique la palanca selectora en posición NEUTRAL para evitar la sobrecarga en la transmisión.

Transmisión

2. Aplique completamente el freno de mano, mantenga presionado el pedal del embrague y luego mueva la palanca selectora de transmisión a primera velocidad.
3. Gire el encendido a OFF (Apagado).

TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA

AVISOS

 Aplique siempre el freno de mano a fondo y compruebe que la palanca de cambio de velocidades esté asegurada en **P** (Estacionamiento). Gire el encendido a la posición OFF (Apagado) y saque la llave cada vez que baje de su vehículo.

 No aplique el pedal del freno y el pedal del acelerador simultáneamente. Si aplica ambos pedales simultáneamente durante más de tres segundos se limitarán las rpm del motor, lo que podría dificultar el mantenimiento de la velocidad en el tráfico y provocar heridas graves.

Nota: Cuando lleva el encendido a OFF (desactivado), la transmisión realiza una serie de revisiones. Es posible que escuche chasquidos leves. Esto es normal.

Hemos diseñado su vehículo para mejorar el rendimiento del combustible mediante la reducción del uso de combustible en comparación con la transmisión automática tradicional a través convertidor de torsión. Cuando se retira el pie del pedal del acelerador y el vehículo empieza a bajar la velocidad, puede percibirse una sensación de frenado de intensidad ligera a media.

Posiciones de la palanca selectora

ALERTA

 Debe pisar el pedal del freno para aplicarlo antes de mover la palanca selectora de transmisión. Si no se mantienen pisados los frenos hasta que esté listo para moverse, podría producirse un accidente o una lesión.



E161746

P	Estacionamiento
R	Reversa
N	Neutra
D	Marcha
S	Modo deportivo o cambio manual
+	Cambio manual hacia arriba
-	Cambio manual hacia abajo

Presione el botón delante de la palanca selectora de transmisión para cambiar a cada posición.

La posición de la palanca selectora de transmisión aparecerá en la pantalla de información.

P (Estacionamiento)

AVISOS

 Solo debe seleccionar estacionamiento cuando el vehículo está detenido. Seleccionar estacionamiento cuando el vehículo está en movimiento dañará la transmisión y puede provocar un accidente o lesión.

Transmisión

AVISOS



Debe mover la palanca selectora de transmisión a la posición de estacionamiento y aplicar el freno de estacionamiento antes de salir del vehículo. Si no estaciona el vehículo con seguridad, podría producirse un accidente o una lesión.

Con la palanca selectora de transmisión en estacionamiento, no se transmite energía a las ruedas, la transmisión está bloqueada y el vehículo no se mueve. Puede arrancar el motor con la palanca selectora de transmisión en estacionamiento.

Nota: Se activará una advertencia sonora si abre la puerta del conductor y no ha movido la palanca selectora de transmisión a estacionamiento.

R (Reversa)

ALERTA



Solo debe seleccionar marcha atrás cuando el vehículo está detenido y el motor está en ralentí. Seleccionar marcha atrás cuando el vehículo está en movimiento o en un régimen del motor alto dañará la transmisión o puede provocar un accidente o lesión.

Con la palanca selectora de transmisión en marcha atrás, se transmite energía a las ruedas para permitir que el vehículo se mueva hacia atrás.

Nota: Siempre detenga completamente el vehículo antes de cambiar la palanca selectora de transmisión y sacarla de marcha atrás.

ATENCIÓN



Bajo condiciones severas de tráfico con repetidas arrancadas y detenciones, ubique la palanca selectora en posición NEUTRAL para evitar la sobrecarga en la transmisión.

N (Neutral)

Con la palanca selectora de transmisión en neutro, no se transmite energía a las ruedas, la transmisión no está bloqueada y es posible que el vehículo se mueva si se pisan los frenos. Puede arrancar el motor con la palanca selectora de transmisión en esta posición.

D (Directa)

Con la palanca selectora de transmisión en conducción, el vehículo cambiará automáticamente a través de las marchas hacia adelante.

La transmisión seleccionará la velocidad adecuada para un rendimiento y economía óptimos del vehículo según la temperatura ambiente, la pendiente del camino, la carga del vehículo, la velocidad y su estilo de conducción.

El modo de manejo proporciona una función de cambio descendente. Consulte **Cambio descendente** en esta sección.

Nota: el cambio ocurrirá únicamente cuando la velocidad del vehículo y del motor sean apropiadas.

Nota: Puede anular temporalmente la velocidad actual seleccionada mediante los botones + o -.

Modo deportivo y cambio manual

Modo deportivo

ATENCIÓN



Para mejorar el rendimiento al enfrentar terrenos con colinas y áreas montañosas, utilice la transmisión en modo "SPORT" esto proporciona mejor funcionamiento en relaciones de transmisión inferiores a través de la estrategia de cambios de la transmisión automática y menor presión sobre el pedal del acelerador.

Transmisión

Con la palanca selectora de transmisión en el modo deportivo, las marchas se seleccionan más rápidamente y a velocidades de motor más altas. El modo deportivo se mantendrá encendido hasta que pase los cambios manualmente hacia arriba o hacia abajo con los botones **+** o **-** a un lado de la palanca selectora de transmisión o mueva esta palanca a la posición de conducción.

El modo deportivo también proporciona una función de cambio descendente. Consulte **Cambio descendente** en esta sección.

Cambios manuales

ALERTA



No sostenga de manera permanente los botones **+** o **-**. Esto puede dañar la transmisión y puede provocar un accidente o lesiones.

Oprima el botón **+** para subir una velocidad y el botón **-** para bajar una velocidad.

Los engranajes pueden desacoplarse si presiona los botones **+** o **-** varias veces en intervalos cortos.

Se recomienda hacer un cambio ascendente según la siguiente guía para economizar combustible de la mejor manera para su vehículo.

Cambio de	Velocidad recomendada
1 - 2	24 km/h
2 - 3	40 km/h
3 - 4	64 km/h
4 - 5	72 km/h
5 - 6	80 km/h

El modo manual también proporciona una función de cambio descendente. Consulte **Cambio descendente** en esta sección.

Nota: La transmisión cambiará automáticamente a una velocidad más alta si la velocidad del motor es muy alta y a una más baja si la velocidad del motor es muy baja.

Sugerencia sobre conducción con una transmisión automática

AVISOS



No pise los pedales de freno ni acelerador al mismo tiempo por más de tres segundos, esto limita las RPM del motor y hace trabajar la transmisión. Esto puede dificultar mantener velocidades en el tráfico y puede provocar un accidente o lesiones.



No deje el motor en ralentí por mucho tiempo mientras conduce con los frenos pisados. Esto podría dañar la transmisión y puede provocar un accidente o lesiones.

Nota: El sistema realiza una serie de revisiones cuando activa o desactiva el encendido. Es posible que escuche sonidos de clic. Esto es normal.

Arranque

1. Presione el pedal del freno para frenar.
2. Mueva la palanca selectora de transmisión a marcha atrás, conducción o modo deportivo.
3. Quite el freno de mano.
4. Libere el pedal del freno y presione el pedal del acelerador.

Detención

1. Libere el pedal del acelerador y presione el pedal del freno.
2. Aplique el freno de estacionamiento.
3. Mueva la palanca selectora de transmisión a la posición neutra o de estacionamiento.

Transmisión

Cambio descendente

Oprima a fondo el pedal del acelerador con la palanca selectora de transmisión en conducción, modo deportivo o cambio manual para seleccionar una velocidad más baja a fin de optimizar el desempeño del vehículo. Suelte el pedal del acelerador cuando ya no requiera un cambio descendente.

Si el vehículo se atasca en lodo o nieve

Si su vehículo queda atascado en lodo o nieve, es posible balancearlo para sacarlo cambiando entre velocidades de avance y reversa y haciendo una pausa entre cambios con un patrón constante. Oprima levemente el pedal del acelerador en cada velocidad.

Nota: No balancee el vehículo si el motor no está a la temperatura de funcionamiento normal, de lo contrario, es posible que se dañe la transmisión.

Nota: No balancee el vehículo por más de un minuto, de lo contrario, es posible que se dañen la transmisión y las llantas o bien, se sobrecaliente el motor.

Palanca de liberación de posición de estacionamiento de emergencia

AVISOS

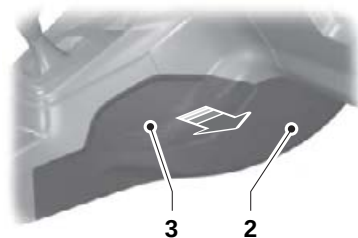


No conduzca el vehículo hasta que verifique que las luces de freno están funcionando. Si no cumple con los indicadores de advertencia, podría producirse un accidente o una lesión.



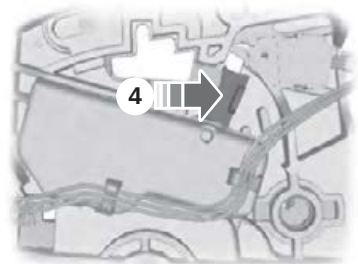
Si suelta completamente el freno de estacionamiento, pero la luz de advertencia de frenos permanece iluminada, es posible que los frenos no estén funcionando correctamente. Consulte con un distribuidor autorizado. Si no cumple con los indicadores de advertencia, podría producirse un accidente o una lesión.

Use la palanca de liberación de posición de estacionamiento de emergencia para mover la palanca selectora de transmisión desde la posición de estacionamiento en caso de una falla o si el vehículo se ha quedado sin batería.



E142193

1. Aplique el freno de mano y apague el encendido antes de realizar este procedimiento.
2. Retire el tornillo de retención.
3. Retire la el tablero lateral de la consola central.



E142214

4. Presione el pedal del freno. Con una herramienta adecuada, gire la palanca hacia adelante mientras jala la palanca selectora de transmisión para sacarla de la posición de estacionamiento.

Transmisión

Nota: La palanca de liberación de posición de estacionamiento de emergencia es rosa.

Nota: Cuando se utiliza este procedimiento, se debe visitar a un distribuidor autorizado lo antes posible.

ASISTENCIA DE ARRANQUE EN PENDIENTES (SI ESTÁ EQUIPADO)

AVISOS



El sistema no sustituye al freno de mano. Cuando abandone el vehículo, siempre aplique el freno de mano y mueva la palanca selectora de transmisión a la posición **P** (Estacionamiento).



Usted deberá permanecer en el vehículo una vez que active el sistema.



En todo momento, usted es responsable de controlar el vehículo, de supervisar el sistema y de intervenir si fuera necesario.



Si se revoluciona excesivamente el motor, o si se detecta una falla, el sistema se desactivará.

Este sistema permite mover el vehículo con mayor facilidad cuando se encuentra en una pendiente pronunciada sin necesidad de utilizar el freno de mano.

Cuando el sistema esté activo, el vehículo permanecerá inmóvil en la pendiente durante dos a tres segundos después de soltar el pedal del freno. Esto permite que tenga tiempo de mover el pie del freno al pedal del acelerador. Los frenos se liberan automáticamente una vez que el motor desarrolle potencia suficiente para evitar que el vehículo se vaya hacia abajo en la pendiente. Esto es una ventaja cuando se tiene que poner el vehículo en movimiento en una pendiente, (por ejemplo, en una rampa de estacionamiento, en un semáforo de subida o al entrar de reversa en un lugar de estacionamiento empuinado).

El sistema se activará automáticamente en cualquier pendiente que pueda derivar en que el vehículo se devuelva hacia abajo.

Uso del sistema de arranque asistido en pendientes (HSA)

1. Presione el pedal del freno para detener el vehículo por completo. Mantenga oprimido el pedal del freno.
2. Si los sensores detectan que el vehículo está en una pendiente, el sistema se activará automáticamente.
3. Cuando usted retire el pie del pedal del freno, el vehículo se mantendrá en la pendiente, sin irse hacia abajo, durante aproximadamente dos o tres segundos. El tiempo de asistencia se prolongará de modo automático si usted está en el proceso de poner el vehículo en movimiento.
4. Ponga el vehículo en movimiento de la manera normal. Los frenos se quitarán automáticamente.

Encendido y apagado del sistema

Nota: El sistema solo puede activarse o desactivarse para transmisiones manuales.

Nota: Una vez que ha apagado el sistema, permanecerá así hasta que lo vuelve a encender.

Su vehículo viene con el sistema ya activado. Si lo desea, puede desactivar la característica: Ver **Información general** (página 90).

ATENCIÓN



El motor y la transmisión pueden presentar alertas de alta temperatura de operación si se mantiene un excesivo régimen de carga sobre el motor sin efectuar un cambio en la relación de marchas.

Frenos

INFORMACIÓN GENERAL

ALERTA



El sistema no lo exime de su responsabilidad para conducir con el debido cuidado y atención.

Nota: Los ruidos ocasionales del freno son normales. Si durante el frenado se produce un sonido de "metal contra metal", de chirrido o rechinado continuo, es posible que las balatas estén desgastadas. Si el vehículo presenta una vibración o temblor continuo en el volante de dirección durante el frenado, debe ser revisado por un distribuidor autorizado.

Nota: Se puede acumular polvo de los frenos en las llantas, incluso en condiciones normales de operación. La acumulación de polvo en los frenos es inevitable a medida que estos se desgastan. Ver **Limpieza de las ruedas de aleación** (página 213).

Los frenos húmedos provocan una eficiencia de freno reducida. Presione suavemente el pedal de frenos unas veces al conducir desde un lavado de autos o agua inmóvil a fin de secar los frenos.

Asistencia de freno de emergencia

La asistencia de freno de emergencia detecta cuando frena bruscamente para medir la velocidad en que presiona el pedal de freno. Proporciona máxima eficiencia de frenado mientras presiona el pedal. La asistencia de freno de emergencia puede reducir las distancias de detención en situaciones críticas.

sistema de frenos antibloqueo

Este sistema ayuda a mantener el control de la dirección y la estabilidad del vehículo durante detenciones de emergencia al impedir el bloqueo de los frenos.

CONSEJOS PARA CONDUCIR CON FRENOS ANTIBLOQUEO

Nota: Cuando el sistema está operativo, el pedal del freno se pulsará y puede avanzar más allá. Mantenga presión en el pedal de freno. También es posible que escuche un ruido proveniente del sistema. Esto es normal.

El sistema de frenos antibloqueo no eliminará los riesgos cuando:

- conduzca demasiado cerca del vehículo delante de usted
- el vehículo está en hidroplaneo
- toma las esquinas demasiado rápido
- la superficie del camino no está en buenas condiciones.

FRENO DE ESTACIONAMIENTO

Vehículos con transmisión automática

ALERTA



Siempre ajuste a fondo el freno de estacionamiento y deje del vehículo con la palanca del selector de transmisión en posición P.

Nota: Si estaciona el vehículo en una pendiente y se enfrenta con una subida, mueva la palanca del selector de transmisión a la posición P y gire el volante hacia el lado contrario de la banqueta.

Nota: Si estaciona el vehículo en una pendiente y se enfrenta con una bajada, mueva la palanca del selector de transmisión a la posición P y gire el volante hacia la banqueta.

Frenos

Vehículos con transmisión manual

Nota: Si estaciona el vehículo en una pendiente y se enfrenta con una subida, ponga la palanca de velocidades en primera y gire el volante hacia el lado contrario de la banqueta.

Nota: Si estaciona el vehículo en una pendiente y se enfrenta con una bajada, ponga la palanca de velocidades en reversa y gire el volante hacia el lado de la banqueta.

Todos los vehículos

Nota: No oprima el botón para desenganchar el vehículo mientras jala la palanca hacia arriba.

Para aplicar el freno de estacionamiento:

1. Presione el pedal de freno de pie firmemente.
2. Jale hacia arriba la palanca de freno de estacionamiento hasta accionarla por completo.

Para desenganchar el freno de estacionamiento:

1. Pise el pedal de freno firmemente.
2. Jale levemente la palanca hacia arriba.
3. Oprima el botón de desenganche y presione la palanca hacia abajo.

ATENCIÓN

 Las pastillas y discos son elementos esenciales en el sistema de frenado del vehículo. Su duración está determinada por el tipo de conducción, el nivel de carga con el que se opera el vehículo, las rutas por donde se transiten y/o por la calidad de componentes utilizados o procedimientos inadecuados efectuados en talleres no autorizados.

Control de estabilidad (Si está equipado)

FUNCIONAMIENTO

Programa de estabilidad electrónica

AVISOS

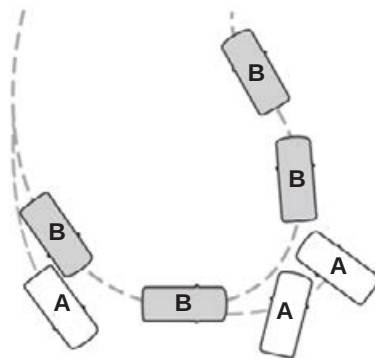
 El sistema no lo exime de su responsabilidad para conducir con el debido cuidado y atención. Si no conduce con el cuidado y la atención adecuados, podría perder el control del vehículo.

 Las modificaciones al vehículo que incluyen sistema de frenos, parrillas portaequipaje de postventa, suspensión, sistema de dirección, fabricación de llantas y tamaño de la rueda/llanta puede cambiar las características de manejo del vehículo y podrían afectar adversamente el rendimiento del sistema AdvanceTrac. Además, la instalación de altavoces estéreo puede interferir con el sistema AdvanceTrac y afectarlo adversamente. Dentro de lo posible, instale cualquier bocina estéreo de posventa desde la consola central delantera, el túnel y los asientos delanteros con el fin de reducir el riesgo de interferencia con los sensores AdvanceTrac. Reducir la eficacia del sistema AdvanceTrac puede derivar en un mayor riesgo de perder el control del vehículo, una volcadura, lesiones personales o la muerte.

 Recuerde que ni siquiera la tecnología avanzada puede desafiar las leyes de la física. Siempre existe la posibilidad de perder el control de un vehículo debido al análisis incorrecto que hace el conductor respecto de las condiciones. Un manejo agresivo en cualquier condición del camino puede hacerlo perder el control de su vehículo, aumentando el riesgo de sufrir lesiones personales o daños materiales. La activación del sistema AdvanceTrac es una indicación de que al menos una de las

AVISOS

llantas excedió su capacidad de agarre; esto podría reducir la capacidad del usuario de controlar el vehículo, ocasionando posiblemente una pérdida de control del vehículo, volcadura, lesiones personales e incluso la muerte. Si el sistema AdvanceTrac se activa, REDUZCA LA VELOCIDAD.



E72903

- A Sin Advance Trac
- B Con Advance Trac

El sistema permite mantener la estabilidad cuando el vehículo comienza a deslizarse fuera de la ruta intencionada. Esto se realiza frenando individualmente las ruedas y reduciendo la torsión del motor como se necesite.

El sistema también proporciona una mejora en la función del control de tracción reduciendo la torsión del motor si las ruedas patinan al acelerar. Esto mejora la capacidad de tracción en caminos resbalosos o superficies flojas, y mejora el confort limitando el patinaje de las ruedas en curvas muy cerradas.

Control de estabilidad (Si está equipado)

Luz de advertencia del control de estabilidad

Mientras está conduciendo, se ilumina cuando el sistema está en funcionamiento. Ver **Indicadores y luces de advertencia** (página 85).

USO DEL CONTROL DE ESTABILIDAD

Nota: El sistema se activa automáticamente cada vez que activa el encendido.

Puede encender y apagar el sistema mediante la pantalla de información. Ver **Información general** (página 90).

USO DEL CONTROL DE ESTABILIDAD - 1.6L ECOBOOST™



E156922

Nota: El sistema se activará automáticamente cada vez que activa el encendido.

Nota: También puede encender y apagar el sistema mediante la pantalla de información. Ver **Pantallas de información** (página 90).

Desactivación de modo deportivo

Oprima el interruptor. Este se enciende y aparecerá un mensaje en la pantalla de información. Oprima nuevamente el interruptor para volver el sistema al modo normal.

Nota: En este modo, el control de estabilidad solo se reduce, pero no se apaga por completo.

Apagado del sistema

Mantenga presionado el interruptor unos cinco segundos. Este se enciende y aparecerá un mensaje en la pantalla de información. Oprima nuevamente el interruptor para volver el sistema al modo normal.

ATENCIÓN

 El inflado insuficiente es la causa mas común de fallas en las llantas y puede tener como consecuencia un agrietamiento severo de la llanta, la separación de la banda de rodamiento o "pinchazo", con la perdida inesperada del control del vehículo y un mayor riesgo de lesiones. El inflado insuficiente aumenta la deformación del costado y la resistencia del rodamiento, teniendo como consecuencia la acumulación de calor y daño interno a la llanta. Una llanta puede perder hasta la mitad de presión de aire sin verse desinflada.

Ayudas de Estacionamiento (Si está equipado)

FUNCIONAMIENTO

AVISOS



El sistema no lo exime de su responsabilidad para conducir con el debido cuidado y atención.



Si el vehículo tiene un módulo de remolque no aprobado por nosotros, el sistema no puede detectar obstáculos correctamente.



Es posible que los sensores no detecten objetos bajo lluvia torrencial u otras condiciones que provocan reflejos de interrupción.



Es posible que los sensores no detecten objetos con superficies que absorben ondas ultrasónicas



El sistema no detecta obstáculos que se estén alejando del vehículo. Solo se detectarán poco después de que comienzan a moverse hacia el vehículo.



Tenga especial cuidado al echarse de reversa si su vehículo está equipado con un brazo de contrapeso de arrastre o tiene accesorios en la parte trasera, por ejemplo un portabicicletas, ya que la ayuda de estacionamiento trasero únicamente indicará la distancia de la defensa al obstáculo.



Si utiliza una pistola de aplicación de alta presión para lavar su vehículo, solo rocíe los sensores brevemente a una distancia no menor a los 20 cm (8 pulg.).

Nota: Si el vehículo tiene un brazo de remolque alto, el sistema se apaga automáticamente cuando alguna de las luces del remolque (o estribos de iluminación) se conecta al enchufe de 13 terminales a través del módulo de remolque que hemos aprobado.

Nota: Mantenga los sensores libres de suciedad, hielo y nieve. No limpie con objetos filosos.

Nota: El sistema puede emitir tonos falsos si detecta que una señal usa la misma frecuencia que los sensores o si el vehículo está completamente cargado.

Nota: Los sensores exteriores pueden detectar las paredes laterales de una cochera. Si la distancia entre el sensor exterior y la pared lateral permanece constante durante tres segundos, el tono se apagará. Cuando continúe, los sensores interiores detectarán los objetos hacia atrás.

ASISTENCIA DE ESTACIONAMIENTO

AVISOS



Para evitar lesiones personales, lea y comprenda las limitaciones del sistema incluidas en esta sección. El sistema de detección solo ayuda en el caso de ciertos objetos (generalmente grandes y fijos) al desplazarse en reversa en una superficie plana a velocidades de estacionamiento. Los sistemas de control de tráfico, el clima inclemente, los frenos de aire y los motores y los ventiladores externos también pueden afectar el funcionamiento del sistema de sensores. Esto puede incluir un rendimiento reducido o una activación falsa.



Para evitar lesiones personales, tenga siempre precaución al desplazarse en reversa y al usar el sistema de sensores.

Ayudas de Estacionamiento (Si está equipado)

AVISOS



Este sistema no está diseñado para evitar el contacto con objetos pequeños o en movimiento. El sistema está diseñado para proporcionar una alarma que ayude al conductor a detectar objetos grandes y fijos y evitar dañar el vehículo. Es posible que el sistema no detecte objetos más pequeños, especialmente aquellos que estén cerca del suelo.



Ciertos dispositivos adicionales, como enganches de remolque grandes, parrillas para bicicletas o tablas de surf y todo dispositivo que pueda bloquear la zona de detección normal del sistema, pueden generar advertencias auditivas falsas.

Nota: Mantenga los sensores que se ubican en la defensa o la placa protectora libres de nieve, hielo y grandes cantidades de tierra. Si los sensores están cubiertos, la precisión del sistema se puede ver afectada. No limpie los sensores con objetos afilados.

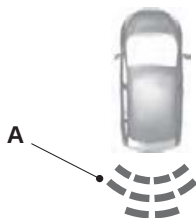
Nota: Si el vehículo sufre daños en la defensa o placa protectora (fascia), de modo que se desalineen o curven, la zona de detección se puede alterar provocando mediciones inexactas de los obstáculos o falsas alarmas.

El sistema le advierte de la presencia de obstáculos dentro de cierto rango del área de defensa.

Al recibir una alarma de detección, el volumen del radio disminuye a un nivel predeterminado. Después de la alarma, el volumen del radio vuelve al nivel normal.

Sistema trasero de sensores

Los sensores traseros solo se activan al colocar la palanca selectora de transmisión en la posición **R** (Reversa). A medida que el vehículo se acerca al obstáculo, la frecuencia de advertencias auditivas aumenta. Cuando el obstáculo está a menos de 12 pulgadas (30 centímetros) de distancia, la advertencia auditiva suena en forma continua. Si se detecta un objeto que está estático o que se aleja a más de 12 pulgadas (30 centímetros) del costado del vehículo, la advertencia auditiva solo suena durante tres segundos. Una vez que el sistema detecta un objeto que se aproxima, la advertencia auditiva suena de nuevo.



E130178

- A Área de cobertura de una distancia de hasta 72 pulgadas (183 centímetros) de la defensa trasera (con un área de cobertura menor en las esquinas exteriores de la defensa).

Ayudas de Estacionamiento (Si está equipado)

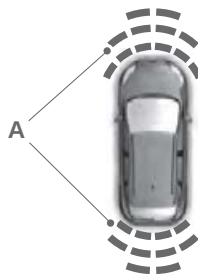
El sistema detecta ciertos objetos al colocar la palanca selectora de transmisión en la posición **R** (Reversa):

- y cuando su vehículo se mueve hacia un objeto estático a una velocidad de 3 mph (5 km/h) o menos
- pero cuando el vehículo no está en movimiento y un objeto en movimiento se acerca a la parte trasera del vehículo a una velocidad de 3 mph (5 km/h) o menos
- y cuando su vehículo se mueve a una velocidad de menos de 3 mph (5 km/h) y un objeto en movimiento se acerca por atrás del vehículo a una velocidad de 3 mph (5 km/h) o menos.

Saque la palanca selectora de transmisión de la posición **R** (Reversa) para desactivar el sistema. Si el sistema presenta una falla, aparece un mensaje de advertencia en la pantalla de información, lo que no le permite activar el sistema.

Sistema de sensores delanteros y traseros (Si está equipado)

El sistema se activa automáticamente cada vez que activa el encendido. Se activa cuando presiona el botón de ayuda de estacionamiento o coloca la palanca selectora de transmisión en la posición **R** (Reversa) o engrane de reversa y la velocidad del vehículo es de menos de 7 mph (12 km/h).



E130382

- A Área de cobertura de hasta 31 pulgadas (80 centímetros), desde la parte delantera del vehículo, hasta 72 pulgadas (183 centímetros) de la defensa trasera, y cerca de 6–14 pulgadas (15–35 centímetros) al costado del extremo delantero del vehículo.

El sistema emite una alarma auditiva cuando hay obstáculos cercanos a alguna defensa, de la siguiente manera:

- Los objetos detectados por los sensores delanteros se indican mediante un tono agudo en las bocinas delanteras.
- Los objetos detectados por los sensores traseros se indican mediante un tono más grave en las bocinas traseras. A medida que el vehículo se acerca al obstáculo, la frecuencia de advertencias auditivas aumenta.
- El sistema de detección informa sobre los obstáculos que están más cerca de la parte delantera o trasera del vehículo. Por ejemplo, si un obstáculo se encuentra a 24 pulgadas (60 centímetros) de la parte delantera del vehículo y, al mismo tiempo, hay un obstáculo a solo 16 pulgadas (40 centímetros) de la parte trasera del vehículo, suena el tono más grave.

Ayudas de Estacionamiento (Si está equipado)

- Suena una advertencia auditiva alternante entre la parte delantera y trasera si hay objetos en ambas defensas a menos de 12 pulgadas (30 centímetros).
- Si se detecta un objeto que está estático o que se aleja a más de 12 pulgadas (30 centímetros) del costado del vehículo, la advertencia auditiva solo suena durante tres segundos. Una vez que el sistema detecta un objeto que se aproxima, la advertencia auditiva suena de nuevo.

Para obtener información específica sobre la porción de sensores en reversa del sistema, consulte la sección correspondiente.

Oprima el botón para desactivar el sistema. Presione el botón o coloque la palanca selectora de transmisión en la posición **R** (Reversa) para volver a activar el sistema.

CÁMARA DE VISTA TRASERA

(SI ESTÁ EQUIPADO)

AVISOS

 La operación de la cámara puede variar, dependiendo de la temperatura ambiente, del vehículo y de las condiciones del camino.

 Las distancias que aparecen en pantalla pueden diferir de la distancia real.

 No coloque objetos delante de la cámara.

La cámara está ubicada en la compuerta levadiza, cerca de la manija.



E147796

Cambio a cámara retrovisora activada

ALERTA



La cámara puede no detectar objetos cercanos al vehículo.

Cambie el encendido y active la unidad de audio,

Mueva la palanca selectora de transmisión a la posición **R** (reversa).

La imagen aparece en pantalla.

Es posible que la cámara no funcione correctamente bajo las siguientes condiciones:

- Áreas oscuras.
- Luz intensa.
- Si la temperatura ambiental aumenta o disminuye rápidamente.
- Si la cámara está húmeda, por ejemplo por lluvia o alta humedad.
- Si la vista de la cámara está obstruida, por ejemplo por lodo.

Uso de la pantalla

AVISOS



Los obstáculos encima de la posición de la cámara no se mostrarán.

Inspeccione el área detrás del vehículo si es necesario.

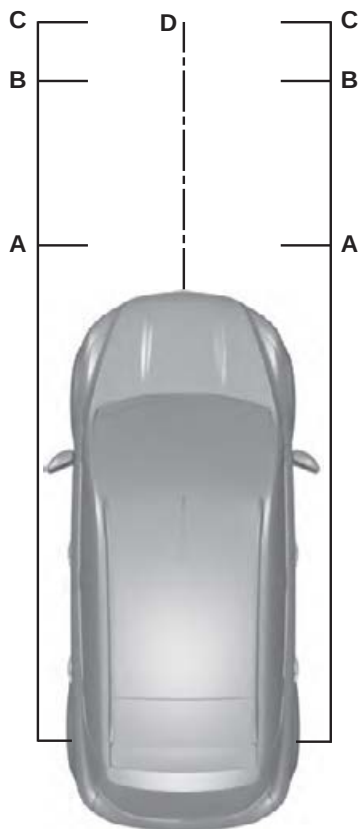
Ayudas de Estacionamiento (Si está equipado)

AVISOS



Las marcas son solo para guía general y están calculadas para vehículos en condiciones de carga máxima o sobre una superficie de camino parejo.

Las líneas muestran la distancia desde el borde externo de la llanta delantera más 51 milímetros (2 pulgadas) y la defensa trasera.



E142132

- A Zona roja
- B Zona ámbar
- C Zona verde
- D Negro: línea central de la ruta vehicular proyectada

Ayudas de Estacionamiento (Si está equipado)

Nota: Cuando ponga marcha atrás con un remolque, no se muestran las líneas en la pantalla. La cámara mostrará la dirección del vehículo y no del remolque.

Cambio a cámara retrovisora desactivada

Nota: El sistema se desactivará automáticamente una vez que la velocidad del vehículo ha alcanzado aproximadamente 10 km/h (6 mph).

Desenganche el engrane de reversa.

Vehículos con asistencia de estacionamiento

La pantalla adicionalmente mostrará una barra de distancia de color. Esta guía indica la distancia de la defensa trasera respecto del obstáculo detectado.

Los códigos tienen un color de la siguiente manera:

- Zona verde
- Zona ámbar
- Zona roja

Control de Crucero (Si está equipado)

FUNCIONAMIENTO

ALERTA



El sistema no lo exime de su responsabilidad para conducir con el debido cuidado y atención.

El control de crucero le permite controlar la velocidad utilizando los interruptores que se encuentran en el volante de la dirección. Puede utilizar el control de crucero cuando supere los 30 km/h (20 mph) aproximadamente.

USO DEL CONTROL DE CRUCERO

AVISOS



No utilice el control de crucero en tráfico intenso, en caminos sinuosos o cuando la superficie del camino esté resbalosa. Este podría provocar la pérdida de control del vehículo, lesiones graves o la muerte.



Si está conduciendo cuesta abajo, la velocidad puede superar la velocidad establecida. El sistema no aplicará los frenos. Baje un cambio para ayudar al sistema a mantener la velocidad establecida. Si no lo hace podría perder el control del vehículo, o sufrir lesiones graves o morir.

Nota: El control de crucero se desactivará si la velocidad del vehículo desciende a menos de 10 mph (16 km/h) por debajo de la velocidad establecida al manejar cuesta arriba.



E102679

Los controles de crucero se ubican en el volante de la dirección.

Encendido del control de crucero

Oprima y suelte el botón **ON** (**ENCENDER**).



El indicador se encenderá en el grupo de instrumentos.

Configuración de una velocidad

1. Acelere a la velocidad deseada.
2. Oprima y suelte el botón **SET+ (CONFIGURAR +)**.
3. Suelte el pedal del acelerador.

Modificación de la velocidad programada

- Mantenga oprimidos los botones **SET+ (CONFIGURAR +)** o **SET- (CONFIGURAR -)**. Suelte el control cuando alcance la velocidad deseada.
- Oprima y suelte los botones **SET+ (CONFIGURAR +)** o **SET- (CONFIGURAR -)**. La velocidad programada cambiará en incrementos de aproximadamente 2 km/h (1 mph).
- Oprima el acelerador o el freno hasta que alcance la velocidad deseada. Oprima y suelte el botón **SET+ (CONFIGURAR +)**.

Control de Crucero (Si está equipado)

Cancelación de la velocidad establecida

Presione y suelte **CAN** o el pedal de freno.
La velocidad establecida no se borrará.

Reanudación de la velocidad establecida

Oprima y suelte el botón **RES**
(**RESTABLECER**).

Apagado del control de crucero

Nota: La velocidad establecida se borrará si desactiva el sistema.

Oprima y suelte el botón **OFF**
(**APAGADO**) o apague el encendido.

Ayudas de Conducción

DIRECCIÓN

Dirección hidráulica eléctrica

ALERTA



Acuda a servicio inmediatamente si se detecta un error en el sistema. Es posible que no sienta ninguna diferencia en el desempeño de la dirección, pero puede existir una situación grave. No llevarlo a revisión puede resultar en pérdida de control de la dirección.

Nota: *Su vehículo cuenta con un sistema de dirección eléctrica servoasistida. No existe un depósito de líquido que revisar ni rellenar.*

El sistema de dirección hidráulica eléctrica cuenta con verificaciones de diagnóstico que constantemente monitorean el sistema para garantizar el funcionamiento adecuado del sistema electrónico. Cuando se detecta un error electrónico, aparece un mensaje en la pantalla de información. Si esto sucede, detenga el vehículo en un lugar seguro y apague el motor. Después de al menos 10 segundos, restablezca el sistema volviendo a arrancar el motor y verifique si aparecer un mensaje sobre la dirección en la pantalla de información. Si vuelve a aparecer el mensaje de la dirección o si aparece mientras está conduciendo, lleve su vehículo con su distribuidor para que lo revise.

Si el vehículo pierde la potencia eléctrica mientras maneja (o si el encendido se gira a OFF [Apagado]), puede maniobrar la dirección del vehículo manualmente, pero con mayor esfuerzo. Las maniobras continuas y extremas pueden aumentar el esfuerzo que se requiere para maniobrar. Esto se produce para evitar el sobrecalentamiento y el daño permanente interna en el sistema de dirección. Si esto ocurriera, no se pierde la capacidad de

maniobrar el vehículo en forma manual ni se generan daños permanentes. Las típicas maniobras en la dirección y manejo permitirán que el sistema se enfríe y que la dirección servoasistida vuelva a la normalidad.

Consejos de dirección

Si la dirección se desvía o se pone dura, revise si hay:

- una llanta mal inflada
- desgaste disparejo de las llantas
- componentes de la suspensión sueltos o desgastados
- componentes de la dirección sueltos o desgastados
- alineación del vehículo no adecuada

Una comba alta en el camino o el viento de costado alto también pueden hacer que la dirección parezca desviarse o tirar hacia un lado.

Aprendizaje adaptable

El aprendizaje adaptable del sistema EPS ayuda a corregir las irregularidades del camino y a mejorar la sensación de la dirección y de la manipulación en general. Está comunicado con el sistema de frenos del vehículo para ayudarlo a utilizar el control de estabilidad avanzado y los sistemas para evitar accidentes. Además, cuando se desconecta la batería o cuando se instala una nueva, se debe conducir el vehículo en una distancia corta antes de volver a aprender la estrategia y de volver a activar todos los sistemas.

Transporte de carga

INFORMACIÓN GENERAL

AVISOS



Utilice cinchos para asegurar carga de estándar aprobado, por ejemplo: DIN.



No olvide asegurar adecuadamente todos los objetos sueltos.



Coloque el equipaje y otras cargas tan abajo y tan adelante como sea posible dentro del compartimiento de equipajes o del espacio para carga.



No conduzca con la compuerta levadiza o la puerta trasera abierta. Los gases de escape podrían ingresar al vehículo.



No exceda las cargas máximas del eje delantero y trasero de su vehículo.



No permita que ningún elemento haga contacto con las ventanas traseras.

LÍMITE DE CARGA

Carga del vehículo: con y sin remolque

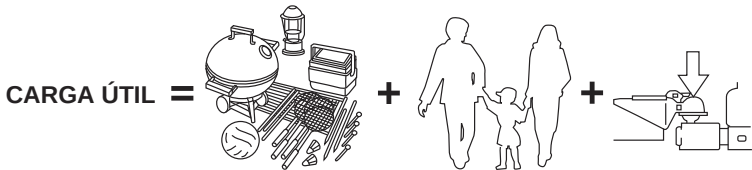
Esta sección lo guiará en la forma adecuada de cargar el vehículo y/o el remolque, para mantener el peso del vehículo cargado dentro de su capacidad de diseño, con o sin remolque. La carga

adecuada del vehículo le permitirá aprovechar al máximo el diseño de su vehículo. Antes de cargar su vehículo, familiarícese con los siguientes términos para determinar los pesos máximos del vehículo, con o sin remolque, que se encuentran en la Etiqueta de llantas y en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad del vehículo:

Peso base listo para rodar: es el peso del vehículo con tanque lleno de combustible y todo su equipamiento estándar. No incluye pasajeros, carga o equipos opcionales.

Peso del vehículo listo para rodar: es el peso del vehículo nuevo, al momento de recogerlo con su distribuidor autorizado, más todo su equipamiento opcional y/o de posventa.

Transporte de carga



E143816

Carga útil: es el peso combinado de carga y pasajeros que transporta el vehículo. La carga útil máxima del vehículo se puede encontrar en la Etiqueta de llantas o en el Pilar B o en el borde de la puerta del conductor (es posible que los vehículos exportados fuera de Estados Unidos y Canadá no tengan una Etiqueta de llantas). Busque **“THE COMBINED WEIGHT OF OCCUPANTS AND CARGO SHOULD NEVER EXCEED XXX kg OR XXX lb.”** (EL PESO COMBINADO DE OCUPANTES Y CARGA NUNCA DEBE SUPERAR LOS XXX kg O XXX lb) para conocer la carga útil máxima. La carga útil señalada en la Etiqueta de llantas es la carga útil máxima

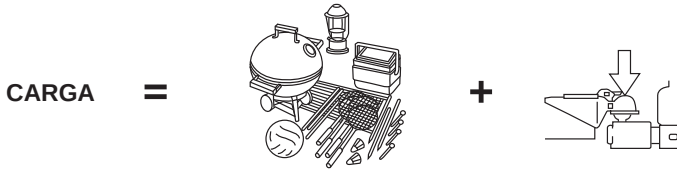
para el vehículo según lo determinado en la planta de ensamblaje. Si instala en el vehículo algún equipo de posventa o instalado por el distribuidor autorizado, el peso de dicho equipo se debe restar de la carga útil señalada en la Etiqueta de llantas para determinar la nueva carga útil.

ALERTA



La capacidad de carga real de su vehículo puede estar limitada por la capacidad de volumen (cuánto espacio disponible hay) o por la capacidad de carga útil (cuánto peso puede transportar el vehículo). Una vez que ha alcanzado la carga útil máxima de su vehículo, no agregue más carga, incluso si hay espacio disponible. La sobrecarga o carga inadecuada del vehículo puede contribuir a que usted pierda el control del vehículo y ocurra una volcadura.

Transporte de carga

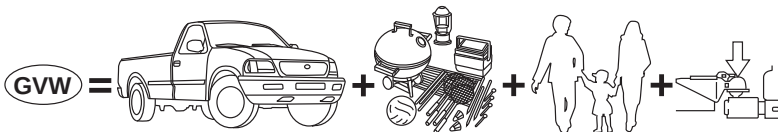


E143817

Peso de la carga: es todo el peso agregado al Peso base listo para rodar, incluyendo la carga y el equipamiento opcional. Al arrastrar remolques, la carga de la lanza del remolque o el peso del pivote de arrastre también es parte de la carga.

GAW (Peso bruto del eje): es el peso total que se apoya en cada eje (delantero y trasero) incluido el peso del vehículo listo para rodar y toda la carga útil.

GAWR (Peso bruto vehicular del eje): es el peso máximo admisible que puede transportar un solo eje (delantero o trasero). Estos números aparecen en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad. La etiqueta debe estar adherida al pilar de bisagra de la puerta, al poste de seguro de la puerta o al borde de la puerta junto al poste de seguro de la puerta, junto a la posición del asiento del conductor. **La carga total en cada eje nunca debe exceder su Peso bruto vehicular del eje.**



E143818

Transporte de carga

ALERTA



Si excede los límites de peso vehicular del eje que indica la Etiqueta de certificación de cumplimiento de las normas de seguridad, puede ocasionar deficiencias en el rendimiento y el manejo del vehículo; daños en el motor, la transmisión y/o la estructura del vehículo; graves daños al vehículo; pérdida de control y lesiones personales.

$$\text{GCW} = \text{GVW} + \text{Remolque}$$


E143819

GCW (Peso bruto combinado): es el peso bruto del vehículo más el peso del remolque totalmente cargado.

GCWR (Peso bruto vehicular combinado máximo): es el peso máximo admisible del vehículo y del remolque cargado, incluidos toda la carga y los pasajeros que el vehículo puede transportar sin riesgo de sufrir daños.

(Importante: El sistema de frenos de los vehículos de arrastre está calculado en función del Peso bruto vehicular máximo, no del Peso bruto vehicular combinado máximo). Deben usarse frenos funcionales independientes para el control seguro de los vehículos y remolques arrastrados si el Peso bruto combinado del vehículo de

arrastre más el remolque sobrepasa el Peso bruto vehicular máximo del vehículo de arrastre.

El Peso bruto combinado nunca debe exceder el Peso bruto vehicular combinado máximo.

Peso máximo del remolque cargado: Es el mayor peso de un remolque completamente cargado que el vehículo puede arrastrar. Supone un vehículo solo con opciones indispensables, peso del conductor y del pasajero delantero (68 kilogramos [150 libras] cada uno), sin peso de la lanza (interna o externa) y una carga de remolque de 10–15 %

Transporte de carga

(remolque convencional) o un peso del pivote de arrastre de 15–25 % (remolque de cinco ruedas). Consulte un distribuidor autorizado para obtener información detallada.

Carga de la lanza o peso del pivote de arrastre con quinta llanta:

se refiere al peso que un remolque aplica sobre el enganche de arrastre.

Ejemplos: para un remolque convencional de 2268 kilogramos (5000 libras), multiplique 5000 por 0.10 y 0.15 para obtener el límite de carga de la lanza apropiado, es decir, de 227 a 340 kilogramos (500 a 750 libras). Para un remolque con quinta rueda de 5.216 kilogramos (11.500 libras), multiplique por 0.15 y 0.25 para obtener el rango de carga adecuado del pivote de arrastre, que es de 782 a 1.304 kilogramos (1.725 a 2.875 libras).

AVISOS



No exceda el GVWR o el GAWR específicos en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad.



No utilice llantas de refacción con una capacidad de transporte de carga inferior a las originales, porque pueden disminuir las limitaciones del GVWR y del GAWR del vehículo. Las llantas de refacción con un límite mayor que las originales no aumentan las limitaciones del GVWR ni del GAWR.

AVISOS



Si excede alguna limitación de peso vehicular máximo puede provocar graves daños al vehículo o lesiones personales.

Pasos para determinar el límite correcto de carga:

1. Ubique el mensaje "The combined weight of occupants and cargo should never exceed XXX kg or XXX lbs". ("El peso combinado de ocupantes y carga nunca debe exceder los XXX kilos o XXX libras") en la etiqueta del vehículo.
2. Determine el peso combinado del conductor y los pasajeros que viajarán en el vehículo.
3. Reste el peso combinado del conductor y los pasajeros de XXX kg o XXX lb.
4. La cifra resultante es igual a la cantidad disponible de carga y capacidad de carga de equipaje. Por ejemplo, si la cantidad "XXX" es igual a 1,400 lb y habrá cinco pasajeros de 150 lb en el vehículo, la cantidad de carga y capacidad de carga de equipaje disponible es 650 lb (1400-750 (5 x 150) = 650 lb).

Transporte de carga

5. Determine el peso combinado del equipaje y la carga que llevará el vehículo. Ese peso no puede exceder, sin correr peligro, la capacidad de carga de equipaje y la carga disponible calculadas en el Paso 4.

6. Si el vehículo va a arrastrar un remolque, la carga del remolque se trasladará al vehículo. Consulte este manual para determinar cómo esto reduce la capacidad de carga de equipaje y la carga disponible del vehículo.

Esto son algunos ejemplos de cómo calcular la capacidad de transporte de carga y equipaje disponible:

*Suponga que su vehículo cuenta con una capacidad de carga y equipaje de 635 kilogramos (1.400 libras). Usted decide ir a jugar golf. ¿Hay suficiente capacidad de carga para transportarlo a usted, a cuatro amigos y todas las bolsas de golf? Usted y sus amigos tienen un peso promedio de 99 kilogramos (220 libras) cada uno y las bolsas de golf pesan aproximadamente 13.5 kilogramos (30 libras) cada una. El cálculo sería: $1400 - (5 \times 220) - (5 \times 30) = 1400 - 1100 - 150 = 150$ libras. Sí, tiene suficiente capacidad en su vehículo para transportar a cuatro amigos más las bolsas de

golf. En unidades métricas decimales, el cálculo sería: $635 \text{ kilogramos} - (5 \times 99 \text{ kilogramos}) - (5 \times 13.5 \text{ kilogramos}) = 635 - 495 - 67.5 = 72.5$ kilogramos.

*Suponga que su vehículo cuenta con una capacidad de carga y equipaje de 635 kilogramos (1.400 libras). Usted y uno de sus amigos deciden ir a comprar cemento a una tienda local para mejoras en el hogar a fin de terminar ese patio que ha estado planificando durante los dos últimos años. Al medir el interior del vehículo con el asiento trasero plegado, tiene espacio para doce bolsas de cemento de 45 kilogramos (100 libras). ¿Tiene suficiente capacidad de carga para transportar el cemento hasta su casa? Si usted y su amigo pesan cada uno 220 libras (99 kilogramos), el cálculo sería: $1,400 - (2 \times 220) - (12 \times 100) = 1,400 - 440 - 1,200 = -240$ libras. No, no tiene suficiente capacidad de carga para transportar tanto peso. En unidades métricas decimales, el cálculo sería: $635 \text{ kilogramos} - (2 \times 99 \text{ kilogramos}) - (12 \times 45 \text{ kilogramos}) = 635 - 198 - 540 = -103$ kilogramos. Deberá reducir el peso de la carga en al menos 104 kilogramos (240 libras). Si quita tres bolsas de cemento de

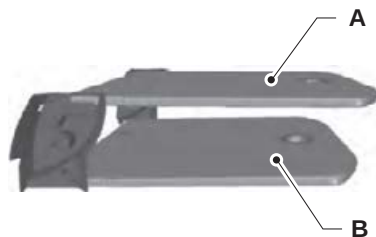
Transporte de carga

45 kilogramos (100 libras), el cálculo de la carga sería: $1.400 - (2 \times 220) - (9 \times 100) = 1.400 - 440 - 900 = 60$ libras. Ahora, tiene la capacidad de carga para transportar el cemento y a su amigo también. En unidades métricas decimales, el cálculo sería: $635 \text{ kilogramos} - (2 \times 99 \text{ kilogramos}) - (9 \times 45 \text{ kilogramos}) = 635 - 198 - 405 = 32$ kilogramos.

En los cálculos anteriores también se asume que la carga se distribuye de tal forma en el vehículo que no se recarga el peso bruto vehicular del eje delantero ni trasero especificado para su vehículo en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad. La etiqueta debe estar adherida al pilar de bisagra de la puerta, al poste de seguro de la puerta o al borde de la puerta junto al poste de seguro de la puerta, junto a la posición del asiento del conductor.

ALMACENAMIENTO DE LA PARTE INFERIOR TRASERA DEL PISO (SI ESTÁ EQUIPADO)

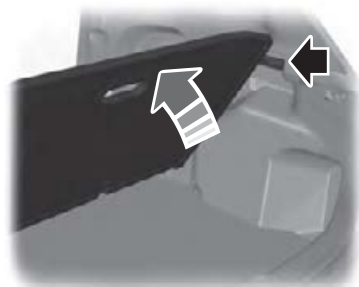
Piso para carga ajustable



E159476

- A Posición superior
- B Posición inferior

El piso de carga se puede colocar en cualquier posición en los estantes ubicados en la parte trasera de la vestidura del compartimiento de equipaje.



E157606

Puede mantener el piso de carga abierto. Use las masillas ubicadas al lado del compartimiento de equipaje para mantener el piso hacia arriba.

Transporte de carga

REDES DEL ÁREA DE CARGA (SI

ESTÁ EQUIPADO)

Instalación y desinstalación de la red de carga

Instalación de la red de carga



1. Levante las cabeceras externas traseras. Ver **Cabeceras** (página 112).
2. Sujete los clips de seguridad superiores a los montantes externos de las cabeceras.
3. Sujete los clips de seguridad inferiores a los puntos de anclaje.

Desinstalación de la red de carga

1. Levante las cabeceras externas traseras. Ver **Cabeceras** (página 112).
2. Desmonte los clips de seguridad inferior y superior.

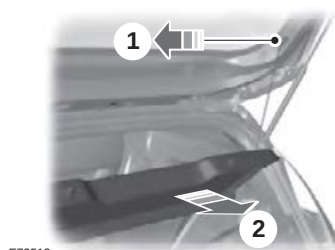
CUBIERTAS DEL COMPARTIMIENTO DE EQUIPAJES

ALERTA



No coloque objetos en la cubierta de equipajes.

Cómo retirar la cubierta



Remolque

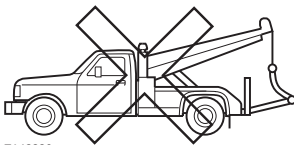
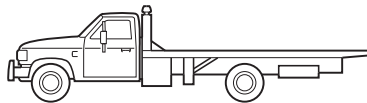
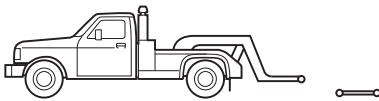
CONDUCCIÓN CON REMOLQUE - 1.6L ECOBOOST™

ALERTA



Su vehículo no está aprobado para el arrastre de remolques.

TRANSPORTE DEL VEHÍCULO



E143886

Si necesita remolcar su vehículo, póngase en contacto con un servicio profesional de arrastre, o si es socio de un programa de asistencia en el camino, con su proveedor de asistencia en el camino.

Se recomienda hacer el arrastre de su vehículo con un elevador y plataformas rodantes o equipos de plataforma plana. No arrastre su vehículo con una eslinga. Ford Motor Company no ha aprobado el procedimiento de arrastre con eslingas. Si el vehículo es remolcado incorrectamente, o utilizando otros medios, puede dañarse.

Ford Motor Company elabora un manual de arrastre para todos los operadores autorizados de camiones de remolque. Haga que el operador de la grúa de arrastre consulte este manual para que vea los procedimientos adecuados de enganche y arrastre de su vehículo.

Puede remolcar su vehículo desde la parte delantera con el equipo de levantamiento de ruedas para levantar los ruedas delanteras del suelo. Se recomienda colocar las ruedas traseras en una plataforma para evitar daño a la parte posterior del vehículo.

Puede remolcar su vehículo desde la parte trasera con el equipo de levantamiento de ruedas.

Nota: Debe ubicar las ruedas delanteras sobre una plataforma para evitar daño a la transmisión.

REMOLQUE DEL VEHÍCULO SOBRE LAS CUATRO RUEDAS

Remolque de emergencia

Si el vehículo está descompuesto, sin tener acceso a plataformas rodantes, un remolque de transporte de automóvil o un vehículo con plataforma de remolque, puede remolcarse en plano con todas las ruedas en el suelo.

Remolque

Puede hacerlo bajo las siguientes condiciones:

- El vehículo esté orientado hacia el frente, de modo que se le arrastre hacia delante.
- La palanca de cambios de la transmisión se coloca la posición **N**. Si la palanca de cambios de la transmisión no se puede colocar en la posición **N**, es posible que sea necesario anularla. Ver **Transmisión** (página 135).
- La velocidad máxima es 56 km/h (35 mph).
- La distancia máxima es 80 km (50 millas).

Arrastre recreativo

Nota: *Ponga el sistema de control de climatización en el modo Recirculated air (Aire recirculado) para evitar que los gases del escape entren al vehículo.*

Siga estas instrucciones si necesita hacer un arrastre recreativo. Un ejemplo de esto sería arrastrar su vehículo con una casa rodante. Estas pautas están diseñadas para asegurar que la transmisión no resulte dañada.

Vehículos con transmisión manual

Su vehículo se puede remolcar con todas las llantas en el piso o con las llantas delanteras apoyadas en una plataforma de arrastre. Si utiliza una plataforma de arrastre, siga las instrucciones especificadas por el proveedor del equipo. Si arrastra el vehículo con todas las ruedas en el suelo, siga estas instrucciones:

1. Arrastre con su vehículo solo hacia delante. Quite el freno de mano.
2. Coloque la transmisión en neutro.
3. Coloque la llave de encendido en la posición de accesorio. Ver **Arranque y Paro del Motor** (página 122).

Nota: *No exceda los de 113 km/h (70 mph) al arrastrar el vehículo.*

Vehículos con transmisión automática e interruptor de encendido

Nota: *Debe haber alimentación de la batería para mover los componentes internos de la transmisión a neutro en el paso 3. Además, mover la palanca de cambios a posición neutra sin poner primero el encendido en la posición **II** limita la velocidad de arrastre a 56 km/h (35 mph) y la distancia a 80 kilómetros (50 millas).*

1. Quite el freno de mano.
2. Gire el interruptor de encendido a la posición **II**.
3. Oprima el pedal del freno, luego mueva la palanca de cambios a la posición neutra.
4. Espere un mensaje que indique que la transmisión está lista en la pantalla de información y entretenimiento y luego desconecte el encendido y suelte el pedal del freno.
5. Desconecte el cable negativo (negro) de la batería. El sistema antirrobo está deshabilitado hasta que se vuelva a conectar el cable de la batería. Ver **Cambio de la batería de 12V** (página 191).

Nota: *La velocidad máxima de arrastre es de 113 km/h (70 mph).*

Nota: *No hay límite de distancia de arrastre.*

Después del arrastre, arranque el motor menos de 15 minutos después de reconectar el cable de la batería. Ver **Cambio de la batería de 12V** (página 191).

Remolque

Vehículos con transmisión automática con arranque sin llave

Nota: Debe haber alimentación de la batería para mover los componentes internos de la transmisión a neutro en el paso 3. Además, mover la palanca de cambios a posición neutra sin poner primero el encendido en la posición **II** limita la velocidad de arrastre a 56 km/h (35 mph) y la distancia a 80 kilómetros (50 millas).

1. Quite el freno de mano.
2. Active el encendido oprimiendo el botón de arranque sin llave, pero no pise el pedal del freno.
3. Oprima el pedal del freno, luego mueva la palanca de cambios a la posición neutra. Libere el pedal del freno.
4. Espere un mensaje que indique que la transmisión está lista en la pantalla de información y entretenimiento y luego desconecte el encendido oprimiendo el botón de arranque sin llave.
5. Desconecte el cable negativo (negro) de la batería. Se necesita la llave de la puerta para bloquear y desbloquear las puertas mientras el cable de la batería esté desconectado. Además, el sistema antirrobo está deshabilitado hasta que se vuelva a conectar el cable de la batería. Ver **Cambio de la batería de 12V** (página 191).

Nota: La velocidad máxima de arrastre es de 113 km/h (70 mph).

Nota: No hay límite de distancia de arrastre.

Después del arrastre, arranque el motor menos de 15 minutos después de reconectar el cable de la batería. Ver **Cambio de la batería de 12V** (página 191).

Indicaciones de conducción

RODAJE

Neumáticos

ALERTA



Es posible que se deba asentar los neumáticos nuevos por aproximadamente 500 km (300 millas). Durante este tiempo, puede experimentar diferentes características de conducción.

Frenos y embrague

ALERTA



Evite el uso pesado de los frenos y el embrague si es posible durante los primeros 150 kilómetros (100 millas) en ciudad y durante los primeros 1,500 kilómetros (1,000 millas) en carretera.

Motor

ALERTA



Evite conducir muy rápido durante los primeros 1,500 km (1,000 millas). Varíe la velocidad frecuentemente y realice cambios ascendentes de forma temprana. No fuerce el motor.

PRECAUCIONES EN CLIMA FRÍO

La operación funcional de algunos componentes y sistemas puede verse afectada a temperaturas por debajo de los -25°C.

CONDUCCIÓN POR EL AGUA

Nota: Manejar en agua profunda sobre los niveles recomendados puede causar daños en el vehículo.

Si no puede evitar pasar por agua profunda o estancada, hágalo muy lentamente. Nunca conduzca por agua cuyo nivel esté por encima de la parte inferior de las ruedas (rines) de las llantas (si se trata de automóviles) o de la parte inferior de los cubos de las ruedas (en el caso de camiones y camionetas).



E142667

Cuando se desplaza por el agua, es posible que disminuya la capacidad de la tracción o de los frenos. Además, el agua puede entrar en la admisión de aire del motor y dañar gravemente el motor o hacer que el vehículo se detenga.

Una vez que pasó por el agua, siempre seque los frenos moviendo el vehículo lentamente ejerciendo una leve presión sobre el pedal del freno. Los frenos mojados no detienen el vehículo tan rápido como los frenos secos.

CONDUCCIÓN ECONÓMICA

La economía de combustible se ve afectada por diversos aspectos como la forma en que conduce, las condiciones en la que conduce y la forma en que mantiene el vehículo.

Indicaciones de conducción

Algunas cosas que debe considerar y que pueden mejorar la economía de combustible:

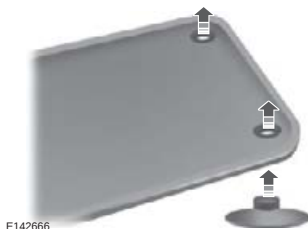
- Acelere y disminuya la velocidad de forma suave y moderada.
- Conduzca a velocidades constantes.
- Anticipar las detenciones, disminuya la velocidad puede eliminar la necesidad de detenerse.
- Combine sus actividades y mandados y minimice el manejo con frenadas y arranques.
 - Cuando haga mandados, primero diríjase al destino más lejano y luego regrese lentamente a su casa.
- Cierre las ventanas para manejar a alta velocidad.
- Maneje a velocidades razonables. (Conducir a 105 kph [65 mph] utiliza alrededor del 15% menos de combustible que conducir a 121 kph [75 mph]).
- Mantenga las llantas correctamente infladas y use sólo el tamaño recomendado.
- Solo utilice el aceite de motor recomendado.
- Realice todo el mantenimiento programado en forma regular.

También es posible que haya algunas cosas que desee evitar debido a que pueden reducir el rendimiento del combustible:

- Evite las aceleraciones repentinas o bruscas.
- Evite acelerar el motor antes de apagar el automóvil.
- Evite extensos períodos en neutro.
- No caliente el vehículo en las mañanas frías.
- Reduzca el uso del aire acondicionado y la calefacción.

- Evite el uso del control de velocidad en terrenos montañosos.
- No apoye el pie sobre el pedal del freno mientras conduce.
- Evite transportar peso innecesario (se pierden unos 0,4 kilómetros/litro [1 mpg] por cada 180 kilogramos [400 lb] de peso transportado).
- Evite agregar accesorios en particular al vehículo (por ejemplo, deflectores de insectos, tumbaburros/faros, estribos, portaquipajes).
- Evite conducir con las llantas desalineadas.

TAPETES DEL PISO



AVISOS



Siempre utilice tapetes diseñados para ajustarse al espacio para pies de su vehículo. Únicamente utilice tapetes que no obstruyan el área del pedal. Únicamente utilice tapetes que se aseguren firmemente a los postes de retención de manera que no se desacomoden e interfieran con los pedales ni obstaculicen de otra forma la operación segura de su vehículo.



Los pedales que no se pueden mover libremente pueden causar la pérdida de control del vehículo y aumentar el riesgo de sufrir graves lesiones personales.

Indicaciones de conducción

AVISOS

 Siempre asegúrese de que los tapetes estén bien asegurados a los postes de retención en la alfombra que viene con el vehículo. Los tapetes se deben asegurar apropiadamente a ambos postes de retención para garantizar que no se desacomoden.

 Nunca coloque tapetes ni cualquier otra cubierta en el espacio para pies del vehículo que no se pueda asegurar apropiadamente para evitar que se mueva e interfiera con los pedales o con la capacidad de controlar el vehículo.

 Nunca coloque tapetes ni cualquier otra cubierta encima de los tapetes que ya están instalados. Los tapetes siempre deben apoyarse en la superficie de la alfombra del vehículo y no en otro tapete ni cubierta. Los tapetes o cualquier otra cubierta adicional reducirán el espacio del pedal y posiblemente interferirán con su operación.

 Verifique regularmente la sujeción de los tapetes. Siempre reinstale y asegure de manera correcta los tapetes que se hayan desmontado para limpieza o reemplazo.

 Siempre asegúrese de que no caigan objetos en el espacio para pies del conductor mientras el vehículo está en movimiento. Estos objetos pueden quedar atrapados debajo de los pedales causando la pérdida de control del vehículo.

 Si no se siguen correctamente las instrucciones de instalación o sujeción de los tapetes es posible que interfieran con la operación del pedal causando la pérdida de control del vehículo.

AVISOS

 Para instalar los tapetes, colóquelos de manera que el ojal quede sobre el poste de retención y oprima para asegurarlos.

 Para quitar el tapete, siga el procedimiento de instalación en orden inverso.

ATENCIÓN

 Bajo condiciones severas de tráfico con repetidas arrancadas y detenciones, ubique la palanca selectora en posición NEUTRAL para evitar la sobrecarga en la transmisión.

ATENCIÓN

 Para mejorar el rendimiento al enfrenar terrenos con colinas y áreas montañosas, utilice la transmisión en modo "SPORT" esto proporciona mejor funcionamiento en relaciones de transmisión inferiores a través de la estrategia de cambios de la transmisión automática y menor presión sobre el pedal del acelerador.

ATENCIÓN

 El inflado insuficiente es la causa mas común de fallas en las llantas y puede tener como consecuencia un agretamiento severo de la llanta, la separación de la banda de rodamiento o "pinchazo", con la perdida inesperada del control del vehículo y un mayor riesgo de lesiones. El inflado insuficiente aumenta la deformación del costado y la resistencia del rodamiento, teniendo como consecuencia la acumulación de calor y daño interno a la llanta. Una llanta puede perder hasta la mitad de presión de aire sin verse desinflada.

Emergencias en el Camino

LUCES DE EMERGENCIA



El botón de advertencia de emergencia se encuentra en el panel de instrumentos. Úselo cuando su vehículo represente un riesgo para la seguridad de los demás conductores.

Oprima el botón para activar la función de advertencia de emergencia, y los indicadores de dirección delantera y trasera destellarán.

Oprima nuevamente el botón para desactivarlas.

Nota: Si se utiliza cuando el motor no está funcionando, la batería se descargará. Es posible que la alimentación no sea suficiente para volver a encender el motor.

Nota: Dependiendo de las leyes y reglamentos aplicables en el país para el cual el vehículo fue fabricado originalmente, las luces intermitentes de advertencia de peligro destellarán si efectúa un frenado intenso.

ARRANQUE EN FRÍO DEL VEHÍCULO

AVISOS



No use líneas de combustible, cubiertas de base del motor ni el múltiple de admisión como puntos de conexión a tierra.



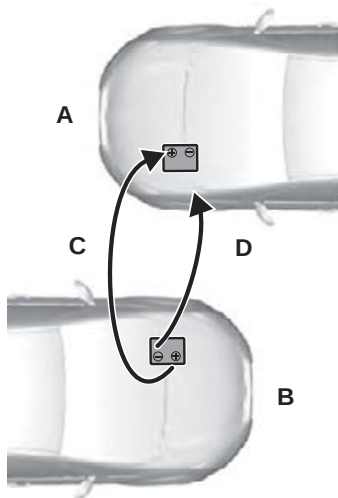
Únicamente conecte baterías que tengan el mismo voltaje nominal.



Siempre utilice cables para corriente con pinzas aisladas y cable del tamaño adecuado.

Nota: No desconecte la batería del sistema eléctrico del vehículo.

Para conectar los cables auxiliares



E102925

- A Vehículo con batería de carga baja
- B Vehículo con batería cargada
- C Cable de conexión positiva
- D Cable de conexión negativa

1. Coloque los vehículos de modo que no se toquen entre sí.
2. Apague el motor y cualquier equipo eléctrico.
3. Conecte el terminal positivo (+) del vehículo B con el terminal positivo (+) del vehículo A (cable C).

Emergencias en el Camino



E102923

4. Conecte el terminal negativo (-) del vehículo B a la conexión de tierra del vehículo A (cable D).

AVISOS



No se conecte directamente al terminal negativo de la batería con poca carga.



Asegúrese de que los cables no tengan piezas móviles ni piezas del sistema de suministro de combustible.

Para arrancar el motor

1. Haga funcionar el motor del vehículo B a una velocidad moderadamente alta.
2. Arranque el motor del vehículo A.
3. Haga funcionar ambos vehículos durante un mínimo de tres minutos antes de desconectar los cables.

ALERTA



No encienda los faros al desconectar los cables. El pico de voltaje podría fundir los focos.

Desconecte los cables en orden inverso.

ATENCIÓN



Algunas partes de su vehículo cuentan con una garantía limitada, ya que están expuestas a desgastes por uso, refiérase a la cartilla de garantía para mayor información.

ATENCIÓN



Ford cuenta con un amplio portafolio de repuestos y accesorios originales, asegúrese de instalar en su vehículo repuestos y accesorios originales. La instalación de partes no originales puede ser causante de la pérdida de cobertura por Ford Motor Company al igual que la manipulación de su vehículo por parte de personal no autorizado, refiérase a la cartilla de garantía para mayor información.

ATENCIÓN

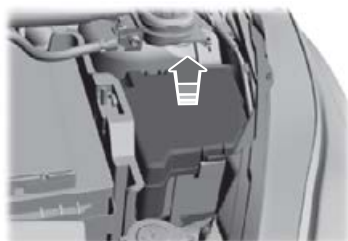


Las buenas practicas de mantenimiento preventivo no se deben enfocar en el cambio periódico de fluidos del motor y sistema de frenos; por favor consulte la guía de mantenimiento o con su taller autorizado para la inspección de múltiples puntos con el objetivo de conservar la buena operación de todos y cada uno de los sistemas de su vehículo.

Fusibles

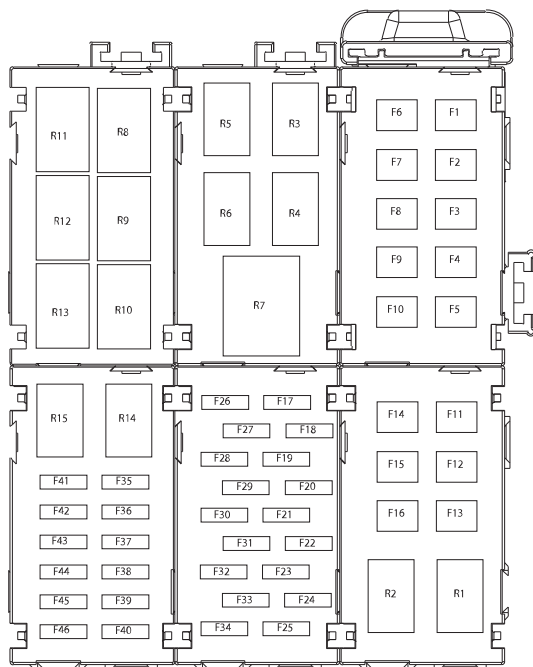
TABLA DE ESPECIFICACIONES DE FUSIBLES

Caja de fusibles del compartimiento del motor



E78332

4 y 5 puertas



E156752

Fusibles

Fusible	Amperaje del fusible	Circuitos protegidos
1	60 A	Módulo de programa de estabilidad electrónica
1	40 A	Sistema de frenos antibloqueo
2	40 A	Unidad de control de la transmisión
3	40 A	Ventilador de enfriamiento del motor
3	60 A	Módulo del ventilador de enfriamiento del motor
4	40 A	Soplador del calefactor
5	60 A	Alimentación de la caja de fusibles del compartimiento de pasajeros (batería)
6	30 A	Bloqueo y desbloqueo
7	60 A	Interruptor de encendido.
8	60 A	Módulo de control del tren motriz
9	40 A	Módulo de programa de estabilidad electrónica
10	30 A	Inhibidor de arranque del motor
11	30 A	Sistema de combustible
12	60 A	Ventanas eléctricas
13	60 A	Ventilador de enfriamiento de alta velocidad
14	-	No se usa
15	-	No se usa
16	-	No se usa
17	20 A	Luces altas
18	15 A	Módulo de control del tren motriz
19	20 A	Luces para niebla
20	15 A	Sistema de emisiones
21	7,5 A	Luces para niebla, luces altas
22	15 A	Bobina de encendido
22	20 A	Bobina de encendido

Fusibles

Fusible	Amperaje del fusible	Circuitos protegidos
23	15 A	Luces exteriores del lado derecho
24	10 A	Sistema de emisiones
25	15 A	Luces exteriores del lado izquierdo
26	20 A	Claxon, alarma con batería de respaldo, luces interiores
27	7,5 A	Módulo del sistema de arranque en frío del motor
27	15 A	Bomba de agua, obturador activo de la parrilla
28	15 A	Indicadores de dirección
29	20 A	Gas natural comprimido, módulo de control de combustible
30	10 A	Embrague del aire acondicionado
31	-	No se usa
32	7,5 A	Módulo de control del tren motriz, unidad de control de la transmisión
33	10 A	Inyectores de combustible
33	7,5 A	Medidor de flujo de aire
34	30 A	Espejos retrovisores exteriores calentados
35	10 A	Faro para niebla del lado izquierdo
36	10 A	Faro para niebla del lado derecho
37	10 A	Luz alta del lado izquierdo
38	10 A	Luz alta del lado derecho
39	-	No se usa
40	-	No se usa
41	-	No se usa
42	-	No se usa
43	-	No se usa

Fusibles

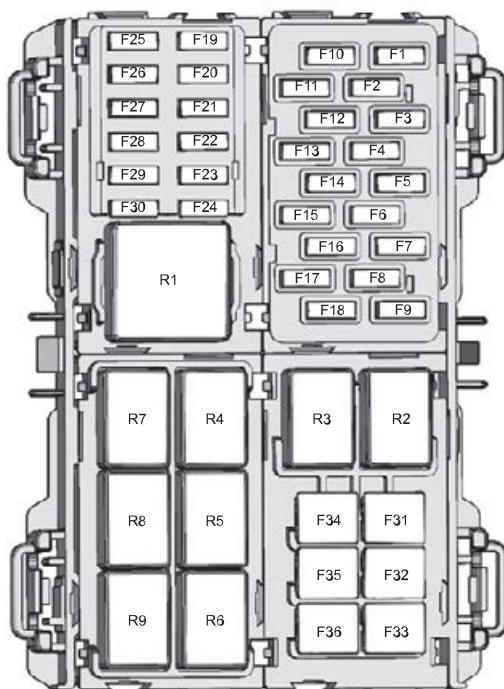
Fusible	Amperaje del fusible	Circuitos protegidos
44	-	No se usa
45	-	No se usa
46	-	No se usa

Relevador	Circuitos conmutados
R1	Gas natural comprimido, sistema de combustible
R2	No se usa
R3	Módulo de control del tren motriz
R4	Soplador del calefactor
R5	Ventilador de enfriamiento del motor
R6	Embrague del aire acondicionado
R7	Ventilador de enfriamiento del motor de alta velocidad
R8	No se usa
R9	Inhibidor de arranque del motor
R10	Luces altas
R11	Luces para niebla
R12	Luces de reversa
R13	Bomba de combustible

Caja de fusibles del compartimiento de pasajeros

Esta caja de fusibles se ubica detrás de la guantera. Abra la guantera y vacíe su contenido. Presione los lados hacia adentro y gire la guantera hacia abajo.

Fusibles



E156756

Fusible	Amperaje del fusible	Circuitos protegidos
1	15 A	Interruptor de encendido.
2	7,5 A	Espejo retrovisor interior, limpia parabrisas, control de relevador de calefacción
3	7,5 A	Cluster
4	7,5 A	Indicador de desactivación de la bolsa de aire del pasajero, sistema de detección de pasajeros

Fusibles

Fusible	Amperaje del fusible	Circuitos protegidos
5	15 A	Conector de diagnóstico a bordo
6	10 A	Luces de reversa
7	7,5 A	Panel de instrumentos, pantalla de información y entretenimiento
8	7,5 A	Toldo corredizo
9	20 A	Entrada sin llave, arranque sin llave
10	15 A	Unidad de audio, SYNC
11	20 A	Limpiaparabrisa
12	7,5 A	Control de clima
13	15 A	Limpiaparabrisas trasero
14	20 A	Entrada sin llave, arranque sin llave
15	15 A	Interruptor del limpiador
16	5 A	Espejos retrovisores exteriores eléctricos, ventanas eléctricas
17	15 A	Asientos térmicos
18	10 A	Luz de freno
19	7,5 A	Cluster
20	10 A	Bolsas de aire
21	7,5 A	Dirección asistida electrónica, tablero de instrumentos, encendido, limpiadores, sistema antirrobo pasivo
22	7,5 A	Unidad de control de transmisión, módulo de control del tren motriz, sistema de frenos antibloqueo, programa de estabilidad electrónica
23	7,5 A	Unidad de control de la transmisión
24	7,5 A	Unidad de audio.
25	7,5 A	Espejos retrovisores exteriores eléctricos
26	7,5 A	Bloqueo y desbloqueo
27	-	No se usa

Fusibles

Fusible	Amperaje del fusible	Circuitos protegidos
28	-	No se usa
29	-	No se usa
30	-	No se usa
31	30 A	Ventanas eléctricas
32	20 A	Alarma con batería de respaldo
33	20 A	Tomacorrientes auxiliares
34	30 A	Ventanas eléctricas
35	20 A	Toldo corredizo
36	-	No se usa

Relevador	Circuitos conmutados
R1	Relevador de encendido
R2	No se usa
R3	No se usa
R4	Asiento calentado del conductor
R5	Asiento calentado del pasajero
R6	Arranque sin llave
R7	Arranque sin llave
R8	Alarma con batería de respaldo
R9	Demora de accesorios

Fusibles

CAMBIO DE FUSIBLES

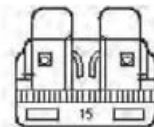
Fusibles

ALERTA



Siempre reemplace un fusible por otro que tenga el amperaje especificado. El uso de un fusible con un amperaje mayor puede causar graves daños al cableado y podría provocar un incendio.

E142430



Si los componentes eléctricos del vehículo no funcionan, es posible que se haya fundido un fusible. Los fusibles fundidos se reconocen por tener un alambre roto en su interior. Revise los fusibles correspondientes antes de reemplazar algún componente eléctrico.

Amperaje y color de los fusibles estándar

Color				
Amperaje del fusible	Microfusibles	Microfusibles dobles	Fusibles tipo M	Fusibles tipo J
5A	Canela	Canela	-	-
7,5A	Marrón	Marrón	-	-
10A	Rojo	Rojo	-	-
15A	Azul	Azul	Gris	-
20A	Amarillo	-	Azul claro	Azul
25A	Blanco	-	Blanco	Blanco
30A	Verde	-	Rosado	Rosado
40A	-	-	Verde	Verde
50A	-	-	-	Rojo
60A	-	-	-	Amarillo

Mantenimiento

INFORMACIÓN GENERAL

Lleve su vehículo a servicio en forma regular para ayudar a mantener su valía de carretera y su valor de reventa. Existe una gran red de distribuidores Ford autorizados disponibles para ayudarle con su experiencia en servicios profesionales. Creemos que sus técnicos capacitados especialmente son los mejores calificados para dar servicio a su vehículo en forma adecuada y experta. Ellos cuentan con el respaldo de un amplio rango de herramientas altamente especializadas, desarrolladas específicamente para dar servicio a su vehículo.

Para ayudarlo con el mantenimiento de su vehículo, le entregamos la información de mantenimiento programado, la cual facilita el seguimiento del servicio de rutina.

Si su vehículo requiere servicio profesional, un distribuidor autorizado puede proporcionar las refacciones y el servicio necesarios. Revise la información de garantía para saber qué refacciones y servicios se cubren.

Use solo los combustibles, lubricantes, líquidos y refacciones recomendados que cumplan con las especificaciones. Las refacciones Motorcraft® están diseñadas y fabricadas para proporcionar el mejor rendimiento en su vehículo.

Precauciones

- No trabaje con el motor caliente.
- Asegúrese que no quede nada atrapado en las partes en movimiento.
- No trabaje en un vehículo con el motor en funcionamiento dentro de un espacio cerrado, a menos que esté seguro que tiene suficiente ventilación.
- Mantenga todas las llamas al descubierto y cualquier otro material incandescente (por ejemplo,

cigarrillos) lejos de la batería del vehículo y de todas las piezas relacionadas con el sistema de combustible.

Trabajo con el motor apagado

1. Coloque el freno de estacionamiento y cambie a **P** (Estacionamiento).
2. Apague el motor y quite la llave (si está equipada).
3. Bloquee las ruedas.

Trabajo con el motor encendido

ALERTA



Para reducir el riesgo de daño al vehículo y/o quemaduras personales, no arranque el motor con el filtro de aire extraído y no lo saque mientras el motor está funcionando.

1. Coloque el freno de estacionamiento y cambie a **P** (Estacionamiento).
2. Bloquee las ruedas.

ATENCIÓN



Algunas partes de su vehículo cuentan con una garantía limitada, ya que están expuestos a desgastes por uso, refiérase a la cartilla de garantía para mayor información.

ATENCIÓN



Ford cuenta con un amplio portafolio de repuestos y accesorios originales, asegúrese de instalar en su vehículo repuestos y accesorios originales. La instalación de partes no originales puede ser causante de la pérdida de cobertura por Ford Motor Company al igual que la manipulación de su vehículo por parte de personal no autorizado, refiérase a la cartilla de garantía para mayor información.

Mantenimiento

APERTURA Y CIERRE DEL COFRE

Apertura del cofre



E102165

1. Hale la manija de apertura del cofre.



E163236

2. Mueva el pasador hacia la izquierda.



E87786

3. Abra el cofre y asegúrelo con el amortiguador de soporte.

Cerrado del cofre

1. Quite el amortiguador de soporte de la chapa y asegúrelo correctamente después de usarlo.
2. Baje el cofre y déjelo caer con su propio peso de una altura de al menos 20 – 30 centímetros (8-11 pulg).

Nota: Asegúrese de haber cerrado el cofre correctamente.

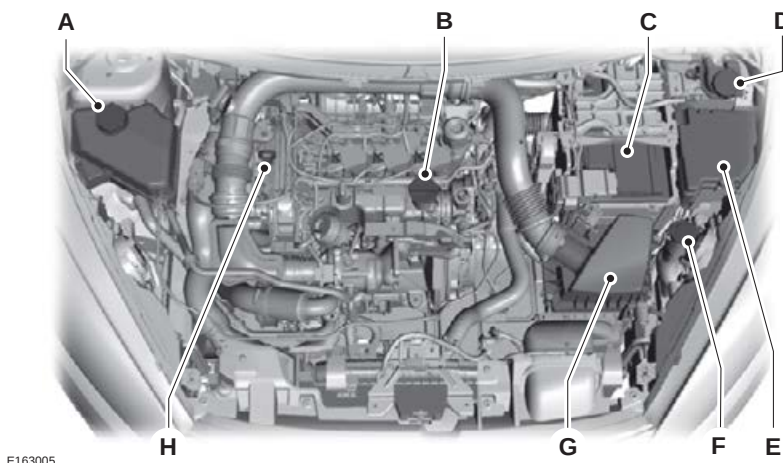
ATENCIÓN



Las buenas practicas de mantenimiento preventivo no se deben enfocar en el cambio periódico de fluidos del motor y sistema de frenos; por favor consulte la guía de mantenimiento o con su taller autorizado para la inspección de múltiples puntos con el objetivo de conservar la buena operación de todos y cada uno de los sistemas de su vehículo.

Mantenimiento

REVISIÓN EL COMPARTIMIENTO DEL MOTOR - 1.0L ECOBOOST



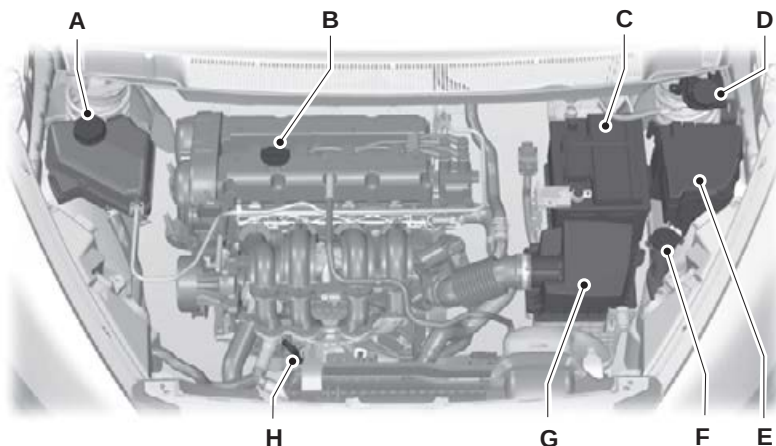
E163005

- A Depósito del anticongelante para motor*: Ver **Comprobación del refrigerante de motor** (página 187).
- B Tapón de llenado de aceite del motor*: Ver **Comprobación del aceite de motor** (página 186).
- C Batería: Ver **Cambio de la batería de 12V** (página 191).
- D Depósito del líquido de frenos y embrague*: Ver **Verificación del Fluído de Frenos** (página 190).
- E Caja de fusibles del compartimiento del motor: Ver **Fusibles** (página 173).
- F Depósito del líquido de lavado del limpiaparabrisas y la ventana trasera: Ver **Comprobación del fluido del lavador** (página 190).
- G Filtro de aire: Ver **Cambio del filtro de aire del motor** (página 192).
- H Varilla indicadora de nivel de aceite del motor*: Ver **Comprobación del aceite de motor** (página 186).

* Los tapones de llenado y la varilla indicadora del aceite del motor son de color para poder identificarlos fácilmente.

Mantenimiento

REVISIÓN EL COMPARTIMIENTO DEL MOTOR - 1.6L DURATEC-16V TI-VCT (SIGMA)



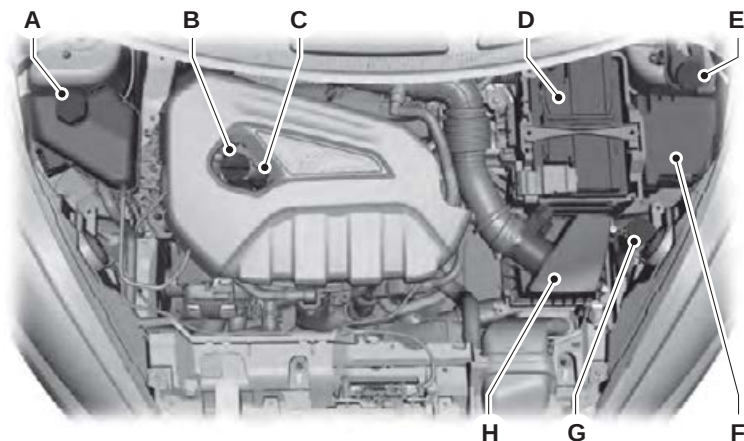
E163006

- A Depósito del anticongelante para motor*: Ver **Comprobación del aceite de motor** (página 186).
- B Tapón de llenado de aceite del motor*: Ver **Comprobación del aceite de motor** (página 186).
- C Batería: Ver **Cambio de la batería de 12V** (página 191).
- D Depósito del líquido de frenos y embrague: Ver **Verificación del Fluido de Frenos** (página 190).
- E Caja de fusibles del compartimiento del motor: Ver **Fusibles** (página 173).
- F Depósito del líquido de lavado del limpiaparabrisas y la ventana trasera: Ver **Comprobación del fluido del lavador** (página 190).
- G Filtro de aire: Ver **Cambio del filtro de aire del motor** (página 192).
- H Varilla indicadora de nivel de aceite del motor*: Ver **Comprobación del aceite de motor** (página 186).

* Los tapones de llenado y la varilla indicadora del aceite del motor son de color para poder identificarlos fácilmente.

Mantenimiento

REVISIÓN EL COMPARTIMIENTO DEL MOTOR -1.6L ECOBOOST™



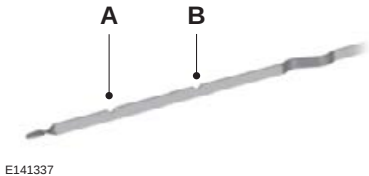
E163007

- A Depósito del anticongelante para motor*: Ver **Comprobación del refrigerante de motor** (página 187).
- B Tapón de llenado de aceite del motor*: Ver **Comprobación del aceite de motor** (página 186).
- C Varilla indicadora de nivel de aceite del motor*: Ver **Comprobación del aceite de motor** (página 186).
- D Batería: Ver **Cambio de la batería de 12V** (página 191).
- E Depósito del líquido de frenos y embrague*: Ver **Verificación del Fluido de Frenos** (página 190).
- F Caja de fusibles del compartimiento del motor: Ver **Fusibles** (página 173).
- G Depósito del líquido de lavado del limpiaparabrisas y la ventana trasera: Ver **Comprobación del fluido del lavador** (página 190).
- H Filtro de aire: Ver **Cambio del filtro de aire del motor** (página 192).

* Los tapones de llenado y la varilla indicadora del aceite del motor son de color para poder identificarlos fácilmente.

Mantenimiento

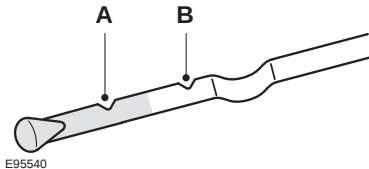
VARILLA INDICADORA DE NIVEL DE ACEITE DEL MOTOR - 1.0L ECOBOOST



E141337

- A Mínimo
B Máximo

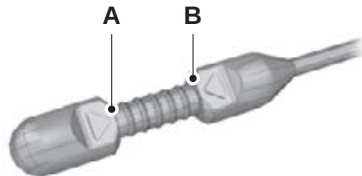
VARILLA INDICADORA DE NIVEL DE ACEITE DEL MOTOR - 1.6L DURATEC-16V TI-VCT (SIGMA)



E95540

- A Mínimo
B Máximo

VARILLA INDICADORA DE NIVEL DE ACEITE DEL MOTOR - 1.6L ECOBOOST™



E134114

- A Mínimo
B Máximo

COMPROBACIÓN DEL ACEITE DE MOTOR

Nota: Compruebe el nivel antes de arrancar el motor.

Nota: Asegúrese de que el nivel está entre las marcas de MIN y MAX.

1. Asegúrese de que el vehículo esté en una superficie nivelada.
2. Apague el motor y espere unos 10 minutos a que el aceite se drene hacia el colector de aceite.
3. Quite la varilla indicadora de nivel y límpiela con un trapo limpio que no deje pelusas. Vuelva a colocar la varilla indicadora de nivel y quítela nuevamente para comprobar el nivel del aceite.

Si el nivel está en la marca MIN, agregue aceite inmediatamente.

Mantenimiento

Cómo agregar aceite de motor

Nota: No quite el tapón de llenado cuando el motor esté funcionando.

Nota: No agregue aceite sobre la marca MAX. Los niveles de aceite por encima de la marca MAX pueden causar daños en el motor.



E142732

Utilice exclusivamente aceites para motores de gasolina certificados por American Petroleum Institute (API). Un aceite con este símbolo de marca registrada cumple con las normas actuales de protección del sistema de emisión de gases y motor y los requerimientos de ahorro de combustible del International Lubricants Specification Advisory Council (ILSAC), integrado por fabricantes de automóviles de los Estados Unidos y Japón.

1. Quite el tapón de llenado.
2. Agregue aceite de motor que cumpla con las especificaciones de Ford. Ver **Mantenimiento** (página 181).
3. Vuelva a colocar el tapón de llenado. Gírelo hasta que sienta una fuerte resistencia.

Restablecimiento del sistema de monitoreo de la vida útil del aceite

Nota: Restablezca el monitoreo de la vida útil del aceite solo luego de un cambio de aceite.

1. Gire la llave de encendido a la posición de encendido. No arranque el motor. En vehículos con botón de arranque de presión, mantenga presionado el botón de arranque por 2 segundos sin oprimir el pedal de freno. No intente arrancar el motor.
2. Presione al mismo tiempo el acelerador y el pedal del freno.
3. Mantenga ambos pedales presionados a fondo.
4. Después de tres segundos, aparecerá el mensaje Service: Oil reset in prog.
5. Después de 25 segundos, aparecerá el mensaje Service: Oil reset complete.
6. Libere el acelerador y el pedal del freno.
7. El mensaje Service: Oil reset complete desaparecerá.
8. Gire la llave a la posición OFF (Apagado). En vehículos con botón de arranque de presión, oprima el botón de arranque para apagar el vehículo por completo.

COMPROBACIÓN DEL REFRIGERANTE DE MOTOR

Revisión del anticongelante para motor

Cuando el motor esté frío, revise la concentración y nivel del anticongelante para motor en los intervalos indicados en el registro de mantenimiento programado. Ver **Scheduled Maintenance** (página ?).

Nota: Asegúrese de que el nivel está entre las marcas de MIN y MAX en el depósito del líquido refrigerante.

Nota: El anticongelante se expande cuando está caliente. Es posible que el nivel sobrepasa la marca MAX.

Mantenimiento

Nota: Si el nivel está en la marca MIN, por debajo de la marca MIN o vacío, agregue líquido refrigerante inmediatamente. Consulte **Llenado de anticongelante para motor** en este capítulo.

La concentración del líquido anticongelante se debe mantener entre el 48% y el 50%, que equivale a un punto de congelamiento de entre -34 °C (-30 °F) y -37 °C (-34 °F).

Nota: Para obtener mejores resultados, la concentración del anticongelante se debe probar con un refractómetro, como la herramienta 300-ROB75240 de Rotunda, disponible en su distribuidor autorizado. Ford no recomienda el uso de hidrómetros ni tiras de prueba de refrigerante para medir las concentraciones del refrigerante.

Nota: Los líquidos del automóvil no son intercambiables. No utilice anticongelante para motor, refrigerante o líquido limpiaparabrisas para una función diferente a la especificada, ni en otra parte del vehículo.

Llenado del anticongelante para motor

AVISOS



No agregue anticongelante para motor cuando el motor esté caliente. Al salir, el vapor y los líquidos hirvientes de un sistema de enfriamiento caliente pueden producirle graves quemaduras. También puede sufrir quemaduras si derrama anticongelante en las piezas calientes del motor.



No ponga anticongelante para motor en el depósito del líquido limpiaparabrisas. Si se rocía en el parabrisas, el anticongelante para motor puede dificultar la visión a través del parabrisas.

AVISOS



Para disminuir el riesgo de sufrir lesiones personales, asegúrese que el motor esté frío antes de quitar el tapón de descarga de presión del anticongelante. El sistema de enfriamiento está bajo presión, por lo que pueden salir con fuerza vapor y líquido caliente cuando se suelta ligeramente la tapa.



No agregue anticongelante por sobre la marca MAX.

Nota: No use selladores de fugas, selladores para sistemas de enfriamiento ni aditivos, ya que pueden dañar los sistemas de enfriamiento o calefacción del motor. Este tipo de daño no está cubierto por la garantía del vehículo.

Nota: Durante el funcionamiento normal del vehículo, el líquido refrigerante del motor puede cambiar de color de anaranjado a rosado o rojo pálido. Siempre y cuando el líquido refrigerante del motor sea claro y no esté contaminado, este cambio de color no indica que se haya echado a perder ni que deba drenarse, reemplazarse ni que el sistema deba lavarse.

- No mezcle diferentes colores o tipos de anticongelante en su vehículo. Asegúrese de usar el anticongelante correcto. La mezcla de líquidos refrigerantes del motor puede dañar el sistema de enfriamiento del motor. El uso de un líquido refrigerante inadecuado puede dañar los componentes del motor y del sistema

Mantenimiento

de enfriamiento e invalidar la garantía. Use anticongelante para motor prediluido que cumpla con la especificación de Ford. Ver

Capacidades y Especificaciones (página 243).

- En caso de emergencia, se puede agregar una gran cantidad de agua sin líquido refrigerante del motor para poder llegar a un taller de servicio para su vehículo. En este caso, el sistema de enfriamiento se debe drenar, limpiar químicamente con Premium Cooling System Flush de Motorcraft y rellenar con líquido refrigerante de motor prediluido tan pronto como sea posible. Agregar solamente agua (sin líquido refrigerante del motor) puede provocar daños en el motor por corrosión, sobrecalentamiento o congelamiento.
- No use alcohol, metanol, agua salobre ni ningún anticongelante para motor mezclado con anticongelante (líquido refrigerante) que contenga alcohol o metanol. El alcohol y otros líquidos pueden provocar daños en el motor por sobrecalentamiento o congelamiento.
- No agregue inhibidores o aditivos adicionales al anticongelante. Éstos pueden ser dañinos y pueden comprometer la protección contra la corrosión del anticongelante para motor.

Desatornille la tapa lentamente. Cualquier presión escapará cuando desatornille la tapa.

Agregue líquido refrigerante de motor prediluido que cumpla con la especificación de Ford. Ver **Capacidades y Especificaciones** (página 243).

Cada vez que se agregue líquido refrigerante, el nivel de éste en el depósito del líquido refrigerante se debe revisar las próximas veces que conduzca el vehículo. De ser necesario, agregue suficiente líquido refrigerante de motor prediluido para llevar el nivel del líquido al punto apropiado.

Anticongelante para motor reciclado

Ford Motor Company no recomienda el uso de un anticongelante reciclado, dado que aún no se encuentra disponible un proceso de reciclaje aprobado por Ford.

El líquido refrigerante del motor usado debe eliminarse de manera apropiada. Siga las normas y reglamentos de su comunidad para reciclar y eliminar los líquidos de automóviles.

Climas extremos

Si conduce en climas extremadamente fríos:

- Puede ser necesario solicitar que un distribuidor autorizado de Ford aumente la concentración del líquido refrigerante por encima del 50%.
- Una concentración del refrigerante de 60% proporcionará una protección mejorada en el punto de congelación. Las concentraciones de anticongelante para motor por encima del 60% disminuyen las características de protección contra el sobrecalentamiento que posee el anticongelante para motor y pueden causar daños en el motor

Mantenimiento

Si conduce en climas extremadamente cálidos:

- Puede ser necesario solicitar que un distribuidor autorizado de Ford disminuya la concentración del líquido refrigerante a un 40%.
- Una concentración del refrigerante de 40% proporcionará una protección mejorada contra el sobrecalentamiento. Las concentraciones de anticongelante para motor por debajo del 40% disminuyen las propiedades de protección contra corrosión/congelamiento del anticongelante para motor y pueden causar daños en el motor.

Los vehículos que se manejan durante todo el año en climas que no son extremos deben usar líquido refrigerante prediluido para un sistema de enfriamiento óptimo y para la protección del motor.

VERIFICACIÓN DEL FLUÍDO DE LA TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA

Nota: *El aceite de la transmisión debe ser revisado por un distribuidor autorizado. Si es necesario, el distribuidor autorizado debe agregar aceite.*

La transmisión automática no tiene una varilla indicadora del nivel de aceite de la transmisión.

Solicite a un distribuidor autorizado que revise y cambie el aceite de la transmisión y el filtro en el intervalo de servicio correspondiente. La transmisión de su vehículo no consume aceite. Sin embargo, el nivel de aceite se debe revisar si la transmisión no funciona correctamente; es decir, si se resbala o cambia lentamente o si observa alguna señal de fuga de aceite.

No utilice aditivos suplementarios para aceite de transmisión, otros tratamientos ni agentes limpiadores. El uso de estos materiales puede afectar el funcionamiento de la transmisión y provocar daños a los componentes internos de ésta.

VERIFICACIÓN DEL FLUÍDO DE FRENOS

Los niveles del líquido entre las líneas MIN y MAX están dentro de los límites normales de funcionamiento; no es necesario agregar líquido. Si los niveles de los líquidos están fuera de los límites normales de funcionamiento, el rendimiento del sistema puede verse comprometido; busque servicio de inmediato en su distribuidor autorizado.

COMPROBACIÓN DEL FLUIDO DE LA DIRECCIÓN HIDRÁULICA

Su vehículo está equipado con un sistema de dirección hidráulica eléctrica (EPS). No existe un depósito de líquido que revisar ni rellenar.

FILTRO DE COMBUSTIBLE

Su vehículo está equipado con un filtro de combustible de por vida que está integrado al tanque de combustible. No es necesario realizar mantenimiento periódico ni reemplazarlo.

COMPROBACIÓN DEL FLUIDO DEL LAVADOR

Nota: *El depósito suministra los sistemas de lavadores delantero y trasero.*

Mantenimiento

Al agregar líquido, utilice una mezcla de líquido limpiaparabrisas y agua para ayudar a evitar que se congele con tiempo frío y mejorar la capacidad de limpieza. Se recomienda utilizar solo líquido limpiaparabrisas de alta calidad.

Para obtener información sobre la dilución del líquido, consulte las instrucciones del producto.

CAMBIO DE LA BATERÍA DE 12V

ALERTA



En el caso de vehículos con arranque/paro, el requisito de batería es diferente. Debe reemplazar la batería por una de exactamente la misma especificación.

Nota: En ciertos casos, debe reprogramar el sistema de audio mediante el código de llave.

La batería se ubica en el compartimiento del motor. Ver **Mantenimiento** (página 181).

COMPROBACIÓN DE LAS HOJAS DEL LIMPIADOR



E142463

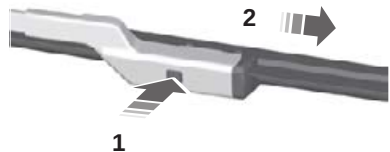
Pase la punta de los dedos sobre el borde de la hoja para comprobar la aspereza.

Frote las hojas del limpiador con líquido lavaparabrisas o agua aplicada con una esponja o paño suave.

CAMBIO DE LAS HOJAS DEL LIMPIADOR

Hojas del limpiaparabrisas

Cambio de las hojas del limpiaparabrisa



E72899

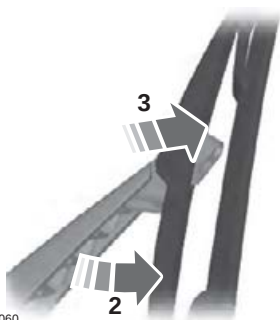
1. Oprima el botón de bloqueo.
2. Desmonte la hoja del limpiador.
3. Instale siguiendo el procedimiento de desmontaje en orden inverso.

Nota: Asegúrese que la hoja del limpiador se asegure en su lugar.

hoja del limpiador de ventana trasera

1. Levante el brazo del limpiador.

Mantenimiento



2. Levemente gire la hoja del limpiador desde el brazo del limpiador
3. Desactive la hoja del limpiador desde el brazo del limpiador.
4. Desmonte la hoja del limpiador.
5. Instale siguiendo el procedimiento de desmontaje en orden inverso.

Nota: Asegúrese que la hoja del limpiador se asegure en su lugar.

CAMBIO DEL FILTRO DE AIRE DEL MOTOR

ALERTA



Para reducir el riesgo de daño al vehículo y quemaduras personales, no arranque el motor con el filtro de aire extraído y no lo saque mientras el motor está funcionando.

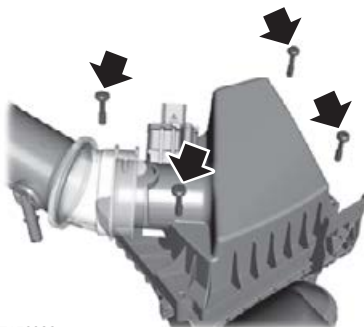
Al cambiar el elemento del filtro de aire, utilice solo el elemento del filtro de aire indicado. Ver **Especificaciones técnicas** (página 205).

En los vehículos con un motor EcoBoost: al dar servicio al filtro de aire, es importante que ninguna materia extraña entre al sistema de inducción de aire. El motor y el turbocargador pueden sufrir daños, incluso con partículas muy pequeñas.

Cambie el elemento del filtro de aire al intervalo correcto.

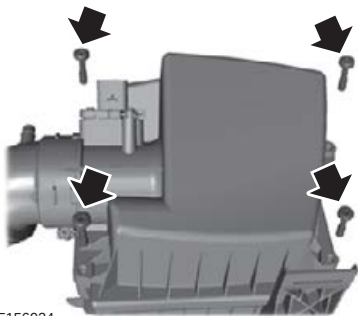
Nota: No utilizar el filtro de aire correcto puede causar daños graves al motor. La garantía del usuario puede ser nula por cualquier daño al motor si no se usa el elemento del filtro de aire correcto.

Vehículos con motor 1.0L EcoBoost y 1.6L EcoBoost



Mantenimiento

Vehículos con motor 1.6L Duratec-16V



E156924

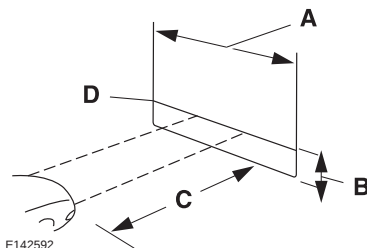
1. Quite los tornillos que fijan la cubierta del alojamiento del filtro de aire.
2. Levante cuidadosamente la cubierta de la carcasa del filtro de aire.
3. Saque el elemento del filtro de aire de la carcasa.
4. Limpie la tierra o los residuos de la carcasa del filtro de aire y cúbralo para asegurarse de que no entre polvo al motor y para asegurarse de que tiene un buen sello.
5. Instale un nuevo elemento del filtro de aire. Tenga cuidado de no doblar los bordes del elemento del filtro entre la carcasa y la cubierta del filtro de aire. Esto puede dañar el filtro y permitir que aire no filtrado entre al motor si no está instalado correctamente.
6. Instale la cubierta de la carcasa del filtro de aire.
7. Instale los tornillos de retención para asegurar la cubierta de la carcasa del filtro de filtro de aire.

AJUSTE DE LOS FAROS PRINCIPALES

Ajuste de la alineación vertical

Si su vehículo ha tenido algún accidente, haga que un distribuidor autorizado revise la alineación de los faros.

Objetivo de la alineación de los faros



- | | |
|---|-------------------------------------|
| A | 2,4 m (8 pies) |
| B | Altura del centro del faro al suelo |
| C | 7,6 m (25 pies) |
| D | Línea de referencia horizontal |

Procedimiento de ajuste de la alineación vertical

1. Estacione el vehículo directamente frente a una pared o pantalla sobre una superficie nivelada, a unos 7,6 metros (25 pies) de distancia.
2. Mida la altura del piso al centro del faro y marque una línea de referencia horizontal de 2,4 m (8 pies) de largo en la pared o la pantalla vertical (un trozo de cinta adhesiva sirve).

Nota: Para ver un patrón de luz más claro para el ajuste, es posible que quiera bloquear la luz de un faro delantero mientras ajusta el otro.

Mantenimiento

3. Encienda las luces bajas de los faros para iluminar la pared o pantalla y abra el cofre.



E142465

4. En la pared o pantalla observará una zona plana de luz de alta intensidad ubicada en la parte superior del lado derecho del haz de luz. Si el borde superior de la zona de luz de alta intensidad no está en la línea de referencia horizontal, ajuste el faro.



E156848

5. Localice el ajustador vertical de cada faro. Con un destornillador Phillips No. 2, gire el ajustador hacia la derecha o hacia la izquierda para ajustar la alineación vertical del faro. El borde horizontal de la luz más brillante debe tocar la línea de referencia horizontal.

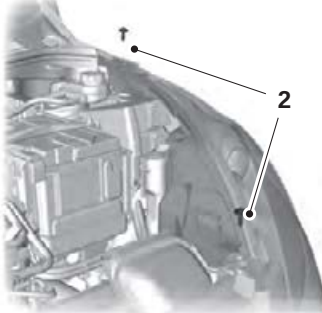
6. Cierre el cofre y apague las luces.

Ajuste de la alineación horizontal

Este vehículo no requiere alineación horizontal y no es ajustable.

DESMONTAJE DE FAROS

1. Abra el cofre. Ver **Apertura y cierre del cofre** (página 182).



E146878

2. Retire los tornillos.

Mantenimiento



E102590

3. Desconecte el conector eléctrico.
4. Quite los faros delanteros.

Nota: Al ajustar el faro, asegúrese de reconectar el conector eléctrico correctamente.

Nota: Al ajustar el faro, asegúrese de fijarlo por completo en los broches de sujeción.

CAMBIO DE FOCOS - VEHÍCULOS CON: 4 PUERTAS

AVISOS



Apague las luces y el vehículo.

Permita que se enfríe el foco antes de quitarlo.



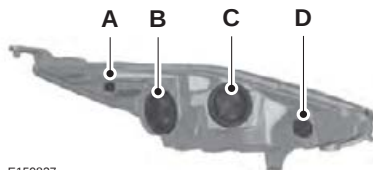
No toque el cristal del foco.

Nota: Únicamente utilice focos de la especificación correcta.

Nota: Las siguientes instrucciones describen cómo quitar los focos. Ponga los reemplazos en orden inverso a menos que se indique lo contrario.

Faro delantero

Nota: Desmonte las cubiertas para acceder a los fusibles.

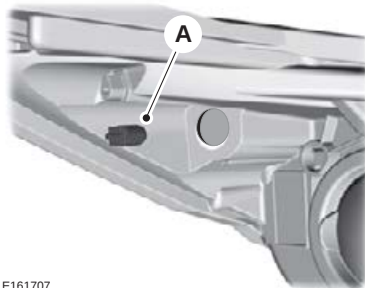


E159827

- A Indicadora lateral
- B Luces bajas de los faros
- C Luces altas de los faros delanteros
- D Luces direccionales

Indicadora lateral

1. Quite los faros delanteros. Ver **Desmontaje de faros** (página 194).



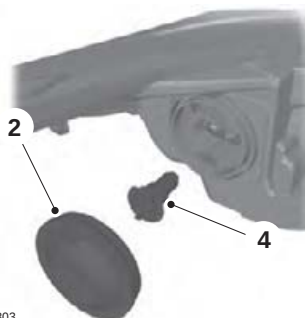
E161707

2. Quite el portafoco.
3. Retire el foco.

Luces bajas de los faros

1. Quite los faros delanteros. Ver **Desmontaje de faros** (página 194).

Mantenimiento



E146803

2. Retire la funda.
3. Desconecte el conector eléctrico.
4. Libere el broche y quite el foco.

Nota: No toque el cristal del foco.

Luces altas de los faros delanteros

1. Quite los faros delanteros. Ver **Desmontaje de faros** (página 194).



E146804

2. Retire la funda.
3. Gire el foco hacia la izquierda y quítelo.

Nota: No toque el cristal del foco.

Intermitente

1. Quite los faros delanteros. Ver **Desmontaje de faros** (página 194).



E146805

2. Gire el portafocos hacia la izquierda y quítelo.
3. Presione suavemente el foco en el portafocos, gírelo hacia la izquierda y desmóntelo.

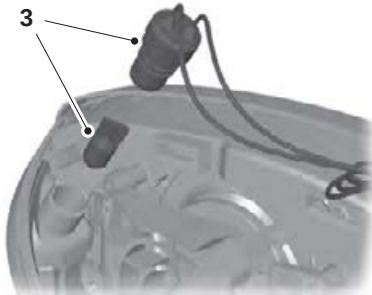
Luz lateral direccional



E112777

Mantenimiento

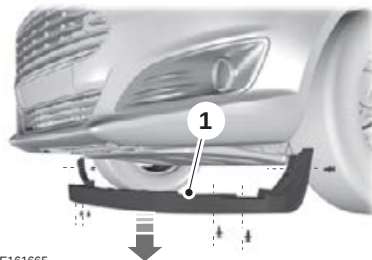
1. Presione el costado de la cubierta para soltar los clips.
2. Retire la funda.



E112778

3. Desmonte el conjunto de foco y portafocos. Retire el foco.

Faros de niebla delanteros



E161665

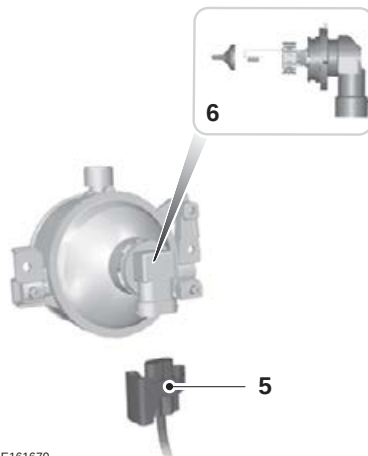
1. Desmonte los clips de retención para acceder al conjunto de la luz.



E161667

Nota: No es posible separar el foco del faro de niebla del portafocos.

2. Usando un implemento adecuado, retire la cubierta.
3. Retire los tornillos.
4. Retire la luz.



E161670

5. Desconecte el conector eléctrico.

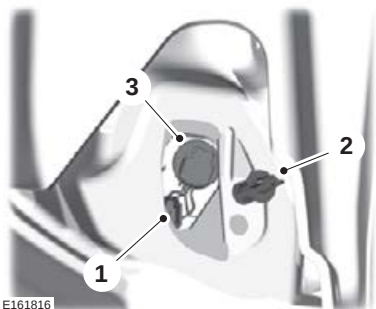
Mantenimiento

6. Gire el portafocos hacia la izquierda y quítelo.

Faros traseros

Luces direccionales, de freno y luz trasera

1. Desmonte la vestidura y desconecte el conector eléctrico.
2. Afloje la tuerca de mariposa y hale con cuidado la luz trasera.



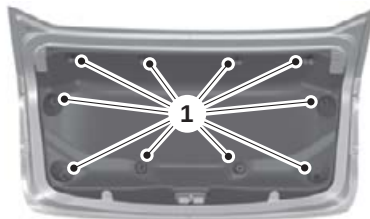
E161816

3. Desenganche el portafocos y quítelo.
4. Retire el foco.



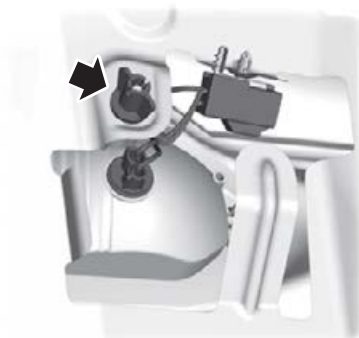
E161793

Luze de reversa



E113384

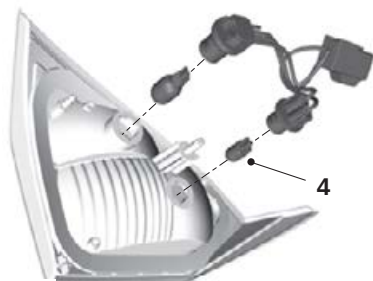
1. Desmonte el panel de vestidura y desconecte el conector eléctrico.



E161817

2. Afloje la tuerca de mariposa y hale con cuidado la luz trasera.

Mantenimiento



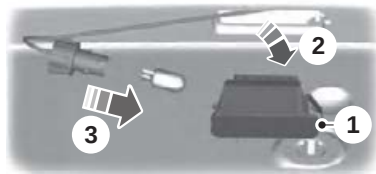
E163004

3. Gire el portafocos hacia la izquierda y quítelo.
4. Retire el foco.

Luz de freno montada en alto central

Nota: El tablero de LED no es una parte reparable, por favor, consulte a su distribuidor si éste falla.

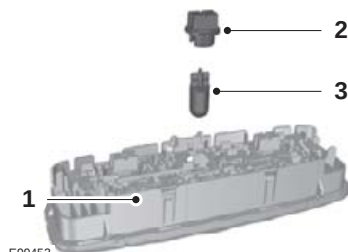
luz del portaplacas



E72789

1. Libere con cuidado la abrazadera de muelle.
2. Retire la luz.
3. Gire el foco hacia la izquierda y quítelo.

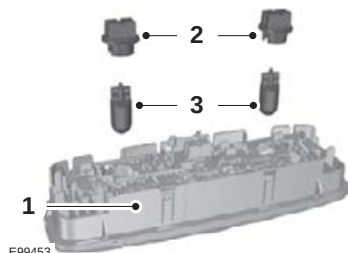
Luz interior



E99452

1. Quite cuidadosamente la luz.
2. Gire el portafocos hacia la izquierda y quítelo.
3. Retire el foco.

Lámparas de lectura

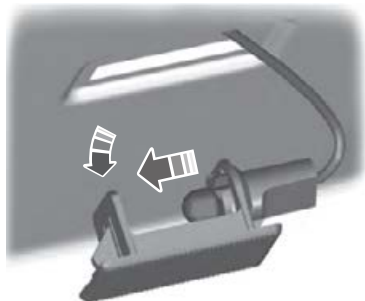


E99453

1. Quite cuidadosamente la luz.
2. Gire el portafocos hacia la izquierda y quítelo.
3. Retire el foco.

Mantenimiento

Luz del compartimiento de equipaje, Luz de espacio para los pies y Luz de compuerta levadiza



E72784

1. Haga palanca con cuidado para desmontar la luz.
2. Retire el foco.

CAMBIO DE FOCOS - VEHÍCULOS CON: 5 PUERTAS

AVISOS



Apague las luces y el vehículo.



Permita que se enfríe el foco antes de quitarlo.



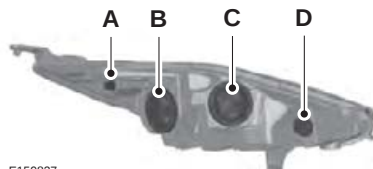
No toque el cristal del foco.

Nota: Únicamente utilice focos de la especificación correcta.

Nota: Las siguientes instrucciones describen cómo quitar los focos. Ponga los reemplazos en orden inverso a menos que se indique lo contrario.

Faro delantero

Nota: Desmonte las cubiertas para acceder a los fusibles.

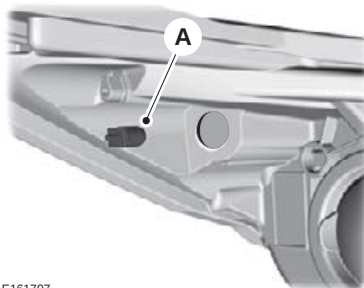


E159827

- A Indicadora lateral
- B Luces bajas de los faros
- C Luces altas de los faros delanteros
- D Luces direccionales

Indicadora lateral

1. Quite los faros delanteros. Ver **Desmontaje de faros** (página 194).



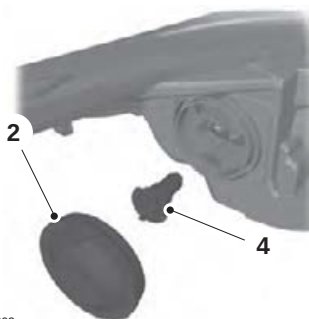
E161707

2. Quite el portafoco.
3. Retire el foco.

Luces bajas de los faros

1. Quite los faros delanteros. Ver **Desmontaje de faros** (página 194).

Mantenimiento



E146803

2. Retire la funda.
3. Desconecte el conector eléctrico.
4. Libere el broche y quite el foco.

Nota: No toque el cristal del foco.

Luces altas de los faros delanteros

1. Quite los faros delanteros. Ver **Desmontaje de faros** (página 194).



E146804

2. Retire la funda.
3. Gire el foco hacia la izquierda y quítelo.

Nota: No toque el cristal del foco.

Intermitente

1. Quite los faros delanteros. Ver **Desmontaje de faros** (página 194).



E146805

2. Gire el portafocos hacia la izquierda y quítelo.
3. Presione suavemente el foco en el portafocos, gírelo hacia la izquierda y desmóntelo.

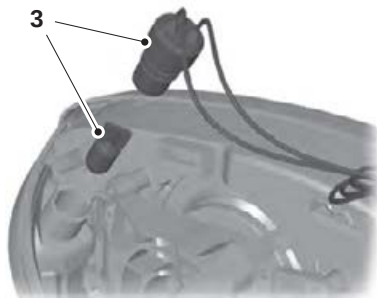
Indicador de dirección lateral



E112777

Mantenimiento

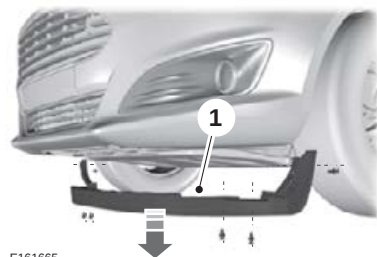
1. Presione el costado de la cubierta para soltar los clips.
2. Retire la funda.



E112778

3. Desmonte el conjunto de foco y portafocos. Retire el foco.

Faros de niebla delanteros



E161665

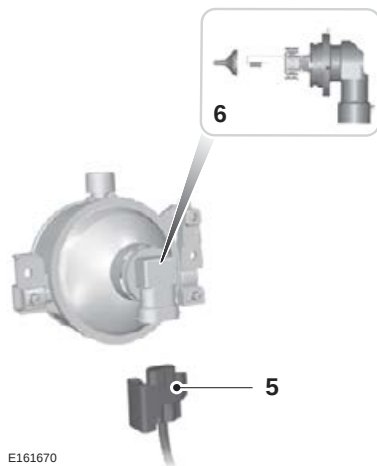
1. Desmonte los clips de retención para acceder al conjunto de la luz.



E161667

Nota: No es posible separar el foco del faro de niebla del portafocos.

2. Usando un implemento adecuado, retire la cubierta.
3. Retire los tornillos.
4. Retire la luz.



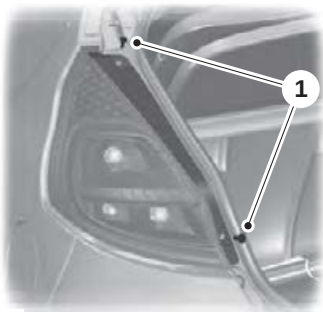
E161670

5. Desconecte el conector eléctrico.

Mantenimiento

6. Gire el portafocos hacia la izquierda y quítelo.

Faros traseros



E102854

1. Retire los tornillos.



E161671

2. Desconecte el conector eléctrico.
3. Gire el portafocos hacia la izquierda y quítelo.



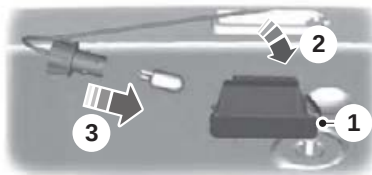
E146871

4. Presione suavemente el foco en el portafocos, gírelo hacia la izquierda y desmóntelo.
- A. Indicador
B. Trasero y de freno
C. Reversa

Luz de freno superior central

Nota: El tablero de LED no es una parte reparable, por favor, consulte a su distribuidor si éste falla.

luz del portaplacas

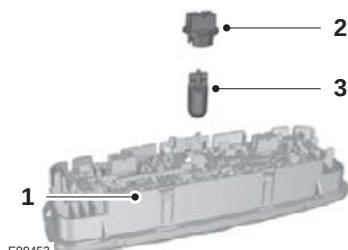


E72789

1. Libere con cuidado la abrazadera de muelle.
2. Retire la luz.
3. Gire el foco hacia la izquierda y quítelo.

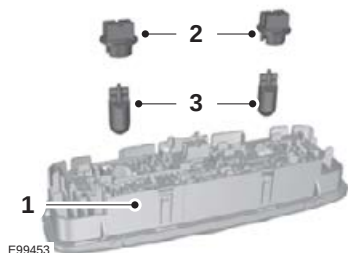
Mantenimiento

Luz interior



1. Quite cuidadosamente la luz.
2. Gire el portafocos hacia la izquierda y quítelo.
3. Retire el foco.

Lámparas de lectura



1. Quite cuidadosamente la luz.
2. Gire el portafocos hacia la izquierda y quítelo.
3. Retire el foco.

Luz del compartimiento de equipaje, Luz de espacio para los pies y Luz de compuerta levadiza



1. Haga palanca con cuidado para desmontar la luz.
2. Retire el foco.

TABLA DE ESPECIFICACIONES DE LOS FOCOS

Luz	Especificación	Electricidad (watt)
Luces direccionales delanteras	PY27/7	27/7
Luces altas de los faros delanteros	H1LL	55
Luces bajas de los faros	H1I	55
Faros de niebla delanteros	H1I	55
Indicador de dirección lateral	WY5W	5

Mantenimiento

Luz	Especificación	Electricidad (watt)
Luces direccionales traseras	PY27/7	27/7
Luz del freno y trasera	PY27/7	27/7
Luces de reversa	W16W	16
Luz de placa	W5W	5
Luz interior	W6W	6
Luz de lectura	W5W	5
Luz del compartimiento de equipajes	W5W	5

Nota: En algunos vehículos, las luces son LED. Estos elementos no son reparables, haga que un distribuidor autorizado verifique su vehículo tan pronto como sea posible.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Líquidos del vehículo

Elemento	Especificación	Grado de viscosidad	Fluido recomendado
Aceite del motor ²	WSS-M2C945-A	SAE 5W-20	Motorcraft o aceite del motor equivalente certificado por API para motores de gasolina.
Líquido de transmisión automática ²	WSS-M2C200-D2	-	Líquido de transmisión del embrague doble Motorcraft
Fluido de la transmisión manual	WSD-M2C200-C	-	Líquido de transmisión manual sintético completo Motorcraft
Anticongelante para motor ³	WSS-M97B44-D2	-	Prediluido naranja anti-congelante/refrigerante Motorcraft
Líquido para frenos ¹	WSS-M6C65-A2 o ISO 4925 Clase 6	-	Líquido de frenos de alto rendimiento Motorcraft o Ford DOT 4 LV

Mantenimiento

Elemento	Especificación	Grado de viscosidad	Fluido recomendado
Seguro de la puerta, seguro del cofre, seguro auxiliar del cofre, seguro de la cajuela, rieles de los asientos	ESB-MIC93-B	-	Grasa de usos múltiples (grasa de litio)
Cilindro de los seguros	-	-	Motorcraft lubricante penetrante y bloqueo

⁶Su motor ha sido diseñado para usarse con aceite de motor Ford, que proporciona ventajas de economía de combustible y a la vez mantiene la durabilidad del motor.

El uso de aceites que no sean los especificados puede ocasionar que se requiera un período más largo de giro del motor, que se reduzca el rendimiento del motor y que disminuya el ahorro de combustible.

²Las transmisiones automáticas que requieren aceite de transmisión Motorcraft MERCON LV solo deben usar líquido de transmisión Motorcraft MERCON LV.

El uso de cualquier aceite distinto del recomendado puede causar daño en la transmisión.

Cambie el aceite de la transmisión automática y el filtro en el intervalo de servicio correspondiente.

³Agregue el tipo de refrigerante usado originalmente en su vehículo.

⁴Utilice solo líquido de frenos Motorcraft DOT 4 LV High Performance Brake Fluid o uno equivalente que cumpla con las normas WSS-M6C65-A2 o ISO 4925 Clase 6. El uso de cualquier aceite distinto del recomendado puede causar daño en el sistema de frenos.

Versión	Elemento	Capacidad
Todas	Sistema de lavado del limpiaparabrisas y la ventana trasera	2.5 L (2.6 qt)
Todas	Sistema de enfriamiento del motor	5.8 L (6.1 qt)
1.0L EcoBoost y 1.6L Duratec-16V Ti-VCT	Tanque de combustible	42L (11.1 gal)
1.6L EcoBoost	Tanque de combustible	48L (12.7 gal)

Mantenimiento

Versión	Elemento	Capacidad
Todas	Sistema de lubricación del motor - incluye el filtro de aceite	4.1 L (4.3 qt)
1.0L EcoBoost	Sistema de lubricación del motor - excluye el filtro de aceite	4.0 L (4.2 qt)
1.6L Duratec-16V Ti-VCT y 1.6L EcoBoost	Sistema de lubricación del motor - excluye el filtro de aceite	3.8 L (4 qt)
Todas	Transmisión automática	1.7 L (1.8 qt)

Capacidades de adición de aceite del motor

Motor	Capacidad
Todas	*0.75 L (0.8 qt)

*La cantidad de aceite requerida para subir el nivel de la varilla indicadora de mínimo a máximo.

ATENCIÓN



Las buenas practicas de mantenimiento preventivo no se deben enfocar en el cambio periódico de fluidos del motor y sistema de frenos; por favor consulte la guía de mantenimiento o con su taller autorizado para la inspección de múltiples puntos con el objetivo de conservar la buena operación de todos y cada uno de los sistemas de su vehículo.

Cuidado del vehículo

PRODUCTOS DE LIMPIEZA

Para obtener mejores resultados, use los siguientes productos o alguno de calidad equivalente:

Motorcraft® Bug and Tar Remover (ZC-42)

Motorcraft® Custom Bright Metal Cleaner (ZC-15)

Motorcraft® Detail Wash (ZC-3-A)

Motorcraft® Dusting Cloth (ZC-24)

Motorcraft® Engine Shampoo and Degreaser (sólo en EE.UU.) (ZC-20)

Motorcraft® Engine Shampoo (sólo en Canadá) (CXC-66-A)

Motorcraft® Multi-Purpose Cleaner (sólo en Canadá) (CXC-101)

Motorcraft® Carlite Glass Cleaner (sólo en Canadá) (CXC-100)

Motorcraft® Premium Quality Windshield Washer Fluid (sólo en Canadá) [CXC-37- (A, B, D o F)]

Motorcraft® Premium Windshield Washer Concentrate (sólo EE.UU.) (ZC-32-A)

Motorcraft® Professional Strength Carpet & Upholstery Cleaner (ZC-54)

Motorcraft® Spot and Stain Remover (sólo en EE.UU.) (ZC-14)

Motorcraft® Ultra-Clear Spray Glass Cleaner (ZC-23)

Motorcraft® Vinyl Cleaner (sólo en Canadá) (CXC-93)

Motorcraft® Wheel and Tire Cleaner (ZC-37-A)

LIMPIEZA DEL EXTERIOR

Lave el vehículo regularmente con agua fría o tibia y un champú con pH neutro, como por ejemplo Motorcraft® Detail Wash.

- Nunca utilice detergentes o jabones caseros fuertes, como los detergentes líquidos para lavavajillas o para la ropa. Estos productos pueden decolorar y manchar las superficies pintadas.
- No lave nunca un vehículo que esté "caliente al tacto" ni durante la exposición a la luz solar intensa y directa.
- Seque el vehículo con una gamuza o con una toalla de tela suave con el fin de eliminar las manchas de agua.
- Quite de inmediato cualquier residuo de gasolina, combustible diesel, excrementos de aves y de insectos, ya que pueden dañar la pintura y el acabado del vehículo con el tiempo. Use Motorcraft® Bug and Tar Remover.
- Retire todos los accesorios exteriores, como antenas, antes de ingresar a un lavado de autos.

Nota: Los bronceadores y los repelentes contra insectos pueden dañar cualquier superficie pintada; por eso si estas sustancias entran en contacto con el vehículo, lávelas lo antes posible.

Piezas cromadas exteriores

Nota: Nunca use materiales abrasivos, como esponjas metálicas o plásticas, ya que éstas podrían rayar la superficie cromada.

Nota: No use limpiador para cromo, limpiador para metal o pulidor en las ruedas o tapones de las ruedas

Cuidado del vehículo

- Lave el vehículo primero, con agua fría o tibia y un champú con ph neutro, como por ejemplo Motorcraft® Detail Wash.
- Use Motorcraft® Custom Bright Metal Cleaner. Aplique el producto tal como lo haría con una cera para limpiar las defensas y otras partes cromadas; deje que el limpiador se seque durante unos minutos, luego limpie con un paño limpio y seco.
- No aplique producto de limpieza a superficies calientes y no deje producto de limpieza en superficies de cromo durante un período que supera lo recomendado.
- El uso de otros limpiadores no recomendados puede derivar en daños cosméticos graves y permanentes.

Parte inferior de la carrocería

Lave frecuentemente toda la parte inferior del vehículo. Mantenga los orificios de drenaje de la carrocería y de las puertas libres de suciedad.

Limpieza de piezas exteriores de plástico

Use sólo productos aprobados para limpiar las piezas plásticas

- Para la limpieza de rutina, utilice Motorcraft® Detail Wash.
- Si hay manchas de grasa o alquitrán, use Motorcraft® Bug y Tar Remover.

ENCERADO

Se requiere un encerado regular para proteger la pintura del auto de los elementos. Recomendamos que lave y encere la superficie pintada una o dos veces al año.

Al lavar y encerar, estacione el vehículo en una zona sombreada, fuera de la luz directa del sol. Siempre lave el vehículo antes de aplicar cera.

- Utilice una cera de alta calidad sin abrasivos.
- Siga las instrucciones del fabricante para aplicar y quitar la cera.
- Aplique una pequeña de cera en un movimiento hacia atrás y hacia delante, no en círculos.
- No permita que la cera entre en contacto con ninguna moldura de color (piezas negras opacas) que no sea parte de la carrocería. La cera se decolorará o manchará las piezas con el tiempo.
 - Parrillas portaequipaje.
 - Defensas.
 - Manillas granuladas de las puertas.
 - Molduras laterales.
 - Alojamientos de espejos.
 - Área del cubretablero del parabrisas.
- No aplique cera a las áreas de vidrio.
- Después de encerar, la pintura del auto debe sentirse suave y libre de rayas y manchas.

LIMPIEZA DEL MOTOR

Los motores son más eficaces cuando están limpios, ya que la acumulación de grasa y suciedad mantiene el motor más caliente de lo normal.

Cuidado del vehículo

Cuando lo lave:

- Tenga cuidado al usar un lavador de alta presión para limpiar el motor. El líquido a alta presión podría penetrar en las piezas selladas y provocar daños.
- No rocíe un motor caliente con agua fría para evitar el agrietamiento del bloque del motor o de otros componentes del motor.
- Rocíe Motorcraft® Engine Shampoo and Degreaser (ZC-20) en todas las zonas que necesiten limpieza y enjuague a presión. En Canadá use Motorcraft® Engine Shampoo.
- Nunca lave ni enjuague el motor mientras está funcionando, ya que se podría dañar internamente.
- Nunca lave ni enjuague las bobinas de encendido, los cables de las bujías ni los pozos de las bujías, ni las áreas alrededor de esos puntos.
- Cubra la batería, caja de distribución de corriente y conjunto de filtro de aire para evitar daños causados por el agua al limpiar el motor.

LIMPIEZA DE LAS VENTANAS Y LAS HOJAS DE LOS LIMPIADORES

La ventana y las hojas de los limpiadores se deben limpiar en forma regular. Si los limpiadores no limpian adecuadamente, las sustancias en el vidrio del vehículo o las hojas del limpiador pueden causar chirrido o castañeteo de las hojas, y rayas y manchas en el parabrisas.

Para limpiar estos elementos, siga estos consejos:

- La ventana se puede limpiar con un limpiador no abrasivo como por ejemplo Motorcraft® Ultra-Clear Spray Glass Cleaner.
- Las hojas de los limpiadores pueden limpiarse con alcohol isopropilo (de fricción) o Motorcraft® Premium Windshield Washer Concentrate en EE.UU. o Premium Quality Windshield Washer Fluid en Canadá. Asegúrese de reemplazar las hojas del limpiador cuando tengan un aspecto desgastado o no funcionen correctamente.
- No utilice abrasivos, ya que pueden causar ralladuras
- No utilice combustible, queroseno o diluyente de pintura para limpiar ninguna pieza.

Si no puede eliminar esas marcas después de limpiar con el limpiavidrios o si los limpiadores se mueven de manera entrecortada, limpie la superficie exterior del parabrisas y las hojas de los limpiadores con una esponja o un paño suave con detergente neutro o una solución de limpieza levemente abrasiva. Después de limpiar, enjuague el parabrisas y las hojas de los limpiadores con agua limpia. El parabrisas está limpio si no se forman puntos cuando lo enjuaga con agua.

Nota: *No use objetos afilados, como una hoja de afeitar, para limpiar el interior de la ventana trasera o para remover calcomanías, ya que puede dañar las líneas térmicas de la rejilla eléctrica del desempañador de la ventana trasera.*

Cuidado del vehículo

LIMPIEZA DEL INTERIOR

AVISOS



No use solventes para limpieza, blanqueadores ni tinte en los cinturones de seguridad del vehículo, ya que pueden aflojar el tejido del cinturón.



En vehículos equipados con bolsas de aire instaladas en el asiento, no use solventes químicos ni detergentes fuertes. Dichos productos pueden contaminar el sistema de bolsas de aire laterales y afectar su rendimiento en un choque.

Para telas, alfombras, asientos de tela, cinturones de seguridad y asientos equipados con bolsas de aire laterales.

- Quite el polvo y la suciedad suelta con una aspiradora.
- Elimine las manchas leves y la suciedad con Motorcraft® Professional Strength Carpet & Upholstery Cleaner.
- Si hay grasa o alquitrán en el material, limpie las manchas del área primero con Motorcraft® Spot and Stain Remover. En Canadá, use Motorcraft Multi-Purpose Cleaner.
- Si se forma un anillo sobre la tela luego de limpiar una mancha, limpie el área completa de inmediato (pero sin saturar en exceso) o el anillo se fijará.
- No use productos de limpieza caseros ni limpiadores de vidrios, ya que pueden decolorar y manchar la tela y afectar la capacidad de retardo de llama de los materiales del asiento.

REPARACIÓN DE DAÑOS MENORES EN LA PINTURA

Debe reparar el daño de la pintura ocasionado por las piedras del camino o los rayones menores tan pronto como sea posible. Hay una colección de productos disponibles en un distribuidor autorizado.

Elimine las partículas tales como excrementos de pájaros, savia de árbol, restos de insectos, manchas de alquitrán, sal del camino y polvo residual de las industrias antes de reparar los descascarados de la pintura.

Lea y siga siempre las instrucciones del fabricante antes de utilizar los productos.

LIMPIEZA DEL PANEL DE INSTRUMENTOS Y CRISTAL DEL TABLERO

ALERTA



No use solventes químicos ni detergentes fuertes al limpiar el volante de la dirección o el tablero para evitar que se contamine el sistema de la bolsa de aire.

Limpie el grupo de instrumentos y las micas del grupo de instrumentos con un paño de algodón blanco, limpio y húmedo, y luego con un paño de algodón blanco, limpio y seco.

ATENCIÓN



Algunos ruidos y crujidos de la carrocería y partes plásticas del habitáculo se pueden presentar en función del tipo de terreno por donde se transite; estos sonidos son considerados como normales debido al roce entre diferentes piezas del vehículo.

Cuidado del vehículo

- Evite el uso de limpiadores o pulidores que aumenten el lustre de la parte superior del tablero. El acabado mate en esta área ayuda a protegerlo de reflejos molestos del parabrisas.
- Asegúrese de lavar o secar sus manos si ha estado en contacto con ciertos productos, tales como, repelente contra insectos o loción bronceadora, a fin de evitar posibles daños a las superficies pintadas del interior.
- No use limpiadores caseros o limpiavidrios, puesto que éstos podrían dañar el acabado del tablero de instrumentos, las vestiduras interiores y la mica del grupo de instrumentos.
- No permita derrames de desodorantes ambientales y desinfectantes para manos en las superficies interiores. Si hay un derrame, límpiolo inmediatamente. Los daños de este tipo pueden no estar cubiertos por su garantía.

Si se derrama un líquido que manche, como café o jugo, en las superficies del tablero de instrumentos o tapizado interior, límpiolo de la siguiente forma:

1. Recoja el líquido derramado con un paño de algodón blanco y limpio.
2. Limpie la superficie con un paño de algodón limpio y húmedo. Para una limpieza más profunda, utilice una solución de jabón neutro y agua. Si no puede limpiar el área por completo siguiendo este método, le conviene limpiarla con un producto de limpieza diseñado para el interior de los automóviles.
3. De ser necesario, aplique un poco más de solución de agua y jabón neutro o un producto de limpieza sobre un paño de algodón blanco y limpio, oprima el paño sobre el área sucia. Deje que esto permanezca a temperatura ambiente durante 30 minutos.

4. Retire el paño impregnado y, si no se encuentra demasiado sucio, úselo para limpiar el área con un movimiento de fricción durante 60 segundos.
5. A continuación, seque el área con un paño de algodón blanco y limpio.

LIMPIEZA DE ASIENTOS DE PIEL (SI ESTÁ EQUIPADO)

Para la limpieza rutinaria, limpie la superficie con un paño húmedo y suave. Para una limpieza más profunda, limpie la superficie con una solución de agua y jabón leve. Seque el área con un paño suave. En Canadá, use Motorcraft® Vinyl Cleaner.

Si la piel no puede limpiarse por completo con una solución de agua y jabón neutro, podría limpiarla con un producto de limpieza para piel disponible comercialmente, diseñado para interiores automotrices.

Nota: *Para verificar la compatibilidad, pruebe primero cualquier limpiador o quitamanchas en una parte que no sea visible de la piel.*

Debe:

- quitar el polvo y la suciedad suelta con una aspiradora.
- limpiar derrames y manchas lo más rápido posible.
- Para verificar la compatibilidad, pruebe primero cualquier limpiador o quitamanchas en una parte que no sea visible de la piel.

No use los siguientes productos, ya que pueden dañar el cuero.

- acondicionadores de cuero a base de aceite/petróleo.
- limpiadores caseros.

Cuidado del vehículo

- soluciones alcohólicas.
- solventes o limpiadores pensados para hule, vinilo y plástico.

LIMPIEZA DE LAS RUEDAS DE ALEACIÓN

Nota: No aplique un producto químico de limpieza a los rines y tapas de las ruedas cuando estén calientes o tibios.

Nota: Los limpiadores para uso industrial (servicio pesado) o los productos químicos de limpieza, junto con la agitación del cepillo para quitar el polvo de los frenos y la suciedad, con el tiempo pueden desgastar el acabado de pintura transparente.

Nota: No use limpiadores para ruedas a base de ácido fluorhídrico ni de sustancias cáusticas, ni tampoco fibras metálicas, combustibles o detergentes fuertes de uso casero.

Nota: Si pretende estacionar su vehículo durante un período extendido después de limpiar las ruedas con un limpiador, conduzcalo unos minutos antes de hacerlo. Esto reducirá el riesgo de mayor corrosión de los discos de freno, pastillas y balatas de frenos.

Nota: Algunos lavados automáticos de autos pueden producir daño al acabado de las ruedas y los tapones de las ruedas.

Las ruedas de aleación y los tapones de las ruedas se revisten con un acabado de pintura transparente. Para mantener su condición, recomendamos:

- Límpielas semanalmente son el limpiador para ruedas y llantas recomendado.
- Use una esponja para eliminar gran acumulación de suciedad y polvo en los frenos.
- Enjuáguelas completamente con un chorro de agua presurizado una vez finalizado el proceso de limpieza.

Se recomienda utilizar solo limpiador para ruedas de servicio Ford. Asegúrase de leer y seguir las instrucciones del fabricante.

El uso de otros productos de limpieza no recomendados puede ocasionar daños cosméticos graves y permanentes.

ALMACENAMIENTO DEL VEHÍCULO

Si planea almacenar su vehículo durante un periodo prolongado (30 días o más), lea las siguientes recomendaciones de mantenimiento para garantizar que su vehículo permanezca en buenas condiciones de operación.

Todos los automóviles motorizados y sus componentes fueron diseñados y probados para un manejo confiable y regular. El almacenamiento a largo plazo bajo diversas condiciones podría provocar que los componentes se degraden o fallen a menos que se tomen en cuenta precauciones específicas para preservar los componentes.

Cuidado del vehículo

Información general

- Almacene todos los vehículos en un lugar seco y ventilado.
- Protéjalos de la luz del sol, si es posible.
- Si los vehículos se almacenan en el exterior, se requiere mantenimiento regular para protegerlos contra óxido y daños.

Carrocería

- Lave el vehículo perfectamente para eliminar suciedad, grasa, aceite, alquitrán o lodo de las superficies exteriores, del alojamiento de las ruedas traseras y de la parte inferior de las salpicaderas delanteras.
- Lave periódicamente los vehículos almacenados en ubicaciones expuestas.
- Retoque el metal al natural o imprimado para prevenir el óxido.
- Cubra las partes cromadas y de acero inoxidable con una capa gruesa de cera para automóvil para prevenir la decoloración. Vuelva a poner cera según sea necesario cuando lave el vehículo.
- Lubrique las bisagras del cofre, de las puertas y de la tapa de la cajuela, y los pestillos con aceite de grado ligero.
- Cubra la vestidura interior para evitar que se decolore.
- Mantenga todas las partes de hule libres de aceite y solventes.

Motor

- El aceite del motor y el filtro se deben cambiar antes del almacenamiento, ya que el aceite del motor usado contiene contaminantes que podrían dañar el motor.
- Arranque el motor cada 15 días. Hágalo funcionar en ralentí acelerado hasta que alcance su temperatura normal de funcionamiento.
- Con el pie en el pedal del freno, cambie a todas las velocidades mientras el motor está funcionando.

Sistema de combustible.

- Llene el tanque de combustible con combustible de alta calidad hasta el primer corte automático de la boquilla de la bomba de combustible.

Nota: Durante periodos prolongados de almacenamiento del vehículo (30 días o más), el combustible podría deteriorarse debido a la oxidación. Agregue al sistema de combustible del vehículo un buen producto estabilizador de gasolina si los periodos de almacenamiento reales o esperados exceden de 30 días. Siga las instrucciones de la etiqueta del aditivo. El vehículo se debe operar a velocidad de ralentí para que circule aditivo por todo el sistema de combustible.

Sistema de refrigeración

- Proteja contra temperaturas de congelación.
- Cuando saque el vehículo de almacenamiento, verifique el nivel de líquido refrigerante. Confirme que no haya fugas en el sistema de enfriamiento y que el líquido esté en el nivel recomendado.

Cuidado del vehículo

Batería

- Compruebe y recargue según sea necesario. Mantenga limpias las conexiones.
- Si el vehículo estuvo almacenado más de 30 días sin recargar la batería, podría ser conveniente desconectar los cables de la batería para garantizar que se mantenga la carga de la batería para un arranque rápido.

Nota: Si se desconectan los cables de la batería, será necesario restablecer las funciones de la memoria.

Frenos

- Asegúrese de que los frenos y el freno de estacionamiento estén totalmente liberados.

Neumáticos

- Mantenga la presión de aire recomendada.

Otros puntos misceláneos

- Asegúrese de que todos los varillajes, cables, palancas y clavijas debajo del vehículo están cubiertos con grasa para prevenir el óxido.
- Mueva los vehículos al menos 8 m (25 pies) cada 15 días para lubricar las piezas de operación y prevenir la corrosión.

Retiro del vehículo del almacenamiento

Si el vehículo ya no va a estar almacenado, haga lo siguiente:

- Lave el vehículo para eliminar cualquier suciedad o capa de grasa acumulada en las superficies de las ventanas.
- Verifique si los limpiaparabrisas están deteriorados.
- Verifique debajo del cofre para ver si hay materias extrañas que pudieran haberse acumulado durante el

almacenamiento (nidos de ratones/ardillas).

- Verifique el escape en busca de cualquier materia extraña que pudiera haberse acumulado durante el almacenamiento.
- Verifique la presión de las llantas y ajuste de acuerdo a la Etiqueta de las llantas.
- Verifique el funcionamiento del pedal del freno. Maneje el vehículo 4.5 metros (15 pies) hacia adelante y hacia atrás para eliminar el óxido acumulado.
- Verifique los niveles de líquidos (incluyendo el líquido refrigerante, el aceite y la gasolina) para asegurarse de que no haya fugas, y de que los líquidos estén en los niveles recomendados.
- Si se desmontó la batería, limpie los extremos de los cables de la batería e inspeccione.

Contacte a su distribuidor autorizado si tiene alguna duda o problema.

ATENCIÓN



Algunas partes de su vehículo cuentan con una garantía limitada, ya que están expuestos a desgastes por uso, refiérase a la cartilla de garantía para mayor información.

ATENCIÓN



Ford cuenta con un amplio portafolio de repuestos y accesorios originales, asegúrese de instalar en su vehículo repuestos y accesorios originales. La instalación de partes no originales puede ser causante de la pérdida de cobertura por Ford Motor Company al igual que la manipulación de su vehículo por parte de personal no autorizado, refiérase a la cartilla de garantía para mayor información.

Ruedas y llantas

INFORMACIÓN GENERAL

Se ubica una etiqueta con los datos de presión de aire de las llantas en la abertura de la puerta del conductor.

Compruebe y establezca la presión de aire de las llantas a la temperatura ambiente a la cual intenta conducir el vehículo y cuando las llantas están frías.

Nota: Compruebe las presiones de aire de las llantas regularmente para optimizar la economía del combustible.

Nota: Use solo tamaños de llantas y llantas aprobados. Usar otros tamaños podría dañar su vehículo e invalidar la National Type Approval (Aprobación nacional de llantas).

Nota: Si cambia el diámetro de las llantas de las originales de fábrica, es posible que el velocímetro no muestre la velocidad correcta. Lleve el vehículo a un distribuidor autorizado para que le reprogramen el sistema de control del motor.

Nota: Si pretende cambiar el tamaño de las ruedas del original de fábrica, consulte cuál es el adecuado con un distribuidor autorizado.

CUIDADO DE LAS LLANTAS

Información importante para las llantas y ruedas de bajo perfil

205/40R17 Si su vehículo está equipado con llantas 205/40R17, estas son de bajo perfil. Estas llantas y ruedas se diseñaron para dar a su vehículo un aspecto deportivo. Con llantas de bajo perfil puede notar un incremento en el ruido en carretera y desgaste de llantas más rápido, dependiendo de las condiciones del

terreno y los estilos de manejo. Debido a su diseño, las llantas y ruedas de bajo perfil pueden dañarse más que las llantas y ruedas estándar en baches, en terreno áspero o terracería, en rieles de lavado de autos y en contacto con banquetas.

Nota: La garantía de su vehículo no cubre estos tipos de daños. Las llantas siempre se deben mantener a la presión de inflado correcta y se debe tener mucho cuidado cuando se maneje en caminos ásperos para evitar impactos que pudieran provocar daños a las llantas y a las ruedas.

Información acerca del grado de uniformidad de la calidad de las llantas



E142542

Los grados de calidad de las llantas se aplican a llantas neumáticas nuevas para automóviles de pasajeros. Los grados de calidad se pueden encontrar, donde sea aplicable, en el costado de la llanta entre el reborde de la banda de rodadura y el ancho máximo de sección. Por ejemplo: **Treadwear 200, Traction AA, Temperature A**

Estos grados de calidad de las llantas se determinan según normas que ha establecido el Departamento de Transportes de los Estados Unidos.

Ruedas y llantas

Los grados de calidad de las llantas se aplican a llantas neumáticas nuevas para automóviles de pasajeros. No se aplican a llantas para nieve con rodaduras profundas, llantas de refacción economizadoras de espacio o para uso provisional, llantas para camioneta o tipo LT, llantas con diámetros de rin nominales de 25 a 30cm (10 a 12pulg) o llantas de producción limitada según se define en el Título 49 del Código de normas federales, Parte 575.104 ©(2).

Grados de calidad de llantas del Departamento de Transportes de Estados Unidos: EE.UU. El Departamento de Transporte exige que Ford Motor Company le proporcione a usted la siguiente información acerca de los grados de las llantas, exactamente como el gobierno la ha redactado.

Índice de desgaste (Treadwear)

El índice de desgaste es una clasificación comparativa basada en la tasa de desgaste de la llanta cuando se prueba en condiciones controladas en una pista de prueba gubernamental específica. Por ejemplo, una llanta de grado 150 se desgastaría una y una y media (1 ½) veces más en la pista de prueba gubernamental que una llanta de grado 100. El rendimiento relativo de las llantas depende, sin embargo, de sus condiciones reales de uso y puede apartarse significativamente de la norma debido a variaciones en hábitos de conducción, prácticas de servicio y diferencias en las características del camino y el clima.

Tracción (Traction) AA, A, B y C

ALERTA



El grado de tracción asignado a esta llanta se basa en pruebas de tracción de frenado en línea recta y no incluye características de aceleración, curvo, hidroplaneo o tracción máxima.

Los grados de tracción de mayor a menor son AA, A, B, y C. Los grados representan la capacidad de la llanta para parar en pavimento mojado, medida bajo condiciones controladas en superficies de asfalto y concreto de prueba especificadas por el gobierno. Una llanta tipo C puede tener un desempeño de tracción deficiente.

Temperatura A B C

ALERTA



El grado de temperatura para esta llanta se establece con la llanta debidamente inflada y no sobrecargada. La velocidad excesiva, la falta de aire o la carga excesiva, ya sea por separado o en combinación, pueden causar el calentamiento progresivo y una posible falla de las llantas.

Las clases de temperatura son A (la más alta), B y C, que representan la resistencia' de la llanta a la generación de calor y su capacidad de disiparlo cuando se prueban en condiciones controladas en una llanta de prueba de laboratorio especificada. Una temperatura alta prolongada puede hacer que el material de la llanta se degrade, reduciendo su vida útil. Una temperatura excesiva puede provocar fallas repentinas de la llanta. La clase C corresponde a un nivel de rendimiento que deben cumplir todas las llantas de vehículos de pasajeros de acuerdo con la Norma federal de seguridad para vehículos motorizados No. 139. Las clases B y A representan niveles más altos de rendimiento de la llanta en pruebas de laboratorio que el mínimo exigido por la ley.

Ruedas y llantas

Glosario de terminología sobre llantas

* **Etiqueta de llantas:** una etiqueta que muestra los tamaños de llantas del OE (Equipamiento original), la presión de inflado recomendada y el peso máximo que puede transportar el vehículo.

* **Número de identificación de llanta (TIN):** un número en el costado de cada llanta que proporciona información acerca de la marca de la llanta y de la planta del fabricante, el tamaño de la llanta y la fecha de fabricación. Conocido también como código DOT.

* **Presión de inflado:** una medida de la cantidad de aire en la llanta.

* **Carga estándar:** un tipo de llantas P-metric o Metric diseñadas para transportar una carga máxima a 35 psi (37 psi [2,5 bares] para llantas Metric). Si aumenta la presión de inflado más allá de esta medida, no aumentará la capacidad de transporte de carga de las llantas.

ATENCIÓN



El inflado insuficiente es la causa más común de fallas en las llantas y puede tener como consecuencia un agrietamiento severo de la llanta, la separación de la banda de rodadura o "pinchazo", con la pérdida inesperada del control del vehículo y un mayor riesgo de lesiones. El inflado insuficiente aumenta la deformación del costado y la resistencia del rodadura, teniendo como consecuencia la acumulación de calor y daño interno a la llanta. Una llanta puede perder hasta la mitad de presión de aire sin verse desinflada.

* **Carga extra:** un tipo de llantas P-metric o Metric diseñadas para transportar una carga máxima más pesada a 41 psi (43 psi [2,9 bares] para llantas Metric). Si aumenta la presión de inflado más allá de esta medida, no aumentará la capacidad de transporte de carga de las llantas.

* **kPa:** kilopascales, unidad métrica de presión de aire.

* **PSI:** libras por pulgada cuadrada, una unidad estándar de presión de aire.

* **Presión de inflado de llantas en frío:** la presión de la llanta cuando el vehículo ha estado parado y no expuesto directamente al sol durante una hora o más y antes de que el vehículo sea manejado por 1,6 kilómetros (1 milla).

* **Presión de inflado recomendado:** presión de inflado en frío que se encuentra en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad (fijada en el pilar de bisagra de la puerta, poste deseguro de la puerta o el borde de la puerta junto al poste de poste seguro de la puerta, junto a la posición del asiento del conductor) o en el borde de la puerta del conductor.

ATENCIÓN



El inflado insuficiente es la causa más común de fallas en las llantas y puede tener como consecuencia un agrietamiento severo de la llanta, la separación de la banda de rodadura o "pinchazo", con la pérdida inesperada del control del vehículo y un mayor riesgo de lesiones. El inflado insuficiente aumenta la deformación del costado y la resistencia del rodadura, teniendo como consecuencia la acumulación de calor y daño interno a la llanta. Una llanta puede perder hasta la mitad de presión de aire sin verse desinflada.

Ruedas y llantas

***Pilar B:** la barra estructural al costado del vehículo detrás de la puerta delantera.

* **Ceja de la llanta:** área de la llanta que hace contacto con el rin.

* **Costado de la llanta:** área entre la ceja y el área de rodadura de la llanta.

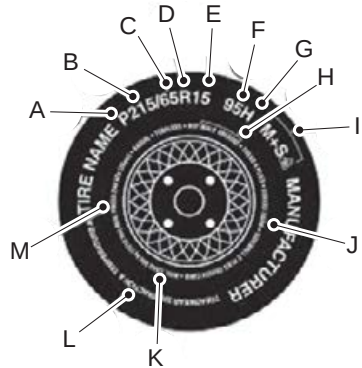
* **Área de rodadura de la llanta:** área perimetral de la llanta que hace contacto con el camino una vez montada en el vehículo.

***Rin:** soporte metálico de la llanta o de un conjunto de llanta y cámara, sobre el cual se apoya la ceja de la llanta.

Información contenida en el costado de la llanta

Las normas federales de Estados Unidos y Canadá requieren que los fabricantes de llantas pongan información estandarizada en un costado de las llantas. Esta información identifica y describe las características fundamentales de la llanta y también proporciona un Número de identificación de la llanta DOT de Estados Unidos para la certificación estándar de seguridad y en caso de un retiro.

Información en llantas tipo P



E142543

P215/65R15 95H es un ejemplo de un tamaño de llanta, índice de carga y régimen de velocidad. A continuación, se enumeran las definiciones de estos elementos. (Tome en cuenta que el tamaño de llanta, índice de carga y régimen de velocidad de su vehículo pueden diferir de los de este ejemplo.)

A.**P:** indica una llanta, diseñada por la Tire and Rim Association (T&RA), que se puede usar para servicio en automóviles, vehículos todo terreno, minivan y camionetas. **Nota:** si el tamaño

Ruedas y llantas

de la llanta no comienza con una letra, esto puede significar que fue diseñada por la ETRTO (European Tire and Rim Technical Organization) o la JATMA (Japan Tire Manufacturing Association).

B.215: indica el ancho nominal de la llanta, en milímetros, de borde a borde del costado. En general, cuanto mayor es el número, más ancha es la llanta.

C.65: indica la proporción dimensional, que representa la relación de altura y ancho de la llanta.

D.R: indica una llanta tipo radial.

E.15: Indica el diámetro de la o llanta en pulgadas. Si cambia el tamaño de la llanta, tendrá que adquirir llantas nuevas que coincidan con el diámetro de lallanta nueva.

F.95: indica el índice de carga de la llanta. Es un índice que se relaciona con el peso que puede transportar una llanta. Puede encontrar esta información en el Manual del propietario. Si no es así, comuníquese con un distribuidor local de llantas.

Nota: *Es posible que no encuentre esta información en todas las llantas ya que la ley federal no la exige.*

G.H: indica la calificación de velocidad de la llanta. El régimen de velocidad indica la velocidad a la que se puede someter una llanta por períodos prolongados, bajo condiciones estándar de carga y presión de inflado. Es posible que las llantas de su vehículo funcionen en condiciones diferentes para carga y presión de inflado. Puede que deba ajustar estos regímenes de velocidad a la diferencia en las condiciones. Las calificaciones van de 130 km/h(81 mph) a 299 km/h (186 mph).Estos regímenes se enumeran en el siguiente cuadro.

Nota: *Es posible que no encuentre esta información en todas las llantas ya que la ley federal no la exige.*

Rotulación del régimen	Calificación de velocidad: km/h (mph)
M	130 km/h (81 mph)
N	140 km/h (87 mph)
Q	159 km/h (99 mph)
R	171 km/h (106 mph)
S	180 km/h (112 mph)
T	190 km/h (118 mph)
U	200 km/h (124 mph)
H	210 km/h (130 mph)
V	240 km/h (149 mph)

Ruedas y llantas

Rotulación del régimen	Calificación de velocidad: km/h (mph)
W	270 km/h (168 mph)
Y	299 km/h (186 mph)

Nota: Para las llantas con una capacidad de velocidad máxima superior a 240 km/h (149 mph), los fabricantes de llantas, a veces, usan las letras ZR. Para aquellos que tienen una capacidad de velocidad máxima superior a 299 km/h (186 mph), los fabricantes de llantas siempre usan las letras ZR.

H. Número de identificación de llanta (TIN) DOT de EE.UU. : éste comienza con las letras DOT e indica que la llanta cumple con todas las normas federales. Los próximos dos números o letras son el código de la planta donde se fabricó, los dos siguientes son el código del tamaño de la llanta y los últimos cuatro números representan la semana y año en que se fabricó la llanta. Por ejemplo, los números 317 significan la semana 31 de 1997. A partir de 2000, los números llevan cuatro dígitos. Por ejemplo, 2501 significa la semana 25 del 2001. Los números del medio son códigos de identificación que se usan para seguimiento. Esta información se usa para contactar a los clientes si un defecto en las llantas exige su retiro del mercado.

I. M+S o M/S: lodo y nieve, o

AT: todo terreno, o

AS: toda estación.

J. Composición de las bandas de las llantas y material usado: indica el número de bandas o el número de capas de la tela revestida de hule en la banda de rodadura y costados de las llantas. Los fabricantes de llantas también deben indicar los materiales de las bandas y del costado, que incluyen acero, nylon, poliéster y otros.

K. Carga máxima: indica la capacidad de carga máxima, en kilogramos y libras, que la llanta puede transportar. Consulte la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad (fijada en el pilar de bisagra de la puerta, poste de seguro de la puerta o el borde de la puerta junto al poste de poste de seguro de la puerta, junto a la posición del asiento del conductor), para conocer la presión de llantas correcta para su vehículo.

L. Grados de calidad por Índice de desgaste, Tracción y Temperatura:

Ruedas y llantas

***Índice de desgaste (Treadwear)** el índice de desgaste es una clasificación comparativa basada en la tasa de desgaste de la llanta cuando se prueba en condiciones controladas en una pista de prueba gubernamental específica. Por ejemplo, una llanta de grado 150 se desgastaría una y media veces más en la pista de prueba gubernamental que una llanta de grado 100.

***Tracción:** los grados de tracción, de la más alta a la más baja, son AA, A, B y C. Los grados representan la capacidad de la llanta para parar en pavimento mojado, medida bajo condiciones controladas en superficies de asfalto y concreto de prueba especificadas por el gobierno. Una llanta tipo C puede tener un desempeño de tracción deficiente.

***Temperatura:** los grados de temperatura son A (el más alto), B y C, que representan la resistencia de la llanta a la generación de calor y su capacidad de disiparlo cuando se prueba en condiciones controladas en una llanta de prueba de laboratorio especificada.

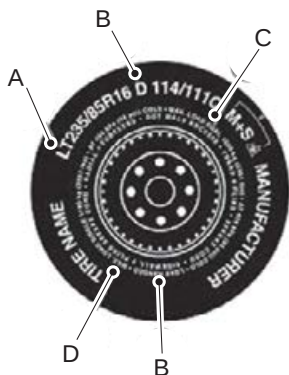
M.Presión de inflado máxima: indica la presión máxima permitida por los fabricantes de llantas o la presión con la cual la llanta puede transportar la carga máxima. Esta presión normalmente es mayor que la presión de inflado en frío recomendada por el fabricante del vehículo, que se puede encontrar en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad (fijada en el pilar de bisagra de la puerta, poste de seguro de la puerta o el borde de la puerta junto al poste de seguro de la puerta, junto a la posición del asiento del conductor), o la Etiqueta de llanta que se ubica en el Pilar B o el borde de la puerta del conductor.' La presión de inflado en frío nunca debe ser inferior a la presión recomendada en la etiqueta del vehículo.

Los proveedores de llantas pueden aplicar indicaciones, notas o advertencias adicionales, tales como carga estándar, radial sin cámara, etc.

Información adicional contenida en el costado de la llanta para llantas tipo LT

Nota: *Los grados de calidad de las llantas no se aplican a este tipo de llantas.*

Ruedas y llantas



E142544

Las llantas tipo LT tienen información adicional en comparación a las llantas tipo P. Estas diferencias se describen a continuación.

A.LT: indica una llanta, diseñada por la Tire and Rim Association (T&RA) para servicio en camionetas.

B.Límites de carga e inflado para carga: indica las capacidades de transporte de carga de las llantas y sus límites de inflado.

C.Carga máxima dual en kg (lb) a kPa (psi) en frío: indica la capacidad de carga máxima y la presión de las llantas cuando la llanta se usa en pares; un par es cuando se instalan cuatro llantas en el eje trasero (un total de seis o más llantas en el vehículo).

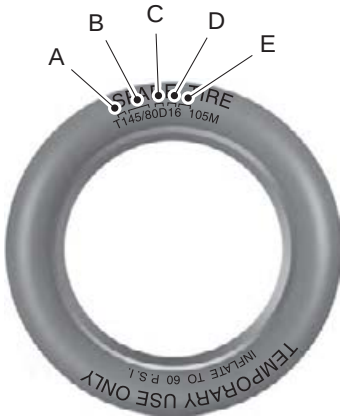
D.Carga máxima sencilla en kg (lb) a kPa (psi) en frío: indica la capacidad de carga máxima y la presión de las llantas cuando la llanta se usa sola; una sola llanta se define así cuando se ponen dos llantas (total) en el eje trasero.

Información en llantas tipo T

T145/80D16 es un ejemplo de un tamaño de llanta.

Nota: El tamaño de llanta provisional para su vehículo puede ser diferente al de este ejemplo. Los grados de calidad de las llantas no se aplican a este tipo de llantas.

Ruedas y llantas



E142545

Las llantas tipo T tienen información adicional en comparación a las llantas tipo P. Estas diferencias se describen a continuación:

A. **T:** indica un tipo de llanta, diseñada por la Tire and Rim Association (T&RA), para servicio provisional en automóviles, vehículos todo terreno, minivanes y camionetas.

B. **145:** indica el ancho nominal de la llanta, en milímetros, de borde a borde del costado. En general, cuanto mayor es el número, más ancha es la llanta.

C. **80:** indica la proporción dimensional, que representa la relación de altura y ancho de la llanta. Números de 70 o menos indican un costado corto.

D. **D:** indica una llanta de tipo diagonal. **R:** indica una llanta tipo radial.

E. **16:** Indica el diámetro de la rueda o llanta en pulgadas. Si cambia el tamaño de la llanta, tendrá que adquirir llantas nuevas que coincidan con el diámetro de la llanta nueva.

Ubicación de la Etiqueta de llantas

Encontrará una Etiqueta de llanta que contiene la presión de inflado de la llanta según el tamaño de ésta y otra información importante ubicada en el Pilar B o en la puerta del conductor.

Inflado de llantas Para una operación segura del vehículo, es necesario que las llantas estén infladas correctamente. Recuerde que una llanta puede perder hasta la mitad de su presión de aire sin verse desinflada. Revise sus llantas todos los días, antes de empezar a manejar. Si una parece estar más baja que las otras, use un manómetro para llantas para revisarlas y ajustarlas según sea necesario.

Ruedas y llantas

Al menos una vez al mes y antes de emprender viajes largos, inspeccione cada llanta y revise la presión de aire con un manómetro para llantas (incluyendo la llanta de refacción, si está equipado). Infle todas las llantas según la presión de inflado recomendada por Ford Motor Company.

Es muy importante que adquiera un manómetro de llantas confiable, ya que los manómetros automáticos de las estaciones de servicio pueden ser inexactos. Ford recomienda el uso de manómetros de llantas digitales o analógicos en lugar de los manómetros de varilla.

Use la presión de inflado en frío recomendada para conseguir un rendimiento y desgaste óptimo de las llantas. El inflado insuficiente o excesivo puede causar patrones de desgaste disparejo.

ALERTA



El inflado insuficiente es la causa más común de fallas en las llantas y puede tener como consecuencia un agrietamiento severo de la llanta, la separación de la banda de rodadura o un "reventón", con la pérdida inesperada del control del vehículo y un mayor riesgo de lesiones. El inflado insuficiente aumenta la deformación del costado y la resistencia de rodadura, teniendo como consecuencia la acumulación de calor y el daño interno a la llanta. También puede ocasionar tensión innecesaria en la llanta, desgaste irregular, pérdida de control del vehículo y accidentes. ¡Una llanta puede perder hasta la mitad de su presión de aire sin verse desinflada!

Siempre infle sus llantas según la presión de inflado recomendada por Ford, incluso si ésta es menor a la información de presión de inflado máxima que aparece en la llanta. La presión de inflado de llantas recomendada por Ford se encuentra en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad (fijada en el pilar de bisagra de la puerta, poste de seguro de la puerta o el borde de la puerta junto al postede poste de seguro de la puerta, junto a la posición del asiento del conductor), o en el borde de la puerta del conductor.' Si no se siguen las recomendaciones de presión de las llantas, podría crear patrones de desgaste disparejo y afectar la forma de manejo de su vehículo

Ruedas y llantas

Máxima presión de inflado es la presión máxima permitida por los fabricantes de la llanta y la presión con la cual la llanta puede transportar la carga máxima. Esta presión normalmente es mayor que la presión de inflado en frío recomendada por el fabricante, que se puede encontrar en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad (fijada en el pilar de bisagra de la puerta, poste deseguro de la puerta o el borde de la puerta junto al poste de poste de seguro de la puerta, junto a la posición del asiento del conductor), o la Etiqueta de llanta que se ubica en el Pilar B o el borde de la puerta del conductor. La presión de inflado en frío nunca debe ser más baja que la presión recomendada en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad o en la Etiqueta de llantas.

Cuando se producen cambios de temperatura en el ambiente, las presiones de inflado de las llantas también cambian. Una caída de temperatura de 6 °C (10 °F) puede causar una disminución correspondiente de 7 kPa (1 psi) en la presión de inflado. Revise la presión de las llantas con

frecuencia y ajústela hasta obtener la presión correcta, la cual se puede encontrar en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad o en la Etiqueta de llantas.

Para revisar la presión de las llantas:

1. Asegúrese que las llantas estén frías; es decir, que no hayan rodado ni siquiera 1.6 km (1 milla).

Nota: *Si está revisando la presión cuando la llanta está caliente (es decir, cuando ha conducido más de 1.6 km [1 milla]), no reduzca la presión del aire. Las llantas están calientes debido al uso y es normal que la presión aumente sobre el nivel recomendado en frío. Una llanta caliente cuya presión de inflado sea igual o menor que la presión recomendada en frío, puede estar considerablemente desinflada.*

Nota: *Si debe conducir a cierta distancia para conseguir aire para las llantas, verifique y registre la presión primero y agregue la presión de aire correcta cuando llegue a la bomba. Es normal que las llantas se calienten y que la presión del aire aumente cuando conduce.*

2. Retire el tapón de la válvula de UNA llanta; luego oprima firmemente el manómetro de llantas contra la válvula para medir la presión.

3. Agregue suficiente aire hasta alcanzar la presión de aire recomendada.

Ruedas y llantas

Nota: Si infla la llanta en exceso, libere aire presionando el vástago metálico en el centro de la válvula. Luego, vuelva a revisar la presión con el manómetro.

4. Vuelva a colocar la tapa de la válvula.

5. Repita este procedimiento para cada llanta, incluida la de refacción.

Nota: Algunas llantas de refacción operan a mayor presión de inflado que las demás llantas. En el caso de las llantas de refacción pequeñas Tipo T (consulte la información de la llanta y rueda de repuesto para obtener una descripción): almacene y mantenga a 60 psi (4.15 bares). Para las llantas de refacción desiguales y de tamaño completo (consulte la información de ruedas y llantas de refacción desiguales para obtener una descripción): almacene y mantenga en lo más alto la presión de inflado delantera y trasera, tal como se muestra en la Etiqueta de la llanta.

6. Inspeccione visualmente las llantas para asegurarse que no haya clavos u otros objetos incrustados que pudieran perforar la llanta y provocar una fuga de aire.

7. Verifique los costados para asegurarse que no tengan grietas, cortes ni protuberancias.

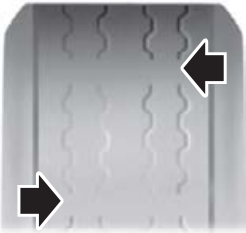
Inspección de las llantas y los vástagos de las válvulas de las llantas

Inspeccione periódicamente si las bandas de rodadura de las llantas están disparejas o excesivamente gastadas y quite objetos como piedras, clavos o vidrio que sepuedan haber incrustado en las ranuras de la banda de rodadura. Verifique si hay agujeros, grietas o cortes en las llantas y los vástagos de las válvulas por donde pudiera fugarse el aire, y repare o reemplace la llanta y reemplace el vástago de la válvula. Inspeccione el costado de la llanta por si presenta fisuras, cortes, magulladuras u otras señales de daño o desgaste excesivo. Si sospecha que hay daño interno en la llanta, desmóntela e inspecciónela por si fuera necesario repararla o reemplazarla. Por su seguridad, no use llantas que estén dañadas o que muestren signos de desgaste excesivo, porque es más probable que estallen o fallen.

El mantenimiento incorrecto o inadecuado del vehículo puede provocar que las llantas se desgasten en forma anormal. Inspeccione frecuentemente todas las llantas, incluida la de refacción, y reemplácelas si encuentra una o más de las siguientes condiciones:

Ruedas y llantas

Desgaste



E142546

Cuando la banda de rodadura se desgasta hasta que sólo queden 2 mm (un dieciseisavo de pulg.) de espesor, se deben reemplazar las llantas para evitar que su vehículo derrape y se deslice sobre el agua (hidroplaneo). Los indicadores de desgaste o barras de desgaste incorporados, que se ven como bandas angostas de hule suave a lo largo de la banda de rodadura, aparecerán en la llanta cuando la banda de rodadura tenga 2 mm de desgaste (un dieciseisavo de pulg.).

Cuando la banda de rodadura de la llanta se desgasta a la misma altura que estas barras de desgaste, la llanta está gastada por lo que se debe reemplazar.

Daño

Inspeccione periódicamente las bandas de rodadura y los costados de las llantas para detectar daños (como protuberancias en las bandas de rodadura o costados, grietas en las ranuras de las bandas de rodadura y separación en las bandas de rodadura o costados). Si observa daños o sospecha que los hay, solicite a un profesional que inspeccione las llantas de su vehículo. Las llantas se pueden dañar durante el uso a campo traviesa, por eso se recomienda la inspección posterior a este uso.

ATENCIÓN



El inflado insuficiente es la causa más común de fallas en las llantas y puede tener como consecuencia un agrietamiento severo de la llanta, la separación de la banda de rodadura o "pinchazo", con la pérdida inesperada del control del vehículo y un mayor riesgo de lesiones. El inflado insuficiente aumenta la deformación del costado y la resistencia del rodadura, teniendo como consecuencia la acumulación de calor y daño interno a la llanta. Una llanta puede perder hasta la mitad de presión de aire sin verse desinflada.

Ruedas y llantas

Edad

ALERTA



Las llantas se degradan con el paso del tiempo, dependiendo de muchos factores, como el clima, las condiciones de guardado y condiciones de uso (carga, velocidad, presión de inflado, etc.) que estas experimentan a lo largo de su vida útil.

En general, las llantas se deben reemplazar cada seis años, independiente del desgaste de la banda de rodadura. Sin embargo, el calor presente en los climas calurosos o las condiciones de carga frecuente pueden acelerar el proceso de envejecimiento y podría ser necesario reemplazar las llantas con mayor frecuencia.

Debe reemplazar la llanta de refacción cuando cambie las llantas para el camino o después de seis años debido al envejecimiento, incluso si no se ha utilizado.

EE.UU. Número de identificación de llanta (TIN) DOT

Las normas federales de Estados Unidos y Canadá requieren que los fabricantes de llantas pongan información estandarizada en un costado de las llantas. Esta información identifica y describe las características fundamentales de la llanta y también proporciona un Número de identificación de la llanta DOT de Estados Unidos para la certificación estándar de seguridad y en caso de un retiro.

Éste comienza con las letras DOT e indica que la llanta cumple todos los estándares federales. Los próximos dos números o letras son el código de la planta donde se fabricó, los dos siguientes son el código del tamaño de la llanta y los últimos cuatro números representan la semana y año en que se fabricó la llanta. Por ejemplo, los números 317 significan la semana 31 de 1997. A partir de 2000, los números llevan cuatro dígitos. Por ejemplo, 2501 significa la semana 25 del 2001. Los números del medio son códigos de identificación que se usan para seguimiento. Esta información se usa para contactar a los clientes si un defecto en las llantas exige su retiro del mercado.

Requisitos para el reemplazo de llantas

Su vehículo está equipado con llantas diseñadas para proporcionarle conducción segura y buen control del vehículo.

AVISOS



Sólo use llantas y ruedas de reemplazo que sean del mismo tamaño, índice de carga, régimen de velocidad y tipo (como P-metric en vez de LT-metric, o toda estación [All-Season] en vez de todo terreno [All-Terrain]) de las proporcionadas originalmente por Ford. El tamaño de rueda y llanta recomendado se encuentra en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad (fijada en el pilar de bisagra de

Ruedas y llantas

AVISOS

la puerta, poste de seguro de la puerta o el borde de la puerta junto al poste de poste de seguro de la puerta, junto a la posición del asiento del conductor) o en el borde de la puerta del conductor. Si esta información no se encuentra en estas etiquetas, deberá ponerse en contacto con su distribuidor autorizado lo antes posible. El uso de cualquier llanta o rueda no recomendada por Ford puede afectar la seguridad y el rendimiento de su vehículo, lo que podría significar mayor riesgo de pérdida de control del vehículo, volcadura, lesiones e incluso la muerte. De manera adicional, el uso de llantas y ruedas no recomendadas podría causar que la dirección, la suspensión, el eje, la caja de transferencia o el tren de fuerza fallen. Si tiene dudas acerca del reemplazo de llantas, póngase en contacto con su distribuidor lo antes posible.



Cuando monte la llanta en la llanta de refacción, no supere la presión máxima que se indica en el costado de la llanta para asentar la ceja en la rueda metálica sin necesidad de observar las precauciones adicionales que se detallan a continuación. Si la ceja no asienta a la presión máxima indicada, lubríquela una vez más y vuelva a intentarlo.

Al inflar la llanta para presiones de montaje hasta 20 psi (1.38 bares) superiores a la presión máxima en el costado de la llanta, se deben tomar las siguientes precauciones para proteger a la persona que realiza la instalación:

1. Cerciórese de que la llanta y la rueda sean del tamaño correcto.
2. Vuelva a lubricar la ceja y el área de asentamiento de la ceja en la llanta.

AVISOS

3. Colóquese al menos a 3.66 m (12 pies) de distancia del conjunto de la llanta y rueda.

4. Utilice protección para los ojos y los oídos.

Si desea instalar una llanta cuya presión esté 20 psi (1.38 bares) por arriba de la presión máxima indicada, la instalación debe realizarla un distribuidor Ford u otro servicio de llantas profesional.

Siempre infle las llantas con armazón de acero con un inflador remoto y la persona que las infle debe estar al menos a 3.66 m (12 pies) de distancia del conjunto de la llanta y rueda.

Importante: Recuerde reemplazar los vástagos de las válvulas de aire de las llantas cuando reemplace las llantas del vehículo

En general, se recomienda reemplazar por pares las llantas delanteras o traseras. Los sensores de presión montados en las llantas (que vienen originalmente en su vehículo) no están diseñados para uso en llantas de posventa.

El uso de ruedas o llantas no recomendadas por Ford MotorCompany puede afectar el funcionamiento del sistema de monitoreo de presión de las llantas (TPMS).

Ruedas y llantas

Si el indicador de TPMS destella, el TPMS no está funcionando correctamente. La llanta de reemplazo puede ser incompatible con el TPMS o alguno de los componentes del TPMS puede estar dañado.

Prácticas de seguridad

AVISOS



Si su vehículo está atascado en nieve, lodo, arena, etc., no haga girar las llantas rápidamente; esto puede provocar la ruptura de una de ellas y causar una explosión. Una llanta puede explotar en apenas tres a cinco segundos.



No gire las llantas a más de 56 km/h (35 mph). Si lo hace, las llantas pueden estallar y lesionar a alguien.

Los hábitos de conducción tienen mucho que ver con el kilometraje y la seguridad de las llantas.

- *Respete los límites de velocidad
- *Evite hacer arranques, paradas y virajes rápidos.
- *Evite los baches y los objetos en el camino.
- *No pase sobre los bordes de las banquetas ni golpee las llantas contra estos al estacionarse.

Riesgos en las carreteras

No importa lo cuidadoso que sea al conducir, siempre existe la posibilidad que se desinfla una llanta en la carretera. Conduzca lentamente hasta el área más segura posible, lejos del tráfico vehicular. Esto puede dañar aun más la llanta desinflada, pero su seguridad es lo más importante.

Si siente una vibración o alteración repentina de la maniobrabilidad mientras conduce, o sospecha que una llanta o el vehículo se han dañado, reduzca inmediatamente la velocidad. Conduzca con precaución hasta que pueda salirse en forma segura del camino. Pare y revise si hay daño en las llantas. Si una llanta está desinflada o dañada, desínflela, desmonte la llanta y reemplácela con la llanta y llanta de refacción. Si no puede encontrar una causa, haga remolcar el vehículo hasta el taller de reparaciones o distribuidor de llantas más cercano para que revisen el vehículo.

Alineación de ruedas y llantas

Una mala sacudida por golpear el borde de las banquetas o un bache, puede provocar que la parte delantera de su vehículo pierda la alineación o se dañen las llantas. Si su vehículo parece tirar

Ruedas y llantas

hacia un lado cuando conduce*, es posible que las llantas hayan perdido la alineación. Haga que un distribuidor autorizado revise periódicamente la alineación de las llantas.

La desalineación de las llantas delanteras o traseras puede provocar un desgaste disparejo y rápido de las llantas y la debe corregir un distribuidor autorizado. Los vehículos con tracción en las llantas delanteras y aquellos con suspensión trasera independiente (si está equipado) pueden requerir alineación de las cuatro llantas.

Las llantas se deben balancear periódicamente. Un conjunto de llanta y rueda desbalanceado puede tener como resultado el desgaste irregular de la llanta.

Rotación de las llantas

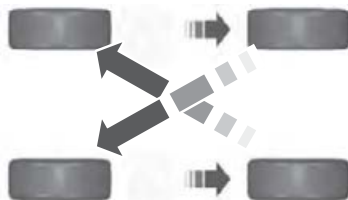
Nota: Si las llantas muestran un desgaste disparejo, solicite a un distribuidor autorizado que revise y corrija la desalineación de las llantas, el desequilibrio de las llantas o cualquier problema mecánico relacionado antes de rotar las llantas.

Nota: Es posible que su vehículo esté equipado con un conjunto de rueda y llanta de refacción distinto. Un conjunto de rueda y llanta de refacción distinta se define como un conjunto de rueda y llanta de refacción de otra marca, tamaño o apariencia que las llantas y ruedas normales. Si tiene un conjunto de rueda y llanta de refacción distinto, debe usarlo sólo temporalmente y no incluirlo en la rotación de llantas.

Nota: Después de rotar sus llantas, revise y ajuste la presión de inflado según los requisitos del vehículo.

Girar las llantas según el intervalo recomendado (como se indica en el capítulo de Mantenimiento programado) permitirá que las llantas se desgasten de forma más equilibrada, entregando un mejor rendimiento de las llantas y una vida útil más prolongada de estas.

Vehículos con tracción en las llantas delanteras (llantas delanteras en la parte izquierda de la ilustración)



E142547

En ocasiones, el desgaste irregular de las llantas se puede corregir rotándolas.

Llantas de verano

Es posible que su vehículo Ford esté equipado con llantas de verano para brindarle un rendimiento superior en los caminos húmedos y secos. Las llantas de verano no tienen la

Ruedas y llantas

clasificación de tracción en las llantas para Lodo y Nieve (M+S o M/S) en la pared lateral de la llanta. Debido a que las llantas de verano no ofrecen el mismo desempeño de tracción que las llantas para toda temporada o para nieve, Ford no recomienda el uso de llantas de verano cuando las temperaturas bajen a aproximadamente 5 °C (40 °F) o menos (según el desgaste de las llantas y las condiciones ambientales) o en condiciones de nieve e hielo. Como cualquier llanta, el rendimiento de las llantas para verano depende del desgaste de las llantas y de las condiciones ambientales. Si debe manejar en dichas condiciones, Ford recomienda el uso de llantas Mud and Snow (M+S o M/S), All-Season (toda temporada) o Snow (nieve).

USO DE LLANTAS DE INVIERNO

ALERTA



Cuando usa llantas de invierno en el vehículo, debe asegurarse de que usa las tuercas de seguridad correctas.

Si se usan llantas de invierno en el vehículo, debe asegurarse de que usa las presiones de llanta correctas.

USO DE CADENAS PARA NIEVE

ALERTA



Su vehículo no cuenta con la aprobación para el uso de cadenas para nieve.

SISTEMA DE MONITOREO DE PRESIÓN DE LAS LLANTAS

ALERTA



El sistema de monitoreo de presión de las llantas no sustituye la revisión manual de la presión de las llantas.

La presión de las llantas se debe revisar periódicamente (al menos una vez al mes) usando un manómetro de presión para llantas, consulte Inflado de las llantas en este capítulo. Si no se mantiene correctamente la presión de las llantas, puede aumentar el riesgo de una falla de las llantas, de pérdida de control, de volcadura del vehículo y de lesiones personales.



Cada llanta, incluida la de refacción (si la tiene), se debe revisar mensualmente cuando hace frío y debe tener la presión de inflado recomendada por el fabricante, la que se encuentra en la etiqueta del vehículo o en la etiqueta de presión de inflado de llantas. (Si su vehículo tiene llantas de distinto tamaño al que se indica en la etiqueta del vehículo o en la etiqueta de presión de inflado de llantas, debe determinar la presión de inflado de las llantas adecuada.)

Ruedas y llantas

Como una función de seguridad adicional, su vehículo cuenta con sistema de monitoreo de presión de las llantas (TPMS), el cual enciende un indicador de llanta con baja presión cuando una o más llantas están considerablemente desinfladas. Por consiguiente, cuando el indicador de llanta con baja presión se enciende, debe detenerse y revisar la llanta lo antes posible para inflarla hasta obtener la presión correcta. Si maneja con llantas desinfladas, hará que éstas se sobrecalienten, lo que puede provocar una falla de las llantas. Las llantas desinfladas también reducen la eficiencia del combustible y la vida de las bandas de rodamiento de las llantas y puede afectar la capacidad de manejo y detención del vehículo.

Observe que el TPMS no es un sustituto del mantenimiento de llantas adecuado, y que es responsabilidad del conductor mantener la presión de inflado correcta, incluso si el inflado insuficiente no ha alcanzado el nivel necesario para activar el indicador de llanta con baja presión del TPMS.

El vehículo también cuenta con un indicador de falla del TPMS para señalar cuando el sistema no está funcionando en forma adecuada. El indicador de falla del TPMS se combina con el indicador de presión de llanta baja. Cuando el sistema detecta una falla, el indicador destella durante aproximadamente un minuto y luego permanece encendido en forma continua. Esta secuencia continuará en los siguientes arranques del vehículo, mientras exista la falla.

Cuando el indicador de falla esté encendido, el sistema no podrá detectar o señalar una presión de llanta baja, como es su objetivo. Las fallas del TPMS pueden obedecer a diversas razones, como la instalación de llantas o ruedas de reemplazo o alternativas en el vehículo,

que impiden que el TPMS funcione como corresponde. Siempre revise el indicador de falla del TPMS después de cambiar una o más llantas o ruedas en el vehículo, para asegurarse de que éstas permitan el correcto funcionamiento del TPMS.

El sistema de monitoreo de presión de las llantas cumple con la Parte 15 del reglamento de la Federal Communications Commission (FCC) y con la norma RSS-210 de Industry Canada. La operación está sujeta a estas dos condiciones: (1) Este dispositivo no debiera causar interferencia dañina y (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluso interferencias que pudieran causar un funcionamiento no deseado.

Cambio de llantas con un Sistema de monitoreo de presión de las llantas



E142549

Nota: Cada llanta para el camino incluye un detector de presión de la llanta ubicado en el interior de la cavidad de la llanta conjunto de llanta. El sensor de presión está unido al vástago de la válvula. El sensor de presión está cubierto por la llanta por lo que no se puede ver, a menos que quite la llanta. Tenga cuidado cuando cambie las llantas para evitar dañar el sensor

Siempre repare sus llantas en un distribuidor autorizado.

Ruedas y llantas

Revise la presión de las llantas periódicamente (al menos una vez al mes) usando un manómetro de precisión. Consulte Inflado de las llantas en este capítulo.

Comprensión del Sistema de monitoreo de presión de las llantas

El sistema de monitoreo de presión de las llantas mide la presión de las cuatro llantas de carretera y envía las lecturas de la presión de las llantas al vehículo. La luz de advertencia de llanta con baja presión se iluminará si la presión de la llanta es significativamente baja. Una vez que se enciende la luz, las llantas no están suficientemente infladas y es necesario inflarlas según la presión recomendada por el fabricante. Incluso si la luz se enciende y luego se apaga, sigue siendo necesaria la revisión de la presión de las llantas.

Cuando se instala la llanta de refacción provisional

Cuando se ha reemplazado una de las llantas de carretera por la de refacción provisional, el sistema continúa identificando un problema, para recordarle que la rueda y el conjunto de llanta de carretera dañada se debe reparar y volver a colocar en el vehículo.

Para restaurar toda la función del sistema de monitoreo de presión de las llantas, repare y vuelva a montar la rueda y conjunto de llanta de carretera dañada en el vehículo.

Cuando piense que el sistema no está funcionando correctamente

La función principal del sistema de monitoreo de presión de las llantas es avisarle cuando éstas necesitan aire. También podría avisarle en caso de que el sistema ya no pudiera funcionar como se espera. Para obtener más información relacionada con el sistema de monitoreo de presión de las llantas, consulte la siguiente tabla:

Ruedas y llantas

Luz de advertencia de baja presión de las llantas	Causa posible	Pasos a seguir por el usuario
Luz de advertencia encendida	Llantas desinfladas	1. Asegúrese de que las llantas estén a la presión adecuada. Consulte Inflado de las llantas en este capítulo, 2. Después de inflar las llantas a la presión de inflado recomendada por el fabricante que se muestra en la Etiqueta de llantas (ubicada en el borde de la puerta del conductor o en el pilar B), el vehículo se debe manejar cuando menos dos minutos a más de 32 km/h (20 mph) para que se apague la luz.
	Llanta de refacción en uso	Repare la rueda y conjunto de llanta para carretera dañada y vuelva a instalarla en el vehículo para restablecer la función del sistema. Para obtener una descripción de cómo funciona el sistema, consulte Cuando se instala la llanta de refacción provisional en esta sección.
	Falla del TPMS	Si las llantas del vehículo están debidamente infladas y su refacción no está en uso, pero la luz permanece iluminada, visite a su distribuidor autorizado lo antes posible.
Luz de advertencia destellando	Llanta de refacción en uso	Repare la rueda y conjunto de llanta para carretera dañada y vuelva a instalarla en el vehículo para restablecer la función del sistema. Para obtener una descripción de cómo funciona el sistema, consulte Cuando se instala la llanta de refacción provisional en esta sección.
	Falla del TPMS	Si las llantas del vehículo están debidamente infladas y su refacción no está en uso, pero la luz permanece iluminada, visite a su distribuidor autorizado lo antes posible.

Ruedas y llantas

Al inflar las llantas

Al poner aire a las llantas (como por ejemplo, en una estación de gasolina o en el garaje), es posible que el sistema de monitoreo de presión de las llantas no responda inmediatamente.

Una vez que las llantas se inflan a la presión recomendada, deberá manejar aproximadamente dos minutos a más de 32 km/h (20 mph) para que la luz se apague.

Cómo la temperatura afecta la presión de las llantas

El sistema de monitoreo de presión de las llantas controla la presión en cada llanta de neumático. Mientras maneja en forma normal, la presión habitual de inflado de una llanta para transporte de pasajeros puede aumentar de unas 14 a 28 kPa (2 a 4 psi) desde una situación de arranque en frío. Si el vehículo permanece estacionado durante la noche con una temperatura exterior considerablemente menor a la del día, la presión de la llanta puede disminuir unos 21 kPa (3 psi) por cada descenso de 17 °C (30 °F) en la temperatura ambiente. Este valor de presión más bajo podría ser detectado por el sistema de monitoreo de presión de las llantas si fuera significativamente menor que la presión de inflado recomendada y se activaría la advertencia del sistema de llanta con baja presión. Si se enciende la luz de advertencia de baja presión de las llantas, compruebe visualmente todas las llantas para verificar que no estén desinfladas. Si una o más llantas están desinfladas, repárelas según sea necesario. Revise la presión de aire de las llantas para el camino. Si hubiera alguna llanta desinflada, maneje con cuidado al lugar más cercano donde pueda poner aire a las llantas. Infle todas las llantas a la presión recomendada.

CAMBIO DE UNA RUEDA

AVISOS



El uso de selladores de llantas puede dañar el sistema de monitoreo de presión de llantas, por lo que no debe usarlos. Sin embargo, si tiene que utilizar un sellador, el sistema de monitoreo de presión de las llantas y el vástago de la válvula de la llanta se deben reemplazar en un distribuidor Ford autorizado.



Ver **Sistema de monitoreo de presión de las llantas** (página 233). Si se daña, el sensor del monitor de presión de las llantas no volverá a funcionar.

Nota: *El indicador del sistema de monitoreo de presión de las llantas se encenderá cuando la llanta de refacción esté en uso. Para restablecer la funcionalidad completa del sistema de monitoreo, se deben instalar en el vehículo todas las ruedas para el camino equipadas con sensores de monitoreo de presión de llantas.*

Si se desinfla una llanta mientras conduce, no frene en forma brusca. Disminuya la velocidad en forma gradual. Sujete con firmeza el volante y trasládese lentamente hasta una zona segura a un costado del camino.

Solicite al distribuidor autorizado que revise la llanta desinflada para evitar que se produzca daño en los sensores del sistema de monitoreo de presión de las llantas. Ver **Sistema de monitoreo de presión de las llantas** (página 233). Reemplace la llanta de refacción por una llanta de carretera lo antes posible. Durante la reparación o reemplazo de la llanta desinflada, solicite que un distribuidor autorizado inspeccione si el sensor del sistema de monitoreo de presión de las llantas presenta daños.

Ruedas y llantas

Información del conjunto de rueda o llanta de refacción distinta

ALERTA



De no seguir estas instrucciones, podrían aumentar los riesgos de pérdida de control del vehículo, lesiones o la muerte.

Si tiene una llanta o rueda de refacción distinta, entonces, debe usarla sólo temporalmente. Esto significa que si debe usarla, tiene que reemplazarla lo antes posible por un conjunto de llanta y llanta de carretera que sea del mismo tamaño y tipo que las ruedas y llantas para el camino que suministró Ford originalmente. Si la llanta o rueda de refacción distinta está dañada, en lugar de repararla, debe reemplazarla.

Un conjunto de llanta y rueda de refacción distinto se define como un conjunto de rueda y llanta de refacción que tiene diferente marca, tamaño o apariencia con respecto a las llantas y ruedas para el camino, y pueden ser de tres tipos:

1. Mini llanta de refacción tipo T: esta llanta de refacción comienza con la letra T para el tamaño de llanta y puede tener impreso "Temporary Use Only" (sólo para uso temporal) en el costado.

2. Llanta de refacción distinta, de tamaño normal, con etiqueta en la llanta: esta llanta de refacción tiene una etiqueta en la llanta que dice: "THIS AND TIRE WHEEL FOR TEMPORARY USE ONLY" (Este conjunto de rueda y llanta son solo para uso temporal).

Al manejar con una de las llantas de refacción distintas que se indican arriba, no:

- exceda los 80 km/h (50 mph)
- Cargue el vehículo más allá de la capacidad máxima indicada en la Etiqueta de cumplimiento de las normas de seguridad.
- Arrastre un remolque.
- Use cadenas para la nieve en el lado del vehículo que tiene la llanta de refacción distinta.
- Use equipos de lavado de automóviles comerciales.
- Intente reparar la llanta de refacción distinta.

El uso de una de las llantas de refacción distinta que se indican arriba en cualquier posición de la llanta puede provocar un deterioro de lo siguiente:

- Manejo, estabilidad y rendimiento de los frenos.
- Comodidad y ruido.
- Distancia entre el suelo y el vehículo, y lugar de estacionamiento junto a las banquetas.
- Capacidad de manejo en invierno.
- Capacidad de manejo en climas húmedos.
- Capacidad de manejo de todas las llantas (si se aplica).

3. Llanta de refacción distinta de tamaño completo sin etiqueta en la llanta

Al conducir con el conjunto de rueda o llanta de refacción distinta de tamaño completo, no:

- Exceda los 113 km/h (70 mph).
- Use más de un conjunto de rueda y llanta refacción distinta a la vez.
- Use equipos de lavado de automóviles comerciales.

Ruedas y llantas

El uso de un conjunto de rueda y llanta de refacción distinta de tamaño completo puede ocasionar un empeoramiento en:

- Manejo, estabilidad y rendimiento de los frenos.
- Comodidad y ruido.
- Distancia entre el suelo y el vehículo, y lugar de estacionamiento junto a las banquetas.
- Capacidad de manejo en invierno.
- Capacidad de manejo en climas húmedos.
- Capacidad de manejo en todas las ruedas

Al conducir con el conjunto de rueda y llanta de refacción diferente de tamaño completo, debe poner cuidado cuando:

- Arrastre de un remolque.
- maneje vehículos equipados con una carrocería para transportar equipo necesario para acampar.
- maneje vehículos con carga en una parrilla para carga.

Maneje con cuidado cuando use un conjunto de rueda y llanta de refacción distinta de tamaño completo y busque servicio lo antes posible.

Procedimiento de cambio de llantas

AVISOS



Cuando alguna de las llantas delanteras no está en el suelo, la transmisión no evitará por sí misma que el vehículo se mueva o se deslice del gato, incluso si la palanca selectora de transmisión está en posición **P**.

AVISOS



Para evitar que el vehículo se mueva mientras cambia una llanta, asegúrese de colocar la palanca selectora de transmisión en posición **P**, aplique a fondo el freno de estacionamiento y bloquee (en ambas direcciones) la llanta diagonalmente opuesta (la del otro lado y extremo del vehículo) a la que va a cambiar.



Nunca se coloque debajo de un vehículo que solo esté apoyado en un gato. Si el vehículo se resbala del gato, usted o alguien podrían sufrir lesiones graves.



No intente cambiar una llanta en el costado del vehículo cercano al tráfico en movimiento. Saque el vehículo del camino para evitar el peligro de ser golpeado al manejar el gato o al cambiar la llanta.



Utilice siempre el gato proporcionado como equipo original con su vehículo. Si utiliza un gato distinto del proporcionado como equipo original con su vehículo, asegúrese de que la capacidad del gato sea la adecuada para el peso del vehículo, incluyendo las cargas o modificaciones del vehículo.



Asegúrese de que no haya lubricación (grasa o aceite) en las roscas o la superficie entre las salientes y tuercas de las ruedas. Esto puede hacer que las tuercas de las salientes se suelten mientras se conduce.

Nota: Los pasajeros no deben permanecer en el vehículo al levantarlo con el gato.

1. Estacionese en una superficie nivelada, accione el freno de mano y active las luces intermitentes de emergencia.
2. Coloque la palanca selectora de transmisión en posición **P** (transmisión automática) o **R** (transmisión manual) y apague el motor.

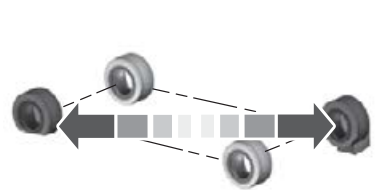
Ruedas y llantas

3. Desmonte la cubierta tapizada de la llanta.
4. Quite el perno de la llanta de refacción que sujeta la llanta de refacción al girarla hacia la izquierda.
5. Quite la llanta de refacción del compartimiento para llanta de refacción.



E142550

6. Desmonte la llave de birlos de llanta y el gato del soporte de hule espuma.



E142551

7. Bloquee la llanta diagonalmente opuesta.
8. Afloje todas las tuercas de seguridad de la llanta girándolas media vuelta hacia la izquierda, pero no las quite hasta que la llanta se haya levantado del suelo.

Nota: Apoye el gato en los puntos indicados para evitar daños al vehículo.

9. Aquí se muestran los puntos de apoyo para el gato en el vehículo, así como en la etiqueta de advertencia amarilla adherida al gato.



E145908

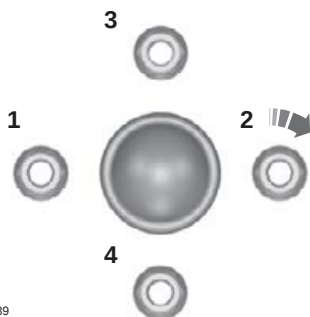
10. Las muescas en los estribos muestran la ubicación de los puntos de apoyo para el gato.



E142553

11. Quite las tuercas de seguridad con la llave de llanta.
12. Reemplace la llanta desinflada con la llanta de refacción, asegurándose de que el vástago de la válvula quede hacia fuera. Vuelva a instalar las tuercas de seguridad hasta que la llanta quede ajustada contra el cubo. No apriete completamente las tuercas de seguridad sino hasta después de haber bajado la llanta.
13. Baje la llanta girando la manivela del gato hacia la izquierda.

Ruedas y llantas



E90589

14. Quite el gato y apriete completamente las tuercas de seguridad en el orden que se indica. Ver **Especificaciones técnicas** (página 242).

Almacenamiento de la llanta desinflada

Se puede guardar la llanta de carretera de tamaño completo en el compartimiento de la llanta de refacción.

1. Levante la cubierta alfombrada de la llanta en un ángulo para acceder al compartimiento de la llanta de refacción.
2. Coloque la llanta en el espacio para llanta de refacción con el vástago de la válvula hacia abajo. Utilice el perno de refacción mini para sujetar la llanta a través de uno de los orificios de seguridad.
3. Coloque el gato, las herramientas y el bloque de espuma en el compartimiento de la llanta de refacción.
4. Vuelva a colocar la cubierta alfombrada de la llanta.



E146026

Ruedas y llantas

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Especificaciones de apriete de las tuercas de seguridad de las ruedas

ALERTA

 Cuando instale una rueda, elimine siempre la corrosión, la tierra o los materiales extraños de las superficies de montaje de la rueda o de la superficie del cubo de la rueda, el tambor o el disco de los frenos donde hacen contacto con la rueda. Asegúrese que todos los sujetadores que fijan el rotor al cubo estén asegurados, de manera que no interfieran con las superficies de montaje de la rueda. La instalación de las ruedas sin el contacto metal con metal correcto en las superficies de montaje de las ruedas puede hacer que las tuercas de las ruedas se suelten y la rueda se salga mientras el vehículo está en movimiento, lo que haría perder el control.

Medida del birlo	lb-ft (Nm)*
M12 x 1.5	100 (135)

* Las especificaciones de apriete son para roscas de pernos y tuercas sin suciedad ni óxido. Sólo utilice los sujetadores de repuesto que recomienda Ford.
Vuelva a apretar las tuercas de seguridad al par especificado, dentro de 100 millas (160 kilómetros) luego de cualquier problema con las ruedas (por ejemplo, rotación de llantas, cambio de una llanta desinflada y extracción de la rueda).



E145950

A Orificio de guía de la rueda

Inspeccione orificio de guía de la rueda y la superficie de montaje antes de la instalación. Elimine cualquier corrosión visible o partículas sueltas.

Capacidades y Especificaciones

ESPECIFICACIONES DEL MOTOR

Motor	1.0L EcoBoost	1.6L Duratec-16V Ti-VCT	1.6L EcoBoost
Pulgadas cúbicas	Información no disponible	98	98
Combustible requerido	Información no disponible	87 octanos mínimo	87 octanos mínimo
Relación de compresión	Información no disponible	11:1	10:1

Enrutado de correa (drivebelt)

1.0L EcoBoost



E163197

1.6L Duratec-16V Ti-VCT



E163198

1.6L EcoBoost



E161372

Capacidades y Especificaciones

REPUESTOS DE MOTORCRAFT

Componente	1.0L EcoBoost	1.6L Duratec-16V Ti-VCT	1.6L EcoBoost
Elemento del filtro de aire ¹	FA-1914		
Filtro de aceite ²	FL-910S		
Batería	BXT-96R-500 BXT-96R-590		
Bujías ³	SP-532	SP-525	SP-532
Filtro de aire de la cabina	FP-69		
Pluma del limpiapara-brisas	WW-1613 (lado del conductor) WW-2430 (lado del pasajero)		

¹ No usar el filtro de aire correcto puede causar daños graves al motor. La garantía del usuario puede ser nula por cualquier daño al motor si no se usa el elemento del filtro de aire correcto.

² Solo utilice el filtro de aire de refacción especificado. El uso de un filtro de aceite no especificado puede dañar el motor.

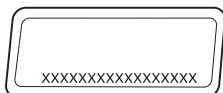
³ Para reemplazar las bujías, consulte a un distribuidor autorizado. Reemplace las bujías a intervalos adecuados.

Nota: reemplace las bujías por otras que cumplan con los materiales y especificaciones de diseño de Ford para su vehículo, como las refacciones Motorcraft o equivalentes. La garantía al usuario puede anularse por cualquier daño al motor si no se usan las bujías correctas.

Capacidades y Especificaciones

NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO

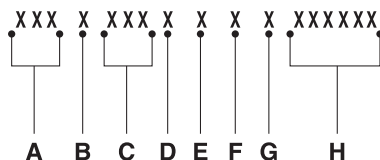
El número de identificación del vehículo se encuentra en el lado izquierdo del tablero de instrumentos.



E142476

Tenga en cuenta que, en la ilustración, XXXX representa el número de identificación del vehículo.

El número de identificación del vehículo contiene la siguiente información:



E142477

- A Código de planta de fabricación
- B Sistema de frenos, peso bruto vehicular máximo, dispositivos de sujeción y sus ubicaciones

- C Modelo, línea de vehículo, serie, tipo de carrocería
- D Tipo de motor
- E Dígito de verificación
- F Año modelo
- G Planta de ensamble
- H Número de secuencia de producción

ETIQUETA DE CERTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO

FABRICADO POR FORD MOTOR CO.			
FECHA: XX/XX		PBV: XXXXXLB/ XXXXXKG	
PBV EJE DEL: XXXXLB		PBV EJE TRAS: XXXXXLB	
XXXXKG	CON	XXXXKG	CON
XXXX/XXXXXXXX	LLANTAS	XXXX/XXXXXXXX	LLANTAS
XXXX.XX	RINES	XXXX.XX	RINES
A XXX kPa/XX	LB EN FRIO	A XXX kPa/XX	LB EN FRIO
#ID: XXXXXXXXXXXXXXXXXX		XXXXX	
TIPO: US CERT VOID-EXPORT		XXXXX	
PIN FX: XX		CR: XX	
DE FRE VES IN L GEM R EJE TR REMUE		ODV:	
XXX X XX		X XX X XX XXX	
HECHO EN EE. UU. XXXXXXXXXXXXX UTM N2U5A-1S20472-AA			

E142511

Los reglamentos de la Administración nacional de seguridad de tránsito en carreteras (NHTSA) exigen que se adhiera una Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad y establecen el lugar en que esta etiqueta

Capacidades y Especificaciones

debe estar ubicada. La Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad debe estar adherida al pilar de bisagra de la puerta, al poste de seguro de la puerta o al borde de la puerta junto al poste de poste de seguro de la puerta, junto a la posición del asiento del conductor.

CÓDIGO DE LA TRANSMISIÓN

FABRICADO POR FORD MOTOR CO.

FECHA: XX/XX

PBV:XXXXXLB/ XXXXXKG

PBV EJE DEL: XXXXLB

PBV EJE TRAS: XXXXLB

XXXXKG

CON

XXXXKG

CON

XXXX/XXXXXXXX

LLANTAS

XXXX/XXXXXXXX

LLANTAS

XXXX.XX

RINES

XXXX.XX

RINES

A XXX kPa/XX

LB EN FRIO

A XXX kPa/XX

LB EN FRIO

#ID: XXXXXXXXXXXXXXXXX

TIPO: US CERT VOID-EXPORT

XXXXX

XXXXX



PIN FX: XX

CR: XX

ODV:

DE 'FRE

'VES IN

'L GEM

'R

'EJE

'TR

RE/MUE

XXX X XX

X XX

XXX

HECHO EN EE. UU. XXXXXXXXXXXXX UTM Y2U5A-1S20472-4A

E144016

El código de transmisión está en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad. En la siguiente tabla se muestra el código de transmisión junto con la descripción de transmisión.

Designación	Código
Transmisión automática de seis velocidades	A
Transmisión manual de seis velocidades	M
Transmisión manual de cinco velocidades	C

Sistema de audio

INFORMACIÓN GENERAL

Frecuencias de radio y factores de recepción

Factores de la recepción de radio	
Distancia y potencia	Mientras más se aleja de una estación FM, más débil es la señal y la recepción.
Terreno	Los cerros, montañas, edificios altos, puentes, túneles, pasos elevados en autopistas, estacionamientos de varios pisos, follajes de árboles densos y las tormentas eléctricas pueden interferir con la recepción.
Sobrecarga de estaciones	Cuando pase cerca de una torre de transmisión de radio, una señal más potente puede cancelar una señal más débil y puede causar interferencias en el sistema de audio.

Información de CD y el reproductor de CD

Nota: Las unidades de CD están diseñadas para tocar solamente discos compactos de audio de 12 cm (4.75 pulg) originales. Debido a incompatibilidad técnica, ciertos discos compactos grabables y regrabables podrían no funcionar correctamente cuando se usan en reproductores de CD Ford.

Nota: Los CD con etiquetas caseras de papel (adhesivas) no se deben insertar en el reproductor, ya que éstas podrían desprenderse y hacer que el disco se atasque. Se recomienda identificar los CD caseros con un marcador permanente en vez de utilizar etiquetas adhesivas. Los bolígrafos pueden dañar los CD. Consulte un distribuidor autorizado para obtener más información.

Nota: No use ningún disco con forma irregular o con una película protectora antirrayaduras adherida.

Siempre tome los discos únicamente por los bordes. Limpie el disco con un limpiador de CD aprobado solamente, limpiando desde el centro del disco hacia el borde. No limpie con movimientos circulares.

No exponga los discos directamente a la luz del sol ni a fuentes de calor por períodos prolongados.

ATENCIÓN

! Algunos comandos de voz pueden estar disponibles según equipamiento y país de comercialización.

ATENCIÓN

! Algunas funciones del sistema de audio pueden variar según país de comercialización, al igual que la operatividad y disponibilidad de algunos comandos presentes en la consola.

ATENCIÓN

! El tipo de tomas de entrada auxiliar o concentradores de medios como lo son los puertos USB y entradas de audio y video A/V pueden variar según nivel de equipamiento, país de comercialización y configuración del vehículo.

Sistema de audio

Canciones MP3 y WMA y estructura de carpetas

Los sistemas de audio capaces de reconocer y reproducir canciones individuales MP3 y WMA y estructura de carpetas funciona de la siguiente forma:

- Existen dos modos diferentes para reproducir discos MP3 y WMA: modo de canción WMA y WMA (sistema predeterminado) y modo de archivo MP3 y WMA.
- El modo de canción MP3 y WMA ignora cualquier estructura de carpetas en el disco MP3 y WMA. El reproductor enumera cada canción MP3 y WMA en el disco (indicadas por la extensión de archivo .mp3 o WMA) desde T001 hasta un máximo de T255. Es posible que el número máximo de archivos MP3 y WMA reproducibles sea menor según la estructura del CD y el modelo exacto del radio.
- El modo de archivo MP3 y WMA representa una estructura de carpeta que consta de un nivel de archivos. El reproductor de CD enumera todas las pistas MP3 y WMA en el disco (indicadas por la extensión de archivo .mp3 o . WMA) y todas las carpetas que contienen archivos MP3 y WMA, desde F001 (carpeta) T001 (canción) hasta F253 T255.
- La creación de discos con un sólo nivel de carpetas ayuda a la navegación a través de ellos.

Si está grabando sus propios discos MP3 y WMA, es importante comprender la manera en que el sistema lee las estructuras que crea. Si bien pudieran haber varios archivos presentes, (archivos con extensiones distintas a mp3 y WMA),

se reproducirán sólo los archivos con extensión .mp3 y WMA; el sistema ignora otros archivos. Esto le permite usar el mismo disco MP3 y WMA para diversas tareas en la computadora de su trabajo, la computadora de su casa y la del sistema del vehículo.

En el modo de canción, el sistema muestra y reproduce la estructura como si tuviese sólo un nivel (se reproducen todos los archivos .mp3 y WMA, sin importar si se encuentran en una carpeta específica). En el modo de carpeta, el sistema solo reproduce los archivos .mp3 o WMA en la carpeta actual.

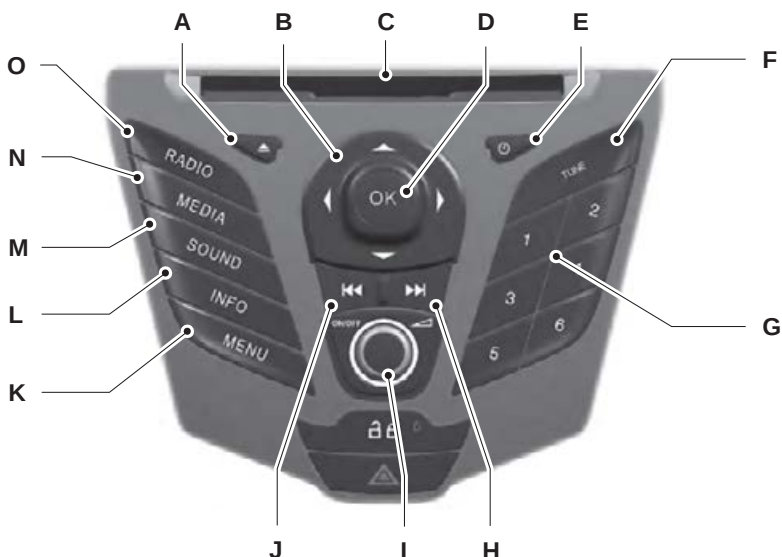
UNIDAD DE AUDIO - VEHÍCULOS CON: AM/FM/CD

ALERTA



Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras conduce. Su responsabilidad principal es la operación segura de su vehículo. No recomendamos el uso de dispositivos portátiles mientras maneja y se sugiere el uso de sistemas operados por voz cuando sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.

Sistema de audio



E156613

- A **Eject (Expulsar):** presione el botón para expulsar una CD.
- B **Flechas de cursor:** presione un botón para desplazarse por las opciones en pantalla.
- C **Ranura para CD:** el lugar donde se inserta un CD.
- D **OK:** presione el botón para confirmar las selecciones en pantalla.
- E **Reloj:** presione para ajustar la hora. Use los botones **H** y **M** fuera de la pantalla de audio para ajustar las horas y minutos. Oprima **OK** para terminar. (El reloj también se puede configurar al presionar **MENU**, luego desplazar el menú de configuración de reloj).
- F **Sintonía:** presione el botón para sintonizar manualmente las ondas AM y FM.
- G **Teclado numérico:** presione el botón para volver a sintonizar una estación almacenada previamente. Para almacenar una estación favorita, mantenga presionado el botón hasta que el sonido retorne.
- H **Buscar hacia arriba:** presione el botón para subir a la siguiente estación de la banda de frecuencia o siguiente pista de un CD.

Sistema de audio

- I **ON/OFF y volumen:** presione el botón para activar o desactivar el sistema de audio. Gire el selector para ajustar el volumen.
- J **Buscar hacia abajo:** presione el botón para ir a la estación siguiente en la banda de frecuencia de radio o a la canción siguiente o anterior de un CD.
- K **MENU:** presione el botón para acceder a distintas funciones del sistema de audio.
- L **INFO:** presione el botón para acceder a información del radio o el reproductor de CD.
- M **SOUND (Sonido):** presione el botón para ajustar la configuración de sonido para graves, agudos, balance y distribución.
- N **MEDIA (Medios):** presione el botón para acceder a las funciones AUX y SYNC; además permite cancelar la navegación por un menú o una lista.
- O **RADIO:** presione el botón para seleccionar distintas bandas de frecuencia; también permite cancelar la navegación por un menú o una lista.

Botón Sound

Le permite ajustar la configuración de sonido (p. ej., graves, medios y agudos).

1. Oprima el botón **SOUND**.
2. Utilice los botones de flecha hacia arriba o hacia abajo para seleccionar la opción deseada.
3. Use las flechas hacia la izquierda y hacia la derecha para realizar el ajuste necesario. La pantalla indica el nivel seleccionado.
4. Oprima el botón **OK** dos veces para confirmar los nuevos ajustes.

Botón de banda de frecuencias

Oprima el botón **RADIO** para seleccionar una banda de frecuencias disponible.

Puede usar el selector para volver a la recepción de radio después de haber estado escuchado otra fuente.

Alternativamente, oprima el botón de flecha izquierda para ver las bandas de frecuencias disponibles. Desplácese a la banda de frecuencias deseada y oprima **OK**.

Control de sintonización de estaciones

Buscar sintonización

Seleccione una banda de frecuencias y oprima brevemente uno de los botones de búsqueda. La unidad se detendrá en la primera estación que encuentre en la dirección que ha seleccionado.

Sintonización manual

1. Oprima el botón **MENU**.
2. Seleccione el modo **RADIO** y **Manual**.
3. Use los botones de flechas izquierda y derecha para bajar o subir de sintonía en la banda de frecuencias de una estación o mantenga presionado para avanzar rápidamente, hasta llegar a la estación que desea escuchar.
4. Oprima **OK** para continuar escuchando una estación.

Sintonización automática

Scan le permite escuchar unos segundos de cada estación que detecta.

1. Oprima el botón **MENU**.

Sistema de audio

2. Seleccione modo **RADIO** y luego **Scan**.
3. Utilice los botones de búsqueda para desplazarse hacia arriba o hacia abajo en la banda de frecuencias seleccionada.
4. Oprima **OK** para continuar escuchando una estación.

Botones de estaciones preconfiguradas

Esta función le permite almacenar sus estaciones favoritas; se puede volver a sintonizarlas seleccionando la banda de frecuencias adecuada y presionando uno de los botones de preestablecimiento.

1. Seleccione una banda de onda.
2. Sintonice la estación requerida.
3. Mantenga presionado uno de los botones de preconfiguración. Aparecerá una barra de progreso y un mensaje. Cuando la barra de progreso se completa, la estación ha sido almacenada. La unidad de audio también se silenciará momentáneamente a modo de confirmación.

Puede repetir este proceso en cada banda de frecuencias y con cada uno de los botones de preestablecimiento.

Nota: Cuando conduce a otro lugar del país, las estaciones que transmiten en frecuencias alternativas y están almacenadas en los botones de preconfiguración, podrían actualizarse con la frecuencia y el nombre de la estación correctos en esa área.

Control de almacenamiento automático

Nota: Esta función le permite almacenar las seis señales más potentes disponibles, ya sea de una banda de frecuencias AM o FM, y sobrescribir las estaciones almacenadas previamente. También puede almacenar estaciones manualmente de la misma manera que las otras bandas de frecuencias.

- Mantenga oprimido el botón **RADIO**.
- Cuando la búsqueda se completa, el sonido se restablece y las señales más potentes se almacenan en las opciones de almacenamiento automático preconfiguradas.

Control automático de volumen

Cuando se encuentra disponible, el control automático de volumen ajusta el nivel de volumen para compensar el ruido causado por el motor y la velocidad.

1. Presione el botón **MENU** y seleccione **Audio Settings (Configuración de audio)**.
2. Seleccione **Spd. Comp. Vol.**
3. Use el botón de flecha izquierda o derecha para ajustar la configuración.
4. Oprima el botón **OK** para confirmar su selección.
5. Oprima el botón **MENU** para volver.

Noticias

Su unidad de audio podría interrumpir la recepción normal para transmitir boletines de noticias de estaciones en la banda de frecuencias FM, el sistema de datos de la radio u otras estaciones de red asociadas.

Sistema de audio

La pantalla indicará que hay un informe entrante durante los boletines de noticias. Cuando la unidad de audio se interrumpe para transmitir noticias, el nivel de volumen preconfigurado será el mismo que el de los informes de tráfico.

1. Oprima el botón **MENU**.
2. Seleccione **Audio Settings (Configuración de audio)**.
3. Desplácese hasta **News (Noticias)** y active o desactive la función con el botón **OK**.
4. Oprima el botón **MENU** para volver.

Frecuencias alternativas

La mayoría de los programas que transmiten en la banda de frecuencias FM tienen un código de identificación de programa; este código puede ser reconocido por las unidades de audio.

Cuando su vehículo se mueve de un área de transmisión a otra con la sintonización de frecuencias alternativas activada, esta función buscará la estación con la señal más potente.

En determinadas condiciones, la sintonización de frecuencias alternativas podría interrumpir temporalmente la recepción normal.

Cuando está seleccionada, la unidad evalúa continuamente la potencia de la señal y, si encuentra una mejor disponible, cambiará a esta señal alternativa. Se silencia mientras revisa una lista de frecuencias alternativas y, de ser necesario, buscará una vez en la banda de frecuencias seleccionada una frecuencia alternativa genuina.

Restablecerá la recepción de la radio cuando encuentre una o, si no la encuentra, la unidad volverá a la frecuencia almacenada original.

Cuando está seleccionada, **AF** aparecerá en la pantalla.

1. Oprima el botón **MENU**.
2. Seleccione **Audio Settings (Configuración de audio)**.
3. Desplácese hasta **Alternat. freq. o Alt. Frequency** y active o desactive la función con el botón **OK**.
4. Oprima el botón **MENU** para volver.

Modo regional

El modo regional controla el comportamiento de las frecuencias alternativas que alternan entre redes relacionadas regionalmente de un presentador principal. Un presentador podría dirigir una red grande en una gran parte del país. En varios momentos del día, esta gran red podría dividirse en una cantidad de redes regionales más pequeñas, normalmente centradas en las principales ciudades. Cuando la red no se divide en variantes regionales, la totalidad de la red transmite la misma programación.

Modo regional ACTIVADO: evita que una frecuencia alternativa aleatoria cambie cuando las redes regionales vecinas no transmiten la misma programación.

Modo regional DESACTIVADO: permite un área de cobertura mayor si las redes regionales vecinas transmiten la misma programación, pero pueden hacer que la frecuencia alternativa aleatoria cambie si esto no ocurre.

1. Oprima el botón **MENU**.
2. Seleccione **Audio Settings (Configuración de audio)**.
3. Desplácese hasta **RDS regional** y active o desactive la función con el botón **OK**.
4. Oprima el botón **MENU** para volver.

Sistema de audio

UNIDAD DE AUDIO - VEHÍCULOS CON: AM/FM/CD/SYNC

ALERTA



Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras conduce. Su responsabilidad principal es la operación segura de su vehículo. No recomendamos el uso de dispositivos portátiles mientras maneja y se sugiere el uso de sistemas operados por voz cuando sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.

ATENCIÓN



Algunos comandos de voz pueden estar disponibles según equipamiento y país de comercialización.

ATENCIÓN



Algunas funciones del sistema de audio pueden variar según país de comercialización, al igual que la operatividad y disponibilidad de algunos comandos presentes en la consola.

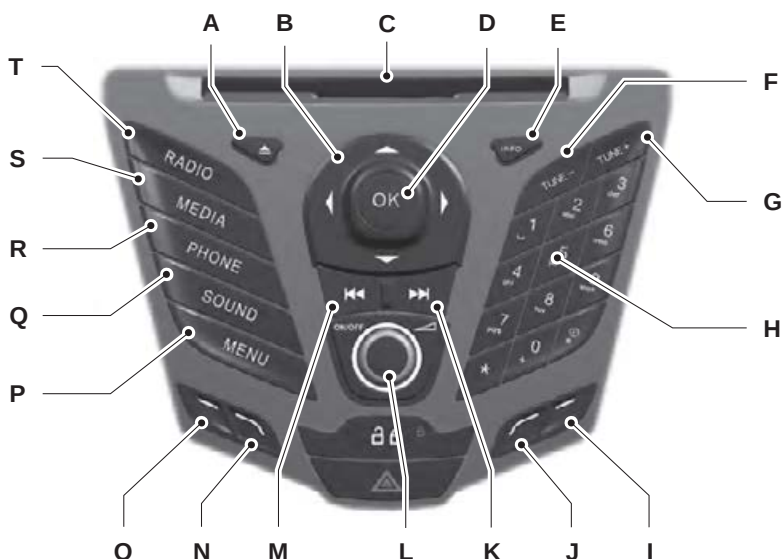
Nota: Hay una pantalla integrada de varias funciones encima de la unidad. Esta muestra información importante respecto del control del sistema. Además, hay diversos iconos colocados en torno de la pantalla que se encienden cuando se activa una función (por ejemplo, CD, Radio or Aux).

ATENCIÓN



El tipo de tomas de entrada auxiliar o concentradores de medios como lo son los puertos USB y entradas de audio y video A/V pueden variar según nivel de equipamiento, país de comercialización y configuración del vehículo.

Sistema de audio



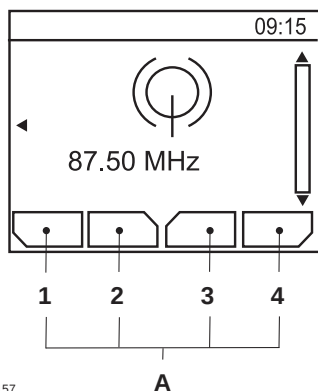
E156629

- A **Eject (Expulsar):** presione el botón para expulsar una CD.
- B **Flechas de cursor:** presione un botón para desplazarse por las opciones en pantalla.
- C **Ranura para CD:** el lugar donde se inserta un CD.
- D **OK:** presione el botón para confirmar las selecciones en pantalla.
- E **INFO:** presione el botón para acceder a información de radio, CD, USB e iPod.
- F **TUNE -:** presione el botón para sintonizar manualmente las ondas hacia abajo.
- G **TUNE +:** presione el botón para sintonizar manualmente las ondas hacia arriba.
- H **Teclado numérico:** presione el botón para volver a sintonizar una estación almacenada previamente. Para almacenar una estación favorita, mantenga presionado el botón hasta que el sonido retorne.
- I **Botón de función 4:** oprima el botón para seleccionar distintas funciones del sistema de audio, dependiendo del modo en que se encuentre (por ejemplo, radio o CD).

Sistema de audio

- J **Botón de función 3:** oprima el botón para seleccionar distintas funciones del sistema de audio, dependiendo del modo en que se encuentre (por ejemplo, radio o CD).
- K **Buscar hacia arriba:** presione el botón para subir a la siguiente estación de la banda de frecuencia o siguiente pista de un CD.
- L **ON/OFF y volumen:** presione el botón para activar o desactivar el sistema de audio. Gire el selector para ajustar el volumen.
- M **Buscar hacia abajo:** presione el botón para ir a la estación siguiente en la banda de frecuencia de radio o a la canción siguiente o anterior de un CD.
- N **Botón de función 2:** oprima el botón para seleccionar distintas funciones del sistema de audio, dependiendo del modo en que se encuentre (por ejemplo, radio o CD).
- O **Botón de función 1:** oprima el botón para seleccionar distintas funciones del sistema de audio, dependiendo del modo en que se encuentre (por ejemplo, radio o CD).
- P **MENU:** presione el botón para acceder a distintas funciones del sistema de audio.
- Q **SOUND (Sonido):** presione el botón para ajustar la configuración de sonido para graves, agudos, balance y distribución.
- R **PHONE (Teléfono):** presione el botón para acceder a la función de teléfono de sistema SYNC al oprimir **PHONE** y luego **MENU**. Consulte el manual individual.
- S **MEDIA (Medios):** presione el botón para acceder a las funciones AUX y SYNC; además permite cancelar la navegación por un menú o una lista.
- T **RADIO:** presione el botón para seleccionar distintas bandas de frecuencia; también permite cancelar la navegación por un menú o una lista.

Sistema de audio



E104157

A Descripciones para los botones de función 1 a 4

Los botones de función 1 a 4 dependen del contexto y cambian de acuerdo con el modo de unidad actual. La descripción de la función actual aparece en la pantalla.

Botón Sound

Le permite ajustar la configuración de sonido (p. ej., graves, medios y agudos).

1. Oprima el botón **SOUND**.
2. Utilice los botones de flecha hacia arriba o hacia abajo para seleccionar la opción deseada.
3. Use las flechas hacia la izquierda y hacia la derecha para realizar el ajuste necesario. La pantalla indica el nivel seleccionado.
4. Oprima el botón **OK** dos veces para confirmar los nuevos ajustes.

Botón de banda de frecuencias

Oprima el botón **RADIO** para seleccionar una banda de frecuencias disponible.

Puede usar el selector para volver a la recepción de radio después de haber estado escuchado otra fuente.

Alternativamente, oprima el botón de flecha izquierda para ver las bandas de frecuencias disponibles. Desplácese a la banda de frecuencias deseada y oprima **OK**.

Control de sintonización de estaciones

Buscar sintonización

Selecione una banda de frecuencias y oprima brevemente uno de los botones de búsqueda. La unidad se detendrá en la primera estación que encuentre en la dirección que ha seleccionado.

Sintonización manual

1. Oprima el botón de función **2**.
2. Use los botones de flechas izquierda y derecha para bajar o subir de sintonía en la banda de frecuencias de a una estación o mantenga presionado para avanzar rápidamente, hasta llegar a la estación que desea escuchar.
3. Oprima **OK** para continuar escuchando una estación.

Sintonización automática

Scan le permite escuchar unos segundos de cada estación que detecta.

1. Oprima el botón de función **3**.
2. Utilice los botones de búsqueda para desplazarse hacia arriba o hacia abajo en la banda de frecuencias seleccionada.
3. Oprima el botón de función **3** otra vez u **OK** para continuar escuchando una estación.

Sistema de audio

Botones de estaciones preconfiguradas

Esta función le permite almacenar sus estaciones favoritas; se puede volver a sintonizarlas seleccionando la banda de frecuencias adecuada y presionando uno de los botones de preestablecimiento.

1. Seleccione una banda de onda.
2. Sintonice la estación requerida.
3. Mantenga presionado uno de los botones de preconfiguración. Aparecerá una barra de progreso y un mensaje. Cuando la barra de progreso se completa, la estación ha sido almacenada. La unidad de audio también se silenciará momentáneamente a modo de confirmación.

Puede repetir este proceso en cada banda de frecuencias y con cada uno de los botones de preestablecimiento.

Nota: Cuando conduce a otro lugar del país, las estaciones que transmiten en frecuencias alternativas y están almacenadas en los botones de preconfiguración, podrían actualizarse con la frecuencia y el nombre de la estación correctos en esa área.

Control de almacenamiento automático

Nota: Esta función le permite almacenar las 10 señales más potentes disponibles, ya sea de una banda de frecuencias AM o FM, y sobrescribir las estaciones almacenadas previamente. También puede almacenar estaciones manualmente de la misma manera que las otras bandas de frecuencias.

- Mantenga oprimido el botón **RADIO**.
- Cuando la búsqueda se completa, el sonido se restablece y las señales más potentes se almacenan en las opciones de almacenamiento automático preconfiguradas.

Control automático de volumen

Cuando se encuentra disponible, el control automático de volumen ajusta el nivel de volumen para compensar el ruido causado por el motor y la velocidad.

1. Presione el botón **MENU** y seleccione **Audio Settings (Configuración de audio)**.
2. Seleccione **Spd. Comp. Vol.**
3. Use el botón de flecha izquierda o derecha para ajustar la configuración.
4. Oprima el botón **OK** para confirmar su selección.
5. Oprima el botón **MENU** para volver.

Noticias

Su unidad de audio podría interrumpir la recepción normal para transmitir boletines de noticias de estaciones en la banda de frecuencias FM, el sistema de datos de la radio u otras estaciones de red asociadas.

La pantalla indicará que hay un informe entrante durante los boletines de noticias. Cuando la unidad de audio se interrumpe para transmitir noticias, el nivel de volumen preconfigurado será el mismo que el de los informes de tráfico.

1. Oprima el botón **MENU**.
2. Seleccione **Audio Settings (Configuración de audio)**.
3. Desplácese hasta **News (Noticias)** y active o desactive la función con el botón **OK**.
4. Oprima el botón **MENU** para volver.

Sistema de audio

Frecuencias alternativas

La mayoría de los programas que transmiten en la banda de frecuencias FM tienen un código de identificación de programa; este código puede ser reconocido por las unidades de audio.

Cuando su vehículo se mueve de un área de transmisión a otra con la sintonización de frecuencias alternativas activada, esta función buscará la estación con la señal más potente.

En determinadas condiciones, la sintonización de frecuencias alternativas podría interrumpir temporalmente la recepción normal.

Cuando está seleccionada, la unidad evalúa continuamente la potencia de la señal y, si encuentra una mejor disponible, cambiará a esta señal alternativa. Se silencia mientras revisa una lista de frecuencias alternativas y, de ser necesario, buscará una vez en la banda de frecuencias seleccionada una frecuencia alternativa genuina.

Restablecerá la recepción de la radio cuando encuentre una o, si no la encuentra, la unidad volverá a la frecuencia almacenada original.

Cuando está seleccionada, **AF** aparecerá en la pantalla.

1. Oprima el botón **MENU**.
2. Seleccione **Audio Settings (Configuración de audio)**.
3. Desplácese hasta **Alternat. freq.** o **Alt. Frequency** y active o desactive la función con el botón **OK**.
4. Oprima el botón **MENU** para volver.

Modo regional

El modo regional controla el comportamiento de las frecuencias alternativas que alternan entre redes relacionadas regionalmente de un presentador principal. Un presentador podría dirigir una red grande en una gran parte del país. En varios momentos del día, esta gran red podría dividirse en una cantidad de redes regionales más pequeñas, normalmente centradas en las principales ciudades. Cuando la red no se divide en variantes regionales, la totalidad de la red transmite la misma programación.

Modo regional **ACTIVADO**: evita que una frecuencia alternativa aleatoria cambie cuando las redes regionales vecinas no transmiten la misma programación.

Modo regional **DESACTIVADO**: permite un área de cobertura mayor si las redes regionales vecinas transmiten la misma programación, pero pueden hacer que la frecuencia alternativa aleatoria cambie si esto no ocurre.

1. Oprima el botón **MENU**.
2. Seleccione **Audio Settings (Configuración de audio)**.
3. Desplácese hasta **RDS regional** y active o desactive la función con el botón **OK**.
4. Oprima el botón **MENU** para volver.

ATENCIÓN



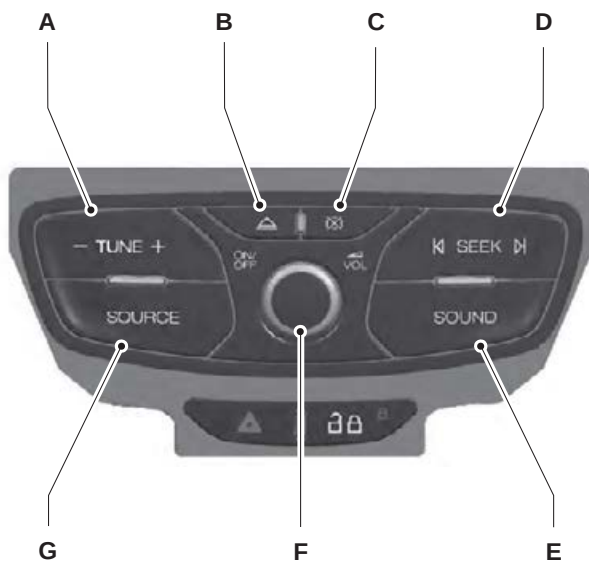
Algunas funciones del sistema de audio pueden variar según país de comercialización, al igual que la operatividad y disponibilidad de algunos comandos presentes en la consola.

Sistema de audio

UNIDAD DE AUDIO - VEHÍCULOS CON: PANTALLA TÁCTIL

ALERTA

 Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras conduce. Su responsabilidad principal es la operación segura de su vehículo. No recomendamos el uso de dispositivos portátiles mientras maneja y se sugiere el uso de sistemas operados por voz cuando sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.



E156662

Sistema de audio

- A **Tune:** presione el botón para ?
- B **Eject (Expulsar):** presione el botón para expulsar una CD.
- C **?:** oprima el botón para ?
- D **Buscar hacia abajo:** presione el botón para ir a la estación siguiente en la banda de frecuencia de radio o a la canción siguiente o anterior de un CD. **Buscar hacia arriba:** presione el botón para subir a la siguiente estación de la banda de frecuencia o siguiente pista de un CD.
- E **SOUND (Sonido):** presione el botón para ajustar la configuración de sonido para graves, agudos, balance y distribución.
- F **ON/OFF y volumen:** presione el botón para activar o desactivar el sistema de audio. Gire el selector para ajustar el volumen.
- G **SOURCE (Fuente):** presione el botón para acceder a las funciones AUX y SYNC; además permite cancelar la navegación por un menú o una lista.

Botón Sound

Le permite ajustar la configuración de sonido (p. ej., graves, medios y agudos).

1. Oprima el botón **SOUND**.
2. Utilice los botones de flecha hacia arriba o hacia abajo para seleccionar la opción deseada.
3. Use las flechas hacia la izquierda y hacia la derecha para realizar el ajuste necesario. La pantalla indica el nivel seleccionado.
4. Oprima el botón **OK** dos veces para confirmar los nuevos ajustes.

Control de sintonización de estaciones

Buscar sintonización

Seleccione una banda de frecuencias y oprima brevemente uno de los botones de búsqueda. La unidad se detendrá en la primera estación que encuentre en la dirección que ha seleccionado.

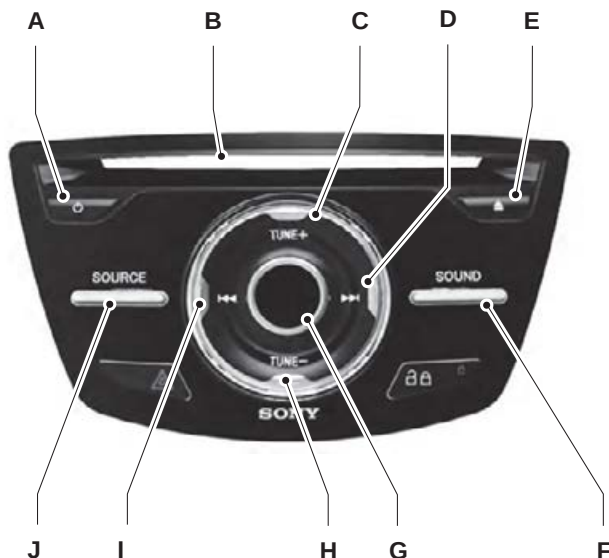
UNIDAD DE AUDIO - VEHÍCULOS CON: SISTEMA DE AUDIO SONY/PANTALLA TÁCTIL

ALERTA



Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras conduce. Su responsabilidad principal es la operación segura de su vehículo. No recomendamos el uso de dispositivos portátiles mientras maneja y se sugiere el uso de sistemas operados por voz cuando sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.

Sistema de audio



E156663

- A **ON/OFF:** presione el botón para activar o desactivar el sistema de audio.
- B **Ranura para CD:** el lugar donde se inserta un CD.
- C **Tune:** presione el botón para ?
- D **Eject (Expulsar):** presione el botón para expulsar una CD.
- E **SOUND (Sonido):** presione el botón para ajustar la configuración de sonido para graves, agudos, balance y distribución.
- F **Volumen:** gire el selector para ajustar el volumen.
- G **SOURCE (Fuente):** presione el botón para acceder a las funciones AUX y SYNC; además permite cancelar la navegación por un menú o una lista.

Botón Sound

Le permite ajustar la configuración de sonido (p. ej., graves, medios y agudos).

1. Oprima el botón **SOUND**.

2. Utilice los botones de flecha hacia arriba o hacia abajo para seleccionar la opción deseada.

Sistema de audio

3. Use las flechas hacia la izquierda y hacia la derecha para realizar el ajuste necesario. La pantalla indica el nivel seleccionado.
4. Oprima el botón **OK** dos veces para confirmar los nuevos ajustes.

Control de sintonización de estaciones

Buscar sintonización

Seleccione una banda de frecuencias y oprima brevemente uno de los botones de búsqueda. La unidad se detendrá en la primera estación que encuentre en la dirección que ha seleccionado.

TOMA DE ENTRADA AUXILIAR

AVISOS



Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras conduce. Su responsabilidad principal es la operación segura de su vehículo. No recomendamos el uso de dispositivos portátiles mientras maneja y se sugiere el uso de sistemas operados por voz cuando sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.



Por razones de seguridad, no conecte ni ajuste las configuraciones de su reproductor de música portátil mientras el vehículo esté en movimiento.

AVISOS



Cuando el vehículo esté en movimiento, guarde el reproductor de música portátil en un lugar seguro; por ejemplo, en la consola central o en la guantera. Los objetos sólidos pueden convertirse en proyectiles cuando ocurre un choque o frenado repentino, lo que aumenta el riesgo de sufrir lesiones graves. El cable de extensión del sistema de audio debe ser lo suficientemente largo para permitir que el reproductor de música se guarde en forma segura mientras el vehículo está en movimiento.



E149149

La entrada auxiliar le permite conectar y reproducir la música de su reproductor portátil en los altavoces del vehículo. Puede utilizar cualquier reproductor de música portátil diseñado para ser utilizado con auriculares. El cable de extensión de audio debe tener conectores machos de 3,5 milímetros (un octavo de pulgada) en cada extremo.

1. Apague el motor, la radio y el reproductor de música portátil. Establezca el freno de estacionamiento y ponga la transmisión en posición **P** (vehículo con una transmisión automática) o neutro (vehículo con una transmisión manual).

ATENCIÓN



El tipo de tomas de entrada auxiliar o concentradores de medios como lo son los puertos USB y entradas de audio y video A/V pueden variar según nivel de equipamiento, país de comercialización y configuración del vehículo.

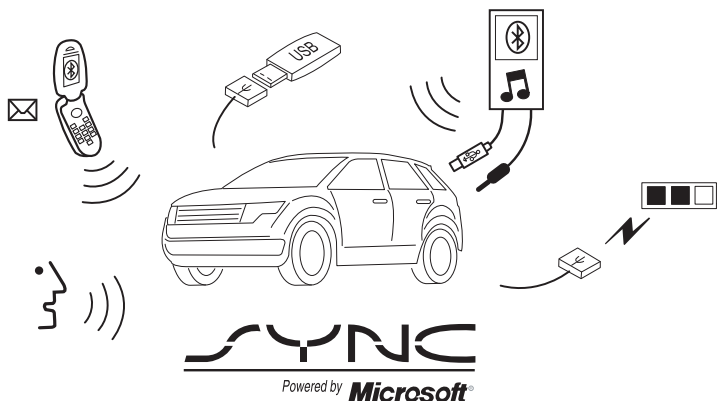
Sistema de audio

2. Conecte el cable de extensión del reproductor de música portátil en la entrada auxiliar.
3. Encienda la radio. Seleccione una estación FM sintonizada o un CD.
4. Ajuste el volumen según lo desee.
5. Encienda su reproductor de música portátil y ajuste su volumen a la mitad de su nivel máximo.
6. Presione **AUX** hasta que **LINE** o **LINE IN** aparezca en la pantalla. Deberá escuchar música desde el dispositivo incluso si está bajo.
7. Ajuste el volumen de su reproductor de música portátil hasta que alcance el nivel de volumen de la estación FM o el CD. Hágalo cambiando de vuelta hacia adelante y en reversa entre los controles AUX y FM o CD.

DIAGNÓSTICO DE FALLAS DEL SISTEMA DE AUDIO

Pantalla de la unidad de audio	Rectificación
REVISE EL CD	Mensaje general de error referente a las condiciones de falla del CD, como que no se puede leer el CD, CD de datos insertado, etc. Asegúrese de que el disco se haya cargado del lado correcto. Limpie y vuelva a intentar, o reemplace el disco con un disco de música conocido. Si el error persiste, comuníquese con su distribuidor.
FALLA DE LA UNIDAD DE CD	Mensaje general de error sobre las condiciones de falla del CD, como una posible falla en el mecanismo.
ALTA TEMP LECTOR CD	La temperatura ambiente es demasiado alta – la unidad no funcionará hasta que se enfríe.

INFORMACIÓN GENERAL



E142598

SYNC es un sistema de comunicaciones para vehículos que funciona en conjunto con el teléfono celular con tecnología Bluetooth y el reproductor de medios portátil. Le permite:

- Hacer y recibir llamadas.
- Acceder a música y escucharla en su reproductor de música portátil.
- Acceder a contactos de la agenda telefónica y música mediante comandos de voz.
- Reproducir música desde el teléfono conectado.
- Enviar mensaje de texto.
- Utilizar el sistema avanzado de reconocimiento de voz.
- Cargar el dispositivo USB (si su dispositivo es compatible).

Asegúrese de revisar el manual del dispositivo antes de usarlo con SYNC.

Soporte

El equipo de soporte de SYNC está disponible para ayudarle a responder las preguntas que no pueda contestar por su cuenta.

De lunes a sábado, de 8.30 a. m. a 8 p. m., hora del este.

En Colombia, llame al 01-8000-913- 673.

En Ecuador, llame al 01-800-113- 355.

Los horarios están sujetos a cambios debido a los días festivos.

Cuenta del propietario de SYNC

¿Por qué necesito una cuenta del propietario de SYNC?

- Es fundamental para mantenerse actualizado en cuanto a las descargas de software más recientes disponibles para SYNC.
- En el caso de preguntas, comuníquese con Atención al Cliente.

Restricciones de manejo

Para su seguridad, ciertas características en la mensajería de texto dependen de la velocidad y no se pueden realizar cuando el vehículo viaja a más de 5 km/h (3 mph).

Información de seguridad

ALERTA



Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras conduce. Su responsabilidad principal es la operación segura de su vehículo. No recomendamos el uso de dispositivos portátiles mientras maneja y se sugiere el uso de sistemas operados por voz cuando sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.

ATENCIÓN



Algunas funciones del sistema de audio pueden variar según país de comercialización, al igual que la operatividad y disponibilidad de algunos comandos presentes en la consola.

Al usar SYNC:

- No haga funcionar dispositivos de juegos si los cables de corriente están rotos, separados o dañados. Quite los cables de corriente del camino para que no interfieran con el funcionamiento de pedales, asientos, compartimentos o capacidades de manejo seguro.
- No deje los dispositivos de juego en el vehículo en condiciones extremas, ya que podría dañarlos. Para obtener más información, consulte el manual del dispositivo.
- No intente revisar o reparar el sistema. Consulte con un distribuidor autorizado.

Información de privacidad

Cuando un teléfono celular se conecta a SYNC, el sistema crea un perfil dentro de su vehículo que está asociado a ese teléfono celular. Este perfil se crea para ofrecerle más funciones de celular y para una operación más eficiente. Entre otras cosas, este perfil puede contener datos acerca de la agenda del teléfono celular, los mensajes de texto (leídos y sin leer) y el historial de llamadas, que incluye el historial de llamadas de cuando el teléfono celular no estaba conectado al sistema. Además, si conecta un dispositivo de medios, el sistema crea y retiene un índice del contenido de medios compatible. El sistema también lleva un breve registro de aproximadamente 10 minutos de toda su actividad reciente. El perfil del registro y otros datos del sistema pueden utilizarse para mejorar el sistema y para ayudar en el diagnóstico de cualquier problema que pueda ocurrir.

ATENCIÓN



Algunos comandos de voz pueden estar disponibles según equipamiento y país de comercialización.

SYNC™

El perfil del celular, el índice del dispositivo de medios y el registro permanecerán en el vehículo a menos que usted los borre y, por lo general, solo se tiene acceso a ellos en el vehículo cuando el teléfono celular o el reproductor multimedia están conectados. Si ya no va a utilizar el sistema o el vehículo, le recomendamos que realice el proceso de Reconfiguración total para borrar toda la información almacenada.

No se puede tener acceso a los datos del sistema sin equipo especial y sin acceso al módulo SYNC del vehículo. Ford Motor Company y Ford Motor Company of Canada no revisarán los datos del sistema para otros fines que no sean los ya descritos sin el consentimiento correspondiente o sin un mandato judicial, petición de las autoridades de policía, petición de las autoridades

gubernamentales o petición de terceros que actúen con la debida autoridad legal. Otras terceras partes pueden solicitar acceso a la información en forma independiente de Ford Motor Company y Ford of Canada.

USO DEL RECONOCIMIENTO DE VOZ

Este sistema le ayuda a controlar numerosas funciones mediante comandos de voz. Esto le permite tener las manos en el volante y concentrarse en lo que está delante suyo.

Iniciando sesión de voz



Presione el icono de voz. Se escuchará un tono y aparecerá Listening (Escuchando) en la pantalla. Diga cualquiera de las siguientes opciones:

Diga	Si desea
"Audio Bluetooth"	Reproducir audio desde el teléfono.
"Cancelar"	Cancelar la acción solicitada.
"Entrada Auxiliar"	Acceder al dispositivo conectado en la entrada auxiliar.
"Mobile apps" *	Acceder a aplicaciones móviles.
"Teléfono"	Realizar llamadas.
"Servicios" *	Acceder al portal de servicios SYNC.
"SYNC"	Regresar el menú principal.
"USB"	Acceder al dispositivo conectado en su puerto USB.
"Reporte de Condición Vehicular" *	Ejecutar un informe de mantenimiento del vehículo.

Diga	Si desea
"Configuración de voz"	Ajustar el nivel de interacción y retroalimentación de voz.
"Ayuda"	Escuche una lista de comandos de voz disponibles en el modo actual.

* Esta es una característica opcional y disponible solamente en Estados Unidos.

Interacción y retroalimentación del sistema

El sistema proporciona retroalimentación mediante tonos audibles, indicadores, preguntas y confirmaciones habladas que dependen de la situación y del nivel de interacción elegido (configuración de voz). Puede personalizar el sistema de reconocimiento de voz para que le proporcione más o menos instrucciones y retroalimentación.

La configuración de fábrica está en un nivel más alto de interacción para que le enseñe a usar el sistema. Puede cambiar esta configuración en cualquier momento.

Configuración del nivel de interacción



Presione el icono de voz. Diga "Configuración de voz" cuando se le indique, luego diga cualquiera de las siguientes opciones:

Cuando diga:	El sistema:
"Modo de Interacción Estándar"	Proporciona interacción más detallada y orientación.
"Modo de Interacción Avanzado"	Proporciona menos interacción audible y más indicadores de tono.

La configuración de fábrica del sistema es el modo de interacción estándar.

Los mensajes de confirmación son preguntas cortas que el sistema hace cuando no está seguro de su petición o cuando la petición tiene varias respuestas posibles. Por ejemplo, el sistema puede decir, "Teléfono, ¿es correcto?". Si está desactivado, el sistema simplemente hará su mejor suposición en cuanto a lo que usted solicitó y puede que le pida que confirme la configuración.

SYNCTM

Cuando diga:	El sistema:
"Mensajes de Confirmación Desactivados"	Hace la mejor suposición del comando; es posible que aun se le pida confirmar ocasionalmente la configuración.
"Mensajes de Confirmación Activados"	Clarifica el comando de voz con una pregunta breve.

El sistema crea listas de candidatos cuando tiene el mismo nivel de confianza en varias opciones basadas en su comando de voz. Cuando está activado, es posible que le indiquen cuatro posibilidades para aclaración.

Por ejemplo, diga "Diga 1 después del tono para llamar a Juan Pérez a la casa. Diga 2 después del tono para llamar a Juanito Pérez al teléfono móvil. Diga 3 después del tono para llamar a Juana Pérez en la casa". O bien puede decir "Diga 1 después del tono para reproducir a Juan Pérez; Diga 2 después del tono para reproducir a Juanito Pérez".

Cuando diga:	El sistema:
"Lista de Candidatos de Medios Desactivados"	Hace la mejor suposición de la lista de opciones de medios. Es posible que aun se le hagan preguntas.
"Lista de Candidatos de Medios Activada"	Clarifica el comando de voz para candidatos de medios.
"Lista de Candidatos de Teléfono Desactivada"	Hace la mejor suposición de la lista de opciones de teléfono. Es posible que aun se le hagan preguntas.
"Lista de Candidatos de Teléfono Activada"	Clarifica el comando de voz para candidatos de teléfonos.

Sugerencias útiles

- Asegúrese de que el interior del vehículo esté lo más silencioso posible. Es posible que las vibraciones del camino y el ruido del viento que entra por las ventanas abiertas impidan que el sistema reconozca en forma correcta los comandos que diga.
- Después de oprimir el ícono de voz, espere hasta que suene el tono y que aparezca el mensaje Listening (Escuchando) antes de decir un comando. Cualquier comando que se diga antes de esto no se registra en el sistema.
- Hable con naturalidad, sin hacer pausas largas entre palabras.
- En cualquier momento, puede interrumpir el sistema mientras éste habla al presionar el ícono de voz.

USO DE SYNC™ CON EL TELÉFONO

La llamada de manos libres es una de las características principales de SYNC. Aunque el sistema tiene una amplia variedad de funciones, muchas de ellas dependen de la funcionalidad de su teléfono celular. La mayoría de los teléfonos celulares con tecnología inalámbrica Bluetooth admiten, al menos, las siguientes funciones:

- Responder una llamada entrante.
- Finalizar una llamada.
- Usar el modo de privacidad.
- Marcar un número.
- Volver a marcar.
- Aviso de llamada en espera.
- Identificación de quien llama.

Otras funciones, como la mensajería de texto mediante Bluetooth y la descarga automática de la agenda telefónica, dependen del teléfono. Para verificar la compatibilidad de su teléfono, consulte la guía del manual del teléfono y visite www.SYNCMYRide.com, www.SYNCMYRide.ca o www.syncmaroute.ca.

Asociación de un teléfono por primera vez

Nota: SYNC soporta la descarga de hasta aproximadamente 2.000 entradas por cada teléfono celular con tecnología Bluetooth activada.

Nota: Asegúrese de activar el encendido y la radio. Ponga la transmisión en posición **P** (Estacionamiento).

Nota: Para recorrer los menús, oprima las flechas hacia arriba y hacia abajo en su sistema de audio.

Asociar de manera inalámbrica su teléfono con SYNC le permite hacer y recibir llamadas con manos libres.

1. Presione el botón de teléfono. Cuando la pantalla indique que no hay ningún teléfono asociado, presione **OK**.
2. Cuando aparezca **Find SYNC** (Buscar SYNC) en la pantalla, oprima **OK**.
3. Ponga su teléfono en el modo de detección de Bluetooth. Si fuera necesario, consulte el manual del dispositivo.
4. Cuando la pantalla del teléfono se lo indique, ingrese en la pantalla del radio el número de identificación personal (PIN) de seis cifras que SYNC le proporcionó. La pantalla indicará si la asociación tuvo éxito.

Según la capacidad del teléfono y del mercado, el sistema podría preguntarle si desea configurar el teléfono actual como teléfono principal (el primer teléfono con que SYNC tratará de conectarse automáticamente al arrancar el vehículo) y descargar su agenda telefónica.

Asociación de teléfonos subsiguientes

Nota: Asegúrese de activar el encendido y la radio. Ponga la transmisión en posición **P** (Estacionamiento).

Nota: Para recorrer los menús, oprima las flechas hacia arriba y hacia abajo en su sistema de audio.

1. Presione el botón del teléfono y recorra el menú hasta Configuración del sistema. Presione **OK**.
2. Desplácese a Dispositivos Bluetooth. Presione **OK**.
3. Desplácese a Agregar dispositivo Bluetooth. Presione **OK**.

4. Cuando aparezca **Find SYNC** (Buscar SYNC) en la pantalla, oprima **OK**.
5. Ponga su teléfono en el modo de detección de Bluetooth. Si fuera necesario, consulte el manual del teléfono.
6. Cuando la pantalla del teléfono se lo indique, ingrese en la pantalla del radio el número de identificación personal (PIN) de seis cifras que SYNC le proporcionó. La pantalla indicará si la asociación tuvo éxito.

Luego, el sistema le hará preguntas, como si le gustaría configurar el teléfono actual como teléfono principal (el primer teléfono con que SYNC tratará de conectarse automáticamente al arrancar el vehículo) y descargar su agenda telefónica.

Comandos de voz del teléfono

Presione el icono de voz y diga: "Teléfono". Diga cualquiera de las siguientes opciones:

"TELÉFONO"	
"Llamar a <nombre>" ¹	"Ir a Privacidad"
"Llamar a <nombre> a la casa" ¹	"En espera"
"Llamar a <nombre> al trabajo" ¹	"Conectar"
"Llamar a <nombre> a la oficina" ¹	"Menú" ^{2,4}
"Llamar a <nombre> al móvil O celular" ¹	"Mostrar en agenda número de <nombre>" ²
"Llamar a <nombre> a otro" ¹	"Mostrar en agenda número de casa de <nombre>" ²
"Historial de llamadas entrantes" ²	"Mostrar en agenda número de oficina de <nombre>" ²
"Historial de llamadas perdidas" ²	"Mostrar en agenda número de trabajo de <nombre>" ²

SYNC™

"TELÉFONO"	
"Historial de llamadas salientes" ²	"Mostrar en agenda número de teléfono móvil O celular de <nombre>" ²
"Conexiones" ²	"Mostrar en agenda otro número de <nombre>" ²
"Marcar" ^{1,3}	

¹ Para estos comandos, no es necesario decir "Teléfono" primero.

² Estos comandos no están disponibles sino hasta que se completa la descarga de la información del teléfono mediante Bluetooth.

³ Consulte la tabla **Marcar** a continuación.

⁴ Consulte la tabla **Menú** a continuación.

Comandos de agenda: cuando le solicita a SYNC acceder a cosas como agenda, un nombre o número, la información solicitada aparece en la visualización. Oprima el botón de teléfono o diga "Llamar" para llamar al contacto.

"MARCAR"
"411 (cuatro uno uno)", "911" (nueve uno uno)
"700" (setecientos)
"800" (ochocientos)
"900" (novecientos)
"Libra" (#)
"Número <0-9>"
"Asterisco" (*)
"Borrar" (borra todos los dígitos ingresados)
"Quitar" (quita un dígito)
"Más"
"Estrella"

Nota: Para salir del modo de marcar, mantenga presionado el botón de teléfono u oprima **MENU** para ir al menú del teléfono.

"MENÚ"
"Conexiones (de teléfono)"
"Aviso de (mensaje de) configuración (telefónica) desactivado"
"Aviso de (mensaje de) configuración (telefónica) activado"
"Configuración (telefónica) (definir) timbre"
"Configuración (telefónica) (definir) timbre 1"
"Configuración (telefónica) (definir) timbre 2"
"Configuración (telefónica) (definir) timbre 3"
"Configuración (telefónica) (definir) timbre desactivado"
"Batería"
"Nombre del teléfono"
"Señal"
"Bandeja de entrada de mensajes de texto"

Las palabras entre () son opcionales y no es necesario que se digan para que el sistema entienda el comando.

Hacer llamadas

Presione el icono de voz y cuando se le indique, diga:

1. Diga, "Llamar a <nombre> o diga "Marcar" y el número deseado.
2. Cuando el sistema confirme el número, diga otra vez "Marcar" para iniciar la llamada.

Para borrar el último dígito que pronunció, diga "Quitar" u oprima el botón de flecha hacia la izquierda. Para borrar todos los dígitos dichos, diga "Borrar" o mantenga presionado el botón de flecha hacia la izquierda.

Para finalizar la llamada, mantenga presionado el botón de teléfono.

Recepción de llamadas

Al recibir una llamada, puede:

- Contestar la llamada oprimiendo el botón de teléfono.
- Rechazar la llamada manteniendo oprimido el botón de teléfono.
- Ignore la llamada no realizando ninguna acción.

Opciones de teléfono durante una llamada activa

Durante una llamada activa, dispone de más funciones del menú, como poner una llamada en espera o añadir llamadas. Utilice los botones de flecha para desplazarse por las opciones del menú.

1. Oprima **MENÚ** durante una llamada activa.
2. Después de seleccionar Menú de llamadas activas, presione **OK**.
3. Recorra el menú para ver las opciones siguientes:

Cuando selecciona:	Puede:
Silenciar llamada	Silencia la llamada.
Privacidad	Cambiar una llamada del entorno de manos libres al teléfono celular para tener una conversación más privada. Presione OK cuando aparezca Activar/Desactivar privacidad . (La pantalla indica En Privacidad y el sistema transfiere su llamada).
Llamada en espera	Poner una llamada activa en espera. Presione OK cuando aparezca Activar/Desactivar llamada en espera . Para contestar otra llamada en este momento, oprima el botón de teléfono.
Ingresar tonos	Ingresar tonos, como por ejemplo, números de contraseñas. Recorra la pantalla hasta que aparezca el número deseado y oprima "OK"; se escucha un tono de confirmación. Repita cuantas veces sea necesario.
Añadir llamadas	Conectar dos llamadas distintas. (SYNC admite un máximo de tres llamadas en una llamada multipartita o de conferencia). 1. Presione el botón de teléfono. 2. Acceda al contacto deseado mediante SYNC o use comandos de voz para hacer la segunda llamada. Una vez activa la segunda llamada, oprima MENÚ . 3. Desplácese a Añadir llamadas y presione OK . Presione OK nuevamente cuando aparezca ¿Añadir llamadas? .
Agenda	Acceder a los contactos de la agenda del teléfono. 1. Oprima OK para seleccionar y desplácese por los contactos de su agenda telefónica. 2. Oprima OK nuevamente cuando la selección deseada aparezca en la pantalla. 3. Presione el botón de teléfono.
Historial de llamadas	Acceder al registro del historial de llamadas.

Cuando selecciona:	Puede:
	1. Oprima OK para seleccionar y desplazarse por las opciones de su historial de llamadas (llamadas entrantes, salientes o perdidas). 2. Oprima OK cuando la selección deseada aparezca en la pantalla. 3. Oprima el botón del teléfono para llamar a la selección.
Volver	Cerrar el menú actual.

Acceso a las características del menú Teléfono

El menú del teléfono de SYNC le permite volver a marcar un número, acceder a su historial de llamadas y su agenda y envía mensajes de texto y acceder a la configuración del teléfono y el sistema. Puede también acceder a funciones avanzadas como 911 Assist, Informe de mantenimiento del vehículo y Servicios SYNC.

1. Oprima el botón de teléfono para ingresar al menú del teléfono.
2. Desplácese entre:

Cuando selecciona:	Puede:
Volver a marcar	Volver a marcar el último número al que llamó (si está disponible). Oprima OK para seleccionar y oprima OK otra vez para confirmar.
Historial de llamadas ¹	Acceda a cualquier llamada marcada, recibida o perdida después de conectar su teléfono con tecnología Bluetooth a SYNC. 1. Presione OK para seleccionar. 2. Desplácese para seleccionar entre Historial de llamadas entrantes, Historial de llamadas salientes o Historial de llamadas perdidas. Oprima OK para seleccionar una opción. 3. Oprima OK o el botón de teléfono para llamar a la selección deseada.

Cuando selecciona:	Puede:
	Nota: el sistema intenta volver a descargar automáticamente su agenda e historial de llamadas cada vez que el teléfono se conecta a SYNC (si la función de descarga automática está activa y su teléfono celular con tecnología Bluetooth activada admite esta función).
Agenda ¹²	Acceder y llamar a cualquier contacto de su agenda telefónica previamente descargada. 1. Oprima OK para confirmar e ingresar. Si su agenda tiene menos de 255 entradas, éstas aparecerán en orden alfabético en un formato de archivo plano. Si hay más de 255 entradas, el sistema las organiza por categorías en orden alfabético. 2. Recorra el menú hasta que aparezca el contacto deseado y oprima OK . 3. Oprima OK o el botón de teléfono.
Mensaje de texto ¹	Envíe, descargue y quite mensajes de texto.
Configuración del teléfono ¹	Vea el estado del teléfono, configure tonos de timbre, seleccione su aviso de mensaje, cambie las entradas de la agenda telefónica y descargue automáticamente su teléfono celular, entre otras funciones.
Servicios SYNC ³	Acceder al portal de Servicios SYNC donde puede solicitar varios tipos de información, informes de tránsito e indicaciones.
911 Assist ⁴	Hacer una llamada a los operadores del servicio 911 después de un accidente, cuando se utiliza adecuadamente.
Informe de mantenimiento del vehículo ³	Crear y recibir una tarjeta de informe de diagnóstico sobre su vehículo.
Aplicaciones móviles ³	Interactuar con aplicaciones móviles compatibles con SYNC en su teléfono inteligente.

Cuando selecciona:	Puede:
Configuración del sistema	Acceder a las listas del menú Dispositivos Bluetooth (agregar, conectar, configurar como principal, activar/desactivar, quitar), así como a las listas del menú Opciones avanzadas (indicadores, idiomas, configuraciones de fábrica, reconfiguración total, instalación de aplicaciones e información del sistema).
Salir del menú de teléfono	Salga del menú del teléfono oprimiendo "OK".

¹ Ésta es una característica dependiente del teléfono.

² Ésta es una característica dependiente de la velocidad.

³ Esta es una característica opcional y disponible solamente en Estados Unidos.

⁴ Esta es una característica opcional y disponible solamente en Estados Unidos y Canadá.

Mensajes de texto

Nota: *Ésta es una característica dependiente del teléfono.*

SYNC le permite recibir, mandar, descargar y quitar mensajes de texto. El sistema puede leerle incluso los mensajes de texto entrantes, de modo que no tenga que quitar los ojos del camino.

Recibir un mensaje de texto

Nota: *Ésta es una característica dependiente del teléfono. Su teléfono debe soportar la descarga de mensajes de texto vía Bluetooth para recibir mensajes de texto entrantes.*

Cuando llegue un mensaje nuevo, sonará un tono y la pantalla indicará que tiene un nuevo mensaje. Tiene estas opciones:

- Presione el botón de voz, espere el indicador y diga: "Leer mensaje" para que SYNC le lea el mensaje.
- Oprima **OK** para recibir y abrir el mensaje de texto o no realice ninguna acción y el mensaje quedará en la bandeja de entrada de mensajes de texto. Oprima **OK** nuevamente y SYNC leerá su mensaje en voz alta, dado que no podrá verlo. También puede elegir si quiere responder o reenviar el mensaje.
- Oprima **OK** y recorra el menú para escoger entre:
 - **Responder a msj de texto:** oprima **OK** para acceder y recorra la lista de mensajes predefinidos que puede mandar.
 - **Reenviar msj de texto:** oprima **OK** para reenviar el mensaje a cualquier contacto en su Agenda o Historial de llamadas. También puede elegir Ingresar número.

Enviar, descargar y quitar mensajes de texto

Nota: *Reenviar un mensaje de texto es una característica dependiente de la velocidad y solo está disponible cuando el vehículo viaja a 5 km/h (3 mph) o menos.*

Nota: *Solo se permite un destinatario por mensaje de texto.*

La mensajería de texto es una característica dependiente del teléfono. Si su teléfono es compatible, el sistema SYNC le permite recibir, mandar, descargar y quitar mensajes de texto.

1. Presione el botón de teléfono.
2. Desplácese hasta Mensaje de texto y presione **OK**.

Recorra el menú para seleccionar entre las opciones siguientes:

- **¿Enviar mensaje de texto?** le permite mandar un nuevo mensaje de texto basado en uno de los 15 mensajes predefinidos.
- **Descargar mensajes no leídos** le permite descargar a SYNC sus mensajes sin leer (exclusivamente). Para descargar los mensajes, oprima **OK** para seleccionar. La pantalla indicará que sus mensajes están siendo descargados. Al terminar, SYNC abrirá su bandeja de entrada.

- **¿Quitar todos los mensajes?** le permite quitar de SYNC (pero no del teléfono) los mensajes de texto actuales. Para borrar los mensajes, oprima **OK** para seleccionar. La pantalla indicará cuando haya terminado de borrar todos sus mensajes de texto. SYNC lo devuelve al menú de mensajes de texto.
- **Volver** sale del menú actual si oprime **OK**.

Si selecciona **¿Enviar mensaje de texto?**:

1. Presione **OK** para seleccionar. Si el sistema detecta que su teléfono no cuenta con esta característica, en la pantalla aparecerá **No compatible** y SYNC volverá al menú principal.
2. Recorra las opciones de mensaje en el siguiente cuadro.
3. Oprima **OK** cuando la selección que desee esté en la pantalla.
4. Ingrese el nombre del destinatario. Recorra el menú para ver las entradas de la Agenda o el Historial de llamadas. También puede seleccionar Ingresar número para decir el número deseado.
5. Oprima **OK** para entrar al menú deseado y recórralo para seleccionar el contacto específico.
6. Oprima "OK" cuando el contacto aparezca, y oprima de nuevo "OK" como confirmación cuando el sistema le pregunte si desea enviar el mensaje. El sistema envía cada mensaje de texto con la siguiente firma: "Este mensaje fue enviado desde mi <Ford o Lincoln>".

Opciones de mensajes de texto predefinidos
No puedo hablar ahora
Lláname
Te llamo más tarde
Nos vemos en 10 minutos
Nos vemos en 20 minutos
Sí
No
¿Por qué?
Gracias
¿Dónde estás?
Necesito más indicaciones
Te quiero
Qué gracioso
No puedo esperar a verte
Estoy en un atasco

Acceso a la configuración del teléfono

Éstas características son dependientes del teléfono. La configuración del teléfono le permite acceder a y configurar funciones como el tono del timbre y el aviso de mensajes de texto, además de modificar la agenda telefónica y configurar la descarga automática.

1. Presione el botón de teléfono.
2. Desplácese hasta Configuración de teléfono y presione **OK**.
3. Recorra el menú para seleccionar entre las opciones siguientes:

Cuando selecciona:	Puede:
Estado del teléfono	Ver el proveedor, nombre, potencia de señal, nivel de carga de la batería y estado de "roaming" del teléfono conectado.

Cuando selecciona:	Puede:
	Oprimir OK para seleccionar y recorrer el menú para ver la información. Cuando termine, oprima otra vez OK para volver al menú de estado del teléfono.
Configurar timbre	Seleccionar el tono de timbre que suena cuando recibe una llamada entrante (del sistema o del teléfono). 1. Oprimir OK para seleccionar y desplazarse para oír Timbre 1, Timbre 2, Timbre 3 y Timbre del teléfono. 2. Presione OK para seleccionar. Si su teléfono cuenta con timbre dentro de banda, el tono de timbre se reproduce cuando selecciona Timbre del teléfono.
Aviso de mensaje	Le da la opción de escuchar un tono que le avise cada vez que llegue un nuevo mensaje de texto. 1. Oprima OK para seleccionar y desplácese para seleccionar entre Activar aviso de msj o Desactivar aviso de msj. 2. Presione OK para seleccionar.
Modificar agenda	Modifique el contenido de su agenda telefónica (como agregar, quitar o descargar contenidos). Oprima OK y recorra el menú para escoger entre:
	Agregar contactos: presione OK para agregar más contactos de su agenda. Envíe los contactos deseados a su teléfono. Consulte el manual del usuario del teléfono para ver cómo enviar contactos.
	Borrar agenda telefónica: presione OK para eliminar la agenda y el historial de llamadas actuales. Cuando aparezca Quitar agenda, oprima OK para confirmar. SYNC le llevará de vuelta al menú Configuración de teléfono.
	Descargar agenda: oprima OK para seleccionar y oprima OK otra vez cuando aparezca ¿Confirmar descarga?.
Descarga automática	Descargar automáticamente su agenda cada vez que su teléfono se conecte a SYNC.* Presione OK para seleccionar. Cuando aparezca ¿Activar desc autom?, oprima OK para descargar su agenda automáticamente en cada ocasión.*

Cuando selecciona:	Puede:
	Seleccione Desactivar si no desea descargar su agenda cada vez que su teléfono se conecte a SYNC. Solo puede acceder a su agenda, historial de llamadas y mensajes de texto cuando el teléfono específico está conectado a SYNC.
Volver	Cerrar el menú actual.

*Los tiempos de descarga dependen del teléfono y la cantidad de entradas.

**Cuando la descarga automática esté activada, se borrarán los cambios, adiciones o eliminaciones guardados a partir de la última descarga.

Configuración del sistema

Este menú le da acceso a las características de los menús Dispositivo Bluetooth y Opciones avanzadas. Utilice los botones de flecha para desplazarse por las opciones del menú.

Dispositivos Bluetooth

El menú Dispositivos Bluetooth le permite agregar, conectar y quitar dispositivos, configurar un teléfono como principal, así como también activar y desactivar la característica Bluetooth.

1. Oprima el botón de teléfono para ingresar al menú del teléfono.
2. Desplácese a Configuración del sistema. Presione **OK**.
3. Desplácese a Dispositivos Bluetooth. Presione **OK**.
4. Recorra el menú para seleccionar entre las opciones siguientes:

Si selecciona:	Puede:
Agregar dispositivo Bluetooth*	Ver Uso de SYNC™ con el teléfono (página 269).
Conectar dispositivo Bluetooth	Conectar un teléfono con tecnología Bluetooth previamente asociado.* 1. Oprima OK para seleccionar y ver una lista de teléfonos previamente asociados. 2. Recorra el menú hasta encontrar el dispositivo deseado y oprima OK para conectar el teléfono.
Configurar como principal	Configurar un teléfono previamente asociado como su teléfono principal. Oprima OK para seleccionar y recorra el menú hasta seleccionar el teléfono deseado. Oprima OK para confirmar.

Si selecciona:	Puede:
	SYNC intentará conectarse con el teléfono principal en cada ciclo de encendido del vehículo. Cuando selecciona un teléfono como principal, aparece primero en la lista y el sistema lo marca con un asterisco.
Configurar Bluetooth	Activar/desactivar la característica Bluetooth. Oprima OK y recorra el menú para cambiar entre Activar y Desactivar. Haga una selección y oprima OK . Si desactiva el sistema Bluetooth, se desconectarán todos los dispositivos Bluetooth y se desactivarán todas las funciones Bluetooth.
Quitar dispositivos	Eliminar un teléfono asociado. Oprima OK y recorra el menú para seleccionar el dispositivo. Oprima OK para confirmar.
Quitar todos	Quitar todos los teléfonos asociados anteriormente (y toda la información originalmente guardada con esos teléfonos). Presione OK para seleccionar.
Volver	Cerrar el menú actual.

* Ésta es una característica dependiente de la velocidad.

**Solo puede conectar un dispositivo a la vez. Si conecta otro teléfono, el anterior se desconectará.

Opciones avanzadas

El menú Opciones avanzadas le permite acceder a, y configurar indicadores, idiomas, configuraciones de fábrica, realizar una reconfiguración total, instalar una aplicación y ver Información del sistema.

1. Oprima el botón de teléfono para ingresar al menú del teléfono.
2. Desplácese a Configuración del sistema. Presione **OK**.
3. Desplácese a Opciones avanzadas. Presione **OK**.
4. Recorra el menú para seleccionar entre las opciones siguientes:

Si selecciona:	Puede:
Indicadores	Obtener ayuda de SYNC haciendo preguntas y recibiendo consejos útiles o bien, solicitándole una acción específica. Para activar o desactivar los indicadores: 1. Oprima OK para seleccionar y recorra el menú para seleccionar activar o desactivar.

SYNC™

Si selecciona:	Puede:
	2. Oprima OK cuando la selección deseada aparezca en la pantalla. SYNC lo llevará de vuelta al menú Opciones avanzadas.
Idiomas	Seleccione entre English, Français o Español. Una vez seleccionado el idioma, todos los mensajes e indicaciones de la visualización del radio aparecerán en ese idioma. 1. Oprima OK para seleccionar y recorra la lista de idiomas. 2. Oprima OK cuando la selección deseada aparezca en la pantalla. Si cambia la configuración de idioma, la pantalla indicará que el sistema se está actualizando. Cuando complete la actualización, SYNC lo llevará de vuelta al menú Opciones avanzadas.
Valores de fábrica	Volver a los valores predeterminados de fábrica. Esta selección no borrará su información indexada (agenda, historial de llamadas, mensajes de texto y dispositivos asociados). 1. Oprima OK para seleccionar, y oprima otra vez OK cuando aparezca Restaurar valores fáb.? en la pantalla. 2. Oprima OK para confirmar.
Reconfiguración total	Borrar completamente toda la información almacenada en SYNC (agenda, historial de llamadas, mensajes de texto y todos los dispositivos asociados) y regresar a la configuración de fábrica. Presione OK para seleccionar. La pantalla indica cuando termina la operación y SYNC lo lleva de regreso al menú Opciones avanzadas.
Inst aplic? (¿Instalar aplicación?)	Instalar aplicaciones que haya descargado. Oprima OK y desplácese para seleccionar. Oprima OK para confirmar.
Quitar todos	Quitar todos los teléfonos asociados anteriormente (y toda la información originalmente guardada con esos teléfonos). Presione OK para seleccionar.
Info del sistema	Acceder al número de Versión Automática y el número FDN. Presione OK para seleccionar.
Perfil MAP	Es un componente de Bluetooth que puede ayudar aún más a su teléfono con el intercambio de mensajes de texto.
Volver	Cerrar el menú actual.

APLICACIONES Y SERVICIOS SYNC™

Para activar las siguientes funciones, su teléfono celular debe ser compatible con SYNC. Para verificar la compatibilidad de su teléfono, visite www.SYNCMyRide.com, www.SYNCMyRide.ca o www.syncmaroute.ca.

- Servicios SYNC™: proporcionan acceso a tráfico, indicaciones e información como viajes, horóscopo, valor de las acciones y más.
- 911 Assist: puede avisar al 911 en caso de una emergencia.
- Informe de mantenimiento del vehículo: proporciona una tarjeta de informe de diagnóstico y mantenimiento del vehículo.

*Esta es una característica opcional y disponible solamente en Estados Unidos.

911 Assist (Sujeto a cobertura local)

AVISOS



A menos que la configuración de 911 Assist se ajuste antes de un choque, el sistema no llamará para solicitar ayuda, lo cual podría retrasar el tiempo de respuesta, aumentando potencialmente el riesgo de sufrir heridas graves o la muerte después de un accidente.



No espere a que 911 Assist realice una llamada de emergencia si puede hacerla usted mismo. Llame a los servicios de emergencia inmediatamente para evitar retrasos en el tiempo de respuesta, lo cual podría aumentar el riesgo de sufrir heridas graves o la muerte después de un accidente. Si no escucha la función 911 Assist después de cinco segundos del accidente, es posible que el sistema esté dañado o no esté funcionando.

AVISOS



Siempre coloque su teléfono en un lugar seguro en el vehículo de manera que no se convierta en un proyectil o se dañe en un choque. Si no lo hace, puede causarle heridas graves a alguien o dañar el teléfono, lo cual podría impedir el funcionamiento adecuado de 911 Assist.

Nota: La función SYNC 911 Assist debe ajustarse antes del incidente.

Nota: Antes de activar esta función, asegúrese de leer el aviso de privacidad de 911 Assist más adelante en esta sección para obtener información importante.

Nota: Si algún usuario activa o desactiva 911 Assist, esa configuración se aplica a todos los teléfonos asociados. Si 911 Assist está desactivado, se reproducirá un mensaje de voz o aparecerá un mensaje (o icono) (o ambos) al arrancar el vehículo después de haber conectado un teléfono previamente asociado.

Nota: Cada teléfono funciona de manera diferente. Aunque la función SYNC 911 Assist es compatible con la mayoría de los teléfonos celulares, algunos pueden presentar problemas para usar esta función.

Si un choque despliega una bolsa de aire (excluidas las bolsas de aire para rodillas y los cinturones de seguridad inflables traseros [si está equipado]) o activa el corte de la bomba de combustible, es posible que el vehículo equipado con SYNC se comuniquen con los servicios de emergencia marcando el 911 a través de un teléfono asociado y conectado con tecnología Bluetooth. Puede obtener más información sobre la función 911 Assist, visite www.SYNCMyRide.com, www.SYNCMyRide.ca o www.syncmaroute.ca.

Ver **Sistema de Seguridad Complementaria** (página 33). Este capítulo contiene información importante con respecto al despliegue de las bolsas de aire.

Ver **Emergencias en el Camino** (página 171). Este capítulo contiene información importante con respecto al corte de la bomba de combustible.

Activación de 911 Assist

1. Oprima el botón de teléfono para ingresar al menú del teléfono.
2. Desplácese hasta seleccionar 911 Assist.
3. Presione **OK** para confirmar e ingresar al menú 911 Assist.
4. Desplácese hasta seleccionar entre Activar y Desactivar.
5. Presione **OK** cuando la opción que desee aparezca en la pantalla del radio. **Activado o Desactivado** aparecerá en la pantalla del radio como confirmación.

Las condiciones de desactivación incluyen:

- Desactivación con recordatorio: proporciona un recordatorio de voz y un mensaje en pantalla cuando conecta el teléfono al momento del arranque del vehículo.
- Desactivación sin recordatorio: muestra solo un recordatorio en la pantalla, sin recordatorio de voz al conectar el teléfono.

Para asegurarse que 911 Assist funcione adecuadamente:

- SYNC debe contar con energía y funcionar adecuadamente al momento del incidente y durante la activación y uso de la función.
- La función 911 Assist debe ajustarse antes del incidente.

- Debe asociar y conectar un teléfono celular compatible y con tecnología Bluetooth a SYNC.
- Un teléfono compatible con tecnología Bluetooth conectado debe poder realizar y mantener una llamada al momento del incidente.
- Un teléfono con tecnología Bluetooth conectado debe tener cobertura de red adecuada, energía de la batería e intensidad de la señal.
- El vehículo debe tener energía de la batería y estar ubicado en los Estados Unidos, Canadá o en un territorio donde el 911 sea el número de emergencia.

En caso de un accidente

No todos los choques despliegan una bolsa de aire o activan el corte de la bomba de combustible (lo que activaría la función 911 Assist). Si un teléfono celular conectado presenta daño o pierde su conexión a SYNC durante un choque, SYNC buscará y tratará de conectarse a un teléfono celular asociado anteriormente; SYNC entonces intentará llamar a los servicios de emergencia.

Antes de hacer la llamada:

- SYNC proporciona un breve período de tiempo (aproximadamente 10 segundos) para cancelar la llamada. Si no se cancela la llamada, SYNC tratará de marcar el 911.
- SYNC proporciona el siguiente mensaje o uno similar: "SYNC tratará de llamar al 911, para cancelar la llamada presione Cancelar en su pantalla o mantenga presionado el botón de teléfono en el volante".

Si no cancela la llamada y SYNC la realiza de manera satisfactoria, se reproduce un mensaje pregrabado para el operador del 911 y luego los ocupantes del vehículo podrán hablar con el operador. Está preparado para indicar su nombre, número de teléfono y ubicación inmediatamente, ya que no todos los sistemas del 911 son capaces de recibir esta información de manera electrónica.

Es posible que 911 Assist no funcione si

- El hardware del teléfono celular o de la función 911 Assist se dañó en un choque.
- La batería del vehículo o el sistema SYNC no tienen energía.
- Los teléfonos asociados expulsados del vehículo son aquellos asociados y conectados al sistema.

Aviso de privacidad de 911 Assist

Cuando activa 911 Assist, es posible que este se comunique con los servicios de emergencia indicando el choque del vehículo y el despliegue de una bolsa de aire o la activación del corte de la bomba de combustible. Es posible que ciertas versiones de 911 Assist también puedan comunicar de manera verbal o electrónica a los operadores del 911 la ubicación del vehículo u otros detalles sobre el mismo o sobre el choque, para ayudarlos a proporcionar los servicios de emergencia más adecuados. Si no desea transmitir esta información, no active la función.

Informe de mantenimiento del vehículo

ALERTA



Siempre siga las instrucciones de mantenimiento programadas, inspeccione su vehículo de manera regular y solicite la reparación de cualquier daño o problema que sospeche. El Informe de mantenimiento del vehículo complementa pero no puede reemplazar el mantenimiento normal ni la inspección del vehículo. El Informe de mantenimiento del vehículo solo monitorea ciertos sistemas que el vehículo supervisa electrónicamente y no controlará ni informará el estado de ningún otro sistema (como el desgaste del forro del freno). Si no realiza el mantenimiento programado y no inspecciona regularmente su vehículo, podría provocar daños en el vehículo o sufrir lesiones graves.

Nota: Esta característica está disponible solamente en Estados Unidos.

Nota: Para usar la función de Informe de mantenimiento del vehículo, primero debe activarla. Visite www.SYNCMyRide.com para registrarse. No hay cobros ni suscripciones asociados con el Informe de mantenimiento del vehículo, pero debe registrarse para utilizar esta función.

Nota: Es posible que esta función no opere adecuadamente si ha activado la función de bloqueo de la identificación de quien llama en su teléfono celular. Antes de ejecutar un informe, lea el aviso de privacidad sobre el Informe de mantenimiento del vehículo.

Nota: Para permitir un período de ajuste para el vehículo, es posible que no pueda crear un Informe de mantenimiento del vehículo hasta que el odómetro del vehículo haya alcanzado 200 millas.

Nota: Puede que se apliquen cargos de teléfono celular y SMS al ejecutar un reporte.

Regístrese para ver el Informe de mantenimiento del vehículo y para ajustar las preferencias del informe en www.SYNCMyRide.com. Luego de registrarse, podrá solicitar un Informe de mantenimiento del vehículo (dentro de su vehículo). Vuelva a su cuenta en www.SYNCMyRide.com para ver el informe. También tiene la opción de que SYNC le recuerde de manera automática ejecutar informes en intervalos de kilometraje específicos.

El sistema le permite comprobar el mantenimiento general del vehículo mediante una tarjeta de informe de diagnóstico. El informe de mantenimiento del vehículo contiene información valiosa, como por ejemplo:

- Información de diagnóstico del vehículo
- Mantenimiento programado

- Llamados a revisión abiertos y acciones de servicio en terreno
- Elementos observados durante inspecciones del vehículo realizadas por un distribuidor autorizado que aún requieren servicio.

Puede ejecutar un informe (después de que el vehículo ha estado funcionando un mínimo de 60 segundos) al oprimir el botón de voz y decir "Informe de mantenimiento del vehículo" o bien oprimir el botón de teléfono.

Para ejecutar un informe con el botón de teléfono:

1. Oprima el botón de teléfono para ingresar al menú de teléfono.
2. Desplácese hasta seleccionar Mantenimiento del vehículo y oprima **OK**.
3. Recorra el menú para seleccionar entre las opciones siguientes:

Opciones del informe de mantenimiento del vehículo	
Preferencias de usuario: oprima OK para seleccionar e ingresar al menú. Desplácese para seleccionar entre:	Informes automáticos: oprima OK y seleccione activado o desactivado. Seleccione On (Activado) para que SYNC le avise de manera automática que ejecute un informe de mantenimiento cada cierto intervalo de kilometrajes. *
	Intervalos de kilometraje: oprima OK . Desplácese para seleccionar entre intervalos de 5000, 7500 o 10000 millas y oprima OK para confirmar la selección.
	Volver: oprima OK para salir del menú.
¿Ejecutar informe?	Oprima OK para que SYNC ejecute un informe de mantenimiento de los sistemas de diagnóstico del vehículo y envíe los resultados a Ford, donde se combinará con la información sobre el mantenimiento programado, llamadas abiertas y otras acciones de servicio en terreno y de elementos de inspección que aún requieren servicio de un distribuidor autorizado.

*Para seleccionar el intervalo de de kilometraje deseado, primero debe activar esta función.

Aviso de privacidad sobre el Informe de mantenimiento del vehículo

Cuando crea un Informe de mantenimiento del vehículo, es posible que Ford Motor Company recopile su número de teléfono celular (para procesar la solicitud del informe) y la información de diagnóstico de su vehículo. Algunas versiones o actualizaciones del Informe de mantenimiento del vehículo pueden también recopilar más información sobre el vehículo. Ford puede utilizar la información que recopile del vehículo para cualquier propósito. Si no desea dar a conocer su número de teléfono celular o la información de su vehículo, no ejecute la función o bien no configure el perfil del Informe de mantenimiento del vehículo en www.SYNCMyRide.com. Para obtener más información, consulte los Términos y condiciones del Informe de mantenimiento del vehículo y la Declaración de privacidad en www.SYNCMyRide.com.

Servicios SYNC: Tráfico, indicaciones e información (TDI)

Nota: Los servicios SYNC deben activarse antes de utilizarlos. Visite www.SYNCMyRide.com para registrarse y comprobar que está calificado para obtener servicios complementarios. Pueden aplicarse tarifas estándar de teléfono y mensajes. Puede que deba suscribirse. También debe tener el teléfono celular con tecnología Bluetooth y Servicios SYNC activados, asociado y vinculado al sistema para que pueda comunicarse y utilizar los Servicios SYNC. Ver **Uso de SYNC™ con el teléfono** (página 269).

Nota: Esta función no operará adecuadamente si ha activado la función de bloqueo de la identificación de quien llama en su teléfono celular. Asegúrese de que su teléfono celular no esté bloqueando la identificación de quien llama antes de utilizar los Servicios SYNC.

Nota: El conductor es el responsable final de utilizar en forma segura el vehículo y, por lo tanto, debe evaluar si es seguro seguir las indicaciones sugeridas. Cualquier función de navegación se entrega solo como ayuda. Tome sus decisiones de manejo según sus observaciones de las condiciones locales y reglamentos de tráfico existentes. No siga las sugerencias de la ruta si hacerlo pudiera generar una maniobra no segura o ilegal, si implicara quedar en una situación poco segura o si fuera dirigido a un área que considere no segura. Los mapas que este sistema utiliza pueden ser imprecisos debido a errores, cambios en los caminos, condiciones de tráfico o condiciones de manejo.

Nota: Cuando se conecta, el servicio utiliza tecnología GPS y sensores avanzados del vehículo para recopilar información sobre la ubicación actual del vehículo, la dirección del viaje y la velocidad para proporcionarle las indicaciones, informes de tráfico o ubicaciones de negocios que usted solicite. Además, para brindarle los servicios solicitados, para mejorar continuamente, es posible que el servicio recopile y registre detalles de llamadas y comunicaciones de voz. Para obtener más información, consulte los términos y condiciones del Servicio SYNC en www.SYNCMyRide.com. Si no desea que Ford o sus proveedores de servicios recopilen la información de viaje del vehículo u otra información indicada en los Términos y condiciones, no se suscriba ni utilice el servicio.

Los Servicios SYNC utilizan sensores avanzados del vehículo, tecnología GPS integrada y datos completos de mapas y tránsito para proporcionarle informes de tráfico, indicaciones precisas para llegar a su destino, ubicaciones de negocios, noticias, deportes, clima y más. Para obtener una lista completa de los servicios o para recibir más información, visite www.SyncMyRide.com.

Conexión a Servicios SYNC mediante comandos de voz

1. Presione el botón de voz.
2. Cuando se le indique, diga "Servicios". Esto inicia una llamada saliente a los Servicios SYNC mediante el teléfono celular con tecnología Bluetooth activada asociado y conectado.
3. Luego de conectarse al servicio, siga los indicadores de voz para solicitar el servicio deseado, como Tráfico o Indicaciones. También puede decir "¿Cuáles son mis opciones?" para recibir una lista de los servicios disponibles que puede elegir.
4. Diga "Servicios" para volver al menú principal Servicios; para solicitar ayuda, diga "Ayuda".

Conexión a Servicios SYNC mediante el menú del teléfono.

1. Oprima el botón de teléfono para ingresar al menú del teléfono.
2. Desplácese a Servicios.
3. Oprima **OK** para confirmar e ingresar al menú Servicios. La pantalla indicará que el sistema se está conectando.
4. Presione **OK**. SYNC inicia la llamada al portal de servicios.
5. Luego de conectarse al servicio, siga los indicadores de voz para solicitar el servicio deseado, como Tráfico o Indicaciones. También puede decir "¿Cuáles son mis opciones?" para recibir una lista de los servicios disponibles que puede elegir.
6. Diga "Servicios" para volver al menú principal Servicios; para solicitar ayuda, diga "Ayuda".

Recepción de indicaciones de viaje

1. Al conectarse a los Servicios SYNC, diga "Indicaciones" o "Ubicación de negocios". Para encontrar el negocio o tipo de negocio más cercano a su ubicación actual, simplemente diga "Ubicación de negocios" y después "Buscar cerca de mí". Si necesita más ayuda para encontrar un lugar, puede decir "Operador" en cualquier momento mientras se encuentra en Indicaciones o Ubicación de negocios para hablar con un operador en directo. Es posible que el sistema le indique hablar con un operador cuando tiene problemas para hacer coincidir su petición de voz. El operador en directo puede ayudarle a buscar negocios por nombre o categoría, direcciones residenciales por calle o por nombre o por intersecciones de calles específicas. Operator Assist es una función de su suscripción a los Servicios SYNC. Para obtener más información sobre la función Asistencia al operador, visite www.SYNCMYride.com/support.
2. Siga las indicaciones de voz para seleccionar su destino. Después de que selecciona su destino, el sistema carga la ubicación actual del vehículo, calcula una ruta basada en las condiciones de tráfico actuales y la envía de vuelta al vehículo. Después de terminar la descarga de la ruta, la llamada telefónica finaliza automáticamente. De esta manera, recibe instrucciones de manejo auditivas y visuales a medida que viaja hacia su destino.
3. Mientras se encuentra en una ruta activa, puede seleccionar o decir "Resumen de ruta" u "Hora estimada de llegada" para ver la lista resumida de instrucciones de ruta o el tiempo estimado de llegada. También puede activar o desactivar una guía de voz, cancelar la ruta o actualizar la ruta.

Si se pasa del lugar donde debía virar, SYNC le pregunta automáticamente si desea actualizar la ruta. Solo diga "Sí" cuando se le indique y el sistema envía una nueva ruta a su vehículo.

Desconexión de los Servicios SYNC

1. Mantenga oprimido el botón del teléfono en el volante.
2. Diga "Adiós" desde el menú principal de Servicios SYNC.

Consejos rápidos para el uso de los Servicios SYNC	
Personalización	Puede personalizar la función Servicios para obtener un acceso más rápido a su información favorita o a la que usa con más frecuencia. Puede guardar direcciones como el trabajo o la casa. También puede guardar su información favorita, como equipos deportivos o una categoría de noticias. Puede obtener más información sobre la personalización al iniciar sesión en www.SyncMyRide.com .
Presione para interrumpir	Oprima el botón de voz en cualquier momento (mientras está conectado a los Servicios SYNC TDI) para interrumpir un indicador de voz o un clip de audio (como un informe deportivo) y diga el comando de voz.
Portátil	La suscripción está asociada con su número de teléfono celular con tecnología Bluetooth activada, no con su VIN (Número de identificación del vehículo). Puede asociar y conectar su teléfono a cualquier vehículo que cuente con Tráfico, indicaciones e información y seguir disfrutando de sus servicios personalizados. Incluso puede acceder a su cuenta fuera del vehículo. Simplemente utilice el número que aparece en el historial de llamadas del teléfono. Las funciones de tráfico e indicaciones no funcionan correctamente, pero los servicios de información y las funciones de conexión 411 y mensajería de texto están disponibles.

SYNC AppLink

Nota: Esta característica está disponible solamente en Estados Unidos.

Nota: Debe asociar y conectar su teléfono inteligente a SYNC para acceder a AppLink.

Nota: Los usuarios de iPhone deben conectar el teléfono al puerto USB para iniciar la aplicación. Se recomienda bloquear su iPhone después de iniciar una aplicación.

Nota: La función AppLink no está disponible si su vehículo está equipado con el sistema MyFord Touch o MyLincoln Touch.

Nota: Según el tipo de pantalla, puede acceder a AppLink desde el menú de medios, el menú del teléfono o mediante los comandos de voz. Una vez que una aplicación está funcionando a través de AppLink, puede controlar las características principales de la aplicación mediante los comandos de voz y los controles del volante.

Para ingresar mediante el menú del teléfono

1. Presione el botón de teléfono para acceder al menú del teléfono SYNC en pantalla.
2. Desplácese a Mobile Apps (Aplicaciones móviles) y presione **OK** para acceder a una lista de las aplicaciones disponibles.
3. Desplácese por la lista de aplicaciones disponibles y presione **OK** para seleccionar una aplicación en particular.
4. Una vez que una aplicación está funcionando a través de SYNC, puede acceder al menú de una aplicación al presionar el botón **MENU (Menú)** para acceder primero al menú de SYNC.
5. Presione **OK** para seleccionar "SYNC-Media" (SYNC-Medios).
6. Desplácese hasta que aparezca "Menú <nombre de la aplicación>" (como Menú Pandora), luego presione **OK**. Desde aquí, puede acceder a las funciones de la aplicación, como Me gusta y No me gusta. Para obtener más información, visite www.SYNCMyRide.com.

Para ingresar mediante el menú de medios

1. Presione el botón **AUX (Auxiliar)** en la consola central.
2. Presione **MENU (Menú)** para ingresar al Menú de SYNC.
3. Presione **OK** para seleccionar "SYNC-Media" (SYNC-Medios).
4. Desplácese a Mobile Apps (Aplicaciones móviles) y presione **OK** para acceder a una lista de las aplicaciones disponibles.

5. Desplácese por la lista de aplicaciones disponibles y presione **OK** para seleccionar una aplicación en particular.
6. Una vez que una aplicación está funcionando a través de SYNC, puede acceder al menú de una aplicación al presionar el botón **MENU (Menú)**; para acceder primero al menú de SYNC.
7. Presione **OK** para seleccionar "SYNC-Media" (SYNC-Medios).
8. Desplácese hasta que aparezca "Menú <nombre de la aplicación>" (como Menú Pandora), luego presione **OK**. Desde aquí, puede acceder a las funciones de la aplicación, como Me gusta y No me gusta. Para obtener más información, visite www.SYNCMyRide.com.

Para ingresar mediante comandos de voz

1. Presione el ícono de voz.
2. Cuando reciba la indicación, diga "Aplicaciones móviles".
3. Después del tono, diga el nombre de la aplicación.
4. La aplicación debería iniciarse. Mientras una aplicación está funcionando a través de SYNC, puede presionar el botón de voz y decir los comandos específicos de la aplicación, como "Play Station Quickmix". Diga "Ayuda" para conocer los comandos de voz disponibles.

USO DE SYNC™ CON EL REPRODUCTOR MULTIMEDIA

Puede acceder a música y reproducirla desde su reproductor de música digital, mediante el sistema de bocinas del vehículo utilizando el menú de medios o los comandos de voz del sistema. Además, puede ordenar y reproducir su música por categorías específicas, como artista y álbum.

SYNC tiene la capacidad de alojar prácticamente todos los reproductores de medios digitales, entre ellos, iPod®, Zune™, reproductores "Toca desde dispositivo" y la mayoría de los controladores USB. SYNC también es compatible con formatos de audio como MP3, WMA, WAV y ACC.

Conexión de un reproductor de medios digitales al puerto USB

Nota: Si su reproductor de medios digitales tiene un interruptor de encendido/apagado, asegúrese de que el dispositivo esté encendido antes de conectarlo.

Para conectarlo mediante comandos de voz

1. Conecte el dispositivo en el puerto USB.
2. Presione el icono de voz y cuando se le indique, diga "USB".
3. Ahora puede escuchar música diciendo cualquiera de los comandos apropiados. Consulte los comandos de voz para el control de medios.

Para conectarlo mediante el menú del sistema

1. Conecte el dispositivo en el puerto USB.

2. Presione **AUX** y después **MENU** para ingresar al menú Medios.
3. Desplácese a Seleccionar fuente. Presione **OK**.
4. Desplácese a USB. Presione **OK**.
5. Dependiendo de la cantidad de archivos de medios digitales que se encuentren en el dispositivo conectado, es posible que aparezca **Indexando** en la pantalla del radio. Al finalizar la indexación, la pantalla regresa al menú Reproducir.

Oprima **OK** y recorra las selecciones de:

- Tocar todo
- Álbumes
- Géneros
- Playlists
- Canciones
- Explorar USB
- Música similar
- Volver

¿Qué es esto?

En cualquier momento, mientras se escucha una canción, puede presionar el icono de voz y preguntarle al sistema "¿Qué es esto?". El sistema lee las etiquetas de metadatos de la canción (si están completas).

Comandos de voz de medios



Presione el icono de voz. Cuando se le indique, diga "USB" y luego alguno de los siguientes comandos:

ATENCIÓN

- ! Algunos comandos de voz pueden estar disponibles según equipamiento y país de comercialización.

SYNCTM

"USB"	
"Autoplay desactivado"	"Redefinir álbum <nombre>" ^{1,2}
"Autoplay activado"	"Redefinir artista <nombre>" ^{1,2}
"Conexiones"	"Refinar canción <nombre>" ¹
"Pausa"	"Redefinir canción <nombre>" ^{1,2}
"Reproducir"	"Desactivar repetición"
"Reproducir álbum <nombre>" ^{1,2}	"Activar Repetición"
"Reproducir todo"	"Buscar Disco <nombre>" ^{1,2}
"Reproducir Artista <nombre>" ^{1,2}	"Buscar artista <nombre>" ^{1,2}
"Reproducir género <nombre>" ^{1,2}	"Buscar género <nombre>" ¹
"Reproducir siguiente carpeta" ³	"Buscar canción <nombre>" ¹
"Siguiente canción"	"Buscar canción <nombre>" ^{1,2}
"Reproducir lista <nombre>" ^{1,2}	"Desactivar reproducción aleatoria"
"Reproducir carpeta anterior" ³	"Activar reproducción aleatoria"
"Canción anterior"	"Reproducir Música Similar"
"Reproducir canción <nombre>" ¹	"¿Qué es esto?"
"Reproducir la canción <nombre>" ^{1,2}	

¹ <nombre> es una lista dinámica, lo que significa que puede ser el nombre de cualquier cosa, como un grupo, artista o canción.

² Estos comandos de voz no están disponibles hasta que la indexación esté completa.

³ Estos comandos de voz solo están disponibles en el modo de carpeta.

Guía de comandos de voz	
"Autoplay"	Active la reproducción automática para escuchar la música que se procesa durante la indexación. Desactive la reproducción automática para permitir que el proceso de indexación termine antes de que el sistema reproduzca su música. *
"Buscar género" o "Reproducir género"	El sistema busca todos los datos de su música indexada y, si está disponible, comenzará a tocar el tipo de música seleccionada. Puede tocar géneros de música que estén presentes en las etiquetas de metadatos de género que tenga en su reproductor de medios digitales.
"Reproducir Música Similar"	El sistema compila una lista y reproduce música similar a la que está escuchando actualmente desde el puerto USB usando la información de los metadatos indexados.
"Buscar" o "Reproducir" artista", canción o álbum	El sistema busca información sobre un artista, canción o álbum específico entre la música indexada a través del puerto USB.
"Redefinir"	Le permite ser más específico con respecto a los comandos anteriores. Por ejemplo, si pidió al sistema que buscara y tocara toda la música de cierto artista, luego puede decir "Redefinir álbum" y seleccionar un álbum específico en la lista. Si después selecciona Reproducir, el sistema reproduce solamente la música de ese álbum específico.

*El tiempo de indexación puede variar de un dispositivo a otro y también a causa de la cantidad de canciones que el sistema debe procesar.

Presione el ícono de voz. Cuando se le indique, diga "Audio Bluetooth" y luego alguna de estas opciones:

"AUDIO BLUETOOTH"
"Conexiones"
"Pausa"
"Reproducir"
"Siguiente canción"
"Canción anterior"

Características del menú Medios

El menú Medios le permite seleccionar la fuente de los medios, cómo le gustaría reproducir su música (como por artista, género, al azar o repetir), y también si

necesita agregar, conectar o quitar dispositivos.

1. Presione **AUX** y después **MENU** para ingresar al menú Medios.
2. Desplácese entre:

Cuando selecciona:	Puede:
Menú Tocar	Reproduzca su música por artista, álbum, género, lista de reproducción, canción, música similar, o simplemente reproduzca todo. También puede escoger Explorar USB para ver qué archivos de música digital admite su dispositivo reproductor.
Seleccionar fuente	Seleccione y reproduzca música desde el puerto USB, la toma de entrada auxiliar (entrada de audio) o reproduzca música desde teléfono con tecnología Bluetooth.
	SYNC USB: oprima OK para acceder a la música mediante su puerto USB. También puede conectar dispositivos para cargarlos (si su dispositivo es compatible). Una vez conectado, el sistema indexará todos los archivos de medios legibles. ¹
	Audio Bluetooth: ésta es una característica dependiente del teléfono que le permite reproducir flujos de música desde su teléfono con tecnología Bluetooth. Si su dispositivo es compatible, puede oprimir SEEK para reproducir la canción anterior o siguiente.
	Entrada de audio SYNC: oprima OK para seleccionar y reproducir la música de su reproductor de música portátil mediante las bocinas del vehículo. ²
Configuración de medios	Seleccione esta opción para reproducir en forma aleatoria o repetir su música y seleccionar los ajustes de Autoplay. Una vez que activa estas selecciones, permanecen de ese modo hasta que las desactive. Oprima SEEK para reproducir la pista siguiente o anterior. ³
	Reproducción aleatoria: oprima OK para mezclar los archivos de medios disponibles en la lista actual. Para reproducir al azar todas las canciones, debe seleccionar Tocar todo en el menú de reproducción y luego seleccionar Reproducción aleatoria.
	Activar repetición: oprima OK para repetir cualquier canción.

Cuando selecciona:	Puede:
	Reproducción automática: active la reproducción automática para escuchar la música que se procesa durante la indexación. Desactive la reproducción automática para permitir que el proceso de indexación termine antes de que el sistema reproduzca su música. ⁴
Aplicaciones móviles	Interactuar con aplicaciones móviles compatibles con SYNC en su teléfono inteligente.
Configuración del sistema	Acceder a las listas del menú Dispositivos Bluetooth (agregar, conectar, configurar como principal, activar/desactivar, quitar), así como a las listas del menú Opciones avanzadas (indicadores, idiomas, configuraciones de fábrica, reconfiguración total, instalación de aplicaciones e información del sistema).
Salir Menú medios	Oprima OK para salir del menú Medios.

¹El tiempo requerido para completar esto depende del tamaño de los medios que el sistema debe indexar. Si la reproducción automática está activada, puede escuchar los medios procesados durante la indexación. Si la reproducción automática está desactivada, no puede escuchar música hasta que el sistema termina de indexar los medios. SYNC puede indexar miles de medios de tamaño mediano y le avisa cuando se alcanza el tamaño máximo de indexado de archivos.

²Si tiene conectado un dispositivo en el puerto USB, no podrá acceder a la característica de entrada de audio. Algunos reproductores de medios digitales requieren puertos USB y de entrada de audio para recibir flujos de datos y música en forma separada.

³Algunos reproductores de medios digitales requieren puertos USB y de entrada de audio para recibir flujos de datos y música en forma separada.

⁴El tiempo de indexación puede variar de un dispositivo a otro y también a causa de la cantidad de canciones que el sistema debe procesar.

Acceso al menú Tocar

Este menú le permite seleccionar y reproducir sus medios por artista, álbum, género, lista de reproducción (playlist), canción o música semejante, e incluso explorar lo que hay en su dispositivo USB.

Nota: Si su reproductor de medios digitales tiene un interruptor de encendido/apagado, asegúrese de que el dispositivo esté encendido antes de conectarlo.

1. Presione **AUX** y después **MENU** para ingresar al menú Medios.
2. Desplácese a Tocar. Presione **OK**.

Si no hay archivos de medios a los cuales acceder, la pantalla indica que no hay medios. Si hay archivos de medios, tiene las siguientes opciones:

SYNC™

Cuando selecciona:	Puede:
Tocar todo	Reproducir todos los medios (canciones) indexados de su dispositivo en modo de archivo plano, uno a la vez en orden numérico. Presione OK para seleccionar. En la pantalla aparece el título de la primera canción.
Artistas	Ordenar todos los medios indexados por artista. Una vez seleccionado, el sistema hace una lista y luego toca todos los artistas y canciones en orden alfabético. Si hay menos de 255 artistas indexados, el sistema los enumera en orden alfabético en el modo de archivo plano. Si hay más de 255, el sistema los clasifica en orden alfabético. 1. Presione OK para seleccionar. Puede reproducir Todos los artistas o cualquier artista indexado. 2. Desplácese para elegir el artista deseado. Presione OK .
Álbumes	Ordenar todos los medios indexados por álbum. Si hay menos de 255 álbumes indexados, el sistema los enumera en orden alfabético en el modo de archivo plano. Si hay más de 255, el sistema los clasifica en orden alfabético. 1. Oprima OK para ingresar al menú Álbumes y seleccione entre tocar todos los álbumes o tocar uno de los álbumes indexados. 2. Desplácese para elegir el álbum deseado. Presione OK .
Géneros	Ordenar la música indexada por tipo de género (categoría). SYNC lista los géneros en orden alfabético en el modo de archivo plano. Si hay más de 255, el sistema los clasifica en orden alfabético. 1. Presione OK para seleccionar. 2. Recorra el menú para seleccionar el género deseado. Presione OK .
Playlists	Acceda a las listas de reproducción (en formatos como ASX, .M3U, .WPL o .MTP). El sistema organiza las listas de reproducción en orden alfabético en el modo de archivo plano. Si hay más de 255, el sistema los clasifica en orden alfabético. 1. Presione OK para seleccionar. 2. Recorra el menú para seleccionar la lista de reproducción deseada. Presione OK .
Canciones	Busque y toque una canción específica que haya sido indexada. SYNC ordena las canciones en orden alfabético en el modo de archivo plano. Si hay más de 255, el sistema los clasifica en orden alfabético.

Cuando selecciona:	Puede:
	1. Presione OK para seleccionar. 2. Recorra el menú para seleccionar la canción deseada. Presione OK .
Explorar USB	Explore todos los medios digitales soportados ubicados en el dispositivo de medios conectado al puerto USB. Solo puede ver el contenido de los medios compatibles con SYNC; otros archivos almacenados no serán visibles. 1. Presione OK para seleccionar. 2. Recorra el menú para explorar los medios indexados en su dispositivo de memoria Flash.
Música similar*	Toque música similar a la que se está reproduciendo desde el puerto USB. El sistema usará la información de metadatos de cada canción para crear una lista de reproducción. Presione OK para seleccionar. El sistema crea una nueva lista de canciones similares y comienza a reproducirlas. Esta característica no incluye canciones con información incompleta de metadatos.
Volver	Cerrar el menú actual.

*Con ciertos dispositivos de reproducción, si las etiquetas de metadatos no están completas, las canciones no estarán disponibles en el modo de reconocimiento de voz ni en los menús tocar o música similar. No obstante, si pone estas canciones en su dispositivo de reproducción en el "Modo de dispositivo de almacenamiento masivo", estarán disponibles en el modo de reconocimiento de voz y en el menú de reproducción y música similar. El sistema coloca elementos Desconocidos en las etiquetas de metadatos incompletas.

Configuración del sistema

Dispositivos Bluetooth

El menú Dispositivos Bluetooth le permite agregar, conectar y quitar un dispositivo, así como activar o desactivar la característica Bluetooth.

1. Presione **AUX** y después **MENU** para ingresar al menú Medios.
2. Desplácese a Configuración del sistema. Presione **OK**.
3. Desplácese a Dispositivos Bluetooth. Presione **OK**.

Cuando selecciona:	Puede:
Agregar dispositivo Bluetooth*	Asociar más dispositivos al sistema. 1. Oprima OK para seleccionar y oprima otra vez OK cuando aparezca Buscar SYNC en la pantalla.

SYNC™

Cuando selecciona:	Puede:
	2. Siga las instrucciones del manual del usuario de su teléfono para poner el teléfono en modo de detección. En la pantalla aparece un número de identificación personal (PIN) de seis dígitos. 3. Cuando se lo indiquen en la pantalla de seis cifras del teléfono, ingrese el PIN.
Conectar dispositivo Bluetooth	Conectar un dispositivo con tecnología Bluetooth previamente asociado. 1. Oprima OK para seleccionar y ver una lista de dispositivos previamente asociados. 2. Recorra el menú hasta encontrar el dispositivo deseado y oprima OK para conectar el dispositivo.
Configurar Bluetooth	Activar/desactivar la característica Bluetooth.* 1. Oprima OK y recorra el menú para cambiar entre Activar y Desactivar. 2. Haga una selección y oprima OK.
Quitar dispositivos	Eliminar un dispositivo de medios asociado. 1. Oprima OK y recorra el menú para seleccionar el dispositivo. 2. Oprima OK para confirmar.
Quitar todos	Quitar todos los dispositivos previamente asociados. Presione OK para seleccionar.
Volver	Cerrar el menú actual.

*Ésta es una característica dependiente de la velocidad.

**Si desactiva el sistema Bluetooth, se desconectarán todos los dispositivos Bluetooth y se desactivarán todas las funciones Bluetooth.

Opciones avanzadas

El menú Opciones avanzadas le permite acceder y configurar indicadores, idiomas y configuraciones de fábrica, y realizar una reconfiguración total.

1. Presione **AUX** y después **MENU** para ingresar al menú Medios.
2. Desplácese a Configuración del sistema. Presione **OK**.
3. Desplácese a Opciones avanzadas. Presione **OK**.

Cuando selecciona:	Puede:
Indicadores	Usar SYNC como guía haciendo preguntas y recibiendo consejos útiles o bien, solicitándole una acción específica.

SYNC™

Cuando selecciona:	Puede:
	1. Oprima OK para seleccionar y recorra el menú para seleccionar activar o desactivar. 2. Oprima OK cuando la selección deseada aparezca en la pantalla. SYNC lo llevará de vuelta al menú Opciones avanzadas.
Idiomas	Seleccione entre English, Français o Español. Los mensajes e indicaciones de la visualización aparecerán en ese idioma. 1. Oprima OK para seleccionar y recorra la lista de idiomas. 2. Oprima OK cuando la selección deseada aparezca en la pantalla. 3. Si cambia la configuración de idioma, la pantalla indicará que el sistema se está actualizando. Cuando complete la actualización, SYNC lo llevará de vuelta al menú Opciones avanzadas.
Valores de fábrica	Volver a los valores predeterminados de fábrica. Esta selección no borrará su información indexada (agenda, historial de llamadas, mensajes de texto y dispositivos asociados). 1. Presione OK para seleccionar. 2. Oprima OK nuevamente cuando ¿Restaurar valores fáb.? aparezca en la pantalla. 3. Oprima OK para confirmar.
Reconfiguración total	Borrar completamente toda la información almacenada en SYNC (agenda, historial de llamadas, mensajes de texto y todos los dispositivos asociados) y regresar a la configuración de fábrica.
Aplicación	Descargar nuevas aplicaciones de software (si están disponibles) y luego cargar las aplicaciones que desee en SYNC a través del puerto USB. Consulte el sitio web para obtener más información.
Volver	Cerrar el menú actual.

DIAGNÓSTICO DE FALLAS SYNC™

Su sistema SYNC es fácil de usar. Sin embargo, en caso de duda, consulte las tablas a continuación.

Visite el sitio web en cualquier momento para verificar la compatibilidad de su teléfono, registrar su cuenta y configurar sus preferencias, y para comunicarse en línea con un representante de atención al cliente (en ciertos horarios). Visite www.SYNCMyRide.com.

SYNC™

Problemas del teléfono		
Problema	Causa(s) posible(s)	Solución(es) posible(s)
Hay ruido de fondo excesivo durante una llamada telefónica.	La configuración del control de audio de su teléfono puede estar afectando el desempeño de SYNC.	Consulte el manual de su teléfono para ver los ajustes de audio.
Durante una llamada, puedo oír a la otra persona, pero ésta no puede oírme.	Esto puede ser una posible falla del teléfono.	Apague el dispositivo, restablézcalo o quítele la batería, e inténtelo de nuevo.
SYNC no puede descargar mi agenda.	Ésta es una característica dependiente del teléfono. · Esto puede ser una posible falla del teléfono.	· Visite el sitio web para verificar la compatibilidad de su teléfono. · Apague el dispositivo, restablézcalo o quítele la batería, e inténtelo de nuevo. · Intente empujar los contactos de su agenda a SYNC® mediante la función Agregar contactos. · Use la característica SYNCmyphone disponible en el sitio web.
El sistema dice Agenda descargada pero la agenda en SYNC aparece vacía o le faltan contactos.	Esto puede ser una limitación en la capacidad de su teléfono.	· Intente empujar los contactos de su agenda a SYNC® mediante la función Agregar contactos. · Si los contactos que faltan están almacenados en su tarjeta SIM, trate de moverlos a la memoria del dispositivo. · Elimine las imágenes o tonos de timbre especiales asociados con el contacto faltante.
Tengo problemas para conectar mi teléfono a SYNC.	Ésta es una característica dependiente del teléfono. · Esto puede ser una posible falla del teléfono.	· Visite el sitio web para verificar la compatibilidad de su teléfono.

SYNC™

Problemas del teléfono		
Problema	Causa(s) posible(s)	Solución(es) posible(s)
		· Apague el dispositivo, restablézcalo o quítele la batería, e inténtelo de nuevo. · Quite su dispositivo de SYNC y quite SYNC de su dispositivo, e intente nuevamente. · Verifique la configuración de seguridad y de aceptar automáticamente e indicar siempre de la conexión Bluetooth SYNC de su teléfono. · Actualice la aplicación oficial del fabricante de su dispositivo. · Desactive la configuración de descarga automática de la agenda.
Los mensajes de texto no funcionan en SYNC.	Ésta es una característica dependiente del teléfono. · Esto puede ser una posible falla del teléfono.	· Visite el sitio web para verificar la compatibilidad de su teléfono. · Apague el dispositivo, restablézcalo o quítele la batería, e inténtelo de nuevo.

Problemas de USB y medios		
Problema	Causa(s) posible(s)	Solución(es) posible(s)
Tengo problemas para conectar mi dispositivo.	Esto puede ser una posible falla del dispositivo.	· Apague el dispositivo, restablézcalo o quítele la batería, e inténtelo de nuevo. · Asegúrese de utilizar el cable del fabricante. · Asegúrese de insertar el cable USB correctamente en el dispositivo y en el puerto USB.

SYNC™

Problemas de USB y medios		
Problema	Causa(s) posible(s)	Solución(es) posible(s)
		· Asegúrese de que el dispositivo no tenga un programa de instalación automática ni una configuración de seguridad activa.
SYNC no reconoce mi dispositivo cuando arranco el vehículo.	Ésta es una limitación del dispositivo.	Asegúrese de no dejar el dispositivo dentro del vehículo en condiciones muy calurosas o muy frías.
No hay flujo de audio Bluetooth.	Ésta es una característica dependiente del teléfono. · El dispositivo no está conectado.	Asegúrese de conectar correctamente el dispositivo a SYNC® y de haber presionado Reproducir en su dispositivo.
SYNC no reconoce la música que está en mi dispositivo.	· Es probable que sus archivos de música no contengan información correcta de artista, título de canción, álbum o género. · El archivo puede estar corrupto. · La canción puede tener mecanismos de protección de derechos de autor que no permiten reproducirla.	· Asegúrese de que haya datos en todas las etiquetas de información de la canción. · En algunos dispositivos es necesario cambiar la configuración de USB de almacenamiento masivo a clase MTP.

Problemas de comandos de voz		
Problema	Causa(s) posible(s)	Solución(es) posible(s)
SYNC no entiende lo que digo.	Posiblemente esté usando comandos de voz incorrectos. Probablemente habla demasiado pronto o en el momento inoportuno.	Revise los comandos de voz del teléfono y los comandos de voz de medios al principio de sus respectivas secciones.

Problemas de comandos de voz		
Problema	Causa(s) posible(s)	Solución(es) posible(s)
		Recuerde que el micrófono SYNC® está en el espejo retrovisor o el acabado del techo, justo encima del parabrisas.
SYNC no entiende el nombre de una canción o un artista.	Posiblemente esté usando comandos de voz incorrectos. · Quizá pronuncia el nombre de una manera diferente a como lo guardó. Es posible que el sistema no lea el nombre de la misma manera que usted lo dice o pronuncia.	Revise los comandos de voz de medios al principio de la sección correspondiente. · Diga el nombre de la canción o el artista tal como aparece en la lista. Si usted dice: "Reproducir artista Prince", el sistema no reproduce la música que diga "Prince and the Revolution" ni "Prince and the New Power Generation". Asegúrese de decir o pronunciar el título completo, por ejemplo: "Remix de California con Jennifer Nettles". · Si todos los títulos de las canciones están en MAYÚSCULAS, debe deletrearlos. LOLA requiere que diga "L-O-L-A". · No use caracteres especiales en el título. El sistema no los reconoce.
SYNC no entiende, o llama al contacto equivocado cuando quiero hacer una llamada.	Posiblemente esté usando comandos de voz incorrectos. · Quizá pronuncia el nombre de una manera diferente a como lo guardó. Es probable que los contactos de su agenda sean muy cortos y parecidos, o que contengan caracteres especiales.	· Revise los comandos de voz del teléfono al principio de la sección correspondiente. Asegúrese de decir o pronunciar los contactos exactamente como están listados. Por ejemplo, si guardó un contacto como José Gutiérrez, diga: "Llamar a José Gutiérrez".

SYNCTM

Problemas de comandos de voz		
Problema	Causa(s) posible(s)	Solución(es) posible(s)
	· Probablemente los contactos de su agenda están en MAYÚSCULAS.	· El sistema funciona mejor si escribe los nombres y apellidos; por ejemplo, "José Gutiérrez" en vez de "José". · No utilice caracteres especiales como 123 o ICÉ pues el sistema no lo reconoce. · Si un contacto está en MAYÚSCULAS, tiene que deletrearlo. Para llamar a "JAIME", tendrá que decir: "Llamar a J-A-I-M-E".

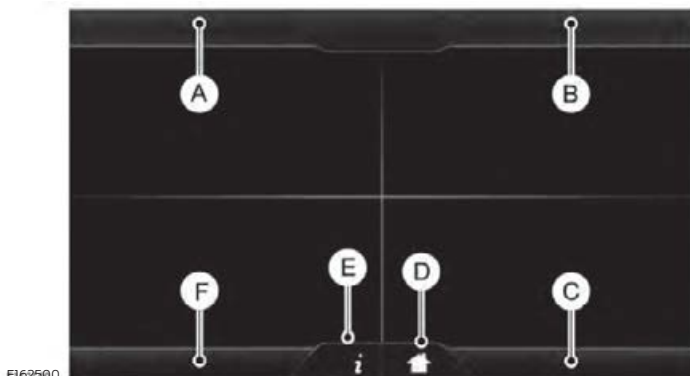
MyFord Touch™ (Si está equipado)

INFORMACIÓN GENERAL

ALERTA



Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras conduce. Su responsabilidad principal es la operación segura de su vehículo. No recomendamos el uso de dispositivos portátiles mientras maneja y se sugiere el uso de sistemas operados por voz cuando sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.



- A Teléfono
- B Navegación
- C Configuración
- D Icono Inicio
- E Icono Información
- F Entretenimiento

MyFord Touch™ (Si está equipado)

Este sistema usa una estrategia de cuatro esquinas para proporcionar acceso rápido a varias funciones y ajustes del vehículo. La pantalla táctil le permite interactuar de manera sencilla con su teléfono móvil, entretenimiento, información y configuración de sistema. En las esquinas verá modos activos dentro de los menús, por ejemplo, el estado de su teléfono celular.

Nota: Algunas funciones no están disponibles mientras su vehículo está en movimiento.

Nota: Puede acceder a los menús Inicio o Información oprimiendo el botón pertinente en los controles del volante de dirección.

Nota: Puede acceder a las funciones de entretenimiento durante 30 minutos después de desactivar el encendido y no se abrirá ninguna puerta.

TELÉFONO

Oprima para seleccionar cualquiera de estas opciones:

- Teléfono
- Marcación rápida
- Agenda
- Historial
- Mensajes
- Configuración

NAVEGACIÓN

Oprima para seleccionar cualquiera de estas opciones:

- Mi casa
- Favoritos
- Destinos anteriores
- Punto de interés
- Emergencia
- Calle y número
- Intersección
- Centro de la ciudad

- Mapa
- Editar ruta Cancelar ruta



CONFIGURACIÓN

Oprima para seleccionar cualquiera de estas opciones:

- Reloj
- Pantalla
- Sonido
- Vehículo
- Configuración
- Ayuda



INICIO

Presione para ingresar a la pantalla de inicio.

Nota: Según el paquete de opciones y software de su vehículo, la apariencia de las pantallas puede ser diferente de las descripciones que se muestran en esta sección. Las características también pueden ser limitadas dependiendo del mercado. Verifique la disponibilidad con un distribuidor autorizado.



INFORMACIÓN

Oprima para seleccionar cualquiera de estas opciones:

- Alertas
- Calendario

ENTRETENIMIENTO

Oprima para seleccionar cualquiera de estas opciones:

- AM
- FM
- CD
- USB
- Estéreo BT

MyFord Touch™ (Si está equipado)

- Tarjeta SD
- Entrada Auxiliar

Uso de los controles sensibles al tacto

Para activar o desactivar una función con los controles sensibles al tacto:

- Asegúrese de que sus manos estén limpias y secas.
- Oprima firmemente el centro de un gráfico de control o elemento de menú.
- Mantenga objetos de metal u otro material conductor lejos de la superficie de la pantalla táctil.

Dependiendo del paquete de opciones y software del vehículo, podría también tener los siguientes controles:

- **Encendido:** encienda o apague los medios.
- **VOL:** ajuste el volumen de los medios de reproducción.
- **Buscar:** utilice como lo haría normalmente en los modos de medios.
- **Sintonizar:** utilice como lo haría normalmente en los modos de medios.
- **Expulsar:** expulse un CD del sistema de entretenimiento.
- **SOURCE:** toque el control varias veces para alternar entre modos de medios.

ATENCIÓN



Algunas funciones del sistema de audio pueden variar según país de comercialización, al igual que la operatividad y disponibilidad de algunos comandos presentes en la consola.

- **SOUND:** ajusta la configuración para:
 - Graves
 - Agudos
 - Intermedios
 - Balance
 - Distribución
 - DSP (Procesamiento de señal digital)
 - Modo de ocupación
 - Volumen compensado por la velocidad.
- **Luces intermitentes de advertencia de peligro.:** active o desactive las luces intermitentes de advertencia de peligro.

Limpieza de la pantalla táctil

Use un paño seco, limpio y suave. Si todavía queda suciedad o huellas digitales, aplique una pequeña cantidad de alcohol al paño. No vierta ni rocíe alcohol sobre la pantalla. No utilice detergente ni ningún otro tipo de solvente para limpiar la pantalla.

Soporte

El equipo de soporte de SYNC está disponible para ayudarlo a responder las preguntas que no pueda contestar por su cuenta.

- De lunes a sábado, de 8.30 a. m. a 8 p. m.
- Comuníquese en Colombia al 01-8000-913-673
- Comuníquese en Ecuador al 01-800-113-355

Nota: Los horarios están sujetos a cambios debido a los días festivos.

MyFord Touch™ (Si está equipado)

Información de seguridad

ALERTA



Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras conduce. Su responsabilidad principal es la operación segura de su vehículo. No recomendamos el uso de dispositivos portátiles mientras maneja y se sugiere el uso de sistemas operados por voz cuando sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.

- No intente revisar o reparar el sistema. Haga que un distribuidor autorizado verifique su vehículo.
- No haga funcionar dispositivos de medios si los cables de corriente están rotos o dañados.

- Asegúrese de que los cables de corriente no interfieran con el funcionamiento seguro de los controles de su vehículo o afecten sus capacidades de manejo seguro.
- Algunas de las funciones de SYNC dependen de la velocidad. Su uso está limitado cuando el vehículo viaja por debajo de 5 km/h (3 mph).

Asegúrese de revisar el manual del dispositivo antes de usarlo con SYNC.

Características restringidas por la velocidad

Algunas características de este sistema están restringidas de uso a menos que el vehículo esté detenido.

- Pantallas tapizadas de información, por ejemplo:
 - Críticas y calificaciones de puntos de interés
 - Elementos de cine
 - Condiciones para esquiar
- Cualquier acción que requiera el uso de un teclado, por ejemplo, entrar un destino de navegación o información de edición.
- Todas las listas están limitadas, por ejemplo: contactos de teléfono.

Consulte la siguiente tabla para obtener ejemplos más específicos.

Características restringidas	
Teléfono celular	Asociación de un teléfono celular
	Adición o edición de contactos de la agenda telefónica
	Contactos telefónicos y entradas de llamadas telefónicas recientes
Funcionalidad del sistema	Activación del modo valet

MyFord Touch™ (Si está equipado)

Características restringidas	
	Configuración de la edición mientras se encuentran activas la cámara retrovisora o la asistencia de estacionamiento activa
Wi-Fi y conexión inalámbrica	Edición de la configuración de la conexión inalámbrica
	Edición de la lista de redes inalámbricas
Fotografías y gráficas	Adición o edición de fondo de pantalla
Mensajes de texto	Composición de mensajes de texto
	Visualización de los mensajes de texto recibidos
	Edición de los mensajes de texto preestablecidos
Navegación	Uso del teclado para ingresar un destino
	Ruta de navegación de demostración
	Incorporación o edición de entradas de la libreta de direcciones o áreas por evitar

Información de privacidad

Cuando conecta un teléfono celular a SYNC, el sistema crea un perfil dentro de su vehículo que se vincula a ese teléfono celular. Este perfil ayuda a ofrecerle más funciones de celular y operar más eficazmente. Entre otras cosas, este perfil puede contener datos acerca de la agenda del teléfono celular, mensajes de texto (leídos y sin leer) y el historial de llamadas, que incluye el historial de llamadas de cuando el teléfono celular no estaba conectado al sistema. Además, si conecta un dispositivo de medios, el sistema crea y retiene un índice del contenido de medios compatible. El sistema también lleva un breve registro de aproximadamente 10 minutos de toda su actividad reciente. El perfil del registro y otros datos del sistema pueden utilizarse para mejorar el sistema y para ayudar en el diagnóstico de cualquier problema que pueda ocurrir.

El perfil del celular, el índice del dispositivo de medios y el registro quedarán en el vehículo a menos que usted los borre y, por lo general, solo se tiene acceso a ellos en el vehículo cuando el teléfono celular o el reproductor de medios están conectados. Si ya no va a utilizar el sistema o el vehículo, le recomendamos que realice el proceso de Reconfiguración total para borrar toda la información almacenada.

No se puede tener acceso a los datos del sistema sin equipo especial y sin acceso al módulo SYNC del vehículo. Ford Motor Company y Ford of Canada no revisarán los datos del sistema para otros fines que no sean los descritos sin el consentimiento correspondiente o sin un mandato judicial, petición de las autoridades de policía, petición de las autoridades gubernamentales o petición de terceros que actúen con la debida autoridad legal. Otras terceras partes pueden solicitar acceso a la información en forma

MyFord Touch™ (Si está equipado)

independiente de Ford Motor Company y Ford of Canada. Para obtener información adicional sobre privacidad, consulte las secciones sobre 911 Assist®, Informe de mantenimiento del vehículo y Tráfico, indicaciones e información.

Uso de los comandos de voz

Este sistema le ayuda a controlar numerosas funciones mediante comandos de voz. Esto le permite tener las manos en el volante y concentrarse en lo que está delante suyo. El sistema proporciona retroalimentación mediante tonos auditivos, indicadores, preguntas y confirmaciones habladas que dependen de la situación y del nivel de interacción elegido (configuración de voz).

El sistema también le hace preguntas breves (indicaciones de confirmación) si no está seguro de su petición o cuando la petición tiene varias respuestas posibles.

Cuando se usan comandos de voz, pueden aparecer palabras e iconos en la barra de estado inferior izquierda para indicar el estado de la sesión de comandos de voz (como escuchando, éxito, error, en pausa o intento de nuevo).

Cómo usar los comandos de voz



Oprima el icono de comando de voz. Después del tono, diga el comando claramente.

Estos comandos de voz se pueden decir en cualquier momento durante una sesión de comandos de voz
"Menú principal"
"Lista de comandos"
"¿Qué puedo decir?"
"Siguiente página"
"Página anterior"
"Regresar"
"Cancelar"
"Salir"
"Ayuda"

ATENCIÓN



Algunos comandos de voz pueden estar disponibles según equipamiento y país de comercialización.

ATENCIÓN



Algunas funciones del sistema de audio pueden variar según país de comercialización, al igual que la operatividad y disponibilidad de algunos comandos presentes en la consola.

MyFord Touch™ (Si está equipado)

¿Qué puedo decir?

Para acceder a los comandos de voz disponibles para la sesión actual de comandos de voz, haga lo siguiente:

- Durante una sesión de comandos de voz, oprima el icono Ayuda ? en la barra de estado en la parte inferior izquierda de la pantalla.
- Diga "¿Qué puedo decir?" para ver en la pantalla una lista de los posibles comandos de voz asociados con su sesión de comandos de voz actual.
- Oprima el icono de comando de voz. Después del tono, diga "Ayuda" para escuchar una lista de los posibles comandos de voz.

Sugerencias útiles

- Asegúrese de que el interior del vehículo esté lo más silencioso posible. Es posible que las vibraciones del camino y el ruido del viento que entra por las ventanas abiertas impidan que el sistema reconozca los comandos de voz en forma correcta.
- Después de oprimir el icono de comando de voz, espere hasta que suene el tono y que aparezca el mensaje Listening (Escuchando) antes de decir un comando de voz. Cualquier comando de voz que se diga antes de esto no se registrará en el sistema.

- Hable con naturalidad, sin hacer pausas largas entre palabras.
- En cualquier momento, puede interrumpir el sistema mientras éste habla al presionar el icono de comando de voz.

Acceso a una lista de comandos de voz disponibles

Si usa la pantalla táctil, oprima:

1. **Configuración.**
2. **Ayuda.**
3. **Lista de comandos de voz.**

Si usa el control del volante de dirección, oprima el botón de comando de voz. Después del tono, diga el comando claramente.

Comandos de voz disponibles	
"Lista de comandos de audio"	"Lista de comandos de radio"
"Lista de comandos de audio Bluetooth"	"Lista de comandos de tarjeta SD"
"Revisar lista de comandos"	"Lista de comandos de Travel Link" *
"Lista de comandos de CD"	"Lista de comandos USB"
"Lista de comandos del control de temperatura"	"Lista de comandos de las instrucciones de voz"

MyFord Touch™ (Si está equipado)

Comandos de voz disponibles	
"Lista de comandos"	"Lista de comandos de la configuración de voz"
"Lista de comandos de navegación" *	"Lista de comandos del teléfono"
"Ayuda"	

* Estos comandos de voz solo están disponibles cuando el vehículo incluye un sistema de navegación y la tarjeta SD de este está en la ranura para tarjeta SD.

Configuración de comandos de voz

Estos le permiten personalizar el nivel de interacción con el sistema, ayuda y retroalimentación. La configuración predeterminada del sistema es interacción estándar, que utiliza listas de candidatos e indicadores de confirmación, pues estos proporcionan el nivel más alto de orientación y retroalimentación.

- **Modo de interacción:** el modo para principiantes proporciona interacción y orientación más detalladas. El modo avanzado proporciona menos interacción auditiva y más indicadores de tono.
- **Indicaciones de confirmación:** el sistema usa estas breves preguntas para confirmar su comando de voz. Si están desactivadas, el sistema hará simplemente su mejor suposición en cuanto a su solicitud. Es posible que el sistema le pida confirmar ocasionalmente un comando de voz.
- **Listas de teléfonos y opciones similares:** las listas de opciones similares son listas de posibles resultados de sus comandos de voz. El sistema crea estas listas cuando tiene el mismo nivel de confianza en varias opciones basadas en su comando de voz.

Para acceder a esta configuración mediante la pantalla táctil, oprima:

1. Icono **Configuración**.
2. **Configuración**.
3. **Control de voz**.

Luego seleccione entre lo siguiente:

- Modo de interacción
- Indicadores de confirmación
- Listas de opciones similares
- Listas de opciones de telefonía
- Volumen del control de voz.

Para acceder a estas configuraciones mediante comandos de voz, oprima el icono de comando de voz. Espere por la indicación "Diga un comando". Sonará otro tono para indicar que el sistema está escuchando.

MyFord Touch™ (Si está equipado)

Configuración de comandos de voz
"Modo de interacción para principiantes"
"Modo de Interacción Avanzado"
"Mensajes de Confirmación Activados"
"Mensajes de Confirmación Desactivados"
"Lista de Candidatos de Teléfono Activada"
"Lista de Candidatos de Teléfono Desactivada"
"Lista de Candidatos de Medios Activada"
"Lista de Candidatos de Medios Desactivados"
"Ayuda"

Uso de comandos de voz con las opciones de pantalla táctil

El sistema de comandos de voz tiene una característica de modo doble que le permite cambiar entre utilizar comandos de voz y seleccionar opciones en la pantalla. Solo está disponible cuando el sistema muestra una lista de candidatos generada durante una sesión de comandos de voz. Por ejemplo, al ingresar una dirección de calle o tratar de llamar a un contacto desde un teléfono celular asociado al sistema.

MyFord Touch™ (Si está equipado)

CONFIGURACIÓN



E161968

- A Reloj
- B Pantalla
- C Sonido
- D Vehículo
- E Configuración
- F Ayuda



En el menú, puede ajustar el reloj, acceder y ajustar la pantalla, configuraciones del sonido y del vehículo, así como acceder a configuraciones de modos específicos o a la característica de ayuda.

Reloj

Nota: No es posible ajustar manualmente la fecha. El GPS de su vehículo lo hace por usted.

Nota: Si se ha desconectado la batería, el vehículo debe adquirir la señal del GPS para actualizar el reloj. Una vez que su vehículo adquiere la señal, pueden transcurrir algunos minutos para que se actualice la hora correcta en la pantalla.



1. Oprima el icono **Settings (Configuración)** icon > **Clock (Reloj)**.
2. Oprima **+** and **-** para ajustar la hora.

MyFord Touch™ (Si está equipado)

También puede hacer otros ajustes desde esta pantalla, como el modo horario de 12 o 24 horas, activar la sincronización del GPS con la hora, y hacer que el sistema actualice automáticamente las nuevas zonas horarias.

También puede encender o apagar la pantalla de temperatura de aire externa. Aparece en la parte central superior de la pantalla táctil junto a la fecha y la hora.

El sistema guarda automáticamente cualquier actualización que hace a la configuración.

Pantalla

Puede ajustar la pantalla táctil desde esta u oprimiendo el botón de voz en los controles del volante de dirección y cuando reciba el aviso, diga "Configurar pantalla".



Para acceder y hacer ajustes utilizando la pantalla táctil, oprima el icono **Settings (Configuración) > Display (Pantalla)**.

- **Brillo** le permite hacer más brillante o atenuar la pantalla de visualización.
- **Modo** le permite configurar el brillo de la pantalla o hacer que el sistema lo cambie automáticamente según el nivel de la luz externa.
 - Si selecciona **AUTO** o **NOCHE**, tiene las opciones de activar o desactivar la función de atenuación automática de la pantalla y cambiar la función de desplazamiento manual de la atenuación automática.
- **Editar su imagen de fondo**
 - Puede hacer que la pantalla táctil muestre la fotografía predeterminada o puede subir la suya.

Carga de fotografías para su fondo de pantalla principal

Nota: No puede cargar fotografías directamente de su cámara. Debe acceder a las fotografías desde su dispositivo de almacenamiento masivo USB o desde una tarjeta SD.

Nota: Las fotografías con dimensiones extremadamente grandes (como 2048 x 1536) podrían no ser compatibles y aparecer como una imagen en blanco (negra) en la pantalla.

Este sistema le permite cargar y ver hasta 32 fotografías.



Para acceder, oprima el icono **Settings (Configuración) > Display (Pantalla) > Edit Wallpaper (Edición de fondo de pantalla)** y siga las indicaciones del sistema para cargar sus fotografías.

Solo aparecerán fotografías que cumplan las siguientes condiciones:

- Los formatos de archivos compatibles son los siguientes: .jpg, .gif, .png, .bmp
- Cada archivo debe ser de 1,5 MB o menos.
- Dimensiones recomendadas: 800 X 384

Sonido



Oprima el icono **Settings (Configuración) > Sound (Sonido)** y luego seleccione entre las siguientes opciones:

MyFord Touch™ (Si está equipado)

Configuración de sonido	
Graves	DSP*
Intermedios	Modo de ocupación*
Agudos	Volumen compensado por la velocidad
Ajuste del balance y la distribución	

* Es posible que su vehículo no tenga esta configuración de sonido.

Vehículo



Oprima el icono **Settings (Configuración) > Vehicle (Vehículo)**, luego seleccione entre las siguientes opciones:

- Iluminación ambiental
- Cámara retrovisora
- Activación del modo valet.

Iluminación ambiental (si está equipado)

Cuando activa esta característica, la iluminación ambiental ilumina los espacios para pies y los portavasos con luces de color que usted puede elegir. Para acceder y hacer ajustes:



1. Oprima el icono **Settings (Configuración) > Vehicle (Vehículo) > Ambient Lighting (Iluminación ambiental)**.
2. Toque el color deseado.
3. Utilice la barra de desplazamiento para aumentar o disminuir la intensidad.

Para activar o desactivar esta función, oprima simplemente el botón de encendido.

Cámara retrovisora

Este menú le permite acceder a la configuración de su cámara retrovisora.



Oprima el icono **Settings (Configuración) > Vehicle (Vehículo) > Rear View Camera (Cámara retrovisora)**, luego seleccione entre las siguientes configuraciones:

- Demora de la cámara retrovisora
- Alarma visual de asistencia para estacionamiento
- Pautas.

Puede encontrar más información sobre el sistema de la cámara retrovisora en otro capítulo. Ver **Camera de vista transversa** (pagina 150).

Activación del modo valet

Nota: Si el sistema se bloquea y necesita restablecer su PIN, ingrese el número 3681 para desbloquear el sistema.

El modo valet le permite bloquear el sistema. No se puede acceder a ninguna información hasta que el sistema se desbloquee con el PIN correcto.



MyFord Touch™ (Si está equipado)

1. Oprima el icono **Settings (Configuración) > Vehicle (Vehículo) > Enable Valet Mode (Activar modo valet)**.
2. Cuando reciba la indicación, ingrese un PIN de cuatro dígitos.

Una vez que oprima **Continuar** el sistema se bloquea hasta que ingresa otra vez el PIN.

Configuración

Acceda y ajuste la configuración del sistema, las características de voz y las configuraciones del teléfono, la navegación y la conexión inalámbrica.

Sistema



Oprima el icono **Settings (Configuración) > Settings (Configuración) > System (Sistema)**, luego seleccione entre las siguientes opciones:

Sistema	
Idioma	Seleccione esta opción para ver la pantalla táctil en inglés, español o francés.
Distancia	Seleccione esta opción para ver las unidades en kilómetros o millas.
Temperatura	Seleccione esta opción para ver las unidades en grados centígrados o Fahrenheit.
Volumen de la indicación del sistema	Ajuste el volumen de los indicadores de voz del sistema.
Tono del botón de la pantalla táctil	Seleccione esta opción para que el tono del sistema confirme sus selecciones mediante la pantalla táctil.
Tono del botón del panel táctil	Seleccione esta opción para que el tono del sistema confirme sus selecciones del botón mediante el sistema de climatización o audio.
Disposición del teclado	Haga que la visualización del teclado de la pantalla táctil se muestre en formato QWERTY o ABC.
Instalar aplicaciones	Instale cualquiera de las aplicaciones descargadas o vea las licencias de software actuales.
Reconfiguración total	Seleccione esta opción para restablecer los valores predeterminados de fábrica. Esto borra todas las configuraciones personales y los datos personales.

MyFord Touch™ (Si está equipado)

Control de voz



Oprima el ícono **Settings**
(**Configuración**) > **Settings**

(**Configuración**) > **Voice Control**
(**Control de voz**), luego seleccione entre
las siguientes opciones:

Control de voz	
Modo de interacción	El modo de interacción estándar proporciona interacción más detallada y orientación. El modo avanzado proporciona menos interacción auditiva y más indicadores de tono.
Indicadores de confirmación	Permita que el sistema le realice preguntas breves cuando no escucha claramente o no comprende la solicitud. Nota: incluso con las indicaciones de confirmación desactivadas, es posible que el sistema le pida ocasionalmente que confirme las configuraciones.
Listas de opciones similares	Las listas de opciones similares son listas de posibles resultados de los comandos de voz. El sistema hará simplemente su mejor suposición en cuanto a su solicitud con estas funciones desactivadas.
Listas de opciones de telefonía	Las listas de opciones similares son listas de posibles resultados de los comandos de voz. El sistema hará simplemente su mejor suposición en cuanto a su solicitud con estas funciones desactivadas.
Volumen del control de voz	Esto permite que ajuste el nivel de volumen de la voz del sistema.

Reproductor de medios



Oprima el ícono **Settings**
(**Configuración**) > **Settings**
(**Configuración**) > **Media**
Player (Reproductor de medios), luego
seleccione entre las siguientes opciones:

MyFord Touch™ (Si está equipado)

Reproductor de medios	
Autoplay	Cuando esta función está activada, el sistema cambia automáticamente a la fuente de medios de la conexión inicial. Esto le permite escuchar la música durante el proceso de indexación. Cuando esta función está desactivada, el sistema no cambia automáticamente a la fuente de medios insertada.
Dispositivos Bluetooth	Seleccione para conectar, desconectar, agregar o borrar un dispositivo. También puede configurar un dispositivo como su favorito, de modo que el sistema intente conectar automáticamente ese dispositivo en cada ciclo de encendido de su vehículo.
Información de la base de datos Gracenote®	Esto le permite ver la versión de su base de datos Gracenote.
Administración de Gracenote®	Con esta función activada, la base de datos Gracenote suministra información de metadatos para sus archivos de música. Esto anula la información de su dispositivo. La configuración predeterminada de esta función es Inactiva.
Prioridad de imagen de portada	Con esta función activada, la base de datos Gracenote suministra la imagen de portada para sus archivos de música. Esto anula cualquier imagen de su dispositivo. La configuración predeterminada de esta función es el reproductor de medios.

Navegación



Oprima el ícono **Settings (Configuración) > Settings (Configuración) > Navigation (Navegación)**, luego seleccione entre las siguientes opciones:

Navegación	
Preferencias de mapa	Active y desactive el trazo del camino recorrido.
	Haga que el sistema muestre su lista de virajes de arriba hacia abajo o de abajo hacia arriba.
	Active o desactive la notificación de estacionamiento del punto de interés.

MyFord Touch™ (Si está equipado)

Navegación	
Preferencias de ruta	Haga que el sistema muestre la ruta más corta, la más rápida o la más ecológica.
	Haga que el sistema evite las autopistas.
	Haga que el sistema evite los peajes.
	Haga que el sistema evite los transbordadores y trenes para transporte de automóviles.
	Haga que el sistema use los carriles AOV (altamente ocupados con vehículos).
Preferencias de navegación	Haga que el sistema use los indicadores de guía.
	Haga que el sistema llene automáticamente la información de estado o provincia.
Preferencias de tránsito	Haga que el sistema muestre las áreas con obras en el camino.
	Haga que el sistema muestre iconos de incidentes.
	Haga que el sistema muestre las áreas en las que puede ser difícil conducir.
	Haga que el sistema muestre las áreas donde puede haber nieve y hielo en el camino.
	Haga que el sistema muestre las alertas de contaminación del aire.
	Haga que el sistema muestre las advertencias climáticas.
	Haga que el sistema muestre las áreas donde pueda haber visibilidad reducida.
	Haga que el sistema encienda la radio para recibir los anuncios sobre el tráfico.
Áreas por evitar	Ingrese las áreas específicas que desearía evitar en las rutas de navegación planeadas.

MyFord Touch™ (Si está equipado)

Teléfono



Oprima el ícono **Settings** (**Configuración**) > **Settings**

(**Configuración**) > **Phone (Teléfono)**, luego seleccione una de las siguientes opciones:

Teléfono	
Dispositivos Bluetooth	Conectar, desconectar, agregar o quitar un dispositivo, así como guardarlo como favorito.
Bluetooth	Activar y desactivar Bluetooth.
No molestar	Haga que todas las llamadas vayan directamente a su buzón de voz y no suenen dentro del vehículo. Con esta función activada, los avisos de mensaje de texto también se silencian y no suenan dentro del vehículo.
Timbre del teléfono	Seleccione el tipo de aviso para las llamadas de teléfono: tono de timbre, pitido, texto de conversación o silencio.
Aviso de mensaje de texto	Seleccione el tipo de aviso para los mensajes de texto: tono de alerta, pitido, texto de conversación o silencio.
Conexión de datos de Internet	Si es compatible con su teléfono, puede ajustar su conexión de datos de Internet. Seleccione para crear su perfil de conexión con la red de área personal o para desactivar su conexión. También puede ajustar su configuración o hacer que el sistema siempre esté conectado, que nunca se conecte en roaming, o que pregunte antes de conectarse. Oprima ? para obtener más información.
Administrar agenda	Acceder a funciones como descarga automática de la agenda, volver a descargar su agenda, agregar contactos desde su teléfono y borrar o cargar su agenda.
Advertencia de roaming	Haga que el sistema le avise cuando esté en modo roaming.

Conexión inalámbrica y de Internet

Su sistema tiene una característica Wi-Fi que crea una red inalámbrica dentro de su vehículo, lo que permite que otros dispositivos (como computadoras personales o teléfonos) en su vehículo se comuniquen mutuamente, compartir archivos o jugar. Si se utiliza esta característica Wi-Fi, todas las personas en su vehículo también pueden tener acceso a Internet si usted dispone de una conexión USB de banda ancha móvil dentro del

vehículo, si su teléfono soporta una red personal de contactos locales y si estaciona fuera de un lugar con conectividad inalámbrica activa.

ATENCIÓN



La conectividad a redes de banda ancha móvil a través del puerto USB pueden no estar disponibles según el país de comercialización. Por favor consulte con su concesionario para mayor información.

MyFord Touch™ (Si está equipado)



Oprima el ícono **Settings (Configuración)** > **Settings (Configuración)** > **Wireless &**

Internet (Conexión inalámbrica y de Internet), luego seleccione una de las siguientes opciones:

Wi-Fi	
Configuración de Wi-Fi	El modo de red de Wi-Fi (cliente) activa/desactiva la función Wi-Fi de su vehículo. Asegúrese de activarlo si desea tener conectividad.
	Escoger una red inalámbrica le permite utilizar una red inalámbrica previamente almacenada. Puede ordenar sus redes por lista alfabética, prioridad e intensidad de la señal. También puede buscar una red, conectarse a una red, desconectarse de una red, recibir más información, priorizar una red o borrar una red.
	El modo de punto de acceso hace que SYNC se convierta en un punto de acceso para un teléfono o una computadora cuando está activado. Esto integra una red de área local dentro del vehículo para cosas como jugar videojuegos, transferir archivos y navegar por Internet. Oprima ? para obtener más información.
	La configuración del punto de acceso le permite ver y cambiar la configuración para utilizar SYNC como el punto de acceso a Internet.
	La lista de dispositivos de punto de acceso le permite ver conexiones recientes con su sistema Wi-Fi.

ATENCIÓN



Algunas funciones del sistema SYNC™ con MyFord Touch™ descritas en el presente manual de usuario, pueden no estar disponible según país de comercialización, al igual que la operatividad y disponibilidad de algunos comandos de voz y conectividad a redes de banda ancha móvil por medio del puerto USB.



Ford Motor Company se reserva el derecho de cambiar especificaciones, diseño o equipo en cualquier momento, sin previo aviso y sin ninguna obligación.

MyFord Touch™ (Si está equipado)

Wi-Fi	
USB de banda ancha móvil	En vez de utilizar Wi-Fi, su sistema también puede usar una conexión USB de banda ancha móvil para acceder a la Internet. (Debe activar su dispositivo de banda ancha móvil en su computadora personal antes de conectarlo al sistema). Esta pantalla le permite configurar lo que será el área típica de conexión para su USB de banda ancha móvil. (Las configuraciones del USB de banda ancha móvil podrían no mostrarse si el dispositivo ya está activado). Puede seleccionar lo siguiente: país, proveedor, número de teléfono, nombre de usuario y contraseña.
Configuración de Bluetooth	Le muestra los dispositivos asociados actualmente y le dará las opciones típicas de Bluetooth para conectarse, desconectarse, configurar su predilecto y borrar y agregar dispositivos. Bluetooth es una marca registrada de Bluetooth SIG.
Priorizar métodos de conexión	Elija los métodos de conexión y cámbielos según lo necesite. Puede seleccionar Cambiar orden y hacer que el sistema siempre intente conectarse utilizando un USB de banda ancha móvil o la función Wi-Fi.



El
logotipo
"Wi-Fi"

Ayuda



Oprima el ícono **Settings (Configuración) > Help (Ayuda)**, luego seleccione entre las siguientes opciones:

EI42626

CERTIFIED" es una marca de certificación de Wi-Fi Alliance.

Ayuda	
¿Dónde estoy?	Ver la ubicación actual del vehículo, si su vehículo está equipado con sistema de navegación. Si su vehículo no está equipado con navegación, no habrá información disponible.
Información del sistema	Número de serie del sistema de la pantalla táctil
	Número de identificación de su vehículo (VIN)
	Versión del software del sistema de la pantalla táctil

MyFord Touch™ (Si está equipado)

Ayuda	
	Versión del sistema de navegación
	Versión de la base de datos del mapa
	Información de la base de datos de Gracenote® y versión de la Biblioteca
Licencias de software	Vea las licencias de los software y las aplicaciones instalados en su sistema.
Restricciones de manejo	Algunas funciones no son accesibles cuando su vehículo está en movimiento.
Lista de comandos de voz	Vea las listas organizadas por categorías de los comandos de voz.

Para acceder a la Ayuda usando los comandos de voz, oprima el botón de voz y después del tono, diga "Ayuda". El sistema proporciona comandos de voz admisible para el modo actual.

ENTRETENIMIENTO



E161892

MyFord Touch™ (Si está equipado)

- A AM 1 y AM AST
- B FM 1, FM 2 y FM AST
- C SIRIUS
- D CD
- E USB
- F Toque este botón para desplazarse hacia abajo para obtener más opciones, como tarjeta SD, estéreo BT y entradas de A/V
- G Estos botones cambian con el modo de medios en que esté.
- H Controle de CD y memorias preestablecidas de la radio.

Nota: Es posible que algunas funciones no estén disponibles en su zona. Comuníquese con un distribuidor autorizado para obtener más información.

Puede acceder a estas opciones a través de la pantalla táctil o mediante comandos de voz.

Exploración del contenido del dispositivo

Mientras escucha audio en un dispositivo, puede revisar las opciones de otros dispositivos sin tener que cambiar las fuentes. Por ejemplo, si está escuchando audio en una tarjeta SD, puede revisar todos los artistas almacenados en su dispositivo USB.



Oprima el ícono de voz en los controles del volante. Cuando se le indique, puede decir:

ATENCIÓN



Las actualizaciones del sistema SYNC disponibles en el portal pueden variar según país de comercialización al igual que la operatividad y disponibilidad de comandos.

"REVISAR" en los dispositivos

"Revisar"
"Revisar tarjeta SD"
"Revisar USB"
"Ayuda"

* Si dice solamente "Revisar", puede decir cualquiera de los comandos del cuadro siguiente.

"REVISAR"

"Tarjeta SD"
"USB"
"Ayuda"

* Para conocer más comandos relacionados con la tarjeta SD o el modo USB, consulte la sección "Tarjeta SD y puerto USB" en este capítulo.

Su sistema de voz le permite cambiar las fuentes de audio con un sencillo comando de voz. Por ejemplo, si está escuchando música en un dispositivo USB y quiere cambiar a una estación de radio, simplemente presione el botón de voz en los controles del volante de dirección y

MyFord Touch™ (Si está equipado)

diga el comando, como "FM 101.1". Los siguientes comandos de voz están disponibles en el nivel superior de la sesión de voz, independientemente de qué fuente de audio actual está escuchando (como un dispositivo USB).

Nota: *Esto solo está disponible cuando el idioma del sistema MyFord Touch está configurado en inglés estadounidense.*

Comandos de muestra
"<87.7-107.9>"
"<530-1710>"
"AM <530-1710>"
"FM <87.7-107.9>"
"Reproducir [álbum] <nombre>".
"Reproducir [artista] <nombre>".
"Reproducir [género] <nombre>".
"Reproducir [lista] <nombre>".
"Reproducir [canción] <nombre>".
"Reproducir <nombre>".
"Reproducir <nombre (canción o álbum)> por <nombre de artista>".

* Los comandos encerrados en [] significan que la palabra es opcional. Por ejemplo, si dice "Reproducir Metallica", esto es lo mismo que el comando de voz, "Reproducir [artista] <nombre>".

Radio AM/FM



Toque la pestaña **AM** or **FM** para escuchar radio.

Para alternar entre las memorias AM y FM, simplemente toque la pestaña **AM** o **FM**.

Memorias preestablecidas

Guardar una estación manteniendo oprimida una de las áreas de preestablecimiento de memoria. El sonido se silenciará brevemente mientras la radio guarda la estación. El sonido vuelve cuando termina.

Explorar

Toque este botón para ir a la siguiente estación de radio AM o FM con señal potente. La luz del botón se enciende cuando la función está activada.

Opciones

Configuración de sonido

Toque este botón para ajustar la configuración para:

- Graves
- Intermedios
- Agudos
- Balance y distribución
- DSP (Procesamiento de señal digital)
- Modo de ocupación
- Volumen compensado por la velocidad.

Nota: *Es posible que su vehículo no tenga todas estas configuraciones de sonido.*

Establecer PTY de Búsqueda/Exploración

Esto permite que seleccione una categoría de música que desea buscar. Luego puede elegir buscar o explorar las estaciones que reproducen esa categoría.

Pantalla de texto RDS

Esto le permite ver la información de transmisión de las estaciones de FM.

MyFord Touch™ (Si está equipado)

AST

AST (Autoguardar) permite que el sistema almacene automáticamente las seis estaciones más potentes de su localidad actual.

Sintonizar directo

Toque este botón para ingresar manualmente el número de estación. Toque **Enter (Ingresar)** cuando esté listo.

Comandos de voz por radio



Si está escuchando el radio, oprima el botón de voz en los controles del volante. Cuando se le indique, diga cualquiera de los siguientes comandos.

Si no está escuchando la radio, oprima el botón de voz y, después del tono, diga "Radio" y cualquiera de los comandos siguientes.

"RADIO"
"<87.9-107.9>"
"<530-1710>"
"AM"
"AM <530-1710>"
"Programación automática de AM"
"Programación automática <número> de AM"
"Memoria <número> de AM"
"Revisar" ¹
"FM"
"FM <87.9-107.9>"
"Programación automática de FM"

"RADIO"
"Programación automática <número> de FM"
"Memoria <número> de FM"
"FM 1"
"Memoria <número> de FM 1"
"FM 2"
"Memoria <número> de FM 2"
"Memoria <número>"
"Apagar radio"
"Encender radio"
"Fijar tipo de programa"
"Sintonizar radio" ²
"Ayuda"

¹ Si dijo "Revisar", vea el cuadro "Revisar" más adelante en esta sección.

² Si dijo "Sintonizar Radio", vea el cuadro "Sintonizar Radio" a continuación.

"SINTONIZAR RADIO"
"<530-1710>"
"<87.9-107.9>"
"AM"
"AM <530-1710>"
"Programación automática de AM"
"Programación automática <número> de AM"
"Memoria <número> de AM"
"FM"
"FM <87.9-107.9>"

MyFord Touch™ (Si está equipado)

"SINTONIZAR RADIO"
"Programación automática de FM"
"Programación automática <número> de FM"
"Memoria <número> de FM"
"FM 1"
"Memoria <número> de FM 1"
"FM 2"
"Memoria <número> de FM 2"
"Memoria <número>"
"Ayuda"

CD



Oprima la esquina inferior izquierda de la pantalla táctil y seleccione la pestaña **CD**.

También puede avanzar y regresar la canción o carpeta actual, en su caso.

Repetir

Toque este botón para repetir la pista de reproducción actual, todas las pistas del disco o desactive la función si ya estaba activada.

Mezclar

Toque este botón para reproducir las canciones o álbumes enteros en orden aleatorio, o desactive la función que ya estaba activada.

Explorar

Toque este botón para escuchar una breve muestra de todas las canciones disponibles.

Más información

Toque este botón para ver la información del disco.

Opciones

Configuración de sonido

Toque este botón para ajustar la configuración para:

- Graves
- Intermedios
- Agudos
- Balance y distribución
- DSP (Procesamiento de señal digital)
- Modo de ocupación
- Volumen compensado por la velocidad.

Nota: Es posible que su vehículo no tenga todas estas configuraciones de sonido.

Compresión

Toque este botón para activar y desactivar la función de compresión.

Revisar

Toque este botón para ver todas las canciones del CD disponibles.

Comandos de voz de CD



Si está escuchando un CD, oprima el botón de voz en los controles del volante. Cuando se le indique, diga cualquiera de los siguientes comandos.

Si no está escuchando un CD, oprima el botón de voz y, después del tono, diga "CD" y cualquiera de los comandos siguientes.

MyFord Touch™ (Si está equipado)

"CD"
"Pausa"
"Reproducir"
"Siguiente canción"
"Canción anterior"
"Reproducir la canción <1-512>"
"Activar repetición"
"Repetir carpeta"
"Desactivar repetición"
"Repetir canción"
"Reproducción aleatoria"
"Reproducción aleatoria del disco"
"Reproducción aleatoria de la carpeta"
"Desactivar reproducción aleatoria"
"Ayuda"

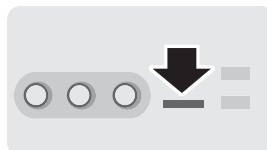
*Esto solo aplica a archivos WMA o MP3.

Ranura para tarjeta SD y puerto USB

Tarjeta SD

Nota: La ranura para tarjeta SD cuenta con un resorte. Para extraer la tarjeta SD, presione la tarjeta hacia dentro y el sistema la expulsa. No intente jalar la tarjeta para extraerla, pues eso podría dañarla.

Nota: El sistema de navegación también usa esta ranura para tarjeta. Ver **Navegación** (página 343).



E142619

La ranura para tarjeta SD se encuentra en la consola central, o detrás de una puerta pequeña de acceso en el tablero de instrumentos. Para acceder a la música de su dispositivo y reproducirla, oprima la esquina inferior izquierda de la pantalla táctil.

El



E142620

logo SD es una marca registrada de SD-3C, LLC.

ATENCIÓN

! El tipo de tomas de entrada auxiliar o concentradores de medios como lo son los puertos USB y entradas de audio y video A/V pueden variar según nivel de equipamiento, país de comercialización y configuración del vehículo.

ATENCIÓN

! Las actualizaciones del sistema SYNC disponibles en el portal pueden variar según país de comercialización al igual que la operatividad y disponibilidad de comandos.

MyFord Touch™ (Si está equipado)

Puerto USB



E142621

Los puertos USB se encuentran en la consola central, o detrás de una puerta pequeña de acceso en el tablero de instrumentos. Para acceder a la música de su dispositivo y reproducirla, oprima la esquina inferior izquierda de la pantalla táctil.

Este sistema permite conectar dispositivos de reproducción multimedia, tarjetas de memoria o unidades de almacenamiento, así como cargar dispositivos compatibles con el sistema.

Para reproducir video desde su iPod o iPhone, debe tener un cable de video compuesto USB/RCA de combinación especial (el cual puede comprar en Apple). Cuando conecte el cable en su iPod o iPhone, conecte el otro extremo en los enchufes RCA y en el puerto USB.

Reproducción de música desde el dispositivo



Inserte el dispositivo y seleccione la **Tarjeta SD o USB** cuando el sistema lo reconozca. Luego puede seleccionar entre las siguientes opciones:

Repetir

Esta función vuelve a tocar la canción o álbum de reproducción actual.

Mezclar

Toque este botón para reproducir en orden aleatorio la música del álbum o la carpeta seleccionados.

Música similar

Esta función le permite elegir música similar a la que se está reproduciendo.

Más información

Toque este botón para ver la información del disco como la pista actual, el nombre del artista, el álbum y el género.

Opciones

Toque este botón para ver y ajustar diversas configuraciones de medios.

La **Configuración de sonido** le permite ajustar la configuración para:

- Graves
- Intermedios
- Agudos
- Balance y distribución
- DSP (Procesamiento de señal digital)
- Modo de ocupación
- Volumen compensado por la velocidad.

Nota: Es posible que su vehículo no tenga todas estas configuraciones de sonido.

La **Configuración del reproductor de medios** le permite seleccionar más configuraciones que pueden encontrarse en el Reproductor de medios. Ver **Configuración** (página 314).

Información del dispositivo muestra información del software y el firmware del dispositivo de medios conectado actualmente.

MyFord Touch™ (Si está equipado)

Actualizar índice de medios indexa el dispositivo cuando lo conecta por primera vez y cada vez que el contenido cambia (como agregar o eliminar canciones) para asegurarse de que tenga los comandos de voz más recientes disponibles para todos los medios del dispositivo.

Revisar

Esta función le permite ver el contenido del dispositivo. Esta función también le permite buscar por categorías, como género, artista o álbum.

Si desea para ver los datos de la canción, como Título, Artista, Archivo, Carpeta, Álbum y Género, toque la portada del álbum en la pantalla.

También puede tocar **¿Qué es esto?** para que el sistema diga el nombre de la banda y la canción actuales. Esto puede ser útil cuando se usan comandos de voz para asegurarse de que el sistema reproduzca correctamente su petición.

Reproducción de video desde el dispositivo

Para acceder y reproducir un video desde el dispositivo, la transmisión del vehículo debe estar en la posición **P** (vehículo equipado con una transmisión automática) o neutro (vehículo equipado con una transmisión manual) con el encendido en modo de accesorios. Ver **Arranque y Paro del Motor** (página 122).

Comandos de voz para USB y tarjetas SD



Si está escuchando un dispositivo USB o una tarjeta SD, oprima el botón de voz en los controles del volante. Cuando se le indique, diga cualquiera de los siguientes comandos.

Si no está escuchando un dispositivo USB o una tarjeta SD, oprima el botón de voz y, después del tono, diga "USB" o "Tarjeta SD" y cualquiera de los comandos siguientes.

"USB" o "TARJETA SD"
"Revisar"
"Siguiente"
"Pausa"
"Reproducir"
"Reproducir álbum <nombre>"
"Reproducir todo"
"Reproducir artista <nombre>"
"Reproducir audiolibro <nombre>"
"Reproducir autor <nombre>"
"Reproducir compositor <nombre>"
"Reproducir carpeta <nombre>"
"Reproducir género <nombre>"
"Reproducir Película <nombre>""
"Reproducir <nombre> video musical""
"Reproducir lista <nombre>"
"Reproducir podcast <nombre>"
"Reproducir episodio <nombre> del podcast"
"Reproducir música similar"
"Reproducir canción <nombre>"
"Reproducir programa de TV <nombre>""

MyFord Touch™ (Si está equipado)

"USB" o "TARJETA SD"
"Reproducir episodio <nombre> del programa de TV""
"Reproducir video <nombre>""
"Reproducir <name> del podcast de video""
"Reproducir episodio <nombre> del podcast de video""
"Reproducir lista de video <nombre>""
"Canción anterior"
"Activar repetición de todas"
"Desactivar repetición"
"Activar repetición de una"
"Reproducción aleatoria"
"Activar reproducción aleatoria del disco"
"Desactivar reproducción aleatoria"
¿Qué canción es esa?
"Ayuda"

* Si dijo que quería revisar su USB o tarjeta SD, el sistema le pedirá que especifique lo que quiere revisar. Cuando eso suceda, vea el cuadro "Revisar" que se encuentra a continuación.

** Estos comandos solo están disponibles en el modo USB y dependen del dispositivo.

"REVISAR"
"Disco <nombre> "
"Todos los discos"
"Todos los artistas"

"REVISAR"
"Todos los audiolibros"
"Todos los autores"
"Todos los compositores"
"Todas las carpetas"
"Todos los géneros"
"Todas las películas"
"Todos los videos musicales"
"Todas las listas"
"Todos los podcasts"
"Todas las canciones"
"Todos los programas de TV"
"Todas las listas de video"
"Todos los podcasts de video"
"Todos los videos"
"Artista <nombre> "
"Audiolibro <nombre> "
"Autor <nombre> "
"Compositor <nombre> "
"Carpeta <nombre> "
"Género <nombre> "
"Lista <nombre> "
"Podcast <nombre> "
"Programa de TV <nombre> "
"Video <nombre> "
"Lista de video <nombre> "

MyFord Touch™ (Si está equipado)

"REVISAR"
"Reproducir podcast de video <nombre>"
"Ayuda"

* Este comando solo está disponible en el modo USB y depende del dispositivo.

Reproductores de medios, formatos e información de metadatos compatibles

SYNC tiene la capacidad de alojar prácticamente todos los reproductores de medios digitales, lo que incluye iPod, Zune,™ reproductores "Toca desde dispositivo" y la mayoría de los controladores USB. Entre los formatos de audio admitidos se incluye MP3, WMA, WAV y AAC.

También puede organizar mediante etiquetas de metadatos los medios indexados desde su dispositivo de reproducción. Las etiquetas de metadatos son identificadores de software descriptivos incluidos en los archivos de medios que proporcionan información acerca de estos.

Si los archivos de medios indexados no contienen información en estas etiquetas de metadatos, SYNC clasificará las etiquetas de metadatos vacías como

Desconocidas.

Para reproducir video desde su iPod o iPhone, debe tener un cable de video compuesto USB/RCA de combinación especial (el cual puede comprar en Apple). Cuando conecte el cable en su iPod o iPhone, conecte el otro extremo en los enchufes RCA y en el puerto USB.

Audio Bluetooth

El sistema le permite reproducir, en los altavoces del vehículo, flujos de audio procedentes de su teléfono celular conectado con acceso a Bluetooth.



Para acceder, oprima la esquina inferior izquierda de la pantalla táctil y seleccione la pestaña

Estéreo BT.

Comandos de voz del sistema de audio Bluetooth



Si está escuchando un dispositivo de audio Bluetooth, oprima el botón de voz en el control del volante de la dirección. Cuando se le indique, diga "Canción siguiente", "Pausa", "Reproducir" o "Canción anterior".

Si no está escuchando un dispositivo de audio de Bluetooth, oprima el botón de voz y, después del tono, diga "Canción siguiente", "Pausa", "Reproducir" o "Canción anterior".

Entradas de A/V

AVISOS



Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras conduce. Su responsabilidad principal es la operación segura de su vehículo. No recomendamos el uso de dispositivos portátiles mientras maneja y se sugiere el uso de sistemas operados por voz cuando sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.

MyFord Touch™ (Si está equipado)

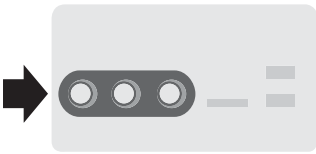
AVISOS



Por razones de seguridad, no conecte ni ajuste las configuraciones de su reproductor de música portátil mientras el vehículo esté en movimiento.



Cuando el vehículo esté en movimiento, guarde el reproductor de música portátil en un lugar seguro; por ejemplo, en la consola central o en la guantera. Los objetos duros podrían transformarse en proyectiles en un choque o frenada repentina, lo cual podría aumentar el riesgo de sufrir lesiones graves. El cable de extensión del sistema de audio debe ser lo suficientemente largo para permitir que el reproductor de música se guarde en forma segura mientras el vehículo está en movimiento.



E142622

Sus entradas de A/V le permiten conectar una fuente auxiliar de audio/video (como sistemas de juegos o una videocámara personal) mediante cables tipo RCA (no se incluyen) en estos enchufes de entrada. Dichos enchufes, de colores amarillo, rojo y blanco, están detrás de una pequeña puerta de acceso en el tablero de instrumentos o en la consola central.

También puede utilizar las entradas de A/V como enchufe de entrada auxiliar, para escuchar la música de su reproductor de música portátil en los altavoces del vehículo. Conecte su adaptador RCA de 3,5 milímetros (1/8 pulg) en los dos enchufes de entrada de A/V restantes (rojo y blanco).

Oprima la esquina inferior izquierda de la pantalla táctil y seleccione la pestaña **Entradas de A/V**.

Para utilizar el enchufe de entrada auxiliar, asegúrese de que su reproductor de música portátil esté diseñado para usarse con auriculares, y que esté completamente cargado. También necesitará un cable de extensión de audio con conectores estereofónicos machos de 3.5 mm (1/8 pulg) en un extremo, y un enchufe RCA en el otro.

1. Apague el motor, la radio y el reproductor de música portátil. Establezca el freno de estacionamiento y ponga la transmisión en posición **P** (vehículo equipado con una transmisión automática) o neutro (vehículo equipado con una transmisión manual).
2. Conecte un extremo del cable de extensión de audio en la salida del auricular de su reproductor y el otro extremo en el adaptador de uno de los dos enchufes de entrada de A/V izquierdos (blanco o rojo) de la consola central.
3. Oprima la esquina inferior izquierda de la pantalla táctil. Seleccione una estación sintonizada FM o un CD (si ya hay un CD cargado en el sistema).
4. Ajuste el volumen según lo desee.
5. Encienda el reproductor de música portátil y ajuste el volumen al 1/2 máximo.

MyFord Touch™ (Si está equipado)

6. Oprima la esquina inferior izquierda de la pantalla táctil. Seleccione la pestaña **Entradas de A/V**. (Deberá escuchar el audio del reproductor de música portátil, pero el volumen puede ser bajo).
7. Ajuste el sonido del reproductor de música portátil hasta que alcance el nivel de la estación FM o CD alternando los controles.

Para reproducir video desde su iPod o iPhone, debe tener un cable de video compuesto USB/RCA de combinación especial (el cual puede comprar en Apple). Cuando conecte el cable en su iPod o iPhone, conecte el otro extremo en los enchufes RCA y en el puerto USB.

ATENCIÓN

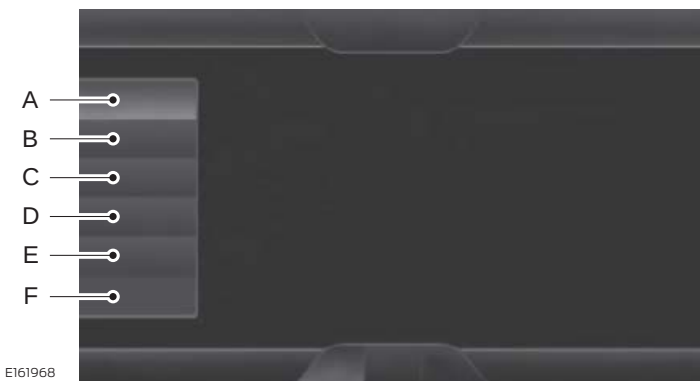
 El tipo de tomas de entrada auxiliar o concentradores de medios como lo son los puertos USB y entradas de audio y video A/V pueden variar según nivel de equipamiento, país de comercialización y configuración del vehículo.

Localización y solución de problemas

- No conecte el enchufe de entrada de audio a una salida de nivel de línea. El enchufe solo funciona correctamente con dispositivos que poseen salida para auriculares con control de volumen.
- No ajuste el volumen del reproductor de música portátil en un nivel más alto que lo necesario para coincidir con el volumen del CD o radio FM, ya que esto provoca distorsión y disminuye la calidad del sonido.
- Si la música se oye distorsionada en niveles más reducidos, baje el volumen del reproductor. Si el problema persiste, reemplace o recargue las baterías del reproductor de medios portátil.
- Controle el reproductor de medios portátil de la misma forma que cuando se utiliza con auriculares, ya que el enchufe de entrada auxiliar no proporciona control (por ejemplo, reproducción o pausa) sobre este.

MyFord Touch™ (Si está equipado)

TELÉFONO



- A Teléfono
- B Marcación rápida
- C Agenda
- D Historial
- E Mensajes
- F Configuración

La llamada de manos libres es una de las características principales de SYNC®. Una vez que asocia su teléfono, puede acceder a muchas opciones utilizando la pantalla táctil o comandos de voz. Aunque el sistema tiene una amplia variedad de funciones, muchas de ellas dependen de la funcionalidad de su teléfono celular.

La mayoría de los teléfonos celulares con tecnología inalámbrica Bluetooth admiten, al menos, las siguientes funciones:

- Responder una llamada entrante
- Finalizar una llamada
- Usar el modo de privacidad
- Marcar un número

- Volver a marcar
- Aviso de llamada en espera
- Identificación de quien llama.

Otras funciones, como la mensajería de texto mediante Bluetooth y la descarga automática de la agenda telefónica, dependen del teléfono. Para verificar la compatibilidad de su teléfono, consulte el manual del usuario del teléfono y visite www.SYNCMyRide.com, www.SYNCMyRide.ca o www.syncmaroute.ca.

MyFord Touch™ (Si está equipado)

Asociación del teléfono por primera vez

ALERTA



Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras conduce. Su responsabilidad principal es la operación segura de su vehículo. No recomendamos el uso de dispositivos portátiles mientras maneja y se sugiere el uso de sistemas operados por voz cuando sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.

Lo primero que debe hacer para utilizar las funciones de teléfono del sistema SYNC es asociar su teléfono celular compatible con tecnología Bluetooth y el sistema SYNC. Esto le permite utilizar su teléfono en el modo de manos libres.

Nota: Ponga la transmisión en posición **P** (Estacionamiento). Active el encendido del vehículo y la radio.

1. Toque **Agregar teléfono** en la esquina superior izquierda de la pantalla táctil. **Find SYNC (Buscar SYNC)** aparece en la pantalla y le indica que comience el proceso de asociación desde su dispositivo.
2. Asegúrese de que la opción Bluetooth esté ajustada en **On (Encendido)** y que su teléfono celular esté en el modo apropiado. Si fuera necesario, consulte el manual del teléfono.

Nota: Seleccione **SYNC** y aparecerá un PIN de seis dígitos en su dispositivo.

3. Si se le indica que ingrese un PIN en el dispositivo, no admite Asociación segura simple. Para realizar la asociación, ingrese el PIN que aparece en la pantalla táctil. Omita el paso siguiente.
4. Cuando la pantalla del teléfono se lo indique, confirme que el PIN proporcionado por SYNC coincide con el PIN que aparece en su teléfono celular.
5. La pantalla indicará si la asociación tuvo éxito.

Es posible que SYNC le muestre más opciones de teléfono. Para obtener más información sobre la capacidad de su teléfono, consulte el manual del usuario del teléfono y visite el sitio web.

Asociación de teléfonos subsiguientes

Nota: Ponga la transmisión en posición **P** (Estacionamiento). Active el encendido del vehículo y la radio.

1. Oprima la esquina del **teléfono** de la pantalla táctil > **Configuración** > **Dispositivos BT** > **Agregar dispositivo**.
2. Asegúrese de que la opción Bluetooth esté ajustada en **On (Encendido)** y que su teléfono celular esté en el modo apropiado. Si fuera necesario, consulte el manual del teléfono.
3. Cuando se lo indique la pantalla del teléfono, ingrese el PIN de seis dígitos que SYNC le proporcionó en la pantalla. La pantalla indicará si la asociación tuvo éxito.

Es posible que SYNC le muestre más opciones de teléfono. Para obtener más información sobre la capacidad de su teléfono, consulte el manual del usuario del teléfono y visite el sitio web.

MyFord Touch™ (Si está equipado)

Hacer llamadas



Oprima el botón de voz en los controles del volante de la dirección. Cuando reciba la indicación, diga "Llamar a <nombre> o diga "Marcar" y el número deseado.



Para finalizar la llamada o salir del modo de teléfono, mantenga oprimido el botón de teléfono.

Recepción de llamadas

Durante una llamada entrante, suena un tono auditivo. La información de la llamada aparece en la pantalla, si está disponible.



Acepte la llamada oprimiendo **Aceptar** en la pantalla táctil u oprimiendo este botón de teléfono en los controles del volante.



Rechace la llamada oprimiendo **Rechazar** en la pantalla táctil, o manteniendo oprimido este botón de teléfono en los controles del volante.

Ignore la llamada no realizando ninguna acción. SYNC registra la llamada como llamada perdida.

Opciones del menú de teléfono

Oprima la esquina superior izquierda de la pantalla táctil para seleccionar una de las siguientes opciones:

Teléfono

Toque este botón para acceder al teclado numérico en pantalla, ingresar un número y hacer una llamada. Durante una llamada activa, también puede:

- Silenciar la llamada
- Poner la llamada en espera
- Activar la función de privacidad

- Conectar dos llamadas
- Finalizar la llamada.

Marcación rápida

Configure los contactos favoritos de su carpeta de agenda telefónica o historial.

Agenda

Toque este botón para acceder y llamar a cualquier contacto de su agenda telefónica previamente descargada. El sistema ordenará las entradas en las categorías alfabéticas que se resumen en la parte superior de la pantalla.

Para activar la configuración de imágenes de los contactos, si su dispositivo cuenta con esta función, oprima **Teléfono > Configuración > Administrar agenda telefónica > Descargar fotos de la agenda telefónica > Activar**.

Algunos teléfonos inteligentes pueden admitir la transferencia de direcciones si están incluidas en la información de contacto de la agenda telefónica. Si su teléfono admite esta característica, puede seleccionar y utilizar estas direcciones como destinos y también guardarlas como favoritos.

Historial

Después de conectar su teléfono con tecnología Bluetooth a SYNC, puede acceder a cualquier llamada marcada, recibida o perdida. También puede guardar cualquiera de sus llamadas en Favoritos o Marcación rápida.

Nota: Esta es una característica dependiente del teléfono. Si su teléfono no admite la descarga del historial de llamadas a través de Bluetooth, SYNC mantendrá un registro de las llamadas realizadas con el sistema SYNC.

MyFord Touch™ (Si está equipado)

Mensajes

Enviar mensajes de texto usando la pantalla táctil Consulte **Mensajes de texto** más adelante en esta sección.

Configuración

Toque este botón para acceder a diversas configuraciones del teléfono, como activar y desactivar Bluetooth y administrar su agenda telefónica, entre otras cosas. Consulte **Configuración del teléfono** más adelante en esta sección.

Mensajes de texto

Nota: La descarga y el envío de mensajes de texto a través de Bluetooth son características que dependen del teléfono.

Nota: Ciertas características en la mensajería de texto dependen de la velocidad y no están disponibles cuando el vehículo viaja a más de 5 km/h (3 mph).

Nota: SYNC no descarga mensajes de texto leídos desde su teléfono.

Puede enviar y recibir mensajes de texto a través de Bluetooth, leerlos en voz alta y traducir acrónimos de uso frecuente en mensajería de texto, como "LOL" (carcajada).

1. Toque la esquina superior izquierda de la pantalla para acceder al menú **Teléfono**.
2. Seleccione **Mensajería**.
3. Elija entre las selecciones siguientes:

- Escuchar (icono bocina)
- Marcar
- Enviar texto
- Ver
- Borrar

Escribir un mensaje de texto

Nota: Esta es una característica que depende de la velocidad. No está disponible cuando el vehículo viaja a más de 5 km/h (3 mph).

Nota: La descarga y el envío de mensajes de texto a través de Bluetooth son características que dependen del teléfono.

1. Toque la esquina superior izquierda de la pantalla para acceder al menú **Teléfono**.
2. Toque **Mensajería > Enviar texto**.
3. Ingrese un número de teléfono o selecciónelo de su agenda telefónica.
4. Puede elegir entre las siguientes opciones:
 - **Enviar**, que envía un mensaje en su estado actual.
 - **Editar texto**, que le permite personalizar un mensaje predefinido o crear un mensaje propio.

Puede obtener una muestra previa del mensaje, verificar el destinatario, así como también actualizar la lista de mensajes y enviarlos a un dispositivo conectado (como una unidad USB).

Opciones de mensajes de texto
Lo llamaré dentro de unos minutos.'
Acabo de salir, volveré pronto.'
¿Puede llamarme?
'Voy en camino.

MyFord Touch™ (Si está equipado)

Opciones de mensajes de texto
'Voy con unos minutos de retraso.'
'Voy adelantado, así que llegaré temprano.'
'Estoy fuera.'
'Lo llamaré en cuanto llegue.'
OK
Sí
No
Gracias
Estoy en el tráfico.
Llámemme luego.
LOL (Carcajada)

Recibir un mensaje de texto

Nota: Si selecciona *Ver* y su vehículo viaja a más de 5 km/h (3 mph), el sistema le ofrecerá leer en voz alta el mensaje en lugar de permitir que usted lo vea mientras conduce.

Cuando llega un nuevo mensaje, se escucha un tono y en la pantalla aparece un mensaje emergente con el nombre e ID de la persona que llama, si lo admite el teléfono. Puede oprimir:

- **Ver** para ver el mensaje de texto.
- **Escuchar** para que SYNC lea los mensajes en voz alta.
- **Marcar** para llamar al contacto.
- **Ignorar** para salir de la pantalla.

Configuración del teléfono

Oprima **Teléfono > Configuración**.

Dispositivos Bluetooth

Toque esta pestaña para conectar, desconectar, agregar o quitar un dispositivo, así como guardarlo como favorito.

Bluetooth

Toque esta pestaña para activar o desactivar Bluetooth.

No molestar

Toque esta pestaña si desea que todas las llamadas vayan directamente a su buzón de voz y no suenen en la cabina del vehículo. Con esta función activada, las notificaciones de mensaje de texto tampoco no suenan dentro de la cabina.

MyFord Touch™ (Si está equipado)

Timbre del teléfono

Seleccione el tono de timbre que desea escuchar al recibir una llamada. Seleccione ya sea de los posibles tonos de timbre del sistema, el tono de timbre de su teléfono actualmente asociado, un pitido, texto de conversación o una notificación silenciosa.

Aviso de mensaje de texto

Seleccione una notificación de mensaje, si su teléfono es compatible. Seleccione entre los posibles tonos de alerta del sistema, texto de conversación o silencio.

Conexión de datos de Internet

Si su teléfono es compatible, use esta pantalla para ajustar su conexión de datos de Internet. Seleccione para crear su perfil de conexión con la red de área personal o para desactivar su conexión. También puede ajustar su configuración o hacer que el sistema siempre esté conectado, que nunca se conecte en roaming, o que pregunte antes de conectarse. Oprima ? para obtener más información.

Administrar agenda

Toque este botón para acceder a funciones como descarga automática de la agenda, volver a descargar su agenda, agregar contactos desde su teléfono y borrar o cargar su agenda.

Advertencia de roaming

Toque este botón para que el sistema lo alerte cuando el teléfono está en modo roaming.

Comandos de voz del teléfono



Oprima el botón de voz en los controles del volante. Cuando se le indique, diga cualquiera de los siguientes comandos:

"TELÉFONO"	
"Llamar"	"Añadir llamadas" ¹
"Llamar a <nombre>"	"Escuchar mensaje de texto <#>"
"Llamar a <nombre> a la casa"	"Escuchar mensaje de texto"
"Llamar a <nombre> al trabajo"	"Mensajes" ²
"Llamar a <Nombre> al teléfono móvil"	"Silenciar llamada" ¹
"Llamar a <nombre> a otro"	"Sincronizar teléfono"
"Correo de voz"	"Activar privacidad" ¹
"Marcar"	"Leer mensaje de texto"
"Desactivar no molestar"	"Contestar mensaje de texto"
"Activar no molestar"	"Desactivar timbre"

MyFord Touch™ (Si está equipado)

"TELÉFONO"	
"Reenviar mensaje de texto"	"Activar timbre"
"Activar manos libres" ¹	"Desactivar teléfono en silencio"
"Desactivar llamada en espera" ¹	"Ayuda"
"Activar llamada en espera" ¹	

¹ Estos comandos solo están disponibles durante una llamada activa.

² Si dice, "Mensajes", consulte la siguiente tabla de "Mensajes" para conocer mensajes adicionales.

"MENSAJES"
"Llamar"
"Reenviar mensaje de texto"
"Escuchar mensaje de texto <#>"
"Escuchar mensaje de texto"
"Contestar mensaje de texto"
"Ayuda"

INFORMACIÓN

En el menú Information (Información), puede acceder a funciones como:

- Alertas
- Calendario

Si su vehículo está equipado con Navegación, oprima el botón **Information (Información)** para acceder a estas funciones. Si su vehículo no está equipado con Navegación, oprima la esquina de la pantalla táctil con la pestaña verde.

Alertas



Si su vehículo está equipado con Navegación, toque el botón Information (Información) para acceder a estas funciones. Si su vehículo no está equipado con Navegación, toque la esquina de la pantalla táctil con la pestaña verde.

Oprima **Alerts (Alertas)** y seleccione cualquiera de los siguientes servicios:

- **Ver** el mensaje completo
- **Borrar** el mensaje
- **Borrar todos** los mensajes

Esta pantalla muestra los mensajes del sistema (como error en la tarjeta SD).

MyFord Touch™ (Si está equipado)

Nota: El sistema le avisará que tiene mensajes encendiendo el ícono de información en amarillo. Después de que lea o borre los mensajes, el ícono volverá a ponerse blanco.

Calendario



Si su vehículo está equipado con Navegación, toque el botón Information (Información) para acceder a estas funciones. Si su vehículo no está equipado con Navegación, toque la esquina de la pantalla táctil con la pestaña verde.

Oprima **Calendar (Calendario)**. Puede ver el calendario actual por día, semana o mes.

NAVEGACIÓN (Sólo si está equipado)

Nota: La tarjeta SD de navegación debe estar en la ranura de tarjetas SD para que el sistema de navegación funcione. Si necesita una tarjeta SD de reemplazo, consulte a un distribuidor autorizado.

Nota: La ranura para tarjeta SD cuenta con un resorte. Para extraer la tarjeta SD, simplemente empuje la tarjeta y suéltela. No intente jalar la tarjeta para extraerla, pues eso podría dañarla.

Para la ubicación de la ranura de la tarjeta SD: Ver **Entretenimiento** (página 324).

Su sistema de navegación consta de dos funciones principales: modo de destino y modo de mapa.

Para configurar un destino, oprima la esquina verde derecha de la pantalla táctil y después el botón Dest, cuando aparezca. Consulte **Configuración de un destino** más adelante en este capítulo.

Para ver el mapa de navegación y la localización actual del vehículo, toque la barra verde de la esquina superior derecha de la pantalla táctil u oprima **Dest (Destino)** y luego **Map (Mapa)**. Consulte **Modo de mapa** más adelante en este capítulo.

Configuración de un destino

Oprima la esquina verde derecha de la pantalla táctil y después el botón Dest, cuando aparezca. Seleccione cualquiera de las siguientes opciones:

Destino	
Mi casa	Calle y número
Favoritos	Intersección
Destinos anteriores	Centro de la ciudad
Punto de interés (POI)	Mapa
Emergencia	Editar ruta Cancelar ruta

ATENCIÓN



Las actualizaciones del sistema de navegación, pueden variar según país de comercialización al igual que la operatividad y disponibilidad de puntos de interés.

MyFord Touch™ (Si está equipado)

1. Ingrese la información necesaria en los campos de texto resaltados (en cualquier orden). En el caso del ingreso de una dirección de destino, aparece el botón **Go!** una vez que ingresa toda la información necesaria. Si oprime el botón **Go!**, la dirección aparecerá en el mapa. Si selecciona **Destino anterior**, aparecen los últimos 20 destinos que ha seleccionado.
2. Seleccione **Configurar como Dest** para que éste sea su destino. También puede optar por definirlo como etapa (para que el sistema le dirija hacia ese punto en su camino hacia el destino final) o guardarlo como favorito. El sistema considera cualquier selección de **Áreas por evitar** en el cálculo de la ruta.
3. Seleccione entre hasta tres tipos distintos de rutas y después seleccione **Iniciar ruta**.
 - Más rápida: utiliza los caminos más rápidos posibles.
 - Más corta: utiliza la distancia más corta posible.
 - Más económica (Eco-Ruta): utiliza la ruta que consume menos combustible.

También puede cancelar la ruta o hacer que el sistema le haga una demostración de la misma. Seleccione **Preferencias de ruta** para configurar sus preferencias de ruta, como evitar carreteras secundarias, autopistas de peaje, transbordadores y trenes para transporte de automóviles, así como para utilizar o no utilizar los carriles de alta ocupación vehicular. Los carriles de de alta ocupación vehicular también se conocen como carriles diamante o de viaje compartido. Las personas que viajan en autobuses, minibuses o automóviles de viaje compartido usan estos carriles.

Nota: Si su vehículo se encuentra en un camino reconocido y no oprima el botón **Iniciar ruta**, el sistema utiliza de manera predeterminada la opción de ruta más rápida y comienza con a guiar el viaje.

Durante la guía de ruta, puede oprimir el icono de burbuja de conversación que aparece en la esquina superior derecha de la navegación (barra verde) si desea que el sistema repita la información de la guía de ruta. Cuando el sistema repite la última instrucción de orientación, actualiza la distancia a la siguiente instrucción de orientación, ya que detecta cuando el vehículo se está moviendo.

Categorías de punto de interés (POI)

Categorías principales	
Alimentos / bebidas y cena	Automovilístico
Viaje y transporte	Compras
Finanzas	Entretenimiento y arte
Emergencia	Recreación y deportes
Comunidad	Gobierno
Salud y medicina	Servicios domésticos

MyFord Touch™ (Si está equipado)

Subcategorías
Restaurante
Golf
Estacionamiento
Casa y jardín
Servicios de cuidado personal
Negocio de venta de automóviles
Oficina de gobierno
Transporte público
Educación

Para expandir estas listas, oprima el signo "+" frente a la lista.

Al programar un punto de destino de interés, el sistema le permite clasificar la lista de resultados alfabéticamente, por distancia o por listas cityseekr (si está disponible).

Oprimir el botón **Área de búsqueda** le permite buscar puntos de interés en las proximidades, cerca de una ciudad o un estado o cerca de un destino, si se activa una ruta.

Oprimir el botón **Buscar por nombre** le permite ingresar directamente el nombre del punto de interés en el sistema mediante el teclado.

cityseekr

Nota: La información de puntos de interés de cityseekr se limita aproximadamente a unas 912 ciudades (881 de Estados Unidos, 20 de Canadá y 11 de México).



El42634

cityseekr, si está disponible, es un servicio que proporciona más información sobre ciertos puntos de interés, como restaurantes, hoteles y atracciones turísticas.

Una vez que seleccione un punto de interés, aparecerá su localización, e información como dirección y número de teléfono. Si cityseekr enumera el punto de interés, hay más información disponible, como una breve descripción, horas de ingreso y salida del hotel u horarios de restaurantes.

Oprima **Más información** si desea ver más datos, una lista de servicios e instalaciones, precio promedio de una habitación o comida, así como el enlace de sitio web.

MyFord Touch™ (Si está equipado)

Esta pantalla muestra la foto de una instalación (si está disponible) o iconos de un punto de interés, como:



Hotel



Cafetería



Alimentos y bebidas



Vida nocturna



Atracción turística



Este icono aparece cuando su selección existe en varias categorías dentro del sistema.

Cuando esté viendo más información sobre hoteles, cityseekr también le dirá, mediante iconos, si el hotel cuenta con ciertos servicios e instalaciones.

En caso de restaurantes, cityseekr puede proporcionar información como número de tenedores, costo promedio, críticas, acceso para minusválidos, horarios de operación y dirección del sitio web.

En caso de hoteles, cityseekr puede proporcionar información como número de estrellas, categoría de precio, críticas, horas de llegada/salida, iconos de servicios del hotel y dirección del sitio web.

Configuración de sus preferencias de navegación

Seleccione la configuración que el sistema debe tomar en cuenta al planificar su ruta.



Para acceder, oprima:

1. Icono **Configuración**.
2. **Configuración**.
3. **Navegación**.

Preferencias de mapa

Camino navegación

Muestre la ruta que recorrió anteriormente el vehículo con puntos blancos. Coloque esta función en **ON** u **OFF**.

Formato de lista de virajes

Haga que el sistema muestre su lista de **Arriba hacia abajo** o de **Abajo hacia arriba**.

Notificación de punto de interés de estacionamiento

Ajustar la notificación automática de punto de interés de estacionamiento. Coloque esta función en **ON** u **OFF**. Si la notificación de estacionamiento del punto de interés está activa, los iconos aparecen en el mapa cuando usted se aproxime a su destino. La utilidad de esta función puede ser menor en áreas muy densamente pobladas, y puede obstruir el mapa cuando aparecen otros puntos de interés.

Preferencias de ruta

Ruta preferida

Haga que el sistema muestre la ruta más corta, la más rápida o la más ecológica.

MyFord Touch™ (Si está equipado)

Use siempre la ruta preferida

Derive la selección de la ruta en la programación del destino. El sistema solo calcula una ruta basada en la configuración de ruta preferida.

Penalización de tiempo ecológico

Seleccione un costo bajo, medio o alto para la Eco-Ruta calculada. Mientras más alta la configuración, más tiempo se asigna para la ruta.

Evitar

Estas funciones le permiten elegir que el sistema evite carreteras secundarias, autopistas de peaje, transbordadores y trenes para transporte de automóviles al planear su ruta. Coloque estas funciones en ON u OFF.

Use carriles altamente ocupados con vehículos

Haga que el sistema use los carriles altamente ocupados con vehículos, si están disponibles al planear la ruta.

Preferencias de navegación

Indicadores de guía

Haga que el sistema use **Voz y tonos** o **Solo tono** en su ruta programada.

Completar Estado/Prov. auto

Haga que el sistema llene automáticamente los datos de estado y/o provincia con base en la información previamente ingresada al sistema. Coloque esta función en **ON** u **OFF**.

Preferencias de tránsito

Evite problemas de tráfico

Seleccione cómo desea que el sistema maneje los problemas de tránsito a lo largo de la ruta.

- **Automático**: haga que el sistema cambie el itinerario con el fin de evitar los incidentes de tráfico que surjan en la ruta actual y la afecten. El sistema no proporciona una notificación de alerta de tráfico.
- **Manual**: haga que el sistema proporcione siempre una notificación de los incidentes de tráfico que surgen en la ruta planificada. Usted tendrá que decidir si acepta o ignora la notificación antes de que se modifique la ruta.

Notificación de alerta de tráfico

Haga que el sistema muestre notificaciones de alerta de tráfico.

Otras funciones de alerta de tráfico le permite activar determinados (o todos los) iconos del mapa como obras en el camino, incidente, accidentes y caminos cerrados. Desplácese hacia abajo para ver todos los tipos de alertas. Coloque estas funciones en **ON** u **OFF**.

Áreas por evitar

Selecciona áreas que desea que el sistema evite al calcular una ruta.

Oprima **Agregar** para programar una entrada. Una vez que seleccione una opción, el sistema tratará de evitar las áreas, de ser posible, al calcular todas las rutas. Para eliminar una selección, elija las listas en pantalla. Cuando la pantalla cambie a **Editar áreas por evitar**, puede oprimir el botón **Borrar** en la parte inferior derecha de la pantalla.

MyFord Touch™ (Si está equipado)

Modo de mapa

Oprima la barra verde en la parte superior derecha de la pantalla táctil para ver el modo de mapa. El modo de mapa muestra una visualización avanzada, que incluye mapas bidimensionales de ciudades y referencias visuales tridimensionales (cuando las haya).

Los mapas bidimensionales de ciudades muestran los contornos detallados de edificios, elementos geográficos y de uso del suelo visibles, y la infraestructura de ferrocarriles detallada de las ciudades más importantes del mundo. Estos mapas también contienen detalles, como manzanas, plantas de grandes edificios y ferrocarriles.

Las referencias visuales tridimensionales aparecen como objetos claramente visibles, fácilmente reconocibles y con cierto valor turístico. Las referencias visuales tridimensionales aparecen solamente en el modo de mapa tridimensional. La cobertura varía y mejora con versiones de mapas actualizados.



E162051

Cambie la apariencia de la pantalla de mapa oprimiendo varias veces el botón de flecha del lado superior izquierdo de la pantalla. Alterna entre tres modos de mapa: Rumbo arriba, Norte arriba y 3D.



Rumbo arriba (mapa 2D)

muestra siempre la dirección hacia donde viaja arriba en la pantalla.

Esta vista se encuentra disponible para escalas de mapa hasta de 4 kilómetros (2,5 millas). El sistema recuerda esta configuración para escalas de mapas superiores, pero muestra el mapa solo aparece en Norte arriba. Si la escala vuelve más abajo de este nivel, el sistema restablece la configuración Rumbo arriba.



Norte arriba (mapa 2D) muestra siempre la dirección hacia el norte arriba en la pantalla.



Modo de mapa tridimensional

permite ver el mapa en perspectiva tridimensional. Es posible configurar el ángulo de visualización y hacer girar el mapa 180 grados tocando el mapa dos veces y luego arrastrando el dedo a lo largo de la barra sombreada con flechas que aparece en la parte inferior del mapa.

La **vista** alterna entre mapa completo, lista de calle y vista de salida en la orientación de ruta.

El **menú** permite el acceso a la configuración de navegación, ver o editar ruta, SIRIUS Travel Link, silenciar guía y cancelar ruta.



Volver a centrar el mapa

oprimiendo el icono cada vez que mueva el mapa a una posición lejos de la ubicación actual del vehículo.

Zoom automático

Oprima la barra verde para ver el modo de mapa, luego seleccione los botones de zoom + o - para que aparezca el nivel de zoom y los botones Auto (Automático) en la pantalla táctil. Cuando oprime **Auto**, se activa Zoom automático y aparece Auto en la esquina inferior izquierda de la

MyFord Touch™ (Si está equipado)

pantalla en la escala del mapa. El nivel de zoom del mapa luego se sincroniza con la velocidad del vehículo. Cuanto más despacio se desplaza su vehículo, más zoom se le aplica a un mapa; cuanto más rápido se desplaza su vehículo, menos zoom se le aplica a un mapa para alejarlo. Para activar o desactivar esta función, oprima simplemente el botón + o - nuevamente.

En modo 3D, gire la vista del mapa desplazando el dedo por la barra sombreada con flechas.

Íconos del mapa



Marca de vehículo muestra la ubicación actual de su vehículo. Permanece en el centro de la pantalla del mapa, excepto cuando está en el modo de

desplazamiento.



Cursor de desplazamiento le permite desplazarse por el mapa; este icono está fijo en el centro de la pantalla. La posición del mapa más cercana al cursor es en una ventana en la parte central superior de la pantalla.



Íconos predeterminados de entrada de la libreta de direcciones indica la ubicación en el mapa de una entrada en la libreta de direcciones. Este es el símbolo predeterminado que aparece después de que la entrada se ha almacenado en la Libreta de direcciones mediante cualquier método distinto al mapa. Puede seleccionar alguno de los 22 iconos disponibles. Puede usar cada icono más de una vez.



Inicio indica la ubicación en el mapa actualmente almacenada como la posición inicial. Solo puede guardar una dirección de la Libreta de direcciones como su entrada inicial. No puede cambiar este icono.



Los iconos de punto de interés indican ubicaciones de cualquier categoría de punto de interés que elige mostrar en el mapa. Puede elegir mostrar tres categorías de punto de interés en el mapa a la vez.



Punto de partida indica el punto de partida de una ruta de navegación planificada.



Etapas indica la ubicación de una etapa en el mapa. El número dentro del círculo es diferente para cada etapa y representa la posición de la etapa en la lista de rutas.



Símbolo de destino indica el punto final de una ruta planificada.



Punto de siguiente maniobra indica la ubicación del siguiente viraje en la ruta planificada.



Símbolo Sin GPS indica que no hay suficientes señales satelitales GPS disponibles para un posicionamiento preciso en el mapa. Este icono podría aparecer bajo funcionamiento normal en un área con mal acceso a GPS.

Botones de toque rápido

Estando en el modo de mapa, toque cualquier parte de la pantalla del mapa para acceder a las siguientes opciones:

Configurar como Dest

Toque este botón para seleccionar una ubicación desplazada en el mapa para que sea su destino. Puede desplazar el mapa presionando el dedo índice en la pantalla. Cuando vea al lugar deseado, simplemente retire el dedo de la pantalla y oprima

Configurar como Dest

MyFord Touch™ (Si está equipado)

Configurar como etapa

Toque este botón para definir la ubicación actual como etapa.

Guardar en Favoritos

Toque este botón para guardar la localidad actual entre sus favoritos.

Iconos de punto de interés

Toque este botón para seleccionar iconos que mostrar en el mapa. Puede seleccionar hasta tres iconos para mostrar en el mapa a la vez. Coloque estas funciones en **ON** o **OFF**.

Cancelar ruta

Toque este botón para cancelar la ruta activa.

Ver/editar ruta

Acceder a estas características cuando hay una ruta activa:

- Ver ruta
- Editar destino/etapa
- Editar listado de instrucciones
- Desvío
- Editar preferencias de ruta

- Editar preferencias de tráfico
- Cancelar ruta.

Navteq es el proveedor de mapas digitales para la aplicación del sistema de navegación. Si encuentra errores en los datos de los mapas, puede reportarlos directamente en <http://mapreporter.navteq.com>. Navteq evalúa todos los errores de mapas reportados y responderá vía correo electrónico el resultado de su investigación.

Actualizaciones del mapa de navegación

Las actualizaciones anuales del mapa de navegación están disponibles para su compra a través de su distribuidor, llamando al 1-800-NAVMAPS (en México, llame al 01-800-557-5539) o visitando www.navigation.com/ford. Debe especificar la marca y el modelo de su vehículo para determinar si hay alguna actualización disponible.

Comandos de voz de navegación



Cuando esté en el modo de navegación, oprima el botón de voz en los controles del volante de la dirección. Después del tono, diga cualquiera de los siguientes comandos:

Comandos de voz del sistema de navegación	
"Cancelar siguiente etapa" ¹	"Navegación" ³
"Cancelar ruta" ¹	"Repetir instrucción" ¹
"Destino" [*]	"Mostrar 3D"
"Destino: <etiqueta>"	"Mostrar hacia arriba"
"Destino <categoría de punto de interés>"	"Mostrar mapa"
"Destino favoritos"	"Mostrar alineación norte"

MyFord Touch™ (Si está equipado)

Comandos de voz del sistema de navegación	
"Destino casa"	"Mostrar ruta" ¹
"Destino intersección"	"Mostrar lista de giros" ¹
"Destino < categoría punto de interés > más cercano"	"Desactivar instrucciones por voz"
"Punto de interés más cercano"	"Activar instrucciones por voz"
"Destino escuchar etiquetas"	"Disminuir volumen de instrucciones por voz"
"Destino Punto de interés"	"Incrementar volumen de instrucciones por voz"
"Destino categoría de punto de interés"	"¿Dónde estoy?"
"Destino Destino previo"	"Zoom para acercar"
"Destino calle y número"	"Zoom para alejar"
"Desvío" ¹	"Ayuda"

¹ Estos comandos solo están disponibles cuando hay una ruta de navegación activa.

² Si dice "Destino", puede decir cualquiera de los comandos del siguiente cuadro "Destino".

³ Si dice "Navegación", puede decir cualquiera de los comandos del siguiente cuadro "Navegación".

"DESTINO"
"<etiqueta>"
"<Categoría de punto de interés>"
"Favoritos"
"Casa"
"Intersección"
"<Categoría punto de interés> más cercano"
"Punto de interés más cercano"
"Escuchar etiquetas"
"Categoría de punto de interés"

MyFord Touch™ (Si está equipado)

"DESTINO"
"Destino previo"
"Calle y número"
"Ayuda"

"NAVEGACIÓN"
"Destino"*
"Zoom nivel ciudad"
"Zoom nivel país"
"Zoom para acercar al mínimo"
"Zoom para alejar al máximo"
"N/A"
"Zoom nivel estado"
"Zoom nivel calle"
"Zoom a <distancia>"
"Ayuda"

* Si dice "Destino", puede decir cualquiera de los comandos del cuadro "Destino".

Destino calle y número en un intento

Si su vehículo está equipado con la función de tarjeta SD de navegación, podrá localizar un destino de calle y número utilizando una función llamada Destino calle y número en un intento. Cuando dice "Navegación, Destino calle y número" o "Destino calle y número", el sistema le pide que diga la dirección completa. El sistema mostrará un ejemplo en la pantalla. Entonces puede decir la dirección de modo natural, como "Uno dos tres cuatro, Calle principal, Cualquier ciudad".

ATENCIÓN

! Las actualizaciones del sistema SYNC disponibles en el portal pueden variar según país de comercialización al igual que la operatividad y disponibilidad de comandos.

ATENCIÓN

! Las actualizaciones del sistema de navegación, pueden variar según país de comercialización al igual que la operatividad y disponibilidad de puntos de interés.

Apéndices

ACUERDO DE LICENCIA DEL USUARIO

Acuerdo de licencia de usuario final (EULA) de SYNC®

- Ha adquirido un dispositivo ("DISPOSITIVO") que incluye software licenciado por Ford Motor Company y sus afiliados ("FORD MOTOR COMPANY") de un afiliado de Microsoft Corporation ("MS"). Estos productos de software instalados de MS, así como los medios asociados, materiales impresos y documentación electrónica o "en línea" ("SOFTWARE MS") están protegidos por leyes de propiedad intelectual y tratados internacionales. El SOFTWARE MS se otorga bajo licencia, no es objeto de venta. Todos los derechos reservados.
- El SOFTWARE MS puede interactuar con y/o comunicarse con, o puede actualizarse posteriormente para interactuar con y/o comunicarse con sistemas y/o programas de software adicionales proporcionados por FORD MOTOR COMPANY. Los sistemas y programas de software adicionales de FORD MOTOR COMPANY, así como los medios asociados, materiales impresos y documentación electrónica o "en línea" ("SOFTWARE FORD") están protegidos por leyes de propiedad intelectual y tratados internacionales. El SOFTWARE FORD se otorga bajo licencia, no es objeto de venta. Todos los derechos reservados.

- El SOFTWARE MS y/o el SOFTWARE FORD pueden interactuar con y/o comunicarse con, o pueden actualizarse posteriormente para interactuar con y/o comunicarse con sistemas y/o programas de software adicionales proporcionados por otros proveedores de software y servicios. Los sistemas y programas de software adicionales de terceros, así como los medios asociados, materiales impresos y documentación electrónica o "en línea" ("SOFTWARE DE TERCEROS") están protegidos por leyes de propiedad intelectual y tratados internacionales. El SOFTWARE DE TERCEROS se otorga bajo licencia, no es objeto de venta. Todos los derechos reservados.
- En adelante, se hará referencia colectiva e individual al SOFTWARE MS, al SOFTWARE FORD y al SOFTWARE DE TERCEROS simplemente como "SOFTWARE".

SI USTED NO ESTÁ DE ACUERDO CON ESTE ACUERDO DE LICENCIA DEL USUARIO FINAL ("EULA"), NO USE EL DISPOSITIVO NI COPIE EL SOFTWARE. CUALQUIER USO DEL SOFTWARE, INCLUIDO EL USO DEL DISPOSITIVO, PERO NO LIMITADO A ÉSTE, IMPLICARÁ SU ACEPTACIÓN DE ESTE EULA (O RATIFICACIÓN DE CUALQUIER CONSENTIMIENTO ANTERIOR).

DERECHOS DE LA LICENCIA DE SOFTWARE: este EULA otorga la siguiente licencia:

- Puede utilizar el SOFTWARE tal como está instalado en el DISPOSITIVO y de cualquier otra forma en que interactúe con los sistemas y/o servicios proporcionados por o a través de FORD MOTOR COMPANY o sus proveedores externos de software y servicios.

Apéndices

Descripción de otros derechos y limitaciones:

- **Reconocimiento de voz:** si el SOFTWARE incluye componentes de reconocimiento de voz, usted debe comprender que el reconocimiento de voz es un proceso inherentemente estadístico y que los errores de reconocimiento son inherentes a dicho proceso. Ni FORD MOTOR COMPANY ni sus proveedores serán responsables por ningún daño ocasionado por errores en el proceso de reconocimiento de voz.
- **Limitaciones a la modificación de ingeniería, descompilación y desmontaje:** usted no puede modificar la ingeniería, descompilar o desmontar ni permitir a otros modificar la ingeniería, descompilar o desmontar el SOFTWARE, excepto y sólo en caso de que estas acciones estén expresamente permitidas por leyes aplicables no obstante esta limitación.
- **Limitaciones de distribución, copiado, modificación y creación de obras derivadas:** usted no puede distribuir, copiar, modificar ni crear obras derivadas que se basen en el SOFTWARE, excepto cuando tal actividad esté expresamente permitida por las leyes vigentes, y sólo hasta donde éstas lo permitan, a pesar de esta limitación.
- **Un solo EULA:** la documentación para el usuario final del DISPOSITIVO y sistemas y servicios relacionados puede contener varios EULA, como varias traducciones y/o varias versiones de medios (por ejemplo, en la documentación del usuario y en el software). Aunque reciba varios EULA, sólo podrá usar una (1) copia del SOFTWARE.
- **Transferencia de SOFTWARE:** usted puede transferir en forma permanente sus derechos otorgados por este EULA sólo como parte de una venta o transferencia del DISPOSITIVO, siempre y cuando no retenga copias, transfiera todo el SOFTWARE (incluidos todos los componentes, medios y materiales impresos, cualquier actualización y, si corresponde, los Certificados de autenticidad), y el receptor acepte los términos de este EULA. Si el SOFTWARE es una actualización, cualquier transferencia debe incluir todas las versiones anteriores del SOFTWARE.
- **Terminación:** sin perjuicio de cualquier otro derecho, FORD MOTOR COMPANY o MS pueden terminar este EULA si usted no cumple con los términos y condiciones de este EULA.
- **Administración de actualizaciones de seguridad/derechos digitales:** los propietarios del contenido utilizan la tecnología WMDRM incluida en el DISPOSITIVO para proteger su propiedad intelectual, incluido el contenido con derechos de autor. Parte del SOFTWARE del DISPOSITIVO utiliza un software WMDRM para acceder al contenido protegido por WMDRM. Si el software WMDRM no logra proteger el contenido, los propietarios de éste pueden solicitar a Microsoft la revocación de la capacidad del SOFTWARE para usar WMDRM para reproducir o copiar el contenido protegido. Esta acción no afecta el contenido no protegido. Cuando el DISPOSITIVO descarga licencias para contenido protegido, usted acepta que Microsoft pueda incluir una lista de revocaciones con las licencias. Los propietarios del contenido pueden requerir que se

Apéndices

actualice el SOFTWARE en el DISPOSITIVO para acceder a su contenido. Si no realiza una actualización, no podrá acceder al contenido que requiere la actualización.

- **Consentimiento para el uso de datos:** usted acepta que MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY, los proveedores externos de software y servicios, sus afiliados y/o sus agentes designados puedan recopilar y usar información técnica obtenida de cualquier manera como parte de servicios de soporte de productos relacionados con el SOFTWARE o servicios relacionados. MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY, los proveedores externos de software y servicios, sus afiliados y/o sus agentes designados pueden usar esta información solamente para mejorar sus productos o para proporcionar tecnologías o servicios personalizados. MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY, los proveedores externos de software y servicios, sus afiliados y/o sus agentes designados pueden revelar esta información a otros, pero no en una forma que lo identifique.

- **Componentes de servicios basados en Internet:** el SOFTWARE puede contener componentes que permitan y faciliten el uso de ciertos servicios basados en Internet. Usted reconoce y acepta que MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY, los proveedores externos de software y servicios, sus afiliados y/o sus agentes designados puedan comprobar automáticamente la versión del SOFTWARE y/o los componentes que usted está utilizando y puedan proporcionar actualizaciones o suplementos al SOFTWARE, que pueden ser descargados automáticamente a su DISPOSITIVO.
- **Software/servicios adicionales:** el SOFTWARE puede permitir que FORD MOTOR COMPANY, los proveedores externos de software y servicios, MS, Microsoft Corporation, sus afiliados y/o sus agentes designados proporcionen o pongan a su disposición actualizaciones de SOFTWARE, suplementos, componentes de complementos o componentes de servicios basados en Internet del SOFTWARE después de la fecha en que obtuvo su copia inicial del SOFTWARE ("Componentes suplementarios").

Si FORD MOTOR COMPANY o los proveedores externos de software y servicios proporcionan o ponen a su disposición Componentes suplementarios y no se proporcionan otros términos de EULA junto con los Componentes suplementarios, entonces se aplicarán los términos de este EULA.

Apéndices

Si MS, Microsoft Corporation, sus afiliados y/o sus agentes designados ponen a su disposición Componentes suplementarios, y no se proporcionan otros términos de EULA, entonces se aplicarán los términos de este EULA, excepto que MS, Microsoft Corporation o la entidad afiliada que proporcione los Componentes suplementarios sea quien otorgue la licencia de los Componentes suplementarios.

FORD MOTOR COMPANY, MS, Microsoft Corporation, sus afiliados y/o sus agentes designados se reservan el derecho a suspender sin responsabilidad alguna cualquier servicio basado en Internet proporcionado o puesto a su disposición a través del uso del SOFTWARE.

- **Vínculos a sitios de terceros:** el SOFTWARE MS puede proporcionarle la capacidad de acceder a sitios de terceros a través del uso del SOFTWARE. Los sitios de terceros no están bajo el control de MS, Microsoft Corporation, sus afiliados y/o sus agentes designados. Ni MS, Microsoft Corporation, sus afiliados ni sus agentes designados son responsables de (i) los contenidos de cualquier sitio de terceros, cualquier vínculo contenido en sitios de terceros o cualquier cambio o actualización en sitios de terceros, o (ii) las difusiones por Web o cualquier otra forma de transmisión recibida de cualquier sitio de terceros. Si el SOFTWARE proporciona vínculos a sitios de terceros, estos vínculos se proporcionan sólo para su conveniencia, y la inclusión de cualquier vínculo no implica una aprobación del sitio de terceros por parte de MS, Microsoft Corporation, sus afiliados y/o sus agentes designados.
- **Obligación de manejar responsablemente:** usted reconoce la obligación de manejar responsablemente y mantener la atención en el camino. Usted leerá y se atenderá a las instrucciones de funcionamiento del DISPOSITIVO, debido a que son parte de la seguridad, y asume cualquier riesgo asociado al uso del DISPOSITIVO.

ACTUALIZACIONES Y MEDIOS DE RECUPERACIÓN: si el SOFTWARE lo proporciona FORD MOTOR COMPANY separado del DISPOSITIVO en medios como un chip ROM, discos CD ROM o a través de descarga vía Internet u otros medios, y está etiquetado "Sólo para actualización" o "Sólo para recuperación", usted puede instalar una (1) copia del

Apéndices

SOFTWARE en el DISPOSITIVO como copia de reemplazo del SOFTWARE existente, y usarlo de acuerdo con este EULA, incluido cualquier término de EULA adicional que acompañe al SOFTWARE de actualización.

DERECHOS DE PROPIEDAD

INTELLECTUAL: todos los títulos y derechos de propiedad intelectual del SOFTWARE (lo que incluye, entre otros, imágenes, fotografías, animaciones, video, audio, música, texto y "applets" incorporados al SOFTWARE), los materiales impresos adjuntos, y cualquier copia del SOFTWARE, son propiedad de MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY o sus afiliados o proveedores. El SOFTWARE se otorga bajo licencia y no es objeto de venta. Usted no puede copiar los materiales impresos incluidos con el SOFTWARE. Todos los títulos y derechos de propiedad intelectual del contenido al cual se puede acceder mediante el uso del SOFTWARE son propiedad de los respectivos propietarios de contenidos y pueden estar protegidos por derechos de autor y otras leyes y tratados de propiedad intelectual aplicables. Este EULA no otorga derechos para usar este tipo de contenidos. Todos los derechos no otorgados específicamente por este EULA están reservados por MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY, los proveedores externos de software y servicios, sus afiliados y proveedores. El uso de servicios en línea a los cuales se puede acceder a través del SOFTWARE puede estar sujeto a los términos de uso respectivos relacionados con dichos servicios. Si este SOFTWARE contiene documentación proporcionada sólo en forma electrónica, usted puede imprimir una copia de dicha documentación.

RESTRICCIONES DE EXPORTACIÓN:

usted reconoce que el SOFTWARE está sujeto a la jurisdicción de exportación de EE.UU. y la Unión Europea. Usted acepta cumplir con todas las leyes nacionales e internacionales aplicables al SOFTWARE, incluidas las regulaciones de administración de exportaciones de Estados Unidos, así como las restricciones de destino, uso final y usuario final impuestas por EE.UU. y otros estados. Para obtener información adicional, visite <http://www.microsoft.com/exporting/>.

MARCAS REGISTRADAS: este EULA no otorga derechos relacionados con marcas registradas o marcas de servicio de FORD MOTOR COMPANY, MS, Microsoft Corporation, los proveedores externos de software y servicios, sus afiliados o proveedores.

SOPORTE DEL PRODUCTO: MS, su corporación matriz Microsoft Corporation o sus afiliados o subsidiarias no proporcionan soporte del producto para el SOFTWARE. Para obtener soporte del producto, consulte las instrucciones de FORD MOTOR COMPANY proporcionadas en la documentación del DISPOSITIVO. Si tiene dudas relacionadas con este EULA, o si desea ponerse en contacto con FORD MOTOR COMPANY por alguna otra razón, consulte la dirección proporcionada en la documentación del DISPOSITIVO.

Exención de responsabilidad por daños

determinados: EXCEPTO QUE SE PROHÍBA POR LEY, FORD MOTOR COMPANY Y CUALQUIER PROVEEDOR EXTERNO DE SOFTWARE Y SERVICIOS, MS, MICROSOFT CORPORATION Y SUS AFILIADOS NO TENDRÁN RESPONSABILIDAD ALGUNA POR NINGÚN DAÑO INDIRECTO, ESPECIAL, RESULTANTE O INCIDENTAL CAUSADO POR O RELACIONADO CON EL USO O EJECUCIÓN DEL SOFTWARE Y/O DEL SOFTWARE FORD. ESTA LIMITACIÓN SE APLICARÁ INCLUSO SI CUALQUIER

Apéndices

SOLUCIÓN FALLA EN SU PROPÓSITO ESENCIAL. EN NINGÚN CASO MS, MICROSOFT CORPORATION Y/O SUS AFILIADOS SERÁN RESPONSABLES POR NINGÚN MONTO QUE EXCEDA LOS DOSCIENTOS CINCUENTA DÓLARES ESTADOUNIDENSES (U.S.\$250.00).

- NO EXISTEN OTRAS GARANTÍAS APARTE DE LAS QUE HAYAN SIDO EXPRESAMENTE OTORGADAS PARA SU VEHÍCULO NUEVO.

Adobe

Contiene tecnología Adobe® [Flash® Player] o [AIR®] por Adobe Systems Incorporated. Este [Producto del Titular de la licencia] contiene software [Adobe® Flash® Player] [Adobe® AIR®] bajo una licencia de Adobe Systems Incorporated, Copyright ©1995-2009 Adobe Macromedia Software LLC. Todos los derechos reservados. Adobe, Flash y AIR son marcas registradas de Adobe Systems Incorporated.

Aviso para el usuario final

Información de seguridad importante de Microsoft® Windows® Mobile for Automotive

Este sistema Ford SYNC™ contiene software licenciado para FORD MOTOR COMPANY por un afiliado de Microsoft Corporation según un acuerdo de licencia. Cualquier remoción, reproducción, modificación de ingeniería u otro uso no autorizado del software de este sistema que contravenga el acuerdo de licencia queda estrictamente prohibido y puede estar sujeto a acciones legales.

Lea y siga las instrucciones: antes de usar el sistema basado en Windows Automotive, lea y siga todas las instrucciones y la información de seguridad proporcionada en este manual del usuario final ("Guía del usuario"). No seguir las precauciones que se encuentran en esta Guía del usuario puede conducir a un accidente u otras consecuencias graves.

Mantenga la Guía del usuario en el vehículo: al mantenerla en el vehículo, la Guía del usuario será una referencia para usted y otros usuarios poco familiarizados con el sistema basado en Windows Automotive. Asegúrese de que antes de usar el sistema por primera vez, todas las personas tengan acceso a la Guía del usuario y lean con atención las instrucciones y la información de seguridad.

ALERTA



Utilizar ciertas partes del sistema mientras maneja puede distraer su atención del camino y, posiblemente, causar un accidente u otras consecuencias graves. No cambie la configuración del sistema ni ingrese datos en forma no verbal (usando las manos) mientras maneja. Detenga el vehículo de forma segura y legal antes de realizar estas acciones. Esto es importante debido a que la configuración o el cambio de algunas funciones pueden requerir que distraiga su atención del camino y retire sus manos del volante.

Funcionamiento general

Control de comandos de voz: las funciones del sistema basado en Windows Automotive pueden ejecutarse sólo mediante comandos de voz. El uso de los comandos de voz mientras maneja le permite operar el sistema sin quitar las manos de volante.

Apéndices

Visión prolongada de la pantalla: no acceda a funciones que requieran una visión prolongada de la pantalla mientras maneja. Estacione de forma segura y legal antes de intentar acceder a una función del sistema que requiera una atención prolongada. Incluso mirar rápidamente la pantalla puede ser perjudicial si su atención se desvía en un momento crítico de su tarea de manejo.

Configuración de volumen: no aumente el volumen de forma excesiva. Mantenga el volumen en un nivel en que puede escuchar el tráfico exterior y las señales de emergencia mientras maneja. Manejar sin poder escuchar estos sonidos puede ocasionar un accidente.

Uso de las funciones de reconocimiento de voz: el software de reconocimiento de voz es inherentemente un proceso estadístico que está sujeto a errores. Es su responsabilidad controlar cualquier función de reconocimiento de voz incluida en el sistema y corregir los errores.

Funciones de navegación: todas las funciones de navegación incluidas en el sistema tienen como objetivo proporcionar instrucciones detalladas para llevarlo a un destino deseado. Asegúrese de que todas las personas que utilicen este sistema lean detenidamente y sigan las instrucciones e información de seguridad en su totalidad.

Peligro de distracción: toda función de navegación puede requerir una configuración manual (no verbal). Al intentar realizar dicha configuración o insertar datos mientras maneja puede distraer seriamente su atención causar un accidente u otras consecuencias graves. Detenga el vehículo de forma segura y legal antes de realizar estas acciones.

Deje que su criterio prevalezca: Cualquier función de navegación se entrega sólo como ayuda. Tome sus decisiones de manejo según sus observaciones de las condiciones locales y reglamentos de tráfico existentes. Cualquiera de estas funciones no sustituye a su criterio personal. Toda sugerencia de ruta entregada por este sistema nunca debe reemplazar a ninguna reglamentación de tráfico local o a su criterio personal o conocimiento de las prácticas seguras de manejo.

Seguridad en la ruta: no siga las sugerencias de la ruta si hacerlo pudiera generar una maniobra no segura o ilegal, si implicara quedar en una situación poco segura o si fuera dirigido a un área que considere no segura. El conductor es el responsable final de utilizar en forma segura el vehículo y, por lo tanto, debe evaluar si es seguro seguir las indicaciones sugeridas.

Posible imprecisión de mapa: los mapas que este sistema utiliza pueden ser imprecisos debido a cambios en los caminos, controles de tráfico o condiciones de manejo. Siempre aplique un buen criterio y sentido común al seguir las rutas sugeridas.

Servicios de emergencia: no confíe en ninguna función de navegación incluida en el sistema para dirigirse a los servicios de emergencia. Pida a las autoridades locales o a una operadora de servicios de emergencia que le indiquen estas ubicaciones. No todos los servicios de emergencia como policía, bomberos, hospitales y clínicas se incluyen en la base de datos del mapa para dichas funciones de navegación.

Apéndices

Acuerdo de licencia del usuario final del software TeleNav

Lea con cuidado estos términos y condiciones antes de utilizar el software TeleNav. Su uso del software TeleNav indica que usted acepta estos términos y condiciones. Si no acepta estos términos y condiciones, no rompa el sello del paquete, no instale o no utilice de ningún otro modo el software TeleNav.

TeleNav puede modificar el presente Acuerdo y la política de privacidad en cualquier momento, con o sin previo aviso. Usted está de acuerdo en visitar de vez en cuando el sitio <http://www.telenav.com> para revisar la versión actualizada de este Acuerdo y de la política de privacidad.

1. Uso seguro y legítimo

Usted reconoce que poner atención al software TeleNav puede representar un riesgo de lesiones o muerte para usted y otras personas en situaciones que, de otro modo, requieren su atención total, y por lo tanto, usted está de acuerdo en cumplir con lo siguiente al usar el software TeleNav: (a) observar lo señalado por los reglamentos de tránsito y conducir en forma segura; (b) utilizar su propio criterio al conducir. Si considera que una ruta sugerida por el software TeleNav le pide realizar una maniobra peligrosa o ilegal, le pone en una situación peligrosa, o le dirige hacia un lugar que usted considere peligroso, no siga tales instrucciones; (c) no configure destinos, ni manipule de ninguna otra forma el software TeleNav, a menos que su vehículo esté inmóvil y estacionado; (d) no utilice el software TeleNav para ningún fin ilegal, no autorizado, no intencional, inseguro, peligroso o ilícito, ni lo use de ninguna otra manera que contradiga el presente Acuerdo; (e) disponga el GPS y todos los dispositivos inalámbricos y cables necesarios para usar el software TeleNav

de manera segura en su vehículo, de tal modo que estos no entorpezcan la conducción del vehículo ni impidan el funcionamiento de los dispositivos de seguridad del mismo (como una bolsa de aire).

Usted está de acuerdo en indemnizar y exculpar a TeleNav de cualquier reclamación resultante del uso peligroso, o de algún otro modo inadecuado, del software TeleNav en cualquier vehículo móvil, incluso debido al incumplimiento de las indicaciones anteriores por parte de usted.

2. Información de cuenta

Usted está de acuerdo en: (a) registrar el software TeleNav con el fin de proporcionarle a TeleNav información verídica, exacta, actualizada y completa acerca de usted, y (b) informar a la brevedad a TeleNav sobre cualquier cambio en dicha información, y a mantenerla verídica, exacta, actualizada y completa.

3. Licencia de software

Dependiendo del cumplimiento de los términos de el presente Acuerdo, TeleNav otorga a usted, mediante el presente documento, una licencia personal, no exclusiva e intransferible (con salvedad de lo expresamente permitido a continuación con respecto de su transferencia permanente de la licencia del software TeleNav), sin derecho a sublicenciar, para que use el software TeleNav (sólo en la forma de código objetivo) para acceder al software TeleNav y hacer uso del mismo. Esta licencia quedará anulada por la cancelación o vencimiento del presente Acuerdo. Usted está de acuerdo en utilizar el software TeleNav exclusivamente para sus propósitos personales, de negocio u ocio, y en no proporcionar a terceros servicios comerciales de navegación.

Apéndices

3.1 Limitaciones del sistema

3.1 Limitaciones de la licencia Usted está de acuerdo en no hacer ninguna de las siguientes cosas: (a) aplicar retroingeniería, descompilar, desensamblar, traducir, modificar, alterar o cambiar de algún otro modo el software TeleNav o cualquier parte del mismo; (b) intentar derivar el código fuente, la audioteca o la estructura del software TeleNav, sin el previo consentimiento expreso y por escrito de TeleNav; (c) retirar del software TeleNav, o alterar, cualquiera de las marcas registradas, nombres comerciales, logos, avisos de patente o derechos de autoría, u otros avisos o marcas de TeleNav o sus proveedores; (d) distribuir, sublicenciar o transferir de otro modo el software TeleNav a terceros, salvo como parte de la transferencia permanente del software TeleNav; o (e) usar el software TeleNav de alguna manera que (i) infrinja los derechos de propiedad intelectual o titularidad, derechos de publicidad o privacidad, u otros derechos de cualquier tercero, (ii) infrinja alguna ley, estatuto, ordenanza o reglamento, inclusive, de modo no limitado, las leyes y los reglamentos relacionados con envío de correo no deseado (spam), privacidad, protección de consumidores y niños, obscenidad o difamación, o (iii) resulte perjudicial, amenazante, abusiva, acosadora, tortuosa, difamatoria, vulgar, obscena, difamatoria u objetable de otro modo; y (f) arrendar, alquilar o permitir de cualquier otro modo el acceso no autorizado de terceros, al software TeleNav, sin el permiso previo y por escrito de TeleNav.

4. Descargo de responsabilidades

Dentro del máximo alcance permisible de la legislación vigente, en ningún caso TeleNav, su licenciatarios y proveedores, o los representantes o empleados de cualquiera de las partes antedichas, asumirá responsabilidad civil alguna por cualquier decisión o acción que usted o cualquier otra persona tomen teniendo por base la información proporcionada por el software TeleNav. Asimismo, TeleNav no garantiza la exactitud del mapa ni de los otros datos utilizados para el software TeleNav. Tales datos no siempre reflejan la realidad debido, entre otras cosas, a cierres de caminos, obras de construcción, condiciones climáticas, nuevas carreteras y otras condiciones cambiantes. Usted es responsable del riesgo total relacionado con el uso que haga del software TeleNav. Por ejemplo, y sin limitación alguna, usted está de acuerdo en no depender del software TeleNav para tomar decisiones de navegación críticas, en lugares donde el bienestar y/o la supervivencia de usted y otras personas dependan de la precisión de la navegación, pues ni los mapas ni la funcionalidad del software TeleNav están pensados para apoyar tales usos de alto riesgo, especialmente en áreas geográficas remotas.

TELENNAV RENUNCIA A, Y SE EXIME EXPRESAMENTE DE, TODAS LAS GARANTÍAS RELACIONADAS CON EL SOFTWARE Telenav, sean estatutarias, implícitas o explícitas, lo que incluye cualquier garantía que pudiera surgir de negociaciones y/o actividades de personalización o comercialización, incluyendo, de modo no limitado, las garantías implícitas de comerciabilidad, aptitud para un fin específico, y respeto de los derechos de

Apéndices

TERCEROS CON RESPECTO AL SOFTWARE TELENNAV. Ciertas jurisdicciones no permiten declinar la responsabilidad de ciertas garantías, así que la anterior limitación pudiera no ser aplicable al caso de usted.

5. Limitación de responsabilidad

DENTRO DEL ALCANCE DE LA LEGISLACIÓN VIGENTE, EN NINGUNA CIRCUNSTANCIA TELENNAV O SUS LICENCIATARIOS Y PROVEEDORES SERÁN RESPONSABLES, NI ANTE USTED NI ANTE NINGÚN TERCERO, POR CUALQUIER DAÑO INDIRECTO, CASUAL, CONSECUENTE, ESPECIAL O EJEMPLAR (INCLUYENDO EN CADA CASO, DE MODO NO LIMITADO, DAÑOS RELACIONADOS CON LA INCAPACIDAD DE UTILIZAR EL EQUIPO O ACCEDER A DATOS, PÉRDIDA DE DATOS, PÉRDIDA DE OPORTUNIDADES DE NEGOCIOS, PÉRDIDA DE GANANCIAS, INTERRUPTIÓN DE NEGOCIOS O CUALQUIER OTRA SITUACIÓN) COMO CONSECUENCIA DEL USO O LA INCAPACIDAD DE USO DEL SOFTWARE TELENNAV, AUNQUE TELENNAV HAYA SIDO ADVERTIDO DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS.

INDEPENDIENTEMENTE DE LOS DAÑOS QUE USTED PUDIERA SUFRIR POR CUALQUIER MOTIVO O RAZÓN (INCLUYENDO, SIN LIMITACIÓN, TODOS LOS DAÑOS AQUÍ REFERIDOS Y CUALQUIER DAÑO DIRECTO O GENERAL, SEA POR CONTRATO, AGRAVIO [INCLUSO NEGLIGENCIA] O CUALQUIER OTRA CAUSA), LA RESPONSABILIDAD TOTAL DE TELENNAV, Y DE TODOS LOS PROVEEDORES DE TELENNAV, SE LIMITARÁ AL MONTO QUE USTED HAYA PAGADO POR EL SOFTWARE TELENNAV. ALGUNOS ESTADOS Y/O

JURISDICCIONES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE LOS DAÑOS CASUALES O CONSECUENTES, DE MODO QUE LAS LIMITACIONES O EXCLUSIONES ANTERIORES PUDIERAN NO APLICAR EN EL CASO DE USTED.

6. Arbitraje y legislación vigente

Usted está de acuerdo en que cualquier disputa, reclamación o controversia que pudiera surgir de, o relacionarse con el presente Acuerdo o con el software TeleNav, será resuelta mediante el recurso de arbitraje independiente ejercido por un árbitro neutral y dependiente de la American Arbitration Association, en el Condado de Santa Clara, California. El árbitro aplicará las Reglas de Arbitraje Comercial de la American Arbitration Association, y la evaluación del veredicto emitido por el árbitro podrá ser admitida en cualquier tribunal competente. Nótese que no hay ni juez ni jurado en un procedimiento de arbitraje, y que la decisión del árbitro es de carácter obligatorio para ambas partes. Usted está de acuerdo expresamente en renunciar a su derecho a un juicio ordinario.

El presente Acuerdo, y lo que del mismo se desprenda, serán regidos por, e interpretados de acuerdo con, las leyes del Estado de California, sin que surtan efecto sus conflictos con las cláusulas de otras leyes. En la medida que sea necesario ampliar la acción judicial con respecto al arbitraje de carácter obligatorio, tanto TeleNav como usted están de acuerdo en someterse a la jurisdicción exclusiva de los tribunales del Condado de Santa Clara, California. En este caso no aplicará la Convención de Contratos de las Naciones Unidas para la Venta Internacional de Bienes.

Apéndices

7. Asignación

Usted no puede revender, asignar, ni transferir el presente Acuerdo, o cualquiera de sus derechos u obligaciones, a menos que sea en su totalidad por transferencia permanente del software TeleNav, y expresamente condicionada a que el nuevo usuario del software TeleNav esté de acuerdo en sujetarse a los términos y condiciones del presente Acuerdo. Cualquiera venta, asignación o transferencia de ese tipo que no esté expresamente permitida por este párrafo, tendrá por consecuencia la anulación inmediata del presente Acuerdo, sin responsabilidad alguna por parte de TeleNav, en cuyo caso usted y todas las otras partes suspenderán de inmediato y por completo el uso del software TeleNav. A pesar de lo anterior, TeleNav puede asignar el presente Acuerdo a cualquier otra parte, en cualquier momento y sin aviso, siempre y cuando el asignatario esté dispuesto a sujetarse al presente Acuerdo.

8. Otros puntos misceláneos

8,1

El presente Acuerdo constituye el único convenio que media entre TeleNav y usted con respecto al asunto en cuestión.

8,2

Con salvedad de las licencias limitadas que otorga expresamente el presente Acuerdo, TeleNav retiene todos los derechos, la titularidad y el interés en y del software TeleNav, incluyendo, sin limitación alguna, todos los derechos sobre la propiedad intelectual del caso. Ninguna licencia o otros derechos que no hayan sido expresamente otorgados en el presente Acuerdo, están pensados para, o serán otorgados o concedidos por implicación, estatuto, incentivo, limitación

u otros recursos legales, y TeleNav y sus proveedores y licenciarios conservarán, en este mismo acto, todos sus derechos respectivos con salvedad de las licencias otorgadas explícitamente mediante el presente Acuerdo.

8,3

Al hacer uso del software TeleNav, usted consiente en recibir electrónicamente todos los comunicados de TeleNav, incluyendo avisos, acuerdos, divulgaciones legalmente necesarias u otra información relacionada con el software TeleNav (colectivamente, los "Avisos"). TeleNav puede proporcionar tales Avisos publicándolos en el sitio Web de TeleNav, o descargándolos directamente en su dispositivo inalámbrico. Si desea anular su consentimiento para recibir Avisos electrónicamente, deberá suspender el uso del software TeleNav.

8,4

La omisión, sea por parte de TeleNav o de usted, de exigir el cumplimiento de cualquier cláusula, no afectará el derecho de dicha parte a exigir tal cumplimiento tiempo después, y la renuncia a cualquier infracción u omisión de el presente Acuerdo tampoco constituirá una renuncia a ninguna infracción u omisión subsiguiente, ni una renuncia a la cláusula en sí.

8,5

Si alguna cláusula del presente Acuerdo es declarada improcedente, dicha cláusula será modificada para ajustarla a la intención de las partes, pero las cláusulas restantes del Acuerdo seguirán en plena vigencia y efecto.

Apéndices

8,6

Los encabezados del presente Acuerdo son sólo con fines de referencia, de modo que no serán considerados como parte del mismo, y no serán citados como parte de la estructura o interpretación del Acuerdo. Tal como se usan en el presente Acuerdo, las expresiones "lo que incluye", "incluyendo" y cualquier otra variante de las mismas, no serán interpretadas como términos limitantes, sino que se entenderá siempre que van seguidas por las palabras "sin limitación alguna".

9. Términos y condiciones de otros proveedores

El software TeleNav utiliza un mapa y otros datos, licenciados a TeleNav por terceros proveedores, en beneficio de usted y otros usuarios finales. El presente Acuerdo incluye los términos y condiciones de usuario final aplicables a dichas compañías (se anexan al final de el presente Acuerdo) y, por lo tanto, el uso del software TeleNav por parte de usted también está sujeto a tales términos. Usted está de acuerdo en sujetarse a los siguientes términos y condiciones adicionales, ya que son aplicables a los licenciatarios de los terceros proveedores de TeleNav:

Acuerdo de licencia de usuario final de NavTeq

TÉRMINOS DE USUARIO FINAL

El contenido ("Datos") se proporciona se otorga bajo licencia, no es objeto de venta. Al abrir este paquete, instalar, copiar o usar de alguna forma los Datos, acepta registrarse por los términos de este acuerdo. Si no acepta registrarse por los términos de este acuerdo, no tiene permiso para instalar, copiar, usar, revender o transferir los Datos. Si desea rechazar los términos de este acuerdo y no ha instalado, copiado o usado

los datos, debe comunicarse con minorista o NAVTEQ North America, LLC ("NT") dentro de treinta (30) días de compra para obtener el reembolso del precio de compra. Para comunicarse NT, visite www.navteq.com.

Los Datos se entregan sólo para su uso personal, interno y no se permite su venta. Están protegidos por las leyes de derechos de autor y están sujetos a los siguientes términos (este "Acuerdo de licencia de usuario final") y condiciones que usted acepta, por una parte, y NAVTEQ North America, LLC ("NT") y emisores de licencia (incluidos sus emisores de licencia y proveedores) por otra.

Los Datos para áreas de Canadá incluyen información tomada con permiso de las autoridades canadienses, incluido: © Her Majesty the Queen in Right of Canada, © Queen's Printer for Ontario, © Canada Post Corporation, Geobase ®.

NT tiene una licencia no exclusiva del servicio postal de Estados Unidos ® para publicar y vender ZIP+4 ® información.

© Servicio Postal de Estados Unidos ® 2009. El Servicio Postal de Estados Unidos no establece, controla o aprueba los precios ® Las siguientes marcas comerciales y registros son propiedad de USPS: Servicio Postal de Estados Unidos, USPS y ZIP+4.

Los datos para México incluyen ciertos datos del Instituto Nacional de Estadística y Geografía.

TÉRMINOS Y CONDICIONES

Limitaciones de licencia en uso: acepta la licencia para usar estos datos está limitada y condicionada en el uso únicamente para fines únicamente no comerciales y no para oficina de servicios, tiempo compartido u otros fines similares. Excepto cuando se indique lo contrario en el presente documento, usted acepta no

Apéndices

reproducir una copia, modificar, recopilar, desarmar o revertir el diseño de cualquier parte de estos Datos, y no transferirlos o distribuirlos en ninguna forma, para ningún fin, salvo hasta el punto permitido por las leyes vigentes.

Limitaciones de licencia en

transferencia: la licencia limitada no permite la transferencia o reventa de datos, excepto con la condición de que puede transferir los datos y todo el material incluido de forma permanente si: (a) no retiene copias de los datos; (b) el destinatario acepta los términos de este acuerdo de licencia de usuario final; y (c) transfiere los datos de la forma exacta en que los compró al transferir el medio original (por ejemplo, CD-ROM o DVD que compró), todo el paquete original, todos los manuales y otra documentación. Específicamente, los conjuntos con múltiples discos solo se pueden transferir o vender como conjunto completo según lo recibió y no como un subconjunto de sí mismo.

Limitaciones de licencia adicionales:

salvo donde haya obtenido licencia específica para hacerlo por NT en un acuerdo por escrito separado, y sin limitar el párrafo anterior, la licencia se condiciona al uso de los datos como se preestablece en este acuerdo, y no podrá (a) usar estos Datos con ningún producto, sistema o aplicación instalada o de lo contrario conectada a o en comunicación con vehículos, con capacidad de navegación en el vehículo, posicionamiento, despacho, guía de ruta en tiempo real, administración de flota o aplicaciones similares; o (b) con o en comunicación con cualquier dispositivo de posicionamiento o aparato móvil o dispositivo electrónico o de computación conectado en forma inalámbrica, incluido, pero sin limitarse a teléfonos celulares, computadoras portátiles y de mano, buscapersonas y asistentes personales digitales o PDA.

ALERTA



Estos datos pueden contener información inexacta o incompleta debido al paso del tiempo, circunstancias, fuentes usadas y la naturaleza de la recopilación de datos geográficamente completos, cualquiera de los cuales puede derivar en resultados incorrectos.

Sin garantía: estos Datos se le entregan “como están” y usted acepta utilizarlos, a su propio riesgo. NT y sus emisores de licencia (y sus emisores de licencia y proveedores) no entregan ninguna garantía, representación o garantía de ningún tipo, expresa o implícita, que surja por ley o de lo contrario, incluida pero sin limitarse al contenido, calidad, precisión, integridad, efectividad, confiabilidad, ajuste para un fin en particular, utilidad, uso o resultados que se obtendrán de estos Datos o que los Datos o el servidor se mantendrá ininterrumpido o libre de errores.

Denegación de garantía: NT Y SUS EMISORES DE LICENCIA (INCLUIDOS SUS EMISORES DE LICENCIA Y PROVEEDORES) DENIEGAN CUALQUIER GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA DE CALIDAD, RENDIMIENTO, COMERCIALIZACIÓN, AJUSTE PARA UN FIN EN PARTICULAR O NO CUMPLIMIENTO. Algunos estados, territorios y países no permiten ciertas exclusiones de garantía, por lo tanto hasta ese punto, la exclusión anterior podría no aplicarse.

Descargo de responsabilidades: NT Y SUS EMISORES DE LICENCIA (INCLUIDOS SUS EMISORES DE LICENCIA Y PROVEEDOR) NO SERÁN RESPONSABLES: CON RESPECTO A CUALQUIER QUEJA, DEMANDA O ACCIÓN, SIN IMPORTAR LA NATURALEZA DE LA QUEJA, DEMANDA O ACCIÓN QUE ALEGA CUALQUIER PÉRDIDA, LESIÓN O DAÑO,

Apéndices

DIRECTO O INDIRECTO, PRODUCTO DEL USO O POSESIÓN DE LA INFORMACIÓN; O DE CUALQUIER PÉRDIDA DE GANANCIAS, INGRESOS, CONTRATOS O AHORROS, O CUALQUIER OTRO DAÑO DIRECTO, INDIRECTO, INCIDENTAL ESPECIAL O POR CONSECUENCIA QUE SURJA DEL USO O INCAPACIDAD DE USAR ESTA INFORMACIÓN, CUALQUIER DEFECTO EN LA INFORMACIÓN O EL INCUMPLIMIENTO DE ESTOS TÉRMINOS Y CONDICIONES, YA SEA EN UNA ACCIÓN EN CONTRATO O ACTO ILÍCITO BASADO EN UNA GARANTÍA, INCLUSO SI EL NT O SUS EMISORES DE LICENCIA HAN SIDO ADVERTIDOS DE LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS.. Algunos estados, territorios y países no autorizan ciertas exclusiones de responsabilidad o limitación de daños, de modo que hasta ese punto lo anterior podría no aplicarse a usted.

Control de exportación: usted acepta no exportar desde ninguna parte de los Datos proporcionados o ningún producto del mismo, salvo en cumplimiento con, y con todas las licencias y aprobaciones requeridas, las leyes de exportación, reglas y reglamentos aplicables, incluidos entre otros, las leyes, reglas y regulaciones administradas por la Oficina de Control de Activos Extranjeros de EE.UU. Departamento de comercio y Oficina de Industria y Seguridad de EE.UU. Departamento de Comercio. En la medida que cualquier ley, regla o reglamento prohíba que NT cumpla alguna de sus obligaciones suscritas de entregar o distribuir datos, dicho incumplimiento será excusado y no constituirá una violación de este acuerdo.

Acuerdo total: estos términos y condiciones constituyen el acuerdo total entre el NT (y sus emisores de licencia, incluidos sus emisores de licencia y proveedores) y usted que pertenece al tema de esto, y sustituye cualquier o todo acuerdo escrito u oral previamente existente entre nosotros con respecto a dicho tema.

Gravedad: usted y NT acuerdan que si alguna parte de este acuerdo se considera ilegal o inaplicable, dicha parte debe omitirse y el resto del acuerdo debe permanecer completamente vigente.

Ley vigentes: los términos y condiciones anteriores se deben regir por las leyes del Estado de Illinois, sin otorgar efecto a (i) su conflicto de las disposiciones de las leyes, o (ii) la Convención de las Naciones Unidas para la venta internacional de mercaderías, que está explícitamente excluida. Usted acepta presentarse a la jurisdicción personal del Estado de Illinois para cualquier o todos los litigios, quejas y acciones que surjan o se relacionen con los Datos que se le proporcionan en el presente.

Usuarios finales de gobierno: si los datos son adquiridos por o en nombre del gobierno de Estados Unidos o cualquier entidad que busca o aplica derechos similar a aquellos indicados especialmente por el gobierno de Estado Unidos, estos Datos son un "término comercial" según se define en 48 C.F.R. ("FAR") 2.101, se licencia de acuerdo con este acuerdo de licencia de usuario final y cada copia de datos entregados o proporcionados se debe marcar e incrustar según lo que corresponde con el siguiente "Aviso de uso", y se debe tratar de acuerdo con dicho aviso:

AVISO DE USO

CONTRATISTA
(FABRICANTE/PROVEEDOR)

Apéndices

NOMBRE:

NAVTEQ

CONTRATISTA
(FABRICANTE/PROVEEDOR)

DIRECCIÓN:

**425 West Randolph Street, Chicago, IL
60606.**

Estos datos son un elemento comercial
según se define en FAR 2.101

y se somete al acuerdo de licencia de
usuario final

que estos datos proporcionaron.

© 2011 NAVTEQ. Todos los derechos
reservados.

Si el funcionario de contratación, agencia
de gobierno federal o cualquier funcionario
federal se niega a usar la leyenda
proporcionada en el presente documento,
el funcionario de contratación, agencia de
gobierno federal o funcionario federal debe
notificar a NAVTEQ antes de buscar
derechos adicionales o alternativos en los
Datos.

Datos de puntos con conexión Wi-Fi
entregados por JiWire ©2012 JiWire.

Gracenote® Copyright

Datos relacionados con CD y música de
Gracenote, Inc., copyright© 2000–2007
Gracenote. Gracenote Software, copyright
© 2000–2007 Gracenote. Este producto
y servicio puede incluir una o más de las
siguientes patentes de EE.UU. #5,987,525,
#6,061,680, #6,154,773, #6,161,132,
#6,230,192, #6,230,207, #6,240,459,
#6,330,593 y otras patentes emitidas
pendientes. Algunos servicios
suministrados bajo licencia de Open Globe,
Inc. para la Patente de EE.UU. :
#6,304,523.

Gracenote y CDDB son marcas registradas
de Gracenote. El logo y el logotipo de
Gracenote, y el logotipo "Powered by
Gracenote™" son marcas registradas de
Gracenote.

Acuerdo de licencia de usuario final de Gracenote® (EULA)

Este dispositivo incluye software de
Gracenote, Inc. de 2000 Powell Street
Emeryville, California 94608
("Gracenote").

El software de Gracenote (el "Software de
Gracenote") permite que este dispositivo
realice identificación de disco y archivos
de música y obtenga información
relacionada con música, incluida
información de nombre, artista, canción y
título ("Datos de Gracenote") de los
servidores en línea ("Servidores de
Gracenote"), y ejecute otras funciones.
Puede usar los Datos de Gracenote sólo
por medio de las funciones del Usuario
final objetivo de este dispositivo.

Este dispositivo puede incluir contenido
perteneciente a los proveedores de
Gracenote. Si es así, todas las restricciones
establecidas en el presente con respecto
a los Datos de Gracenote también se
deberán aplicar a dicho contenido y los
proveedores de dicho contenido estarán
autorizados a recibir todos los beneficios
y protecciones aquí establecidos,
disponibles para Gracenote.

Usted acepta que usará el contenido de
Gracenote ("Contenido de Gracenote"),
Datos de Gracenote, Software de
Gracenote y Servidores de Gracenote
solamente para uso personal, no
comercial. Usted acepta que no asignará,
copiará, transferirá o transmitirá el
Contenido de Gracenote, Software de
Gracenote o Datos de Gracenote (excepto
en una Etiqueta asociada con un archivo
de música) a ningún tercero. USTED
ACEPTA QUE NO USARÁ O EXPLOTARÁ

Apéndices

EL CONTENIDO DE GRACENOTE, DATOS DE GRACENOTE, SOFTWARE DE GRACENOTE O SERVIDORES DE GRACENOTE, EXCEPTO COMO SE PERMITE EXPRESAMENTE EN EL PRESENTE DOCUMENTO.

Usted acepta que sus licencias no exclusivas para usar el Contenido de Gracenote, Datos de Gracenote, Software de Gracenote y Servidores de Gracenote finalizará si viola estas restricciones. Si su licencia finaliza, usted acepta cesar cualquier y todo uso del Contenido de Gracenote, Datos de Gracenote, Software de Gracenote y Servidores de Gracenote. Gracenote, respectivamente, reserva todos los derechos en los Datos de Gracenote, Software de Gracenote y Servidores de Gracenote y Contenido de Gracenote, incluidos todos los derechos de propiedad. Bajo ninguna circunstancia Gracenote será responsable de efectuarle ningún pago por ninguna información que usted entregue, incluido material con derechos de autor o información de archivos de música. Usted acepta que Gracenote pueda imponer sus respectivos derechos, en forma colectiva o por separado, en este acuerdo ante usted, directamente en el nombre de cada compañía.

Gracenote usa un identificador único para rastrear consultas para fines estadísticos. El objetivo de un identificador numérico asignado al azar es permitir que Gracenote cuente las consultas sin saber nada sobre quién es usted. Para obtener más información, consulte la página Web www.gracenote.com donde aparece la Política de privacidad de Gracenote

SE LE OTORGA LICENCIA DEL SOFTWARE DE GRACENOTE, DE CADA ELEMENTO DE LOS DATOS DE GRACENOTE Y DEL CONTENIDO DE GRACENOTE "COMO ESTÁ". GRACENOTE TAMPOCO OTORGA NINGUNA REPRESENTACIÓN O GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, CON RESPECTO A LA PRECISIÓN DE

CUALQUIERA DE LOS DATOS DE GRACENOTE DE LOS SERVIDORES DE GRACENOTE O DEL CONTENIDO DE GRACENOTE. GRACENOTE EN FORMA COLECTIVA Y POR SEPARADO SE RESERVA EL DERECHO DE ELIMINAR DATOS Y/O CONTENIDO DE LOS SERVIDORES RESPECTIVOS DE LAS COMPAÑÍAS O, EN CASO DE GRACENOTE, CAMBIAR LAS CATEGORÍAS DE DATOS POR CUALQUIER CAUSA QUE GRACENOTE ESTIME SUFICIENTE. NO SE OTORGA NINGUNA GARANTÍA DE QUE EL CONTENIDO DE GRACENOTE, SOFTWARE DE GRACENOTE O SERVIDORES DE GRACENOTE NO PRESENTEN ERRORES O QUE EL FUNCIONAMIENTO DEL SOFTWARE DE GRACENOTE O DE LOS SERVIDORES DE GRACENOTE SERÁ ININTERRUMPIDO. GRACENOTE NO ESTÁ OBLIGADO A PROPORCIONARLE NINGÚN TIPO DE DATO MEJORADO O ADICIONAL QUE GRACENOTE PUDIERA ELEGIR PROPORCIONAR EN EL FUTURO Y TIENE LA LIBERTAD PARA DESCONTINUAR LOS SERVICIOS EN LÍNEA EN CUALQUIER MOMENTO. GRACENOTE DENIEGA TODA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUIDA, PERO SIN LIMITARSE A, GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN FIN EN PARTICULAR, TÍTULO Y NO INCUMPLIMIENTO. GRACENOTE TAMPOCO GARANTIZA LOS RESULTADOS QUE SE OBTENDRÁN POR EL USO DEL SOFTWARE DE GRACENOTE O CUALQUIER SERVIDOR DE GRACENOTE. EN NINGÚN CASO, GRACENOTE SERÁ RESPONSABLE DE DAÑOS POR CONSECUENCIA O INCIDENTALS O DE CUALQUIER PÉRDIDA DE UTILIDADES O PÉRDIDA DE INGRESOS POR CUALQUIER OTRO MOTIVO.

© Gracenote 2007.

FCC ID: KMHSYNCG2

Apéndices

IC: 1422A-SYNCG2

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC (Federal Communications Commission) y con la norma RSS-210 de Industry Canada. La operación está sujeta a estas dos condiciones: (1) este dispositivo no debiera causar interferencia dañina y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluso interferencias que pudieran causar un funcionamiento no deseado.

ALERTA



Los cambios o modificaciones que no sean aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento normativo pueden invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo. El término "IC" antepuesto al número de certificación de radio, sólo significa que se cumplen las especificaciones técnicas de Industry Canada.

La antena utilizada para este transmisor no debe colocarse ni operarse junto con ninguna otra antena o equipo de transmisión.

Índice alfabético

A

Acerca de este Manual.....	7
Protección del medio ambiente.....	7
Acuerdo de Licencia del Usuario.....	353
Acuerdo de licencia de usuario final (EULA) de SYNC®.....	353
Advertencias e Indicadores	
Audibles.....	88
Faros encendidos.....	89
Llave en el exterior del vehículo.....	88
Nivel bajo de combustible.....	89
Recordatorio de cinturón de seguridad.....	89
Transmisión automática.....	88
Ajuste de altura de los cinturones de seguridad.....	27
Ajuste de los Faros Principales.....	193
Ajuste de la alineación horizontal.....	194
Ajuste de la alineación vertical.....	193
Ajuste del Volante de Dirección.....	66
Alarma Anti-Robo.....	64
Activación de la alarma.....	64
Desactivación de la alarma.....	65
Sistema de alarma.....	64
Almacenamiento de la parte inferior trasera del piso.....	163
Piso para carga ajustable.....	163
Almacenamiento del Vehículo.....	213
Batería.....	215
Carrocería.....	214
Frenos.....	215
Información general.....	214
Motor.....	214
Neumáticos.....	215
Otros puntos misceláneos.....	215
Retiro del vehículo del almacenamiento.....	215
Sistema de combustible.....	214
Sistema de refrigeración.....	214
Apagado del motor.....	126
Vehículos con turbocargador.....	126
Apéndices.....	353
Apertura y cierre del cofre.....	182
Apertura del cofre.....	182
Cerrado del cofre.....	182

Apertura y cierre globales.....	76
Apertura global.....	76
Cierre global.....	77
Aplicaciones y servicios SYNC™.....	283
911 Assist.....	283
Informe de mantenimiento del vehículo.....	285
Servicios SYNC: Tráfico, indicaciones e información (TDI).....	287
SYNC AppLink.....	289
Arranque de un motor de gasolina.....	124
El motor no arranca.....	125
Motor ahogado.....	125
Motor frío o caliente.....	125
Velocidad del motor en ralentí después del arranque.....	125
Arranque en frío del vehículo.....	171
Para arrancar el motor.....	172
Para conectar los cables auxiliares.....	171
Arranque sin llave.....	123
Arranque con transmisión automática.....	123
Arranque con transmisión manual.....	123
Detención del moto cuando el vehículo está en movimiento.....	124
Detención del motor con el vehículo detenido.....	124
El motor no arranca.....	123
Encendido activado.....	123
Arranque y Paro del Motor.....	122
Información general.....	122
Asegurar y Desasegurar.....	55
Apertura inteligente para llaves de acceso inteligente.....	56
Bloqueo de emergencia con la llave.....	57
Bloqueo y desbloqueo de las puertas con la llave.....	55
Bloqueo y desbloqueo de las puertas con las manijas interiores de las puertas.....	56
Bloqueo y desbloqueo de las puertas desde dentro.....	55
Control remoto.....	55
Desbloqueo inteligente de seguros para el transmisor integrado a la llave.....	56
Función de bloqueo y desbloqueo automáticos.....	57
Asientos.....	112

Índice alfabético

Asientos calentados.....	116
Asientos Elevados.....	22
Tipos de asientos auxiliares.....	22
Asientos manuales - Vehículos con: 5	
puertas.....	114
Ajuste de inclinación.....	115
Cómo ajustar el soporte lumbar.....	115
Movimiento del asiento hacia atrás y hacia	
delante.....	114
Cómo ajustar la altura del asiento del	
conductor.....	115
Asientos traseros.....	115
Para desplegar el respaldo del	
asiento.....	116
Para plegar el respaldo del asiento.....	115
Asistencia de arranque en	
pendientes.....	142
Encendido y apagado del sistema.....	142
Uso del sistema de arranque asistido en	
pendientes (HSA).....	142
Asistencia de estacionamiento	147
Sistema de sensores delanteros y	
traseros.....	149
Sistema trasero de sensores.....	148
Atenuador de Iluminación de Tablero de	
Instrumentos - Vehículos con: 4	
puertas.....	71
Ayudas de Conducción.....	155
Ayudas de Estacionamiento.....	147
Funcionamiento.....	147

B

Bolsa de Aire para Rodillas.....	39
Bolsas de aire del conductor y del	
pasajero - Vehículos con: Cuatro	
puertas.....	34
Ajuste adecuado de asiento de conductor	
y pasajero delantero.....	35
Los niños y las bolsas de aire.....	35
Bolsas de Aire Laterales.....	38
Bolsas de aire laterales de tipo cortina	
.....	40
Borrado de toda la información de	
MyKeys	50

C

Cabeceras.....	112
Ajuste de las cabeceras.....	113
Calidad del combustible.....	128
Cómo escoger el combustible	
correcto.....	128
Recomendaciones de octanaje.....	128
Cámara de vista trasera	150
Cambio a cámara retrovisora	
activada.....	150
Cambio a cámara retrovisora	
desactivada.....	152
Uso de la pantalla.....	150
Vehículos con asistencia de	
estacionamiento.....	152
Cambio de focos - Vehículos con: 4	
puertas.....	195
Faro delantero.....	195
Faros de niebla delanteros.....	197
Faros traseros.....	198
Lámparas de lectura.....	199
Luz de freno montada en alto	
central.....	199
Luz del compartimiento de equipaje, Luz	
de espacio para los pies y Luz de	
compuerta levadiza.....	200
luz del portaplacas.....	199
Luz interior.....	199
Luz lateral direccional.....	196
Cambio de focos - Vehículos con: 5	
puertas.....	200
Faro delantero.....	200
Faros de niebla delanteros.....	202
Faros traseros.....	203
Indicador de dirección lateral.....	201
Lámparas de lectura.....	204
Luz de freno superior central.....	203
Luz del compartimiento de equipaje, Luz	
de espacio para los pies y Luz de	
compuerta levadiza.....	204
luz del portaplacas.....	203
Luz interior.....	204
Cambio de fusibles.....	180
Fusibles.....	180
Cambio de la batería de 12V	191

Índice alfabético

Cambio de las hojas del limpiador.....	191	Conducción con remolque - 1.6L	
hoja del limpiador de ventana trasera.....	191	EcoBoost™.....	165
Hojas del limpiaparabrisas.....	191	Conducción económica.....	168
Cambio del filtro de aire del motor	192	Conducción por el agua.....	168
Cambio de una rueda.....	237	Configuración.....	314
Almacenamiento de la llanta		Configuración.....	317
desinflada.....	241	Pantalla.....	315
Información del conjunto de rueda o llanta		Reloj.....	314
de refacción distinta.....	238	Sonido.....	315
Procedimiento de cambio de llantas.....	239	Vehículo.....	316
Capacidades y Especificaciones.....	243	Configuración personalizada.....	94
Cinturones de Seguridad.....	25	Desactivación de campanillas.....	94
Funcionamiento.....	25	Unidades de medición.....	94
Código de la Transmisión.....	246	Consejos para Conducir con Frenos	
Colocación de los Asientos para		Antibloqueo.....	143
Niños.....	20	Consejos para el control del clima	
Combustible y llenado.....	127	interior	107
Compartimientos para Almacenaje.....	121	Calefacción del interior rápidamente.....	108
Comprobación del aceite de		Consejos generales.....	107
motor.....	186	Desempeñar la ventana lateral en clima	
Cómo agregar aceite de motor.....	187	frío.....	110
Restablecimiento del sistema de monitoreo		Enfriamiento del interior	
de la vida útil del aceite.....	187	rápidamente.....	109
Comprobación de las hojas del		La configuración recomendada	
limpiador.....	191	calefacción.....	109
Comprobación del estado del sistema		La configuración recomendada	
MyKey	50	enfriamiento	109
Distancia MyKey.....	50	Rendimiento de enfriamiento máximo en	
Número de llaves de administrador.....	51	tablero de instrumentos o tablero de	
Número de MyKeys.....	51	instrumentos y piso.....	110
Comprobación del fluido de la dirección		Vehículo detenido durante periodos	
hidráulica.....	190	extendidos durante temperaturas	
Comprobación del fluido del		ambiente extremadamente altas.....	110
lavador.....	190	Consumo de combustible.....	131
Comprobación del refrigerante de		Cálculo del rendimiento del	
motor.....	187	combustible.....	131
Anticongelante para motor reciclado.....	189	Llenado del tanque.....	131
Climas extremos.....	189	Control Automático de Clima.....	106
Llenado del anticongelante para		Control de temperatura.....	107
motor.....	188	Control de Audio.....	66
Revisión del anticongelante para			67
motor.....	187	Control de clima.....	104
Compuerta levadiza manual	58	Funcionamiento.....	104
Apertura y cierre de la compuerta		Control de clima manual.....	105
levadiza.....	58	Control de Crucero.....	67
Computadora de viaje.....	93	Funcionamiento.....	153
.....	93	Control de estabilidad.....	145
Odómetro de distancia.....	94	Funcionamiento.....	145

Índice alfabético

Control de Iluminación - Vehículos con:	
4 puertas.....	70
Destellador de los faros.....	71
Luces altas.....	71
Luces de estacionamiento.....	70
Posiciones del control de iluminación.....	70
Control de Voz.....	67
Creación de MyKey.....	49
Programación o Cambio de configuración opcional.....	50
Cubiertas del compartimiento de equipajes.....	164
Cómo retirar la cubierta.....	164
Cuidado de las llantas.....	216
Glosario de terminología sobre llantas.....	218
Índice de desgaste (Treadwear).....	217
Información acerca del grado de uniformidad de la calidad de las llantas.....	216
Información contenida en el costado de la llanta.....	219
Temperatura A B C.....	217
Tracción (Traction) AA, A, B y C.....	217
Cuidado del vehículo.....	208

D

Descansabrazos del asiento trasero.....	118
Desmontaje de faros.....	194
Detección de Problemas de MyKey.....	53
Diagnóstico de fallas del sistema de audio.....	263
Diagnóstico de fallas SYNC™.....	299
Dirección.....	155
Dirección hidráulica eléctrica.....	155
Disposición de una Bolsa de Aire.....	42

E

Emergencias en el Camino.....	171
Encendedor de cigarros.....	119
Encendido Automático de Faros Principales - Vehículos con: 4 puertas.....	71
Encerado.....	209

Entrada sin Llave.....	59
Bloqueo del vehículo.....	60
Bloqueo y desbloqueo de las puertas con la hoja de la llave.....	61
Desbloqueo del vehículo.....	60
Información general.....	59
Llave pasiva.....	59
Llaves inhabilitadas.....	61
Entretención.....	324
Audio Bluetooth.....	333
CD.....	328
Entradas de A/V.....	333
Exploración del contenido del dispositivo.....	325
Radio AM/FM.....	326
Ranura para tarjeta SD y puerto USB.....	329
Reproductores de medios, formatos e información de metadatos compatibles.....	333
Equipo Móvil de Comunicaciones.....	10
Especificaciones del motor.....	243
Enrutado de correa (drivebelt).....	243
Espejo retrovisor interior.....	79
Espejo de atenuación automática.....	79
Espejos retrovisores exteriores.....	77
Espejos eléctricos exteriores.....	77
Espejos para puntos ciegos integrados.....	78
Espejos plegables exteriores.....	78
Etiqueta de certificación del vehículo.....	245

F

Faros de Niebla Delanteros - Vehículos con: 4 puertas.....	72
Faros de Operación Diurna.....	72
Filtro de aire para la cabina.....	111
Filtro de combustible.....	190
Freno de estacionamiento.....	143
Todos los vehículos.....	144
Vehículos con transmisión automática.....	143
Vehículos con transmisión manual.....	144
Frenos.....	143
Información general.....	143

Índice alfabético

Funcionamiento sin combustible.....	128
Carga de combustible con un contenedor portátil.....	129
Fusibles.....	173

G

Glosario de Símbolos.....	7
---------------------------	---

I

Iluminación.....	70
Información general.....	70
Iluminación Interior.....	73
Luces interiores delanteras.....	73
Luces interiores traseras.....	73
Indicaciones de conducción.....	168
Indicadores de Luces Direccionales.....	72
Indicadores.....	81
Indicador de combustible.....	81
Indicador de temperatura del líquido refrigerante del motor.....	81

Indicadores y luces de advertencia - 1.6L EcoBoost™.....	85
Advertencia de llanta con baja presión.....	88
Indicador de advertencia de las luces altas.....	87
Indicador de cambio.....	88
Indicador de faro.....	87
Indicador del control de cruce.....	86
Indicador de los faros para niebla delanteros.....	87
Intermitente.....	86
Luces de advertencia del motor.....	86
Luz de advertencia de bolsas de aire delanteras.....	87
Luz de advertencia de encendido.....	87
Luz de advertencia del aceite del motor.....	86
Luz de advertencia de la temperatura del refrigerante del motor.....	86
Luz de advertencia del sistema de frenos.....	85
Luz de advertencia del sistema de frenos antibloqueo.....	85
Luz de advertencia de nivel bajo de combustible.....	87
Luz de advertencia de puerta abierta.....	86
Luz de advertencia de recordatorio de cinturón de seguridad.....	88
Luz indicadora de información.....	87
Servicio del motor a la brevedad.....	88

Índice alfabético

Indicadores y luces de advertencia.....	82
Advertencia de llanta con baja	
presión.....	84
Indicador de advertencia de las luces	
altas.....	84
Indicador de cambio.....	85
Indicador de control de estabilidad.....	85
Indicador de faro.....	84
Indicador del control de cruce.....	82
Indicador de los faros para niebla	
delanteros.....	84
Intermitente.....	82
Luces de advertencia del motor.....	83
Luz de advertencia de bolsas de aire	
delanteras.....	83
Luz de advertencia de encendido.....	84
Luz de advertencia del aceite del	
motor.....	83
Luz de advertencia de la temperatura del	
refrigerante del motor.....	83
Luz de advertencia del sistema de	
frenos.....	82
Luz de advertencia del sistema de frenos	
antibloqueo.....	82
Luz de advertencia de nivel bajo de	
combustible.....	84
Luz de advertencia de puerta abierta.....	82
Luz de advertencia de recordatorio de	
cinturón de seguridad.....	84
Luz indicadora de información.....	84
Servicio del motor a la brevedad.....	84
Información General sobre las	
Frecuencias de Radio.....	43
Acceso inteligente (AI).....	43
Información.....	342
Alertas.....	342
Calendario.....	343
Instalación de asientos para niños	13
Asientos para niños.....	13
Uso de anclajes inferiores y correas para	
niños (LATCH).....	16
Uso de cinturones pélvicos y de	
hombros.....	13
Uso de correas de sujeción.....	18
Interruptor de encendido.....	122
Introducción.....	7

L

Lava Parabrisas.....	68
Liberador Interior de la Cajuela.....	61
Límite de Carga.....	156
Carga del vehículo: con y sin	
remolque.....	156
Limpiadores y Lavadores.....	68
Limpiador y Lavador de Medallón.....	69
Barrido en reversa.....	69
Barrido intermitente.....	69
Lavador de la ventana trasera.....	69
Limpia Parabrisas.....	68
Barrido intermitente.....	68
Limpiadores dependientes de la	
velocidad.....	68
Limpieza de Asientos de Piel.....	212
Limpieza de las ruedas de aleación.....	213
Limpieza de las Ventanas y las Hojas de	
los Limpiadores.....	210
Limpieza del exterior.....	208
Limpieza de piezas exteriores de	
plástico.....	209
Parte inferior de la carrocería.....	209
Piezas cromadas exteriores.....	208
Limpieza del interior.....	211
Limpieza del Motor.....	209
Limpieza del Panel de Instrumentos y	
Cristal del Tablero.....	211
Llaves y Controles Remotos.....	43
Llenado	129
Sistema de combustible sin tapón de Easy	
Fuel™.....	130
Luces de emergencia.....	171
Luz Ambiental.....	73
Luz de advertencia del cinturón de	
seguridad y repique indicador	28
Condiciones de funcionamiento.....	28

M

Mantenimiento del sistema de sujeción	
para niños y de los cinturones de	
seguridad.....	30
Mantenimiento.....	181
Especificaciones técnicas.....	205
Información general.....	181
Mensajes de información.....	94

Índice alfabético

Modo correcto de sentarse.....	112
MyFord Touch™.....	305
Información general.....	305
MyKey™.....	48
Funcionamiento.....	48

N

Navegación.....	343
Actualizaciones del mapa de	
navegación.....	350
Botones de toque rápido.....	349
Categorías de punto de interés	
(POI).....	344
cityseekr.....	345
Comandos de voz de navegación.....	350
Configuración de sus preferencias de	
navegación.....	346
Configuración de un destino.....	343
Modo de mapa.....	348
Notas Especiales.....	10
Garantía limitada para vehículos	
nuevos.....	10
Instrucciones especiales.....	10
Número de identificación del	
vehículo.....	245

P

Pantallas de información.....	90
Información general.....	90
Personal Safety System™.....	32
¿Cómo funciona el sistema de seguridad	
personal?.....	32
Portavasos.....	121
Precauciones de seguridad.....	127
Precauciones en clima frío.....	168
Productos de limpieza.....	208

R

Recomendación de partes de repuesto	
.....	9
Garantía de las refacciones.....	10
Mantenimiento programado y reparaciones	
mecánicas.....	9
Reparaciones de choques.....	9

Recordatorio de Cinturones de	
Seguridad.....	29
Belt-Minder®.....	29
Redes del área de carga.....	164
Instalación y desinstalación de la red de	
carga.....	164
Reemplazo de una Llave Extraviada o	
un Transmisor Remoto.....	47
Reloj.....	93
Tipo 1.....	93
Tipo 2.....	93
Remolque del vehículo sobre las cuatro	
ruedas.....	165
Arrastre recreativo.....	166
Remolque de emergencia.....	165
Remolque.....	165
Reparación de daños menores en la	
pintura.....	211
Repuestos de Motorcraft.....	244
Retardo de Apagado de Faros	
Principales.....	72
Revisión el Compartimiento del Motor -	
1.0L EcoBoost.....	183
Revisión el Compartimiento del Motor -	
1.6L Duratec-16V Ti-VCT	
(Sigma).....	184
Revisión el Compartimiento del Motor -	
1.6L EcoBoost™.....	185
Rodaje.....	168
Frenos y embrague.....	168
Motor.....	168
Neumáticos.....	168
Ruedas y llantas.....	216
Especificaciones técnicas.....	242
Información general.....	216

S

Seguridad de los Niños.....	11
Información general.....	11
Seguridad.....	63
Seguros a Prueba de Niños.....	24
Lado derecho.....	24
Lado izquierdo.....	24
Seguros.....	55
Sensores de choque e indicador de	
bolsas de aire.....	41

Índice alfabético

Sistema de audio	247
Información general.....	247
Sistema de control de emisiones	132
Diagnóstico a bordo (OBD-II).....	133
Disponibilidad para prueba de inspección y mantenimiento (I/M).....	134
Sistema de detección del pasajero delantero - Vehículos con: 4 puertas.....	36
Sistema de monitoreo de presión de las llantas.....	233
Cambio de llantas con un Sistema de monitoreo de presión de las llantas.....	234
Comprensión del Sistema de monitoreo de presión de las llantas.....	235
Sistema de Seguridad Complementaria.....	33
Funcionamiento.....	33
Sistema Pasivo Anti-Robo.....	63
SecuriLock®.....	63
Sujeción de los Cinturones de Seguridad.....	26
Uso de los cinturones de seguridad durante el embarazo.....	27
SYNC™.....	264
Información general.....	264

T

Tabla de especificaciones de fusibles.....	173
Caja de fusibles del compartimiento del motor.....	173
Caja de fusibles del compartimiento de pasajeros.....	176
Tabla de Especificaciones de los Focos.....	204
Tablero de instrumentos.....	81
Tapetes del piso.....	169
Techo solar.....	79
Apertura y cierre del quemacocos.....	79
Cubierta deslizable del quemacocos.....	80
Ventilación del quemacocos.....	80
Teléfono.....	336
Asociación del teléfono por primera vez.....	337
Asociación de teléfonos subsiguientes.....	337
Comandos de voz del teléfono.....	341
Configuración del teléfono.....	340
Hacer llamadas.....	338
Mensajes de texto.....	339
Opciones del menú de teléfono.....	338
Recepción de llamadas.....	338
Toma de entrada auxiliar.....	262
Tomas Auxiliares de Corriente.....	119
Tomacorriente de 12 voltios de CC.....	119
Ubicación.....	119
Tomas de energía auxiliares.....	119
Transmisión Automática.....	138
Modo deportivo y cambio manual.....	139
Palanca de liberación de posición de estacionamiento de emergencia.....	141
Posiciones de la palanca selectora.....	138
Sugerencia sobre conducción con una transmisión automática.....	140
Transmisión manual - 1.6L EcoBoost™.....	136
Estacionamiento del vehículo.....	137
Reversa.....	137
Uso del embrague.....	136
Velocidades de cambio recomendadas.....	137
Transmisión manual.....	135
Estacionamiento del vehículo.....	136
Reversa.....	135
Uso del embrague.....	135
Velocidades de cambio recomendadas.....	135
Transmisión.....	135
Transmisor Remoto.....	44
Activación de una alarma de emergencia.....	47
Cambio de la batería.....	45
Localizador del automóvil.....	47
Reprogramación de la función de desbloqueo.....	44
Transmisor de acceso inteligente.....	44
Transmisor integrado a la llave.....	44
Transporte de carga.....	156
Información general.....	156

Índice alfabético

Transporte del vehículo.....165

U

Unidad de audio - Vehículos con:

AM/FM/CD/SYNC.....	253
Botón de banda de frecuencias.....	256
Botones de estaciones preconfiguradas.....	257
Botón Sound.....	256
Control automático de volumen.....	257
Control de almacenamiento automático.....	257
Control de sintonización de estaciones.....	256
Frecuencias alternativas.....	258
Modo regional.....	258
Noticias.....	257

Unidad de audio - Vehículos con:

AM/FM/CD.....	248
Botón de banda de frecuencias.....	250
Botones de estaciones preconfiguradas.....	251
Botón Sound.....	250
Control automático de volumen.....	251
Control de almacenamiento automático.....	251
Control de sintonización de estaciones.....	250
Frecuencias alternativas.....	252
Modo regional.....	252
Noticias.....	251

Unidad de audio - Vehículos con:

Pantalla táctil.....	259
Botón Sound.....	260
Control de sintonización de estaciones.....	260

Unidad de audio - Vehículos con:

Sistema de audio Sony/Pantalla táctil.....	260
Botón Sound.....	261
Control de sintonización de estaciones.....	262

Uso de cadenas para nieve.....233

Uso del control de crucero.....153

Apagado del control de crucero.....154

Encendido del control de crucero.....153

Uso del control de estabilidad - 1.6L

EcoBoost™.....146

Apagado del sistema.....146

Desactivación de modo deportivo.....146

Uso del control de estabilidad.....146

Uso de llantas de invierno.....233

Uso del reconocimiento de voz266

Iniciando sesión de voz.....266

Interacción y retroalimentación del
sistema.....267

Uso de MyKey con un Sistema de

Arranque Remoto.....51

Uso de SYNC™ con el reproductor

multimedia.....291

¿Qué es esto?.....291

Acceso al menú Tocar.....295

Características del menú Medios.....294

Comandos de voz de medios.....291

Conexión de un reproductor de medios

digitales al puerto USB.....291

Configuración del sistema.....297

Uso de SYNC™ con el teléfono.....269

Acceso a la configuración del
teléfono.....278

Acceso a las características del menú

Teléfono.....274

Asociación de teléfonos

subsiguientes.....270

Asociación de un teléfono por primera

vez.....269

Comandos de voz del teléfono.....270

Configuración del sistema.....280

Hacer llamadas.....272

Mensajes de texto.....276

Opciones de teléfono durante una llamada

activa.....273

Recepción de llamadas.....272

V

Varilla indicadora de nivel de aceite del
motor - 1.0L EcoBoost.....186

Varilla indicadora de nivel de aceite del
motor - 1.6L Duratec-16V Ti-VCT
(Sigma).....186

Varilla indicadora de nivel de aceite del
motor - 1.6L EcoBoost™.....186

Índice alfabético

Ventanas eléctricas.....	75
Apertura de un solo toque.....	75
Bloqueo de ventanas.....	75
Cierre de un solo toque.....	75
Demora de accesorios.....	76
Rebote.....	75
Ventanas y espejos retrovisores	
calentados.....	110
Espejos térmicos exteriores.....	111
Ventanas calentadas.....	110
Ventanas y espejos retrovisores.....	75
Ventilas de Aire.....	104
Ventila de aire lateral.....	104
Ventilas de aire centrales.....	104
Verificación del Fluído de Frenos.....	190
Verificación del Fluído de la Transmisión	
Automática.....	190
Volante de Dirección.....	66

